

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55  
UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75  
PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55



S. M. la Regina inaugura a Torino la Mostra della Moda.

(Fot. Ottolenghi).

# Radio-Grammofono Radio-Ricevitori

Modelli

R. G. 60

R. 600 ~ R. 6



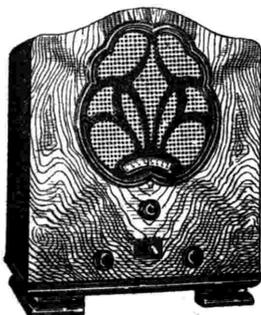
RADIO-GRAMMOFONO R. G. 60

Supereterodina 6 valvole di cui 4 pentodi in radiofrequenza. Mobile in radica di noce chiara. L. 2600,-



RADIO-RICEVITORE R. 600

Supereterodina 6 valvole di cui 4 pentodi in radiofrequenza. Mobile in radica di noce chiara. L. 1500,-



RADIO-RICEVITORE R. 6

Supereterodina 6 valvole di cui 4 pentodi in radiofrequenza. Mobile in radica di noce chiara. L. 1500,-

FIERA MILANO 1933

Le ultime realizzazioni della tecnica nei nuovissimi apparecchi supereterodina a sei valvole.



Audizioni e cataloghi gratis a richiesta  
Nei prezzi è esclusa la tassa EIAR

S.A. NAZ. DEL "GRAMMOFONO"

MILANO, Galleria Vitt. Em., 39  
TORINO, Via Pietro Micca, 1  
ROMA, Via del Tritone, 88-89  
NAPOLI, Via Roma, 266-269

Rivenditori autorizzati in tutta Italia e Colonie

**"La Voce del Padrone"**

# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE N. 21 - TELEFONO 55

## Il Natale di Roma e la Festa del Lavoro nella trasmissione scolastica del 19 Aprile

... Sul Palatino il cielo dilagava sconfinato. Nel cielo azzurro ma ventoso correvano nuvole candide come vele; dai presepi, dagli ovili sparsi lungo il Colle e decorati con fronde d'olivo in segno di festa, saliva, a tratti, il belato delle pecore a cui, nel chiuso, davano molestia i suffumigi purificatori di zolfo, fatti dai pastori, secondo il rito, nel giorno sacro alla dea Pale...

Davanti all'aie, alle capanne, bruciavano, tenui nell'aria azzurra, i fuochi propiziatori di legno d'olivo, di pino, di alloro e di erba sabina e tra le libagioni, fatte con ciotele di puro latte e con focacce di miglio, saliva, tra i belati, la semplice preghiera dei pastori alla dea « veneranda e grande ».

Visione patriarcale, primitiva, che il 19 aprile si è formata, attraverso parole e musiche vivaci come colori, in tutte le scuole d'Italia; visione affrescata, per così dire, sulle pareti delle aule e nelle menti delle scolaresche per virtù della radio che, con un magico pennello, ha tracciato davanti agli occhi pensosi di migliaia e migliaia di fanciulli il quadro delle origini, esaltando i primi augusti presagi del futuro impero.

Ben si può dire, da chi ha ascoltato e partecipato alla grande comunione di spiriti che ci avvicinava e ci confondeva con le gaie, fiorenti moltitudini dei nostri fanciulli, ben si può dire che le memorie animavano l'aria, la terra, le cose; sembrava che nel cielo festante volteggiassero ancora gli stessi dodici avvoltoi augurali contati da Romolo prima della fondazione...

Trasmissione indimenticabile. Per la prima volta, nella storia del nostro insegnamento scolastico, la radio ha avuto una parte decisiva, intervenendo come oracolo e come maestra, portando in tutte le aule una scintilla del gran fuoco di Vesta che arde sempre acceso nella tradizione della stirpe.

La trasmissione scolastica si è iniziata con gli inni della Patria radiodiffusi dai microfoni di tutte le nostre stazioni radiofoniche; ha poi preso la parola l'ing. Enrico Marchesi, presidente dell'Eiar, il quale rivolgendosi ai bambini, e prima di tutti a quelli di Cornè Brentonico, il paesello alpese - che vide gli eroismi di Passo Buole, ha detto loro:

*Io vorrei che in questo momento mi ascoltassero i bambini della scuola elementare di Cornè Brentonico, perché è a loro per primi che io intendo indirizzare la parola.*

*Io vi ringrazio, cari bambini, per la lettera che avete scritto all'Eiar; e vi ringrazio non soltanto a nome dell'Eiar e mio, ma anche a nome di tutti gli altri bambini, alunni delle altre scuole elementari d'Italia, che oggi sono raccolti davanti agli apparecchi riceventi, per sentire, contemporaneamente a voi, la voce della radio.*

*E ringrazio anche il vostro maestro, signor Pietro Soldo, che vi ha aiutato a raggiungere il vostro scopo, che forse ve ne*

*ha suggerito il modo, e che merita lode per averci insegnato ad amare così gentilmente il Paese. Al maestro Pietro Soldo l'Eiar, a ricordo della trasmissione dell'8 febbraio, invierà un diploma di Pioniere Onorario.*

*Vi voglio dire subito una cosa che vi farà molto piacere: la vostra bella lettera è stata letta da S. E. Ciano, Ministro delle Comunicazioni, e da S. E. Ercole, Ministro dell'Educazione Nazionale, i quali tanto si interessano al problema della radio scolastica; e S. E. Ciano l'ha fatta leggere anche a S. E. il Capo del Governo. Il Duce, che vuole tanto bene ai bambini, è stato commosso dalla vostra idea e si è compiaciuto della vostra iniziativa.*

*Quando nel febbraio scorso fu annunciato che sarebbe stata fatta, per voi ed a vostra richiesta, una trasmissione speciale degli Inni nazionali, la notizia si sparse in un baleno; maestri, direttori didattici, podestà, segretari politici, nel Trentino, nella Lombardia e nel Veneto, si adoperarono in ogni modo per procurare apparecchi alle scuole, e circa 60 mila altri bambini ascoltarono con voi e grazie a voi la trasmissione speciale dell'8 febbraio.*

*La notizia dell'avenuta trasmissione fu riportata da molti giornali d'ogni parte d'Italia, e allora, insieme alle lettere di ringraziamento dei bambini che avevano sentito le stazioni di Milano, Trieste e Bolzano, giunsero le lettere dei bambini delle scuole più lontane da quelle stazioni e che non avevano potuto sentire o non avevano saputo nulla della trasmissione, e che reclamavano, come atto di giustizia, di poter avere la loro parte di radio.*

*Abbiamo ricevuto più di tremila fra lettere, compiti, telegrammi, e tutti questi scritti, molti dei quali veramente belli e commoventi, sono stati presentati al Duce.*

*Già da molto tempo si sta pensando come si potrebbe fare per dotare tutte, dico tutte, le scuole elementari d'Italia di un apparecchio radio - ma c'è una grande difficoltà - occorrerebbero centomila apparecchi e quindi parecchie decine di milioni di lire.*

*Pensate che bella cosa sarebbe poter, varie volte per settimana, in tutte le scuole sentire un bel discorso, un racconto interessante, una commediola, un po' di musica...*

*L'iniziativa vostra, cari bambini di Cornè Brentonico, insieme al desiderio espresso dai bambini di tante altre scuole, ci hanno deciso a fare ancora in quest'anno, prima delle vacanze, due o tre trasmissioni speciali per le scuole, ma da tutte le stazioni radiofoniche d'Italia, ossia da quelle di Roma, Torino, Milano, Bolzano, Trieste,*

*Genova, Firenze, Napoli, Bari e Palermo, per modo che si ripeta, e in più grande stile, il miracolo dell'8 febbraio, cioè che con l'aiuto e la buona volontà delle brave maestre e dei bravi maestri e di molte altre benemerite persone, tanti bambini in ogni parte d'Italia possano ascoltare la radio.*

*Degli apparecchi riceventi ce n'è un po' dappertutto; chi li possiede, li ha prestati e li presterà ancora volentieri, e sarà ricompensato dalla riconoscenza dei maestri e dei bambini e dalla coscienza di aver fatto un'opera buona.*

*Spero che centinaia di migliaia di bambini raccolti nelle varie scuole stiano ora in ascolto, ed io sono loro grato della benevola attenzione che mi prestano. Auguro che per le prossime trasmissioni straordinarie dedicate alle scuole il numero degli apparecchi possa essere ancor più grande di quello di oggi, e che non sia lontano il giorno in cui potranno usufruire dei benefici della radio tutti e cinque i milioni di alunni delle scuole elementari d'Italia.*

*E badate bene che questo augurio che io faccio non è parola vana buttata al vento.*

*Io so che in alto c'è chi ha il fermo desiderio di potere arrinare a questo risultato, e che farà di tutto per togliere di mezzo ogni difficoltà.*

*Si sta studiando il tipo di apparecchio che meglio si adatti allo scopo, un apparecchio che sarà riservato per l'uso delle scuole, che sarà fabbricato appositamente per esse, coll'approvazione del Ministero delle Comunicazioni, e che sarà messo in vendita a condizioni specialmente vantaggiose; ossia a poche centinaia di lire, e, se sarà possibile, con pagamenti rateali.*

*Qual è la scuola che, a suo tempo, non ricerchi coll'aiuto del Patronato scolastico, coll'aiuto del Municipio, coll'aiuto delle persone più abienti del paese a procurarsi questo apparecchio speciale, che costerà poco e che potrà essere di tanta utilità e dare tanta gioia ai bambini?*

*Voi bambini di Cornè Brentonico, come voi bambini delle altre scuole d'Italia, potrete avere l'apparechio radio per voi e tutto per voi, se, insieme alle vostre maestre e ai vostri maestri, lo vorrete e, soprattutto, se saprete volerlo con tenace insistenza. Tutti vi aiuteranno, moralmente e materialmente, per la soddisfazione di questa vostra volontà, sapendo che nel fare ciò, faranno il vostro bene, e faranno una cosa utile per il Paese.*

*Ecco perché, o bambini di Cornè Brentonico, vi ho ringraziati a nome dei bambini di tutte le altre scuole.*

*Perché colla vostra iniziativa avete dato principio al movimento, avete commosso gli*

animi, avete contribuito a creare un'atmosfera favorevole, che renderà possibile la realizzazione del grande progetto della radio nelle scuole e che ne anticiperà l'attuazione.

Forse le maestre e i maestri e quelle altre persone adulte che mi stanno a sentire mi daranno dell'ottimista.

Io sono invece sicuro che il progetto si realizzerà, perché è un'impresa di stile fascista e perciò non può non riuscire. Giorno per giorno, persona per persona, soldo per soldo verranno fuori le somme necessarie, e queste somme faranno dei milioni, e questi milioni si tramuteranno, in un'offerta del popolo per il bene e per la coltura della nuova generazione.

Se qualche soddisfazione intellettuale, se qualche nozione utile ed interessante, se qualche divertimento o, bambini, ritrarrete da questa e dalle future trasmissioni che vi saranno dedicate, dovrete ricordarvi che tutto ciò è dovuto alla meravigliosa invenzione di un grande italiano, il cui nome è famoso in tutto il mondo, Guglielmo Marconi.

Questa sarà per voi una ragione di più per essere fieri della vostra Patria.

Nella seconda metà di maggio verrà fatta una seconda trasmissione generale a voi dedicata. Il programma d'oggi ha carattere storico e patriottico, ed ha per tema il Natale di Roma; il programma della prossima trasmissione sarà più variato: cercheremo di fare in modo che possiate divertirvi e anche fare qualche bella risata.

Fra poco sentirete l'esecuzione di una ammirabile pagina di musica italiana: la sinfonia dell'opera La Vestale del maestro Spontini. Dopo tale esecuzione vi parlerà il prof. conte Orsi, che è un grande amico dei bambini e che ad essi ha dedicato una parte della sua vita, mettendo alla loro portata la sua grande erudizione storica.

Ed ora invio un saluto a tutte le maestre e a tutti i maestri delle scuole elementari: specialmente all'opera loro costante e zelante si dovrà se le scuole d'Italia avranno, in epoca non lontana, la radiodiffusione a loro disposizione per aiutare ed integrare la loro nobile fatica.

Bambini ed insegnanti, in questo giorno, nel quale tutti concordiamo facciamo un primo tentativo per la diffusione della radio nelle scuole, innalziamo il nostro pensiero al nostro amato Re, al nostro amato Duce e gridiamo tutti insieme: — Viva il Re! — Viva il Duce!

Ha preso quindi la parola, dopo l'esecuzione della sinfonia della Vestale di Spontini, il prof. conte Pietro Orsi, storico illustre a cui l'Eiar aveva commesso il delicato incarico di chiarire ai fanciulli delle elementari i punti più importanti, ai fini didattici, delle origini di Roma. Opportunamente il prof. Orsi, in una felice, limpida sintesi, ha spiegato per quali ragioni civili, morali, colturali e nazionali il Duce ha voluto che il nome di Roma ritornasse ad essere la parola d'ordine di adunata di tutte le regioni italiane. Ha poi spiegato il senso delle tradizioni originarie, rievocando la eroica leggenda della fondazione, dalla quale, come da un simbolo, scaturisce come Disciplina e Giustizia siano state le basi sulle quali sorse quella società romana che doveva governare la terra.

Ed ecco la rievocazione scenica della fondazione di Roma. Si deve segnare il sacro solco, si sceglie il giorno: è quello sacro a Pale. Si soava prima il *munus* per le offerte propiziatorie; poi, aggogato un candido bue con una bianca giovenca, Romolo

## LA STAGIONE LIRICA DELL' "E.I.A.R."

I grandi teatri hanno terminato o stanno per terminare le loro stagioni e di conseguenza negli auditori dell' "Eiar" è stata iniziata la concertazione delle opere antiche, nuove e di repertorio che sono state comprese nel cartellone lirico del 1933, dopo laborioso esame e previa l'approvazione del Comitato Superiore di vigilanza sulle radiodiffusioni. Il cartellone comprende trentanove opere (numero inferiore a quello dello scorso anno, in quanto che quest'anno trasmettendosi dal Politeama di Firenze le opere del « Maggio Musicale Fiorentino » la stagione dell' "Eiar" si inizierà nel mese di giugno) ma a queste trentanove, tra le quali ve n'ha una nuovissima, « La giornata di Marcelina » del maestro Attilio Pirelli, se ne devono aggiungere altre due, nuovissime anche queste: quelle che saranno prescelte nella gara indetta fra gli Autori Italiani dalla Corporazione dello Spettacolo col concorso dell'Esposizione Triennale di Milano. Con la inserzione di tre opere nuovissime nel cartellone del 1933, l' "Eiar" riafferma ancora una volta una delle direttive alle quali mai è venuta meno: favorire, con ogni suo mezzo, lo sviluppo dell'arte lirica e la rinnovazione del repertorio.

Naturalmente la durata della stagione lirica dell' "Eiar" per quanto maggiore di quella delle normali stagioni dei grandi teatri ha dei limiti. Non tutte le opere che l' "Eiar" avrebbe desiderato includere nel cartellone del 1933, realizzando pienamente i concetti informativi che la guidano, hanno potuto trovarvi posto. Inscritta in esso gli spartiti che si avrebbe voluto, ma non fu possibile eseguire lo scorso anno, sono stati rinviati al 1934 quegli altri che era intenzione ma che non fu possibile comprendere in questo. Animata dal desiderio di assecondare la grande massa degli ascoltatori, pur senza venir meno ai compiti culturali, la Direzione dell' "Eiar" ha compreso nel cartellone 1933 un buon numero di opere di repertorio, ma si è studiata di prescegliere, se non nella totalità, nella grande maggioranza, opere che non sono state inserite nei cartelloni della stagione invernale dei grandi teatri ed anche degli spartiti che da tempo non si rappresentano o si rappresentano meno di frequente, ma che possono ancora considerarsi come facenti parte dei cartelloni normali. Esempio: il « Pirata » di Bellini, la « Germania » di Franchetti, « Le jongleur de Notre Dame » di Massenet, « La gazza ladra » di Rossini, ecc.

Larga parte, come di consueto, è stata fatta ai musicisti viventi; a quelli già consacrati dalla più larga popolarità ed a quelli che se la stanno conquistando con modernità e serietà di intenti e che già hanno raggiunta la piena maturità artistica. Questa parte del cartellone comprende opere che l' "Eiar" trasmette per la prima volta ed opere già irradiate in passato dalle antenne italiane.

Tra le opere nuove, nuovissime, e di repertorio, sono state incluse anche quest'anno tre opere antiche, che richiamano ai primordi del melodramma italiano: il « Socrate immigrario », divertentissima satira dell'abbate Galliani musicata dal Paisiello; « L'occasione fa il ladro » di Rossini; « La grotta di Trofonio » di Salieri.

Per la sua stagione d'opere, alla quale parteciperanno le grandi orchestre di Torino e di Roma e le masse corali delle due stazioni, l' "Eiar" si è assicurata la partecipazione dei maggiori artisti lirici italiani e la collaborazione per talune opere degli stessi autori.

stesso guida l'aratro... Ecco, sorge il muro. Così nacque l'immortale città che era destinata a soggiogare il mondo...

La Marcia della Cleopatra di Mancinelli, eseguita dalla grande orchestra dell' "Eiar", ha portato poi in tutte le scuole l'interpretazione musicale di questo concetto di dominio commentando uno dei più grandi episodi della trionfante idea romana, di ordine, disciplina e giustizia nel mondo. In Cleopatra lussuriosa è la decadenza orientale, è l'effeminata mollezza seduttrice che l'Impero ha vinto e debellato: il destino di Roma non conosce morbidezza di piume, non mollezze, non ozi imbelli, ma procede per vie sicure e diritte verso la progressiva conquista del mondo, irradiando su tutte le terre la luce di una civiltà superiore.

Di nuovo la parola è al prof. Pietro Orsi che illustra ai fanciulli i primi tempi di Roma, introduzione necessaria alla comprensione del famoso apologo di Menenio Agrippa che seguirà nel programma. La storia del periodo regio, gli albori della Repubblica, le cause della secessione che, dividendo la plebe dal patriziato, indusse il popolo minuto a ritirarsi sull'Aventino, vengono spiegate dall'oratore con efficacia e con chiarezza di esposizione. Ed eccoci al famoso apologo. Chi non lo ricorda nella stupenda versione di Livio?

*Nel tempo, in cui non tutto nell'uomo era concordato, ma ogni membro aveva il suo pensiero e la sua parola, le restanti parti s'indignarono, di dovere, con la propria cura, il proprio lavoro e la propria funzione, dare tutto al ventre ed il ventre, quieto nel mezzo, « ventrem in medio quietum », non far altro che usufruire delle date vultu...*

Ricorda giustamente il De Lorenzo che l'apologo di Menenio Agrippa è ben superiore all'anafora favoletta di Esopo. Nella versione che ne dette Plutarco, il genio di Shakespeare trovò gli elementi per la prima scena del suo Coriolano, facendone un quadro immortale della grandezza romana. A complemento dell'apologo, e quasi a trarne la morale, è intervenuto ancora il prof. Orsi parlando ai fanciulli dell'armonia che deve regnare tra le classi sociali nello Stato Corporativo fascista, dove, come nelle parti del corpo umano, ogni membro ha una funzione egualmente utile. Il prof. Orsi ha spiegato perché il Natale di Roma sia anche la Festa del pacifico Lavoro Italiano. Questa — ha ricordato l'oratore — non è più la manifestazione partigiana di una classe che si ergeva ostinante contro le altre, ma l'armoniosa celebrazione nazionale di tutti gli operai dell'idea latina riuniti intorno ai Fiasci littorali. Dopo quest'ultimo e significativo commento, un coro di Balilla ha cantato l'inno che celebra nel ragazzo di Portoria il capostipite ideale, l'antenato spirituale delle gioconde e ardimentose falangi dei piccoli fascisti, speranze della Patria, alle quali sarà domani affidato il sacro compito di continuare l'opera dei padri e di gettare nel solco indelebile tracciato da Romolo nuove sementi di nuove grandezze. Non si vorrebbe che la trasmissione finisse; ma anche questa, come tutte le cose belle, è giunta al termine.

Ancora il Presidente dell' "Eiar" s'intrattiene confidenzialmente, affettuosamente con tutti i fanciulli che egli non vede, ma con i quali è in intima paterna comunione di spirito in cinque minuti di ricreazione. Poi il silenzio, la distanza che si ristabilisce... ma è proprio la distanza? No, non esistono più distanze, la comunione continua; i pensieri, i sentimenti che la radio ha saputo suscitare nei mille e mille cuori infantili si alimentano ora da se stessi; la grande visione di Roma che nasce e torva riguarda sui selvaggi piani esce con i fanciulli dalle scuole per entrare nelle case...

# CARTELLONE DELLA STAGIONE LIRICA 1933

Franco Alfano . . . .	<i>La leggenda di Sakuntala</i>
Bruno Barilli . . . .	<i>Emiral</i>
Vincenzo Bellini . . . .	<i>Il Pirata</i>
Franco Casavola . . . .	<i>Il gobbo del Califfo</i>
Alfredo Catalani . . . .	<i>La Wally</i>
Francesco Cilea . . . .	<i>L'Arlesiana</i>
Stefano Donaudy . . . .	<i>Ramuntcho</i>
Gaetano Donizetti . . . .	<i>La Favorita</i>
Alberto Franchetti . . . .	<i>Germania</i>
Umberto Giordano . . . .	<i>Siberia e Andrea Chénier</i>
Carlo Gounod . . . .	<i>Faust</i>
Guido Laccetti . . . .	<i>I carnasciali</i>
Adriano Lualdi . . . .	<i>Il diavolo nel campanile</i>
Francesco Malipiero . . . .	<i>Il finto Arlecchino</i>
Filippo Marchetti . . . .	<i>Ruy-Blas</i>
Pietro Mascagni . . . .	<i>Guglielmo Ratcliff, Pinotta e Cavalleria rusticana</i>
Guido Massenet . . . .	<i>Le jongleur de Notre-Dame</i>
W. A. Mozart . . . .	<i>Don Giovanni</i>
Giuseppe Mulè . . . .	<i>Dalni</i>
Giacomo Offenbach . . . .	<i>I racconti di Hoffmann</i>
Giovanni Patsiello . . . .	<i>Il Socrate immaginario</i>
Attilio Pirelli . . . .	<i>La giornata di Marcellina</i>
Arrigo Pedrollo . . . .	<i>La veglia</i>
Pick-Mangiagalli . . . .	<i>L'ospite inatteso</i>
Giacomo Puccini . . . .	<i>La fanciulla del West e Turandot</i>
Giovacchino Rossini . . . .	<i>La gazza ladra e L'occa- sione fa il ladro</i>
Antonio Salieri . . . .	<i>La grotta di Trofonio</i>
Rito Selvaggi . . . .	<i>Maggiolata veneziana</i>
Attilio Smaieglija . . . .	<i>Nozze istriane</i>
Giuseppe Verdi . . . .	<i>Otello e La Traviata</i>
Riccardo Wagner . . . .	<i>Tristano e Isotta</i>
Ermanno Wolf-Ferrari . . . .	<i>Sly</i>
Riccardo Zandonai . . . .	<i>I Cavalieri di Ekebù</i>



# C-E-T-R-A

COMPAGNIA PER EDIZIONI, TEATRO,  
REGISTRAZIONI ED AFFINI

SOCIETÀ ANON. - SEDE IN TORINO - VIA ARSENALE, 21

Concessionaria e fabbricante per l'Italia dei dischi

# PARLOPHON

Il disco di qualità - Il più apprezzato dai radioascoltatori

VENDITA ESCLUSIVA PER L'ITALIA:

# S. A. RADIOMARELLI

VIA AMEDEI, 8

MILANO

IN QUESTI GIORNI È STATA MESSA IN VENDITA LA  
PRIMA SERIE DI DISCHI

**EIAR-RADIOMARELLI**

# CRONACHE DELLA RADIO

## TRASMISSIONI SPECIALI

Durante la Settimana Santa, l'attività radiofonica delle stazioni italiane ha raggiunto un ritmo di intensità che merita di essere particolarmente segnalato perchè dimostra come la Radio sia sempre presente e sempre vigile in ogni campo della vita materiale e spirituale.

Due grandi avvenimenti che interessano il commercio e l'industria nazionale — l'inaugurazione della Mostra della Moda a Torino e della Fiera Campionaria a Milano — hanno mobilitato i migliori specialisti in questo genere di trasmissioni dove la cronaca è attinta direttamente dall'osservazione di quanto avviene. Lucio Ridenti ha parlato della Moda; Enzo Ferreri, Alberto Casella e Giuseppe Fanciulli ci hanno descritto dal vero le loro impressioni durante una visita alla Fiera di Milano, visita che ha dato a Ferreri lo spunto di fare l'elogio dell'automobile nell'ambiente più indicato per farlo, tra rombi di motori e clamori di cornette e di sirene. L'esaltazione della macchina, di questo automatico operaio che esegue e ripete fedelmente i movimenti preordinati dalla genialità dell'inventore, è stata invece fatta da Alberto Casella che ha preso come modello di macchina da esaltare quella, apparentemente, più... pedestre. Giudicatele voi: le macchine che fabbricano le scarpe e le ha descritte e seguite diremo... passo a passo, durante il loro prodigioso lavoro meccanico. Giuseppe Fanciulli, nome caro ai... medesimi, ha fatto l'elogio del libro e l'elogio del giocattolo che, pensiamo, sarà stato inteso con molto diletto e altrettanto desiderio dalle folle dei suoi piccoli amici.

Le celebrazioni pasquali non sono sfuggite alla cronaca della Radio. Gli ascoltatori ricorderanno la rusciosissima da Firenze detta dello « scoppio della colombina ». La pittoresca funzione, pittoresca e clamorosa, è stata interpretata con assoluta fedeltà fonica dal microfono durante il suo svolgimento e, registrata magnificamente, è stata ripetuta la sera per la curiosità e il diletto di quanti amano queste belle tradizioni religiose così radicate nel cuore del popolo. Resterà memorabile la diffusione musicale e corale della messa solenne celebrata in San Pietro, fulcro del culto cattolico, dal Sommo Pontefice che, in occasione dell'apertura dell'Anno Santo, ha benedetto Roma e il mondo. La presenza della Radio italiana ai più insigni fasti, ai più grandiosi riti del Cattolicesimo esalta e commuove ricordando a tutti i fedeli, a tutte le Nazioni il faustissimo evento della conciliazione tra Chiesa e Stato, uno dei più grandi fatti del secolo.

Composta di gioie e di dolori, di opere e di soste, la vita si è offerta al microfono nel suo poliedrico panorama: recente è ancora il lutto degli Italiani per la morte del Principe navigatore, del colonno Sabaudò che ha voluto tornare in Africa, nella terra coltivata e conquistata all'Italia, la sua laboriosa giornata, Luigi di Savoia, marinaio e colonno, era soprattutto uno scienziato e specialmente sotto questo aspetto è stata opportuna e commovente la commemorazione che di Luigi di Savoia, E. Giancario Vallauri, gloria dell'elettrotecnica italiana, nella sede dell'Accademia d'Italia di cui egli è vicepresidente. E l'Eiar, con mesta fierezza, ha dato più vaste alla parola di Giancario Vallauri, portandola in tutte le case d'Italia e oltre i confini.

Se, in tema di universalità, un genio merita di essere proclamato tale, Verdi, che conta innumerevoli ammiratori in tutto il mondo, ha avuto dalla Radio nazionale un omaggio magnifico con la trasmissione dell'Adda, eseguita al teatro alla Scala e radiodiffusa in collegamento da tutte le maggiori stazioni d'Europa. Sui popoli del vecchio Continente, che cercano inquieti di armonizzarsi in un'idea di pace, la sublime musica del nostro Sommo è passata come un augurio, come un presagio, come un incanto.

La B. B. C. ha concluso l'acquisto del terreno per la nuova stazione ultrapotente che dovrà sostituire l'attuale ad onde lunghe di Davenport 5 XX e sorgerà a 5 chilometri a nord di Drotwiche. La nuova trasmittente che diffonderà il programma nazionale avrà una potenza di 100 kW. e potrà essere pronta per l'estate del 1934.

Ancora un caso in cui la salvezza di una vita umana si è dovuta alla radio che ha reso possibile di chiedere un consulto medico attraverso le vie dell'etere. Il piroscafo « Pier Luigi » del compartimento marittimo di Bengasi si trovava a duecento miglia dal porto di Catania, quando un componente dell'equipaggio cadeva gravemente malato. Il comandante della nave chiedeva immediatamente soccorso alla capitaneria di Catania la quale disponeva perchè a mezzo della stazione radio del piroscafo « Città di Trieste », allora ancorato nel porto, venissero comunicati al « Pier Luigi » i consigli medici richiesti per il caso gravissimo. La cosa ebbe un ottimo successo poichè le cure impartite al malato ebbero l'effetto sperato, tanto che egli fu dichiarato presto fuori pericolo.

Il conservatore delle collezioni della Società degli Amici della Musica a Vienna ha fatto una scoperta che interessa tutti i musicofili. Cercando nei fondi di manoscritti appartenenti alla Società, sotto mucchi di carta e tonnellate di polvere questo fervente cultore di musica ha scoperto otto « polonesi » per piano a quattro mani, scritte da Schumann e che portano la data agosto-settembre 1828 tracciata di mano dell'autore. La primizia di tali « polonesi » è stata offerta alla stazione di Koenigsbuserhausen che le ha trasmesse permettendo così ai suoi numerosi ascoltatori di godere questa opera ignorata di Schumann, nell'attesa ch'essa sia messa in commercio.

Per combattere gli incendi delle foreste il ministero delle Acque e Foreste degli Stati Uniti usa uno speciale apparecchio trasmittente-ricevente portatile che non pesa che 6 chilogrammi e 500 e permette alle guardie forestali di segnalare gli incendi non appena essi si verificano dando modo così di circoscrivere i domari in tempo opportuno. L'apparecchio che è di indiscussa utilità sarà sperimentato anche da alcune nazioni europee nei seccati periodi della prossima estate.

Un dilettante inglese di Newport ha potuto comunicare con un americano di Cape Cod con una trasmittente ad onde corte di 9.7 Watt soltanto. Il suo corrispondente disponeva di 220 Watt.

I servizi elettrici della compagnia del Nord, in Belgio, in collaborazione con gli organi della radio, hanno realizzato un felice esperimento di comunicazioni radiofoniche tra una stazione in terra ferma e una stazione installata su un direttissimo. I risultati sono stati molto incoraggianti, cosicchè è stato possibile ad abbonati della rete parigina dei telefoni, di comunicare con viaggiatori del direttissimo di prova.



Torino. L'inaugurazione della Mostra della Moda: Lucio Ridenti al microfono; la folla all'ingresso.

Le stazioni finlandesi saranno considerevolmente rinforzate. La stazione di Viipuri che lavora su 291 metri e con 12 kW, porterà la sua potenza a 40 kW., mentre il più piccolo posto locale si rinforzerà sino a 10 kW.



AL  
FLA  
MILANO

4 NUOVE VALVOLE  
SI AGGIUNGONO  
ALLA RICCA SERIE  
DELLE NOTISSIME  
**ZENITH**

PENTODI PER  
ALTA FREQUENZA

**T 491** sostituisce le comuni schermate SI 4090, SI 4093 ed S 493

**T 495** sostituisce le comuni schermate a mu variabile SI 4095 ed S 495

BIDITRIODI  
DIODI RIVELATORI ACCOPPIATI A TRIODI AMPLIFICATORI  
**BD 491 - CD 491**

ESPOSTE ALLA FIERA DI  
MILANO - PADIGLIONE  
DELL' ELETTEOTECNICA •

**MONZA**  
FILIALI DI VENDITA  
Corso Buenos Aires, 3 - MILANO  
Via Juvara N. 21 - TORINO



Questo piccolo estratto dalle Avventure di Jean-Paul Choppart di Luigi Lesnoyer (1802-1860) è stranamente profetico.... «fondamento di una società in accomandita sotto la ragione sociale: Galoche e soci, il cui scopo era di distribuire la musica a domicilio per mezzo di tubi acustici...»  
 I tubi dovevano avere il diametro di un dito, alla punta di partenza nella volta superiore di un edificio centrale ove i migliori artisti eseguivano dei concerti giorno e notte. Di là, per mezzo di trincee sotterranee praticate nelle strade (così come si fa per il gas) si dovevano far giungere i tubi a casa di ogni abbonato. Costui al mattino, alla sera, alla notte, durante i pasti, durante la digestione, ad ogni ora ed al meno capriccio sarebbe bastato che aprisse un rubinetto apposto per farsi servire le arie melodiche nell'orecchio, così come si versa l'acqua azionando una pompa. Era immaginata magnificamente e il capitale sociale fu stabilito in un milione!».



Il dottor Goebbels, nuovo ministro tedesco per la istruzione del popolo e per la propaganda, ha dichiarato ai dirigenti delle stazioni tedesche che la radio deve lavorare alla ricostruzione nazionale creando una cultura ed un'arte nazionale. Infatti la Deutscheslandsender ha iniziato quotidianamente le trasmissioni dell'Ora della Nazione.

La Ravag si è ormai messa a completa disposizione del ministro. Ogni giorno, oltre le disposizioni governative, viene trasmesso almeno un discorso ministeriale.

In Olanda, si notavano sino oggi associazioni radiotrasmettenti cattoliche, protestanti, socialiste e liberali. Ora è stata fondata anche la società ebraica di radiotrasmissioni israelitiche. «The Evening Radio Omroep» IVRO) da un gruppo di musicisti ebrei. Essa ha debuttato con una trasmissione dei cori israelitici L'Arpa di Davide ed avrà per sua stazione ufficiale Hilbersum o Hupzen.



L'amministrazione tedesca delle Poste ha fatto un'inchiesta tra gli ascoltatori del Reich per conoscere il tipo di apparecchio da loro usato. Oltre il 91% dei radioabbonati hanno risposto al questionario e ne è risultato che soltanto un 7% posseggono ancora apparecchi a galena, mentre il 93% usano apparecchi a lampada (75 da 1 a 3 lampade e 18 oltre le 3 lampade). Lo scorso anno gli apparecchi a galena raggiungevano ancora il 16 per cento.

Dopo il concerto nazionale polacco che è stato trasmesso da molte stazioni europee, il 4 maggio prossimo è la volta di una serata finlandese. Verranno diffuse musiche del compositore finlandese Jean Sibelius.



Il Governo nazionalista di Nankino ha compreso la grande influenza della radio nella vita moderna e perciò ha deciso di utilizzarla seriamente e proficuamente. Le stazioni cinesi così ogni giorno trasmettono consigli igienici e lezioni di medicina che possono essere di facile comprensione poiché — come si sa — nella Celeste Repubblica si lamenta una grave penuria di medici. Inoltre è intenzione dei nazionalisti che ogni buon cittadino debba conoscere almeno una lingua vivente oltre il cinese ed è perciò che tutte le ventose vengono tenute in cinese di inglese e tedesco al microfono, lezioni che si diffondono per delle mezz'ore e non per i soliti dieci minuti, come avviene negli altri paesi.

La guerra nell'etere. Da qualche tempo la radio russa ha dimostrato una speciale attenzione per la Cecoslovacchia trasmettendo in lingua ceca conferenze di critica ai sistemi ed alla situazione del Governo di Praga. La Cecoslovacchia ha voluto rispondere con la stessa arma e dal microfono della capitale il professor dottor Slavik ha fatto in russo una critica profonda del bolscevismo e del Governo dell'U.R.S.S.

La stazione di Vienna ha deciso di trasmettere settimanalmente l'Onra dei compositori austriaci. Ogni ora sarà dedicata ad un singolo compositore in modo da poter dare un'impressione generale della sua creazione artistica.

Seguendo l'esempio di molte altre nazioni, anche il Belgio ha voluto organizzare un servizio di radio coloniale destinando le trasmissioni specialmente al Congo Belga. A tale scopo sarà usata la stazione di Rimpelche che lavora con ondata di 30 metri e per coprire efficacemente tutto il territorio della Colonia verrà installata una trasmittente anche a Leopoldville, la quale ritrasmetterà i programmi belga e diffonderà anche programmi propri.

Se si consultano le statistiche delle trasmissioni tedesche si può vedere che i radiogrammi vi hanno un posto di preferenza. Nello scorso anno sono state trasmesse 1400 radiocommedie per adulti e giovani, 128 dei quali erano a soggetto classico.

Al parlamento belga, un deputato ha elevato la sua voce a favore dei detenuti in occasione della discussione del bilancio dei penitenziari. Egli ha chiesto che anche nel Belgio, come già si fa in molte altre nazioni la radio sia installata nelle prigioni in misura da studiarli in modo da dare ai detenuti un sistema di educazione e di riabilitazione morale che altrimenti non si potrebbe ottenere.



Una curiosa esperienza, di stile alla Verne, è stata effettuata nelle vicinanze di Gand. L'ingegnere Vandenberghe è riuscito a provocare un incendio a distanza per mezzo di un apparecchio radiotrasmittente, grazie al quale ha potuto causare l'esplosione di un carico di polvere situato a 12 chilometri di distanza. L'ingegnere ha poi ripetuto l'esperimento di fronte ad un gruppo di giornalisti.

Gli inglesi organizzano la radio aerea. Un servizio di telefonia senza fili completo, analogo a quello che funziona sulle navi, sarà stabilito la prossima estate su tutta la rete aerea degli «Imperial Airways» in modo che ogni passeggero possa, sorvolando per esempio l'Africa, mettersi in comunicazione con Londra. I lavori effettuati sulla linea Londra-Città del Capo hanno presentato enormi difficoltà per i realizzatori. I nuovi monopiani Atlantic saranno, durante il volo, costantemente collegati con due dozzine di stazioni terrestri incluse nella rete aerea.

Le stazioni di Berlino-Tegei, Amburgo e Vienna adotteranno una nuova valvola gigante trasmittente tipo RS 300 della potenza di 300 mila Watt. Tale valvola tende a realizzare il desiderio di aumentare la potenza delle stazioni in modo da sopprimere i disturbi atmosferici che si accaniscono contro le trasmissioni ed a risolvere anche il problema delle trasmissioni europee a potenza minima. La valvola gigante è opera della Telefunken, così come gli altoparlanti giganti che sono stati collocati — in numero di 30 — a Berlino e Potsdam durante i recenti avvenimenti politici. Le trasmissioni erano state effettuate per mezzo delle comuni linee telefoniche.

La radio tedesca ha deciso di boicottare i discorsi sobillatori trasmessi dalla stazione proletaria di Mosca. Infatti, durante le trasmissioni in tedesco, le comunicazioni sono rese inudibili da una forte trasmittente ad ondata di 50 metri che emana un segnale decifrabile in alfabeto Morse. Altri paesi europei — la Polonia, l'Inghilterra, la Romania, ecc. — avevano già adottato identici provvedimenti.



La situazione radiofonica nel Brasile non è delle più soddisfacenti. Vi sono nel paese ben 21 trasmettenti che lavorano dalle foci del Rio delle Amazzoni alla frontiera dell'Uruguay e secondo le più recenti statistiche vi dovrebbero essere non meno di 175 o 200 mila radioascoltatori però... quelli che pagano la tassa non superano 4 mila. La maggior parte degli apparecchi sono americani; i tedeschi tengono il secondo posto. La Colombia sta meglio... ma anch'essa è in condizioni pessime: 12 mila radioabbonati con 12 trasmettenti il che significa 1000 per trasmettente! La situazione di Portorico è ancora più complicata poiché la stazione WKA, di San Juan, trasmette i suoi programmi in inglese, mentre il 99% della popolazione non parla che lo spagnolo! In segno di protesta, Portorico sta costruendo una sua locale di lingua spagnola con 100 Watt di energia!



Un parrucchiere parigino, che, nato in Italia, ha attualmente un chiacchieratina alla radio sulla nobile arte di Figaro e poiché il conversatore possiede anche un elettroscopio sintonizzato per uomini e signor... vi ha fatto installare degli elegantissimi diffusori in modo che i clienti possano sentire la voce del padrone dall'etere mentre le loro chiome sono affidate alle sagaci dita degli abili garzoni!

Il nuovo presidente degli Stati Uniti, Roosevelt, intende dare un nuovo impulso alla radiofonica americana. Tutta la radio verrebbe messa sotto il controllo del ministero del Commercio dal quale verrebbe a dipendere direttamente la «Federal Radio Commission». Inoltre la rapida marcia della radiofonica nel paese vicino (Messico e Canada) ha creato problemi nuovi per cui il presidente Roosevelt convocherà prossimamente una conferenza che avrà il compito di studiare una nuova divisione delle lunghezze d'onda per evitare le interferenze tra stazioni!



Lo scienziato cappuccino Cherubino al secolo Michele Lussere — nato nel 1813 ad Orleans, fu un matematico, ottico, geometra e meccanico notevole. Secondo una sua lettera indirizzata a Toinard, egli fece «di fronte ad un generale del suo Ordine, sentire molto distintamente ad ottanta passi di distanza e discernere ogni voce in una moltitudine di voci di probati che parlavano tra loro, benché dal posto dov'era il generale non si potessero menomamente sentire, poiché essi parlavano a voce bassa. Tuttavia, il generale non perdeva una sola parola del discorso». Dobbiamo mettere anche padre Cherubino tra i precursori della radio?

Il clamoroso furto delle marche da bollo avvenuto a Strasburgo è stato segnalato immediatamente dalla radio portando così ad un pronto arresto dei colpevoli.



Lo sviluppo della radio in Russia viene ostacolato da difficoltà di diverso genere. Soprattutto perché l'industria locale non giunge a costruire un numero sufficiente di ricevitori e tanto rapidamente da soddisfare le continue richieste. La mancanza più grave è quella delle lampade che non vengono più importate e non sono prodotte in numero bastevole dalle officine sovietiche. Queste sono le ragioni per cui l'audizione collettiva e la radio-distribuzione per filo dominano in questo paese dove i ricevitori individuali non superano il milione sui tre milioni di radioascoltatori effettivi censiti.

## Il Salone della Radio alla Fiera di Milano

MILANO, 17 aprile.

Questo Salone della Radio alla XIV Fiera di Milano — aperto ormai al pubblico già da sei giorni — si presenta, nel suo complesso, tal quale era facile immaginarselo, prima che se ne iniziasse la preparazione, anche a chi non provi la minima velleità profetica: come un'appendice, cioè, della Mostra Nazionale del settembre scorso, assai più che non come un'articolazione necessaria del settembre venturo. La principale ragione di questo fatto è già stata accennata recentemente su queste colonne, né vale per ora tornarci sopra: si continua a considerare l'estate — ormai imminente — come morta stagione radiofonica a ragione del più numerosi disturbi atmosferici, dell'oscurità per la villeggiatura e della vita all'aria aperta, e non si tiene in tutto il debito conto — almeno a mio modestissimo avviso — il fatto che questi motivi avversi, e tutt'altro che infondati, cominciano tuttavia a trovare il loro contravveleno non soltanto nell'accessibilità (a volte fin troppo...) potenza di molti trasmettitori, ma anche nelle più recenti conquiste della tecnica. Ma son considerazioni così ovvie, queste, che non è possibile che non siano venute alla mente, prima di ogni altro, agli industriali, i quali se non le hanno tenuto quel conto che si sarebbe parso desiderabile a molti non iniziati, segno è che ne avranno avute le loro brave ragioni, che qui non è il caso di ricercare.

Comunque sia, è innegabile che, pur a dispetto della sua aria... più autunnale che primaverile, questo Salone di Fico di Interesse. Anzi tutto, come parata di forze. Qui, bisogna far tanto di cappello alla nostra industria, che — come in molte occasioni ho avuto la gioia di ripetere — percorre sempre più vittoriosamente la sua parabola ascendente, e ora afferma con giusto orgoglio una piena e gagliarda maturità, che la mette senz'altro alla pari con le nazioni più progredite. E' veramente un piacere vedere come si progettano, si costruiscono e si « finiscono » gli apparecchi radiofonici, da noi. In questo Salone, il Salone di Fico, si conferma e si dà preavvertita chiarificazione e consolidazione del nostro mercato, avvenuta principalmente — come già è stato detto — a mezzo di eliminazioni necessarie per quanto dolorose. Gli ampi locali della Mostra, infatti, si presentano anche quest'anno interamente occupati da chi si ricordi il passato e guardi ora con occhio attento non stenta a ravvisare una lieve diminuzione nel numero degli espositori, rispetto all'anno scorso. In realtà, qualche ditta è scomparsa, non soltanto dal Salone, si bene anche dal mercato radiofonico; ma chi voglia obiettare ricordarsi la verità, anche se dura, non può non convenire che tali scomparse — a parte qualche caso degno di ogni simpatia — sono state, in generale, più che opportune.

Tutto sommato però — a dispetto di qualche rilievo che per debito di sincertà il cronista non ha voluto tacere — si può bene affermare che, nel suo complesso, questo Salone segnò, per meriti di espositori e per pregi di materiale esposto, un notevole progresso. Meglio ancora, si potrebbe affermare, ch'esso costituisca una specie di « Gotha » della nostra industria radiofonica. Si badi però che ho detto « il Gotha », e non « tutto il Gotha ». Qualche ditta fra le più notevoli manca, infatti; ma gli assenti d'oggi li ritroveremo, certamente, alla Mostra Nazionale del settembre venturo.

Novità clamorose, di quelle capaci di destare anzi tutto un grande successo di curiosità e d'interesse, questo Salone non ci mostra. Né sarebbe stato lecito aspettarcelo. Al punto in cui siamo, si può ben dire che l'apparecchio radiorecettore abbia raggiunto una forma e una consistenza che, se non possono e non debbono essere considerate definitive — il che praticamente equivarrebbe a rinnegare ogni possibilità di progresso —, non sembrano tuttavia destinate a mutamenti immediati o repentini. Appare meno agevole prevedere per essi una evoluzione, il che vuol quanto dire uno sviluppo graduale e progressivo. Se in un domani più o meno vicino potesse prodursi un colpo di scena, quale radiomatore non ne sarebbe felice? Ma, oggi come oggi, la tecnica costruttiva procede cauta, e si sa senza d'introdurre nei meccanismi quei perfezionamenti che meglio valgono a esaltarne l'efficienza. Dirà l'esperienza — finora troppo breve — quali risultati veramente pratici e positivi se ne saranno potuti ottenere. Stando a quanto se ne dice, dovrebbero essere eccellenti.

Attualmente, risolta in modo fin troppo largo la questione della potenza, il problema del radiorecettore verte più che mai su tre punti principali: selettività, sensibilità e fedeltà. Non è il caso di ricordare neppure al meno esperto dei radiomatori come questi tre requisiti interferiscono spesso e si influenzano a vicenda. Alle esigenze del primo risponde nel migliore dei modi sinora praticati il circuito supereterodina; ai postulati del secondo è destinato a soddisfare il controllo automatico, che presenta vantaggi inappreciabili, e quanto al terzo — ch'è legato da rapporti delicatissimi con la selettività oltre che con la potenza —, son chiamate a provvedere nuove valvole e nuovi accorgimenti acustici. Questo per la parte tecnica.

Per quanto riguarda, poi, la parte che si può chiamare pratica, prevalgono due tendenze assolutamente opposte: quella verso l'apparecchio a numero ridottissimo di valvole, e quella verso l'apparecchio che le valvole impiega, in larghissima quantità. Il contrasto è soltanto apparente, ché il fine è identico, ed è quello di diffondere e accrescere sempre più l'amore per la radio. L'apparecchio piccolo — e le nuove valvole si prestano assai bene allo scopo — vuol diventare popolare in grazia del prezzo mite, per così penetrare in ogni casa; l'apparecchio grosso si rivolge invece ai più esigenti e più facoltosi, nei quali vuol conservare sempre viva e desta la passione radiofonica, lusingandola ed eccitandola con innovazioni interessanti e con risultati sempre più seducenti. Come è già avvenuto nel campo dell'automobile, anche in quello del radiorecettore si tende a delineare due grandi categorie: quella utilitaria e quella di lusso. Non sembra temerario prevedere che alla prima, la quale ha da svolgere un'opera di penetrazione e di consolidamento tanto più ardua quanto più vasta, sia per ardire più larga fortuna; ma anche la seconda, che ha da vincere prove più facili solamente in apparenza, appare davvero meritevole dei più lieti destini.

Delle varie tendenze costruttive il Salone si rende, naturalmente, interprete eloquente e fedele; anzi il suo interesse non appare scemato neppure quando esso ci mostra novità che contano già qualche mese di vita, ma che rimangono nondimeno modernissime e attuali.

Tutta la gamma dei ricevitori è schierata nei vari posteggi: da quello minuscolo che impiega una sola valvola col duplice incarico di rivelatrice e amplificatrice di bassa frequenza, e che come raddrizzatrice utilizza un elemento a ossido, fino a quello, maestoso e possente, che nel suo grembo capace, di valvole ne cela ben una dozzina. Fra questi due estremi, si snoda la lunga fila dei tipi intermedi: più notevole

fra tutti, come novità tecnica, la supereterodina a tre più una, indubbiamente interessante. I perfezionamenti e le innovazioni si adeguano all'importanza dei singoli apparecchi. Di questi, qualcuno è provvisto, oltre che di controllo automatico di volume, anche di silenziatore infrasonico, indicatore luminoso di sintonia e valvola raddrizzatrice a vapore di mercurio. Parecchi sono dotati di due dinamiche, intesi a fornire un suono più completo e più fedele; molti portano incorporato il dispositivo fonografico, e tutti gli altri hanno almeno l'attacco del fonografo. Manco a dirsi, la super trifona su tutta la linea: da quella, sopra accennata, a tre più una, a quella radiofonografo a dodici valvole, essa sta a confermare i suoi pregi, finora insuperati, di selettività e di praticità. Nell'interno, ogni montaggio è curato con amore grandiosissimo. Anche la presentazione esteriore denota una cura sempre più viva: permangono, abbelliti e perfezionati, i vecchi tipi a mobile e a sopramobile, ma parecchi altri se ne notano, e tutti elegantissimi, nei quali lo stile Novecento, inteso con garbo e con discrezione, ha portato una piacevolissima nota di eleganza e di modernità.

Per quanto riguarda gli accessori e dei parti staccate, l'industria afferma progressi ugualmente notevoli. Condensatori, valvole, trasformatori d'ogni tipo, altoparlanti e, infine, motori e riproduttori fonografici si palezano di costruzione sempre più razionale e accurata. Come per gli apparecchi ricevitori, anche per questo materiale l'industria straniera ci mostra prodotti degni d'ammirazione; ma, accanto a essi, quelli italiani non sembrano patire al confronto; al contrario, tengono assai nobilmente il loro posto, ch'è sempre di parità, quando non è anche di superiorità.

Neppure la televisione manca. Un completo impianto ricevente e trasmettente, provvisto di apposito studio di posa, è mostrato in funzione in uno speciale padiglione. Interamente italiano nel progetto e nella costruzione, esso segna un notevolissimo progresso rispetto a quello che la stessa ditta ci fece vedere alla Mostra del settembre scorso. Un pubblico incredibilmente numeroso stipa questo padiglione, e si mostra entusiasta. La televisione si può ormai considerare come una realtà affascinante: da essa attendiamo le meraviglie del domani; e queste anticipazioni d'oggi, veramente ammirevoli, non possono non acuire il nostro desiderio e la nostra impazienza.

Il Salone appare, quest'anno ancor più dei precedenti, meritevole d'ogni encomio per organizzazione e disciplina. La straordinaria affluenza di pubblico, favorita dalle feste pasquali, l'ha gremito in questi ultimi giorni sino all'invosimile, senza tuttavia turbarne l'ordine o la seconda attività degli affari. La sua breve vita, inquadrata nella formidabile cornice della Fiera, costituisce, per l'idea radiofonica, una propaganda magnifica per l'oggi e per domani.

CAMILLO BOSCIA.



Il Duca di Bergamo ed il Ministro Yang all'inaugurazione della Fiera di Milano.

STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR

## RITO SELVAGGI

Spite gradito del «Teatro di Torino» sarà la sera del prossimo venerdì il maestro Rito Selvaggi, che non è solo il caldo ed esuberante compositore di *Maggiolata veneziana* e della *Trilogia del Fuoco*, ma anche un direttore d'orchestra energico e vivace, cui la profonda conoscenza della composizione dà modo d'ottenere effetti pregevolissimi di sonorità e d'equilibrio. E ne avremo certo la prova nell'imminente concerto, che dimostra già con la scelta delle musiche l'intenzione e il proposito abituale nel Selvaggi di non seguire le strade troppo battute.

La prima parte del suo programma verrà perciò dedicata a una delle sinfonie di Gustavo Mahler, che come ognun sa sono nove, come quelle di Beethoven, il Selvaggi ci farà udire la Settima, ch'è in «mi minore» e che fu composta nel 1908 dal maestro di Kalischt, il migliore, forse, tra gli allievi di Anton Bruckner. Il Capri lo definisce «ultragermanico per contatti e adesioni culturali e per la predilezione del colossale e del gigantesco», e ciò specialmente per l'ultima sua sinfonia, quella in «re maggiore», eseguita postuma nel 1912 (l'autore era morto da un anno a Vienna), scritta per due orchestre, tre cori e un doppio quartetto vocale. Il Mahler è singolare come rappresentante della tendenza al «kolossal», tipica della Germania prebellica e, almeno sotto questo aspetto interessante. Non gli si può poi negare la cultura e il senso delle proporzioni, pur nel barocchismo estremo di certe prospettive e di certe sovrapposizioni. Poiché abbiamo citato un giudizio del Capri, diremo ancora con lui che l'orchestrazione è «massiccia, poderosa come tutto il resto; gli ottavi vi dominano con le loro sgarbanti dorate, sovrapposte ai colori opachi dell'edificio sonoro».

Per contrasto, la seconda parte del programma comincerà con un'opera della quale non possiamo dir nulla, essendoci al tutto sconosciuta, ma che deriva, secondo il titolo ch'è *Scarlattiana*, da uno dei nostri musicisti che più e meglio ebbero il senso della forma e dell'equilibrio, e cioè Domenico Scarlatti. Invitiamo i nostri lettori che non siano in grado d'ascoltare qualche pagina del delizioso clavicembalista, a leggere quello che intorno alle sue sonate scrisse, con intuito musicale felicissimo, il D'Annunzio nella *Leda senza cigno*, dal punto in cui lo spirito agile dell'acqua parve penetrare nell'ombra squallida, con non so che di fragranza terrestre di gioia», fino al momento in cui gli scherzi dell'acqua contro Amari e il cavallier Palamede si rivelano magicamente come «le sonate di Domenico Scarlatti». Non dubitiamo che il Selvaggi, autore della «*Scarlattiana*» avrà colto appieno lo spirito di quello che fu ai suoi tempi «il primo pianista d'Europa».

Ascolteremo poi il *Concerto dell'estate* d'Udibrando Pizzetti, composto nel 1928: nobile come tutta l'opera del musicista di Parma, sincero e severo sempre, perché anche là dove l'opera sua meno convince (alludiamo a certe dottrine discutibili riguardo al melodramma) non mai si trovano i tristi segni d'un vacuo dietantismo. Ed è cosa non troppo frequente.

Il concerto avrà ancora una pagina della grandiosa sinfonia *Giulietta e Romeo* del Berlioz, che l'autore stesso, dal quale fu composta nel 1840; definì «Grande sinfonia drammatica per soli e coro». Riccardo Wagner ne scrisse dopo l'audizione: «Fu per me un mondo tutto nuovo, ch'io cercavo invano di giudicare imparzialmente. Dapprima rimase stordito per la potenza d'un virtuosismo orchestrale, di cui non avevo ancora alcuna idea. L'arditezza fantastica, la severa precisione onde mi apparivano realizzate le combinazioni più ardue, facevano sì ch'esse mi riuscissero quasi palpabili».

Tale pagina sarà perciò ascoltata certo con interesse, perché lo *Scherzo della «Regina Mab»* è un capolavoro d'orchestrazione, in cui l'atmosfera fantasmagorica è evocata dal Berlioz con una levità di tocco che ha del magico davvero.

\* \* \*

Le accoglienze cordialissime che tutto il pubblico del Teatro di Torino rivolse sabato scorso al M<sup>o</sup> Tansini dissero in modo ben chiaro la simpatia e la stima che il bravo concertatore e direttore seppe conquistarsi con un'attività piena di scrupolo e d'onestà, dedicata da molte tempo alle esecuzioni dell'Eiar di Torino. Gli ascoltatori poterono finalmente vedere anche il gesto del maestro: gesto sempre sicuro ed equilibrato, d'un direttore che conosce intimamente la partitura e l'orchestra che gli stanno davanti, e che sa raggiungere i maggiori effetti di sonorità senza dimenarsi e sbracciarsi, perché ha insegnato pazientemente ad ogni esecutore quel che va fatto, e perché nel dirigere pensa alla musica e non al pubblico che gli sta dietro, con gli occhi fissi.

Dopo esserci rallegrati col direttore dell'orchestra, ci par doverosa una parola d'elogio al direttore del coro, M<sup>o</sup> Ottorino Vertova. Solo chi conosce la difficoltà di fondere armoniosamente un centinaio di voci, diverse di timbro e d'intensità, di colore e di sicurezza, è in grado di apprezzare lo sforzo fatto da questo maestro, per portare il coro dell'Eiar in poco tempo al grado in cui esso si trova oggi di disciplina e d'affiatamento, preciso negli attacchi e nella dinamica, capace di salire alle note acute senza che alcune voci restino nettamente indietro e altre diventino troppo stridule, colorito e gagliardo. Grazie all'Eiar e al M<sup>o</sup> Vertova, che il pubblico volle giustamente alla ribalta, Torino possiede oggi un nuovo strumento d'espressione dal quale è lecito aspettar molto, e che non lascerà certo delusi tutti coloro che da parecchi anni desiderano una più profonda cultura nel ramo della polifonia vocale.

Il coro diede prova della sua abilità nei numerosi passi che gli sono affidati nella *Risurrezione di Cristo*, del Perosi. Diciamo subito del vivo piacere provato nel riascoltare tale oratorio che, prescindendo da esecuzioni di minor conto, era stato portato nove anni or sono dal Marinuzzi sul palcoscenico del «Regio». Dopo tanta musica cerebrale, di gente che scrive senza aver nulla da dire, solo per richiamare l'attenzione intorno al proprio nome, ricrea davvero l'anima l'ascoltare una musica sgorgata dal cuore d'un giovane ispirato, che non si curava di nascondere la sua ingenuità avvicinandosi a forme d'una grandiosità terribile. Perché tutto è sincero nel Perosi, e perciò tutto si accetta da lui, anche il suo polistilismo, anche le reminiscenze fin troppo evidenti, anche gli squilibri nell'orchestrazione che, chiari già trent'anni or sono, quando l'onda dell'entusiasmo portò alle stelle l'umile prete tortonese, lo sono oggi, dopo tanta esperienza di musica sinfonica, ancor di più. Gli è che nella musica perosiana è forte il sentimento dell'umano, come ben notò l'Alalena, quando scrisse: «Nell'Evangelo, accanto al contenuto divino e sovranaturale, e con esso penetrato, appare espresso in mille tratti questo purissimo sentimento umano, che è eterno, universale, e si ritrova immutato in



Rito Selvaggi

tutte le grandi storie, da Omero a Dante, a Shakespeare».

Inutile sarebbe il riesaminare la *Risurrezione di Cristo*, per dar rilievo a questo più che a quest'altro passo. Il lavoro ha una sua unità, che gli viene dal fervore che tutto lo trascorre. La prima parte ha un indovinato tono grigio e dolente, che dà un rilievo ancor maggiore alla gioia della seconda, composta come dev'essere la gioia cristiana, che nulla ha di sfaccettato e di ditirambico. Anche qui si rivela la sincerità del compositore, che vide sempre giusto. Vi sono pagine soavissime, commosse ed accorate, particolari pieni di garbo, cui gli esecutori diedero rilievo, provando la serietà della preparazione. Ricordiamo con lode i loro nomi, già ben noti al pubblico torinese: Maria Caniglia e Rita Monticone, A. Melandri e il Formichi. Se la mancanza dell'organo tolse alle prime parole del Cristo alla Maddalena parte della loro grandiosità, mutando il colore dello sfondo dato loro dall'autore, l'esecuzione fu, come già dicemmo e confermiamo, proba, limpida, accurata, e degna delle calorosissime accoglienze ricevute.

L'esecuzione dell'Oratorio fu preceduta da quella di un Salmo di Sandro Fuga, e precisamente del XVII, intitolato *Pregliera del giusto perseguitato*. Già ne parlammo ampiamente nello scorso numero, e perciò ci accontenteremo qui di dire dell'impressione lasciata nell'uditorio, che fu buona, tanto che il pubblico volle vedere due volte il giovane compositore per esprimergli la propria compiacenza. Il timore e l'angoscia del credente, che scatta alfine in un grido drammatico e si placa nella convinzione d'esser esaudito, ottennero un'espressione chiara e convincente, ch'ebbe buon rilievo, sullo sfondo orchestrale curato dal Tansini, dalla robusta declamazione di Cesare Formichi. Il senso della misura nella trattazione di tutti gli elementi è la prova migliore dei continui progressi compiuti dal Fuga nella sua arte.

CARLANDREA ROSSI.

# XIV FIERA CAMPIONARIA DI MILANO

**ESPOSIZIONE DEGLI APPARECCHI RADIOMARELLI  
PRODUZIONE 1933 NEL PADIGLIONE RADIOMARELLI**

## SCRIGNO RADIOMARELLI Supereterodina 5 valvole



In contanti L. 1200  
A rate L. 200 in contanti e 12 rate da L. 90

## FONARGESTE

Combinazione Radiofonografo - Supereterodina 10 valvole - Due altoparlanti elettrodinamici



In contanti L. 4500  
A rate L. 1200 in contanti e 12 rate da L. 300

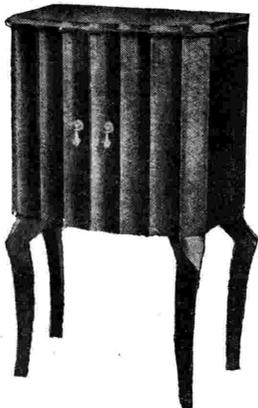
## ARGESTE

Supereterodina 10 valvole - Duofonico  
Due altoparlanti elettrodinamici



In contanti L. 3200  
A rate L. 1000 in contanti e 12 rate da L. 200

## L'AEDO RADIOFONOGRFO il SUPERFILOMELE



In contanti L. 2000  
A rate L. 560 in contanti e 12 rate mensili  
da L. 130 cadauna.

NEI PREZZI SONO COMPRESSE  
LE VALVOLE E TASSE GOVERNATIVE

NEI PREZZI SONO COMPRESSE  
LE VALVOLE E TASSE GOVERNATIVE

**VISITATE IL PADIGLIONE RADIOMARELLI - VIALE DELL'ARTE - VICINO PADIGLIONE RADIO**

# RADIOMARELLI

# RADIOMARELLI

## COMUNICAZIONI

### L'AFFOLLAMENTO DEL PUBBLICO AL PADIGLIONE DELLA RADIOMARELLI

L'interessamento del pubblico per i nostri apparecchi esposti nel Padiglione Radiomarelli in occasione della XIV Fiera Campionaria di Milano, aumenta man mano che i nuovi modelli Radiomarelli 1933, sono esaminati.

E ciò deriva non solo dalla bontà dei nostri apparecchi, ma dal confronto che il pubblico stesso, grande ed imparziale giudice supremo, fa cogli altri apparecchi radio e radiofonografo.

Il pubblico che attraverso alle varie pubblicazioni ove naturalmente ognuno esalta il proprio prodotto, non ha modo di farsi un'idea precisa sulla verità o meno di quanto viene pubblicato, ha solo visitando ed ascoltando i vari apparecchi esposti, modo di farsi un'idea esatta della perfezione degli apparecchi, e decidere con coscienza alla difesa del proprio interesse.

E così tutti quelli che visitano il nostro Padiglione possono constatare che gli apparecchi Radiomarelli sono i migliori sotto ogni punto di vista. Non vi è altro apparecchio supereterodina che abbia la selettività e la potenza, il numero delle valvole dello « Scrigno » e che sia messo in vendita a sole L. 1260.

Nessun apparecchio ha suscitato un'unanimità di consensi come la supereterodina sei valvole « Aedo », ceduto al pubblico per L. 1500. Anche la nuova serie sta per esaurirsi e dovremo ordinare alla Fabbrica Magneti Marelli un'altra serie per consegne in viaggio.

Ammirato è pure il « Superflomede » che per sole L. 2000, ossia con appena L. 500 in più dell'« Aedo », dà modo di poter possedere un apparecchio ricevente (supereterodina a 6 valvole) ed un complesso fonografico perfetto.

Passando poi all'esame degli apparecchi superiori, ossia all'« Argeste » ed al « Fonargeste », rileviamo con soddisfazione che essi hanno destato nel pubblico l'interesse che meritano. E' un apparecchio ricevente il primo, supereterodina a 10 valvole, duofonico, con due altoparlanti elettrodinamici, con onde corte e medie, con quattro scale graduate da 15 a 550 metri, con controllo per la ricerca delle stazioni, sintonia e tonalità. Apparecchio di grande classe, apparecchio precursore, perchè sarà sempre più apprezzato man mano che si impianteranno nuove stazioni trasmittenti ad onde corte. Ha un prezzo di vendita assolutamente bassissimo, dato anche il mobile di lusso che lo racchiude. Si vende infatti a sole L. 3200.

Per quanto riguarda poi il « Fonargeste », il

radiofonografo derivato dall'« Argeste » quale apparecchio ricevente e da un complesso fonografico superiore e perfezionato, con regolatore visivo ed automatico di velocità, con avviamento ed arresto automatico del motorino, l'entusiasmo si trasforma in vera ammirazione per l'industria italiana che ha saputo produrre in simile modello. La riproduzione è talmente superiore e perfetta, che vediamo il pubblico arrestarsi e staccarsi con dispiacere da un'audizione che sembra diretta e non trasmessa. Nessun altro apparecchio — per quanto ve ne siamo esposti alla Fiera a prezzi superiori — raggiunge una perfezione tale da nemmeno lontanamente potersi confrontare agli altri. Il prezzo è di L. 4500; prezzo non indifferente, ma talmente inferiore al suo valore da giustificare le centinaia consegnati ed i molti ancora da consegnare.

Siccome l'ufficio tecnico non licenzia tali apparecchi se non dopo una doppia revisione, così la produzione è limitata ed alcune decine per giorno, quindi le consegne debbono forzatamente seguire tale ritmo.

La serie di apparecchi 1933 è dunque completa e per tutte le possibilità finanziarie, perchè va da un minimo di L. 1200 per lo « Scrigno » ad un massimo di L. 4500 per il « Fonargeste »; ma nonostante ciò anche gli apparecchi del 1932 sono ricercati, e così ci vengono continuamente richiesti, per quanto ne abbiamo ancora pochi esemplari, sia il « Coribante » a 5 valvole, la « Kastalia » supereterodina a 8 valvole, lo splendido radiofonografo « Argirita », il « Coribante » ad onde medie e lunghe, il « Clifofono II » ad onde medie e lunghe per la ricezione delle principali stazioni di Parigi, Mosca, ecc., ad onde che vanno da 600 a 2000 metri.

Anche l'apparecchio a corrente continua desta interesse, per quanto questo sia limitato alle poche località in cui c'è solo la corrente continua.

Pochi giorni ancora e la XIV Fiera Campionaria di Milano si chiuderà, ma la eco delle impressioni destate dagli apparecchi « Radiomarelli » esposti nel nostro Padiglione, durerà a lungo ad onore e merito degli esperti della Magneti Marelli.

## IL MEGLIO IN RADIO

### Valvole e dischi

*Nell'ultimo numero del Radiocorriere abbiamo già scritto come la Radiomarelli, quale concessionaria della F.I.V.R.E. (Fabbrica Italiana Valvole Radioelettriche), si sia assicurata la vendita per tutta Italia, sia delle valvole « F.I.V.R.E. », sia delle valvole « Radiomarelli » prodotte dalla F.I.V.R.E., sia delle valvole originali americane « Radiotron » di cui la F.I.V.R.E. ha la rappresentanza generale ed esclusiva per l'Italia e Colonia.*

*Ebbene, la Radiomarelli userà della Sua grande organizzazione per la diffusione di tali valvole e dato che le « F.I.V.R.E. » (uguali per qualità alle « Radiotron », essendo prodotte coi brevetti e disegni R.C.A.) si venderanno a prezzi notevolmente inferiori, vuole che il pubblico possa usufruire del grande vantaggio di avere valvole uguali alle migliori che ci provenivano dall'estero, ma a prezzo minimo.*

*Per ottenere che il pubblico possa trovare ovunque tali valvole, la Radiomarelli cederà le valvole « F.I.V.R.E. » e « Radiotron », non solo ai Rivenditori degli apparecchi Radiomarelli, ma a tutti quei Rivenditori (rappresentanti apparecchi radio ed elettricisti) che dimostreranno interesse a tale vendita. Questo per quanto riguarda le valvole.*

*Ma di un altro prodotto affine alla radio la Radiomarelli si è resa esclusiva per l'Italia, e cioè dei dischi.*

*Trattasi della grande e rinomata fabbrica Parlophon.*

*La Società Anonima « Cetra » di Torino se ne è assicurata la produzione ed oltre al repertorio ben noto ed apprezzato della « Parlophon », si inizierà presto la serie di dischi « E.I.A.R.-Radiomarelli », la cui vendita esclusiva per l'Italia e Colonia è stata da noi assicurata alla Radiomarelli.*

*Produzione estera e produzione italiana formano il più grande assortimento di dischi da competerci vittoriosamente colle migliori Case.*

*La Radiomarelli intende dare anche ai dischi la massima diffusione utilizzando i propri Rivenditori in quanto dimostrino la capacità e la volontà di occuparsene, rivolgendosi agli altri venditori ove fosse necessario.*

*Per quanto riguarda le condizioni tanto al pubblico quanto ai rivenditori, dato la natura dei nostri rapporti colla « Cetra », noi praticheremo le stesse ed identiche condizioni dei principali Case.*

*Ecco una nuova e non ultima attività riservata ai nostri rappresentanti, ecco una nuova e non ultima fonte di guadagno per i rivenditori degli apparecchi Radiomarelli.*

# RADIOMARELLI

## Sul controllo automatico di volume

Il controllo automatico di volume è indiscutibilmente il più importante perfezionamento introdotto nei radio-ricevitori in questi ultimi tempi e malgrado le difficoltà tecniche ed il maggior costo di produzione si è imposto su tutti i ricevitori moderni, capaci di ricevere diffusioni a grandi distanze.

Le caratteristiche ed i pregi del controllo automatico di volume sono stati concordemente esaltati ed ampiamente divulgati dalla stampa tecnica e pubblicitaria per convincere il pubblico dell'effettivo e notevole miglioramento della ricezione che si può ottenere con apparecchi dotati di questo dispositivo.

Di parer contrario sono invece i giudizi che a questo proposito sono espressi in un articolo comparso sull'organo ufficiale dell'Etia, *Radio Corriere* n. 12, marzo 1933 dell'ing. A. Banfi. Sono giudizi che riteniamo inesatti, e questa nostra opinione è confortata anche da altre ditte che, come noi, si sforzano a mettere a disposizione i più recenti ritrovati della tecnica.

Richiamando ancora una volta gli elementari principi su cui si basa la regolazione automatica di volume ricordiamo che le onde modulate non sono che una successione di onde a radio frequenza la cui ampiezza varia con la modulazione. La frequenza delle variazioni è la frequenza acustica della corrente microfonica modulante mentre l'ampiezza (percentuale di modulazione) è in relazione all'intensità della corrente microfonica. La frequenza di queste variazioni sta dunque entro il campo delle frequenze acustiche cioè fra 30 e 10.000 cicli al secondo, mentre l'ampiezza può variare da zero (onda modulata) al 100% di modulazione che corrisponde la massima intensità ammissibile della corrente microfonica.

E' fondamentale il fatto che la modulazione agisce simmetricamente sull'onda portante aumentando l'ampiezza in un semi-periodo e diminuendola nel successivo, cosicché il valore medio della portante in un periodo di modulazione rimane costante. D'altra parte il rivelatore automatico possiede un'inerzia (costante di tempo di regolazione) tale da non permettergli di seguire, anche alla frequenza acustica, le variazioni di ampiezza della portante durante un periodo di modulazione.

Normalmente la costante di tempo di modulazione non supera 1/5 di secondo valore molto maggiore del periodo della più bassa frequenza di modulazione che è di 1/30 di secondo (30 C/s). Questa costante di tempo permette invece al regolatore di seguire prontamente le variazioni dell'onda portante (valore medio) quando si passa nella sintonizzazione a diffusioni di diversa potenza o le variazioni dovute alle condizioni di propagazione (fading). Le variazioni di ampiezza che nell'articolo succitato vengono propriamente chiamate « respiro » o « plastica » dell'esecuzione musicale, poiché non alterano il valore medio della portante, non cadono sotto il controllo del regolatore automatico.

Non ha quindi alcuna base l'affermazione che: « la regolazione automatica tende a livellare l'intensità sonora attenuando i forti volumi di suono e riducendo il già ristretto scarto di intensità sonora ». Più oltre è detto: « al 100% di modulazione l'intensità efficace dell'onda portante aumenta del 24% ». (1) Il regolatore automatico si incarica di annullare praticamente questo aumento, aumentando l'implicazione quando la profondità di modulazione diminuisce ».

A parte il serio inconveniente che se il regolatore automatico si comportasse in tal maniera la ricezione sarebbe praticamente impossibile, il fatto che esso non segue la profondità di modulazione è oltreché elementarmente dimostrato anche visibile negli indicatori di sintonia montati su ogni ricevitore con regolazione automatica che sono azionati dal regolatore stesso. Questi indicatori, anche se sensibilissimi, non si muovono affatto sotto le più forti variazioni di intensità acustica. V'è da credere che le considerazioni fatte siano derivate dalla denominazione: controllo automatico di volume, la quale è realmente inesatta anche se tradotta letteralmente dalla terminologia americana.

(1) Per l'esattezza si ha:

$$I_m/I_o = \sqrt{1 + 1/2 (m/100)^2} = 1,226 \text{ per } m = 100 \text{ cioè l'aumento è del } 22,5\%$$

Difatti, l'azione di questo controllo non è affatto sul volume, che è l'intensità sonora, nel qual caso esso meriterebbe ben maggior biasimo di quello ora ingiustamente attribuitogli dall'ing. Banfi, ma esclusivamente sulla portante ed è pertanto più razionale chiamarlo: controllo automatico di sensibilità.

ING. G. MONTI GUARNIERI  
dei Laboratori della « Magneti Marelli ».

L'ing. Banfi al quale abbiamo data comunicazione della lettera dell'ing. Monti Guarnieri della Radio Marelli, ci invia la seguente nota di chiarimento al quanto che si scrive nel suo articolo da noi precedentemente pubblicato.

Scopo del mio articolo pubblicato nel n. 17 del Radiocorriere, per quanto si riferiva alla regolazione automatica del volume, era essenzialmente di invitare quei costruttori, che ancora non lo avessero fatto, ad introdurre nel radio-ricevitore la possibilità di escludere a piacere detta regolazione automatica.

Ciò al duplice scopo di effettuare la ricezione locale nelle migliori condizioni possibili, e di preparare i radio-ricevitori per la ricezione di un particolare tipo di emissione modulata ad alto rendimento, che verrà fra breve sperimentata in una stazione dell'Etia.

Ciò premesso, non ho che confermare quanto avevo esposto e cioè che gli effetti delle variazioni dell'energia ad alta frequenza emessa dal trasmettitore, variazioni provocate dalla modulazione, che si traducono nel caso di una profondità di modulazione del 100 per 100, in un aumento della corrente d'antenna del 22,5%, sono completamente annullati da un regolatore automatico di volume ben regolato.

E' discutibile il fatto, e ritengo che principalmente questo debba aver indotto l'ing. Monti Guarnieri a muovere le sue osservazioni, che la soppressione del 22,5% dell'intensità in ricezione sotto modulazione possa essere più o meno avvertita dal radiorecettore. Ciò potrebbe dipendere sia da una possibile saturazione del diodo raddrizzatore facente parte del dispositivo regolatore sia dall'andamento esponenziale della regolazione che, come è noto, sfrutta l'amplificazione variabile delle bobine multi-mu in funzione della polarizzazione di griglia.

Occorre inoltre riconoscere che la variazione del 22,5% può essere poco avvertita dall'orecchio, collimando essa con le forti variazioni impresse all'onda supporto nel massimo di modulazione: ciò però non esclude l'esistenza di tale variazione prodotta dal regolatore automatico.

Quindi, malgrado l'ing. Monti Guarnieri esprima parere contrario, la ricezione è possibile ed avviene in linea teorica come avevo esposto.

Se ho ben capito, questa apparente contraddizione è nata dalla mancata discriminazione fra la definizione di variazioni periodiche a frequenza acustica dell'onda supporto, e variazione della corrente efficace emessa da un radiotrasmettitore sotto modulazione.

Le prime sono variazioni che, come è ovvio, non interessano il dispositivo regolatore il quale in ultima analisi altro non è che un raddrizzatore dell'alta frequenza modulata.

La seconda variazione, sempre positiva, si verifica in tutti i radiotrasmettitori modulati e corrisponde ad un aumento del 22,5% della corrente d'antenna rispetto al valore relativo all'onda supporto non modulata, quando si raggiunge una profondità di modulazione del 100 per 100: questa variazione è accusata ed estinta dal dispositivo regolatore.

Sarebbe stato interessante approfondire la questione con una precisa trattazione analitica, ciò che non ho fatto per brevità e per non uscire dai limiti corrispondenti al carattere di questa pubblicazione.

Riassumendo quindi: pur riconfermando che il dispositivo regolatore automatico agisce nei limiti e con le modalità già esposte nel n. 12 del Radiocorriere, e che tale dispositivo è da ritenersi un ausilio prezioso per le ricezioni lontane, riconosco che in pratica le variazioni da esso prodotte durante la ricezione locale non possono influire in modo notevole sulla fedeltà dell'esecuzione musicale.

Ing. A. BANFI.

## Radiocronisti della Fiera di Milano



Enzo Ferrieri.



Giuseppe Fanciulli.



Alberto Casella.

**S**critto in poco più di 12 giorni, strumentato in una settimana, il *Don Pasquale* andato in scena per la prima volta al Teatro Italiano di Parigi, come abbiamo detto, poco meno di un secolo fa, è può dirsi nel suo genere un piccolo capolavoro. Specie nelle pagine in cui è più viva l'impronta del genio. E di queste pagine, il *Don Pasquale* ne conta parecchie: il duetto fra *Norina* e il *Dottor Malatesta*, la morbida e graziosa serenata dell'appassionato amatore di *Norina*, il duetto fra *Don Pasquale* e sua nipote e il celebre quartetto, così per citarne qualcuna. E quale rilievo hanno avuto queste pagine, con la bella e vivace sinfonia che la valorosa orchestra della «Scala» sotto la direzione di Ghione ha reso con brio scintillante e iravvolgente e che ha determinato il primo, calorosissimo applauso della serata, quale rilievo, dicevo, queste pagine hanno avuto nella stupenda interpretazione fattane dagli artisti che l'avveduta Direzione della «Scala» ha chiamato a comporre il delizioso quadro di questo spettacolo che ha trovato così largo e incondizionato il favore del pubblico? La Toti Dal Monte, Tito Schipa, Giacomo Rimini ed Ernesto Badini hanno formato un quartetto semplicemente ammirabile e non vi è stato neanche uno dei loro pezzi che non abbia avuto la lieta cornice degli applausi più vivi. Applausi scoppiati irrefrenabili a scena aperta e alla fine d'ogni atto — in cui cantanti e direttore d'orchestra, il bravo maestro Franco Ghione, che ci ha dato con quest'opera una delle sue ottime interpretazioni, nitida, vivace, elegantissima quale la genialissima opera donizettiana richiedeva — furono ripetutamente chiamati all'onore della ribalta. Un bell'applauso è toccato anche al galo coro dei domestici, l'unico coro che trovasi nello spartito, e taciti ma evidenti consensi hanno avuto la messa in scena curata dal Frigiero e dal Caramba e le scene dal Rovescalli e dal Santoni. Nel complesso, dunque, uno spettacolo degno del trio di opere italianissime —

## ULTIME SCALIGERE

*Aida*, *Don Pasquale* e *Barbiere*, quel *Barbiere* veramente di qualità che avremo in settimana con «Rosina», la Toti Dal Monte, «Amariva», Tito Schipa, «Figaro». Benvenuto Franci e «Don Basilio», Teodoro Scialapin — alle quali la Direzione della «Scala» ha commesso l'incarico di salutare in nome dell'Italia il pubblico convenuto da ogni parte della Penisola per visitare l'imponente e grandiosa Mostra del nostro lavoro.

\*

Siamo in debito però di due parole sullo spettacolo dell'*Aida* rappresentatosi, come già dicemmo, in serata di gala, la sera della inaugurazione della Fiera. Non per dire del successo riportato dall'opera che ancora una volta ha rivelato tutta la sua potenza espressiva e l'impetuosa e calda bellezza delle sue melodie vive e ardenti come il giorno che risuonarono per la prima volta, dopo il successo trionfale del Cairo, nelle stesse scene della «Scala»; non per dire dei pregi dell'esecuzione affidata ad artisti insigni che alcuni già conosceavamo nello stesso ruolo — la Bianca Scacciati (*Aida*), il Pertile (*Radames*), l'Aurora Buaed (*Ameria*), il Franci (*Amonasro*) e i bassi Santiago Pont e Giuseppe Fiamini, rispettivamente *Re* e *Sommo Sacerdote*; non per dire della calda e trascinante interpretazione fattane dal maestro Victor de Sabata, festeggiatissimo con tutti i suoi collaboratori del palcoscenico e del golfo mistico, e della magnificenza con cui è stato montato lo spettacolo, e anche per quelli che non sono andati alla «Scala» non è fatica immaginare che cosa può essere un'*Aida* nel nostro massimo teatro, — ma per segnarvi quella che forse era la principale attrattiva di questa ripresa della grandiosa ed esuberante opera verdiana. Se non la principale attrattiva per lo meno quella che aveva destato la più viva

curiosità: l'esperienza, cioè, delle nuove scene per cui a suo tempo era stato bandito il noto concorso. Se dicessimo che l'esperienza, a parte il nobilissimo intento di avvicinare sempre più al teatro pubblico, critica ed artisti di qualunque disciplina, ha sortito l'intento che si proponevano gli ideatori della pur simpatica iniziativa non saremmo sinceri. Per quanto passate per la realizzazione all'ombra dell'esperienza di quel mago del teatro che si chiama Caramba, le nuove scene non hanno sollevato un eccessivo entusiasmo. Alcune, anzi, hanno trovato l'ostilità del pubblico, il quale, se si è astenuto dal palésare il suo pensiero, si è vendicato, visitando negli intermezzi le sale del Museo teatrale della «Scala», in cui erano stati esposti, col celebre ritratto di Verdi dipinto dal Boldini nel 1890, i sette bozzetti delle scene dell'*Aida* ideati dal pittore Gerolamo Magnani per il primo allestimento dell'opera alla «Scala»; si è vendicato, dicevamo, chiedendosi se era proprio necessario che tale concorso venisse bandito per corredare un'opera che, se Dio vuole, ha ancora così buone gambe per camminare da sé senza l'aiuto di puntelli più o meno novecenteschi.

\*

Eccovi per finire l'ultimo calendario della stagione: Domenica 23, serata di gala italo-belga con intervento della Principessa di Piemonte. Si rappresenteranno *Don Pasquale* e il balletto *Danze campestri* di Gretry. Lunedì 24, ancora una *Tosca* col ballo *Sieba*. Martedì 25, prima di *Lodoletta* di Pietro Mascagni (interpreti principali, la Dal Monte e il tenore Masini) e passo d'addio delle ballerine per turno A. sull'abbonamento. Mercoledì 26, *Aida*; e giovedì 27, seconda di *Lodoletta* e passo d'addio delle sacerdotesse di Tersicore per turno B. Ancora tre recite, nelle serate del 28, del 29 e del 30, con *Mignon*, *Lodoletta* e *Aida* e la «Scala» chiuderà, dopo tante onorate fatiche, i suoi battenti.

NINO ALBERTI.

## LIBERATEVI DAI DISTURBI

DELLA  
RICEZIONE USANDO  
BUONI DISPOSITIVI  
ANTI-DISTURBATORI.

Migliaia di lettere entusiastiche  
testimoniano l'efficacia  
dell'ANTOVAR del DETEX  
e dell'ANTENNX



## 3 INVENZIONI SENSAZIONALI

1) **ANTOVAR:** Il regolatore elettrico d'antenna che elimina i disturbi radiofonici di qualsiasi genere ed aumenta sensibilmente la selettività del Vostro apparecchio.

Si spedisce contro assegno di L. 30.

2) **DETEX:** Lo stesso dispositivo di maggiore sensibilità e volume; quindi più indicato per ricevitori da 5 valvole in più.

Si spedisce contro assegno di L. 35.

3) **ANTENNX:** Dispositivo in forma di scatola che inserito tra terra ed apparecchio rende superflua l'antenna e garantisce anche ad apparecchi di poche valvole una ricezione chiara delle stazioni le più lontane. Sostituisce un'antenna esterna schermata di 30 metri di lunghezza.

Si spedisce contro assegno di L. 60.

Tutti i tre apparecchi applicabili a qualsiasi tipo di ricevitore senza spesa alcuna né intervento di tecnici.

## CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

CHICAGO (U.S.A.) - AGENZIA PER L'ITALIA:  
TORINO - CORSO CAIROLI, 6 - Tel. 53-743

Visitateci alla FIERA DI MILANO:  
PALAZZO RADIO - STAND N. 3843



# NUOVE MUSICHE DI PER LE RAPPRESENTAZIONI

delle tragedie medesime.

Questo, per l'appunto, è stato fatto negli spettacoli classici di Siracusa, con risultati nobilissimi.

Fu Ettore Romagnoli a fare i primi felici esperimenti, introducendo negli spettacoli iniziali nell'antico e glorioso Teatro di Siracusa,

per i primi felici esperimenti, introducendo negli spettacoli iniziali nell'antico e glorioso Teatro di Siracusa,

ai radio-amatori italiani, ancor prima di essere eseguite nella cavea del Teatro di Siracusa.

L'innato senso della melodia fervida ed intensamente espressiva e le qualità di rapida sintesi lirica e drammatica, hanno da anni reso Giuseppe Mulè atto al compito quanto mai arduo e delicato di riuscire nell'integrazione musicale occorrente per far rivivere il dramma greco. Difatti egli ha già composto per gli spettacoli siracusani le musiche per *Le Coefore* di Eschilo



Ifigenia in *Tauride* di Euripide.

Ifigenia (in alto) ed Atena (a destra).

(Bozzetto di Duccio Cambellotti).



proprie composizioni di musica per cori e danze.

Poi ne fu affidato l'incarico al maestro Giuseppe Mulè, e nel 1930 per *Ifigenia in Aulide* al Mulè e nel 1930 per *l'Agamennone* al maestro Ildebrando Pizzetti. Lo stesso mandato il Mulè e il Pizzetti hanno ricevuto l'anno scorso dall'Istituto Nazionale del Dramma Antico (presieduto, com'è noto, dall'illustre professore onorevole Biagio Pace) per le due tragedie *Ifigenia in Tauride* e *Le Trachinie*, che verranno rappresentate nella prossima primavera (dal 26 aprile all'11 maggio) nel teatro greco di Siracusa. Dato, dunque, che negli spettacoli siracusani la musica non costituisce uno dei tanti motivi ornamentali di queste superbe e geniali rievocazioni della classicità ellenica, nel più suggestivo degli scenari naturali che la Sicilia possiede, ma è di essi parte essenziale, non sarà discaro ai lettori del *Radiocorriere* apprendere qualche indiscrezione sulle musiche composte dal Mulè e dal Pizzetti per *Ifigenia* e *Le Trachinie*, tanto più che molto probabilmente talune di queste musiche corali verranno fra breve offerte — preziosa primizia —



Giuseppe Mulè.

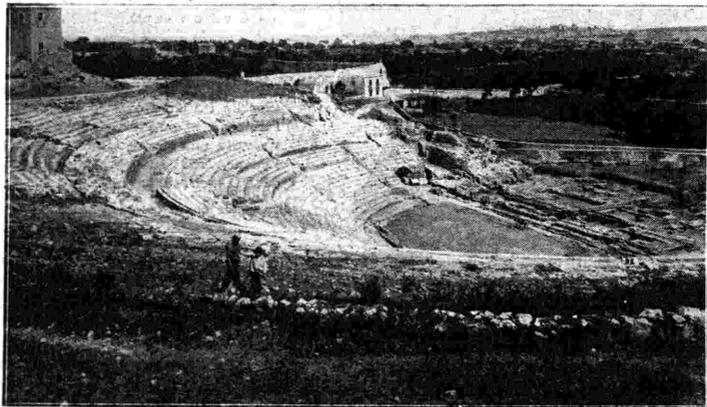
(1921), per *Le Baccanti* di Euripide (1922), per *I Sette a Tebe* di Eschilo e *l'Antigone* di Sofocle (1924), per *la Medea* di Euripide, per *Il Ciclope* di Euripide, e per *I Satiri alla caccia* di Sofocle (1927), e per *Ifigenia in Aulide* di Euripide nel 1930. E quest'anno a lui è stato affidato, come s'è detto, il commento musicale di *Ifigenia in Tauride*, che di *Ifigenia in Aulide* è quasi una continuazione e concluderà, nella prossima primavera, il ciclo tragico degli Atridi.

*Ifigenia in Tauride* è senza dubbio una delle più belle fra le tragedie che ci rimangono dell'antichità. Non completamente tragica nel nostro senso, e non del tutto

romanzesca, comincia nella tristezza per elevarsi all'eccezione del pericolo e delle avventure precipitate e rischiose, e concludersi poi felicemente. Ma la sua tragicità è tutta nella schiettezza ed umanità con cui sono tratteggiati i caratteri: quello d'Ifigenia soprattutto, che ora si strugge d'affetto e ora di sete di vendetta, e odia la Grecia che l'ha trattata indegnamente, e adora la Grecia che è per lei il focolare, e sarebbe capace di crudeltà spietate, ma nella realtà si offre d'impeto al sacrificio, degna figlia d'una grande stirpe maledetta. Per questa tragedia di Ifigenia, il maestro Giuseppe Mulè ha composto quattro pezzi corali nei quali il dramma classico viene come ad inserirsi, e perciò ne

La rappresentazione d'un dramma greco poco doveva rassomigliare alla rappresentazione di una tragedia o commedia moderna, e piuttosto si accostava al melodramma del tempo nostro, in quanto ne facevano parte integrale, coi canti e la recitazione, anche musica e danza. Com'è risaputo, nei greci il senso del ritmo era profondo. Essi lo trasfondevano, si può dire, in ogni manifestazione di vita e in ogni espressione d'arte. Certamente i greci ebbero canti e melodie innumerevoli che, intrecciandosi in quella terra chiamata il riflesso dell'Olimpo per la bellezza trionfante nata dall'opera della natura e dell'uomo, dovettero formare come una diffusa armonia e trovare la loro vita nella vibrante corda della cetra apollinea, nell'agreste siringa di Pan.

Era dunque logico che i grandi tragici d'un popolo il quale possedeva in così alto grado il senso del ritmo, si valessero, nella rappresentazione delle loro opere — esse stesse formate di essenza musicale — di musica e di canto. E così effettivamente fu. Soltanto, la musica, spesso affidata ad un unico strumento (la cetra) era, a quanto sappiamo, rigorosamente subordinata al metro. Il che vuol dire che si manteneva nobile ancella della poesia, accontentandosi di seguire la lineare ed armoniosa struttura del metro. Suo compito era di commentare l'azione drammatica con una prolungata e sonora vibrazione del mondo poetico che in quello si rifletteva. Ma se del teatro greco sono arrivate fino a noi circa trenta tragedie, e per la maggior parte quasi intatte, interamente perdute, invece, si sono le musiche che accompagnavano questi immortali capolavori. (L'unico frammento musicale della tragedia greca ritrovato e decifrato è quello attribuito all'*Oreste* di Euripide). E allora, come fare, volendosi oggi rappresentare qualche dramma della classicità greca? O rinunciare all'elemento musicale, e sminuirne in tal modo la gigantesca superba armonica struttura, o creare audacemente, per queste tragedie — così come è necessario creare una scenografia ad un'interpretazione del nostro tempo — anche delle musiche corali intonate al carattere



Il superbo Teatro greco di Siracusa, dove si svolgeranno in aprile e maggio i nuovi spettacoli classici.

# MULÈ E DI PIZZETTI CLASSICHE DI SIRACUSA

coordina le varie parti e le integra. L'elemento musicale interviene la prima volta in questa tragedia di Euripide all'entrata del coro per esprimere in una sintesi immediata il carattere fondamentale del dramma, che è tutto penetrato di un accorato sentimento nostalgico verso la Grecia lontana. E qui i canti si accompagnano ad una danza religiosa delle schiave elleniche. La musica del secondo pezzo vuole invece esprimere l'accenarsi doloroso del sentimento nostalgico reso



Ildebrando Pizzetti.

più acuto dalla dolcezza del ricordo della patria lontana.

E qui il coro delle donne greche assurge ad un lamento, che prende spunto all'inizio dalla mesta canzone dell'altone; e poi rievoca la bellezza di terre lontane, dai magnifici palmiti e dai pallidi ulivi inargentati, ed accenna alle navi che dovranno riportarle nella patria ellenica. Il terzo pezzo è in forma di melologo, e commenta la scena di Oreste e Pilade incatenati. Qui la musica del Mulè esprime e rivela lo stato d'animo di Ifigenia che, per salvare il fratello Oreste e il suo compagno dal sacrificio di sangue che in Tauride attende gli stranieri, immagina una finzione, facendo portare al mare, per un rito di purificazione, il simulacro della Dea Atena. Le musiche strumentali accompagnano la processione, scandita su ritmi insistenti mentre Ifigenia finge di essere ostile ai prigionieri. L'ultimo coro, assai breve, è tutto un canto festoso di vittoria e di liberazione.

Nella concezione generale della composizione, il Mulè ha rifiutato i facili allettamenti che potevano essere suggeriti da una ricostruzione archeologica, o da un adattamento folcloristico. Con persuasione di artista, egli si è rifatto alla ellenica semplicità dei mezzi. Prevale in queste sue composizioni il canto melodico, intessuto talvolta su qualcuno dei modi greci. L'intera composizione rivela, a detta di Andrea della Corte,

monodia pura, che nei palpiti del ritmo e nell'eloquenza della cantilena riflette il dramma e basta alla evocazione tragica o comica, umana o satir-

« un ellenismo soggettivo, dunque una arcaicità modernizzata, un canto popolare squisitamente elementare. L'elaborazione delle parti cede il posto alla



Le Trachinie di Sofocle.  
Ercole sul letto di morte.  
(Bozzetto di Dutillo Cambellotti).

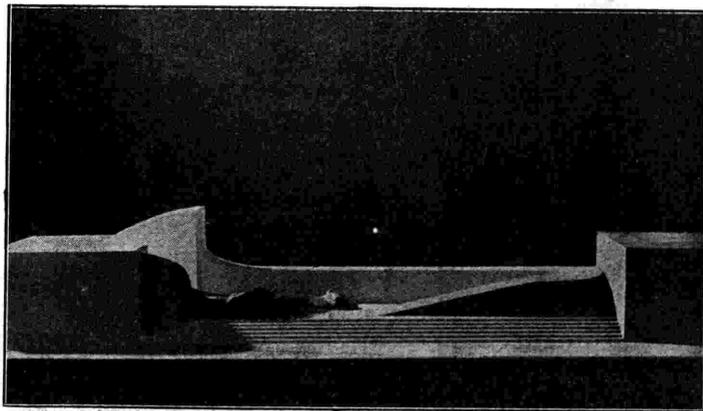
vato nuova fonte d'ispirazione alla sua prodigiosa vena armoniosa.

Nel dare alla tragedia eschilea un commento musicale, il Pizzetti s'è guardato bene dal fare fredda opera di archeologo; e non s'è preoccupato di limitazioni o divieti per una ricostruzione più o meno fedele delle musiche di quei remoti tempi. Egli s'è valso di strumenti moderni, adoperando i modi ellenici ed occidentali insieme con gli altri; scrivendo insomma la sua musica secondo una sensibilità adeguata allo stile e alle forme dell'opera classica cui s'accompagna. Dovendo il Pizzetti limitare il proprio compito a musicare la tragedia soltanto i cori, nei quali del resto si riverberano le scene culminanti delle *Trachinie*, egli ha opportunamente scelto i frammenti di poesia che più caratterizzano l'atmosfera del dramma. Così per il preludio s'è ispirato ai versi che Deianira dice al coro, al principio della tragedia:

*Ha tra gli uomini fama un detto antico:  
d'alcuno mai la vita non puoi scorgere,  
prima che muoia, s'è felice o trista.*

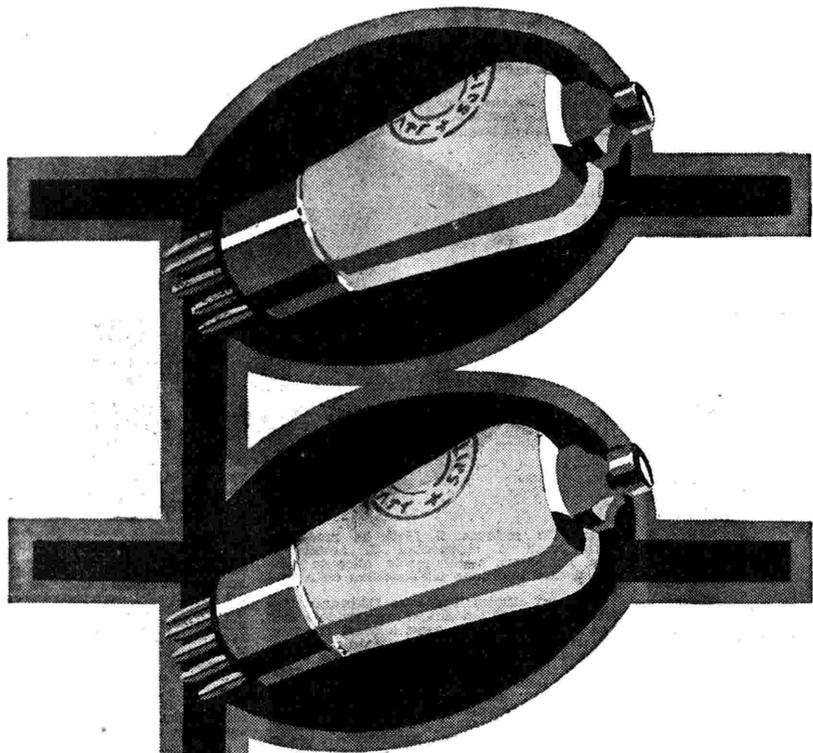
Il tema del preludio ritornerà più tardi, allorché Ercole sarà portato sulla scena, sul bronzo letto, straziato dalle pene orrende della camicia di Nessò; e il motivo si incupirà, allora, prendendo quasi un carattere di marcia funebre. Nel secondo pezzo il maestro Pizzetti ha messo frammenti di diversi cori; nel terzo il tema di una danza festevole e gioiosa: un coro di fanciulle invocanti che il Dio domi il loro spirito. Il quarto pezzo musicale comprende un'invocazione som-

messa, quasi timorosa, del coro ad Afrodite. Nel quinto è rievocato, con carattere idilliaco, l'arrivo di Ercole sulla nave. Il sesto coro, invece, è tutto sgorgante di dolore, poiché è giunta la notizia dello strazio dell'Eroè ed una terribile angoscia preme nelle parole e nella musica. Infine, un canto triste, sottolineato dall'orchestra con accenti drammatici, di impetuosa disperazione, commenta l'arrivo del corteo che trasporta, lentamente, fra lamentazioni dolorose, il corpo esanime ed esausto di Ercole. Questa la veste nobilissima data dal Pizzetti all'immortale tragedia di Sofocle.



Plastico della scena di Dutillo Cambellotti per *Le Trachinie di Sofocle*, nel Teatro greco di Siracusa.

MARIO CORSI.



Già 10 anni fa le "Miniwatt,, (brevetto Philips) erano il prototipo delle valvole di T.S.F perfette: oggi la loro qualità è restata insuperata.

Milioni di radioamatori di tutto il mondo attestano la superiorità delle "Miniwatt,,: esse assolvono il loro compito senza enormi pretese e meglio di qualsiasi altra valvola.

Il Vostro fornitore Vi consiglierà sui nuovi tipi "Miniwatt,, capaci di ringiovanire il Vostro ricevitore.

**PHILIPS**  
**MINIWATT.**

## RADIOFONIA IN FRANCIA

## LA STAZIONE PIÙ VECCHIA E QUELLA PIÙ POTENTE

La Torre Eiffel, che si può dire salvata dalla radio contro quelli che amano condannare ogni cosa che non sia una ricopiatura del passato, alla radio continua a pagare il suo tributo di riconoscenza sostenendo l'antenna più alta del mondo, anche se ha essa stessa perduto un primato di altezza di fronte ai grattacieli americani.

Nulla di nuovo sul Campo di Marte: è sempre la grande antenna di sei fili in doppio ventaglio che scompare attraverso l'apertura quadrata nella « pelouse » per raggiungere la stazione sotterranea, mentre i sei tiranti isolati vanno ad ancorarsi lontano sui blocchi di calcuzzo tra le aiuole e gli alberi. Come ai tempi della guerra e dell'immediato dopoguerra, quando la radiodiffusione non era ancora nata e l'urlo rauco della scintilla radiotelegrafica di 100 chilowatt accendeva di bagliori bluastri e di ombre paurose le vetrate, e sul Campo di Marte svegliava gli echi sino al Trocadero. Allora la grande fossa nel giardino serviva, con il suo rigurgito di frastuono e di bagliore, alle mamme per impaurire i bimbi capricciosi raccontando loro le storie dell'inferno e degli uomini cattivi. Ora un perfetto silenzio filtra dalle vetrate che cir-

condano la discesa dell'aereo, che i trasmettitori a triodi non parlano il linguaggio delle onde sonore, ma solo quello misterioso e possente delle onde elettriche, che le sole antenne comprendono. Alla grande antenna radiotelegrafica la radiofonia agli inizi ha aggiunto una più piccola antenna che raggiunge solo il secondo piano della Torre. La radiodiffusione europea ha avuto i suoi natali da questa piccola antenna, che ha irradiato i primi servizi regolari del « Poste militaire de la Tour Eiffel » nel novembre 1921. Allora gli artisti si recavano sotto il Campo di Marte, nel piccolo auditorio organizzato come meglio si poteva tra l'arco Poulsen ed il trasmettitore a triodi, ma il loro numero era scarso e le esigenze erano poche. Oggi, che le esigenze sono cresciute, gli artisti sono sistemati nel « Grand Palais », sui Campi Elisi, accanto alle periodiche esposizioni dell'arte casalinga e del mobilio, dell'automobile e del concorso Lépine.

Ma anche nuove e potenti stazioni sono sorte in Francia ad integrare la voce della vecchia Torre Eiffel. La più potente di queste è attualmente il « Poste Parisien », che fa capo allo stesso gruppo che controlla il « Petit Parisien ». Gli auditori e gli uffici sono sistemati sull'avenue dei Campi Elisi. L'auditorio principale ha 200 metri quadrati di superficie e sei metri di altezza. Quando vi sono entrato, una ottima musica d'organo si diffondeva nell'auditorio da 12 altoparlanti disposti sulla parete in fondo alla sala. Il visitatore non avvertito avrebbe potuto

vate, necessarie per la televisione. In una descrizione delle installazioni, cortesemente datate dai dirigenti del « Poste Parisien », si legge: « Questo circuito è il primo del genere nel mondo e permetterà, dopo la messa a punto di questa meravigliosa invenzione, di trasmettere al domicilio di ciascuno le immagini animate degli artisti ed i films cinematografici ». Che peccato, pensiamo noi, che ci sia quel « dopo la messa a punto...! ».

L'edificio a due piani del trasmettitore è stato innalzato sul pianoro di Molières, a 30 chilometri

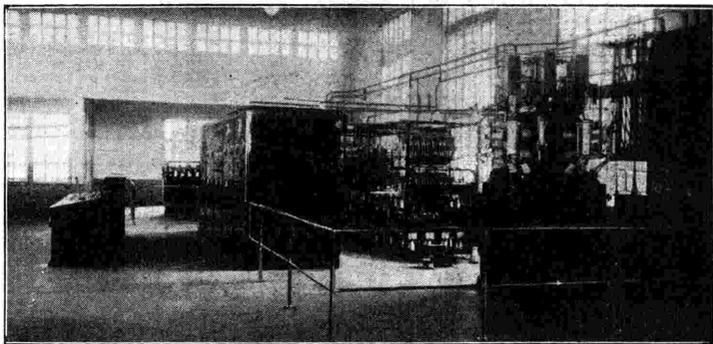
da Parigi in linea d'aria. Due linee distinte di energia elettrica alimentano il trasmettitore che assorbe nel suo complesso 400 chilowatt. L'alta tensione continua è ottenuta raddizzando a 12.000 Volts la corrente alternata per mezzo di valvole a vapori di mercurio.

Il trasmettitore è stato costruito ed installato sotto la direzione degli ingegneri Chireix e Bouvier dalla « Société française radioélectrique ». Esso è controllato con cristallo di quarzo e non presenta nulla di notevole, ad eccezione della tanto discussa modulazione per sfasamento ideata dal Chireix. E' noto come questo nuovo sistema di modulazione, o per meglio dire la sua teoria, non abbia incontrato l'unanime approvazione della critica tecnica. Alcuni scrittori, negando la teoria del Chireix, hanno anzi proposto una spiegazione dei fenomeni differenti da quella data dall'inventore, il quale, a sua volta, ha già in vario senso modificato la teoria originale. La nostra speranza di poter approfondire i punti oscuri è peraltro andata delusa.

Lo stadio amplificatore finale comporta 12 triodi di 30 chilowatt. La potenza nell'aereo varia da 60 a 85 chilowatt.

L'antenna ha un filo verticale e tre fili orizzontali ed è sostenuta da due piloni alti 120 metri a 180 metri l'uno dall'altro. La presa di terra comprende cinque chilometri di filo di rame interrato per una superficie di 18.000 metri quadrati.

ING. F. MARIETTI.



La sala di trasmissione.

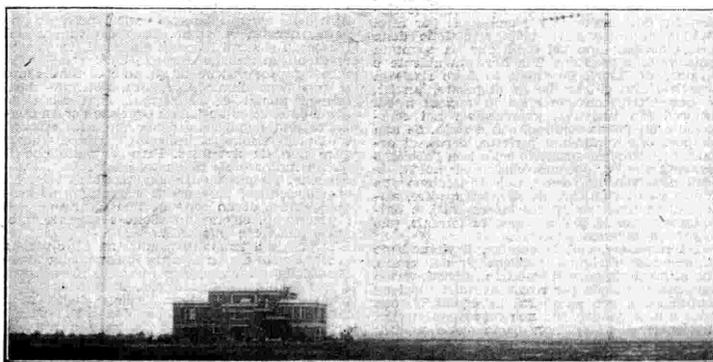
pensare ad una ricezione di controllo della trasmissione da qualche cattedrale, se la presenza di un microfono davanti agli altoparlanti e di una « console » da organo non avessero indicato la presenza di uno strumento nuovo: l'organo elettronico. A questo meraviglioso apparecchio, che può interessare tecnici e musicisti, dedicheremo un articolo in uno dei prossimi numeri.

Oltre all'auditorio principale, il « Poste Parisien » ha due auditori più piccoli per la musica da camera e le conferenze.

Gli auditori sono collegati al trasmettitore con un cavo sotterraneo lungo 35 chilometri, comprendente sette circuiti indipendenti schermati. Le linee per la musica sono punzinate per permettere il passaggio delle frequenze sino a 13.000 periodi al secondo, ma la settima linea è stata preventivamente studiata per trasmettere in condizioni ottime le frequenze, assai più ele-



Gli altoparlanti e la « console » dell'organo elettronico nel grande auditorio del Poste Parisien.



Il trasmettitore di Molières.

## Musica contemporanea

(La Mostra Nazionale di Roma)

La seconda Mostra nazionale di musica contemporanea, organizzata dal Sindacato Musicisti e per esso dall'on. Giuseppe Mulè, in perfetto accordo con la Regia Accademia di Santa Cecilia, ha avuto esito abbastanza lusinghiero e promettente. Essa risponde pienamente alle norme del Regime, che a tutte le attività nazionali imprime un ritmo accelerato ed ardente. L'organizzazione si è dimostrata pronta e perfetta. E non era facile raccogliere, scegliere e disciplinare tanti artisti compositori e tanti altri esecutori. Questi ultimi, poi, tra i migliori, in maniera che sulla precisa e coscienziosa interpretazione delle musiche non fosse mai sorta discussione alcuna. Discutibili queste, s'intende, non mai la loro interpretazione. La statistica è imponente: si tratta di quarantotto autori, sessanta composizioni, trentadue interpreti, oltre l'Orchestra dell'Augusteo, un Quartetto e un Quintetto.

La Mostra si è inaugurata con vivo successo, all'Augusteo, con un concerto preparato e diretto da Bernardino Molinari, che ha prodotto la sua sapienza e il suo amore. Guido Guerrini si è fatto ammirare con *Tre Pezzi* per orchestra d'archi; il giovane Gabriele Petraschi, su cui si guardano fiduciosi del pubblico romano, con la sua *Partita*, ha dimostrato abilità strumentale assai evoluta e sensibilità moderna raffinata; ma il successo grande e incontrastato è toccato a Ilderbrando Pizzetti, di cui i *Canzi della stagione alta* scaturiscono da una ebbrezza creativa che non si incontra in alcuna delle sue precedenti composizioni. Siamo in perfetta e pura atmosfera italiana, spiri un'aria paesana, anzi campagnola, fresca, salubre, ristoratrice.

Nel primo concerto di musica da camera, in complesso notevole, sulle musiche di Gabriele Bianchi, Luigi Perracchio, Rossellini, Parggiolo, Porrino (quest'ultimo giovanissimo di brillanti speranze) si è fortemente imposto il *Trio* per violino, violoncello e pianoforte di *Masetti*, musica di grande energia, scelta di idee, ispirato al largo successo schietto e coloroso. Non è esagerato segnalare questo lavoro tra i migliori della Mostra.

Nel terzo concerto i musicisti Gedda, Zanotti-Bianco, Tocchi, Nordio, Persico, Alderighi e Montani hanno offerto lavori, alcuni mediocri, altri buoni, ma tutti scarsi di vera vibrazione estetica.

Invece, nel secondo concerto orchestrale, Franco Alfano con la *Sinfonia*, Malliero con *Tre Inni* e Casella hanno riaffermata la loro personale reputazione. Tra essi ha fatto bella figura un quasi esordiente, Giuseppe Rosati, romano.

Nel quinto programma — musica da camera — si sono distinti: Desderi, Gibilano, Sonzogno, Bossi, Longo, Ferro e soprattutto Vito Frazzi. Nel sesto Livabilla, Fedelmann e Fedesco e soprattutto Carlo Jachino. Nell'ottimo il giovane Salviucci, Bustin, Zanella, Tommasini, Veretti e soprattutto Rocca e Massarani.

Questa Mostra può dirsi riuscita, oltre che dal lato organizzativo, anche dal lato artistico, nel senso che da essa sono potuti raccogliere elementi e dati importanti e molteplici per farci un'idea approssimativa della situazione della nostra musica; non nel senso che sia spuntata dalla vasta esposizione una fioritura auferente e pregiata di lavori. Ed anche se fosse risultata negativa, non ci sarebbe da disperare, perché, se non altro, conosceremmo le ragioni a cui opporci. Ma negativa, guardandola nel complesso e un po' da lontano, non è stata. Se una composizione veramente perfetta, degna di ornarsi del semplice aggettivo *bella* non l'abbiamo trovata, alcuni possono chiamare nobili, le quali dissolventi come nuvolette lasciano una atmosfera di dignità e di elevatezza, altri, minori di numero, sono parse interessanti, e dal interesse, per lo più di carattere formale, può sorgere la bellezza estetica.

Il formalismo cioè la tecnica, il virtuosismo strumentale d'origine straniera di cui erano, fino ai precordi, pervasi i nostri musicisti, vanno riducendosi via via per rinunziare alla funzione dominante e per adeguarsi, in equilibrio, con l'idea e il contenuto. Noi non vorremmo servirci di formule, anche se una molto creduta; ma è certo che l'opera d'arte vera e durevole è quella in cui i mezzi esprimono esattamente il pensiero. Ora, nei nostri musicisti, grandi e piccoli, riscontriamo ancora oggi ed anche al-



Aileen Stanley, i cui ritmi popolari sono conosciutissimi in tutta la rete radiofonica americana. Dopo una lunga e brillante carriera sulle scene di New York e di Londra, nelle commedie musicali, Aileen Stanley si dedicò alla radio ed acquistò rapidamente una grande notorietà.

l'infuori della loro intenzione il dissidio tra i due elementi che devono diventare uno solo. Dissidio, però, che va attenuandosi nel tempo.

Un fatto non nuovo, già trasformato in convinzione, è la tenace volontà di rifarsi un'anima nazionale, riconquistandone tutti gli attributi, abbandonati nella corsa affannosa appresso alle tendenze venutesi da Oriente, da Occidente... e dall'altro mondo. I musicisti arrivati, Pizzetti e Alfano, ed anche Malliero e Casella, danno il solenne esempio, con la restaurazione della linearità e della tonalità. I minori, che sono la maggioranza, formano l'ambiente, preparano il terreno all'avvento del genio, operano nello stesso raggio. Dei giovanissimi, solo qualcuno s'annunzia pronto alla nuova tendenza nazionale, gli altri, due o tre, sentono il bisogno di ripercorrere il cammino e indugiare là donde tutti sono fuggiti. Rindare ai precedenti è stata una necessità di studio, ma bisogna rindarsi tutti fino agli attualissimi e da questi spiccare il volo per le proprie conquiste. Altrimenti si renderebbe vano il sacrificio di due generazioni, che han dovuto, forse ineluttabilmente, sentire il fascino e il peso della civiltà musicale altrui.

Una constatazione salta alla mente, relativa alle questioni del *folklore* e dei *ritorni*. Mentre questa dei *ritorni* a tale e a tal altro musicista, al classico o al romantico, sembra abbia perduto la primiera attrattiva, e così pure lo sfruttamento del gregoriano, quella della *avvenzone popolare* è in vigore e in azione. Le canzoni delle nostre numerose regioni prestano ancora sostanza e suono. Però capita che un lombardo si serva di canti abruzzesi, un veneto di sardi, un romano di napoletani: con quanta schietta penetrazione di spirito e di sentimento si può bene immaginare. Ora, rientrare negli schemi storici e tradizionali, bagnarsi nelle acque pure della musicalità popolare doveva condurre alla riconquista d'una verginità estetica e alla liberazione da influenze estranee. Questo pare non sia avvenuto. Pare piuttosto che il nuovo indirizzo sia divenuto, nei rapporti della canzone, semplicemente una moda di vestire... non di sentire; pare che si sia caduto nel cerchio chiuso di un sistema, non dannoso come i precedenti, ch'era imitazione e asservimento, ma inefficace e ineficace.

E' giunto il tempo di bandire un altro verbo: quello severo e altero per la indipendenza assoluta della creazione, per l'assoluta personalità e nazionalità della creazione. E' il tempo proprio che il compositore italiano, dopo aver lanciato lo sguardo fuori, per il mondo, e subito le seduzioni, dopo essere rientrato a respirar l'aria nativa ch'è salubre e dolce, si riconcentri ed ascolti una sola voce: quella del suo spirito e del suo cuore.

RAFFAELLO DE RENIS.

## Lunario astrologico

narrato e cantato alla gente che ci crede

Diciassettesima settimana dell'anno (24-30 aprile)

### ALLEANZA COL CIELO

Il Tempo Pasquale ora fu esteso fino al sabato dopo la Pentecoste, in cui termina il tempo utile per il Precetto pasquale.

### VANGELO DELLA DOMENICA IN ALBIS

(Giovanni, XX, 19-31)... Quando era già sera e le porte del luogo dove si trovavano riuniti i discepoli erano sbarrate per paura de' Giudei, venne Gesù, e, fermatosi in mezzo, disse loro: «Pace a voi!».

«E detto questo, mostrò loro le mani e il costato. I discepoli gioirono al vedere il Signore. Ed Egli disse loro di nuovo: «Pace a voi! Come il Padre ha mandato me anch'io mando voi!».

«E detto questo soffio su loro e disse: «Ricevete lo Spirito Santo. A chi rimetterete i peccati, questi saranno rimessi; e a chi li riterrate, saranno ritenuti»...

### CRONACA SIDERALE

Nessuna congiunzione di stelle degna di speciale attenzione. Questo canticcio d'aprile era un tempo caro al dio Mercurio. Gli riuscivano gintrichi più complicati e arditi. Per questo si dice che chi nasce sul morir d'aprile acquista dalla posizione delle stelle che lo aspettano scaltrezza nelle cose d'amore e furberia per il commercio. Amerà gli animali, cani e gatti. Avrà disposizione per le arti.

### PRIMA PIOGGIA

Il cielo sulla terra si china e scoglie la sua pioggia fredda e ardente con umiltà gelosa e confidente, come scoglie le trece una bambina.

Si desta allora un profumo di mattina come chi aprisse un libro alla pagina del fiore che vi mise il primo amore ed ora sembra di seta fina.

Poi il cielo incantato cammina e le rondini passeggiare cadono dall'abbagliante sole come gemme nere.

E là, dove ancora acqua ne resta, raccolta in luce di cieli infranti, umidi come occhi d'amanti, teneri come pensieri di festa,

ogni pozza fa nido a una stella vesperale che, lampo di gioia siderale, vi si tuffa senza un grido.

IL BUON ROMEO.

## UNA STAZIONE ALLA SETTIMANA PER LUNGHEZZA D'ONDA

### BUCURESTI (Bucarest) Romania

Lunghezza d'onda . . . . . m. 394  
Frequenza . . . . . kc. 761  
Potenza . . . . . kW 12

Segnale di apertura: Metronomo a 160 colpi al minuto per la durata di cinque minuti.

Annuncio all'inizio della trasmissione: «Attentive ai Radio Bucaresti per tre suite nouazze si patru metri lunghe de unda» (Attenzione, qui Radio Bucarest su 394 metri di lunghezza d'onda). L'annuncio è ripetuto in francese, tedesco ed italiano.

Annunciatore femminile.

Alla fine della trasmissione: Inno nazionale Rumeno.

# L'OLIMPIADE

## di PIETRO METASTASIO

Le stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, la sera di giovedì 27, trasmetteranno il melodramma di Pietro Metastasio *Olimpiade*, per il quale ha scritto la musica il grande compositore Vivaldi. A segnalare l'importanza dell'avvenimento, di cui diremo diffusamente nel prossimo numero, pubblichiamo un articolo del maestro Gentili su Vivaldi e sulla trama dell'*Olimpiade*.

Nel 1743 moriva a Venezia il Vivaldi (detto « il prete rosso ») dopo aver per decenni attrattato su di sé l'attenzione di musicisti, di mecenati e di pubblico come compositore d'opere, di musiche sacre e di musiche profane, ma soprattutto come violinista, come esecutore geniale e brillantissimo.

Se però quest'ultima sua qualità valse trionfi in vita al concertista, procurò dopo morte ostilità non dissimulate e inconsulte svalutazioni al compositore. Perdutoasi ben presto la traccia di ventisei sulle ventotto opere sue di teatro, di tutta la sua musica sacra e di gran parte della strumentale, il giudizio verteva ormai quasi esclusivamente sui concerti per violino, anzi, si può dire, unicamente su quei concerti che furono pubblicati per le stampe dallo stesso autore.

A demolire le acerbe critiche sopravvennero di recente i quattordici volumi di manoscritti del Vivaldi della Raccolta Foà e i dodici della Raccolta Giordano, entrambe nella Biblioteca Nazionale di Torino: diciannove opere teatrali, alcune finora ignorate del tutto, altre delle quali non si conosceva che il nome, cinque volumi di opere sacre, due di arie e cantate, ed inoltre 269 concerti ci danno modo di porre per lo meno alla stessa altezza il virtuosismo ed il compositore.

Fra le opere di teatro del Vivaldi credute scomparse, una speciale importanza assume *L'Olimpiade*, anche in quanto essa si presta ad essere confrontata coll'opera scritta (sullo stesso libretto del Metastasio) dal Pergolesi e rappresentata un anno dopo di quella del Vivaldi: il lavoro del « prete rosso » fu dato infatti al Teatro S. Angelo a Venezia nel 1734, mentre il melodramma del Pergolesi si eseguì al Teatro Tordinona a Roma il 31 gennaio dell'anno 1735.

E' di un interesse grande il constatare la profonda diversità esistente fra le due interpretazioni musicali di quello stesso testo, parate a così breve distanza di tempo, quindi in un identico clima storico. Certo risulta inconfutabile la superiorità della parti-

tura del Vivaldi — ben altra tempra egli dimostra di compositore drammatico: la sua fuga, che mai si smentisce, non va disgiunta da chiara intuizione delle situazioni e se lo schema esteriore non è diverso nelle sue linee generali, da quello imposto dal gusto dell'ora, ben frequenti sono le peculiarità geniali, che rompono il quadro convenzionale per aderire alla vicenda drammatica; incontriamo, fra l'altro, arie costruite del tutto liberamente e qualcuna di esse presenta anche passi di arditezza armonica da farci stupire.

Ora per la prima volta, dopo due secoli da quando fu scritta, quest'*Olimpiade* del Vivaldi ritorna agli onori di una (sia pur parziale) esecuzione.

I brani che verranno trasmessi sono tratti dal manoscritto che fa parte della Collezione Foà nella Biblioteca Nazionale di Torino; la scelta di essi fu guidata anche dal desiderio di presentare varietà di forme.

Dapprima si eseguirà la *Sinfonia* (in tre tempi); poscia nel primo atto un *solo e coro* ed un *duetto*; nel secondo un'aria (« Se cerca, se dice... »); nel terzo una preghiera per *coro* (della quale il manoscritto recava soltanto il tema vocale) ed una chiusa per orchestra.

Nell'elaborare queste musiche e nel completarne la parte dell'orchestra, ho avuto cura di rispettarle (dove vi era) la parte vocale ed in ogni caso le indicazioni armoniche date dal « basso continuo ».

ALBERTO GENTILI.



## Novità dello schermo

Il Concorso cinematografico internazionale indetto dalla Fiera di Milano, è nel suo momento più fervido.

Iniziato il 12 con un film di Camerini, *Io t'amerò sempre*, durerà fino al 27 aprile.

Per i poveri critici è un'affannosa fatica. « Che si vede stasera? », « Che si proverà domattina? ».

Il pubblico si appassiona, discute, dà il suo giudizio sui moduli predisposti. La votazione è pro e contro, un labile fantasma, che per un momento è più vivo che mai, conficisce agli spettatori un tono più polemico, più aggressivo, che non i suoi i soliti spettacoli del cinema.

I films che si presentano al Festival di Milano appartengono alle più varie categorie: dal documentario puro fino al documentario romanizzato (« come *Il corridore di Maratona* di Dupont), dal « vaudeville » o quasi (« come *Il a été perdu une mariée* », che è un poco una contraffazione, a suo modo, del *Chapeau de paille d'Italie* di Clair) al film giallo come *Rome-Express* e finalmente il film « tout court » di grande autore come *Don Chisciotte* di Pabst.

Dei films che fino a questo momento sono stati proiettati, il più interessante è appunto *Rome-Express* di Forde. Bene inventato, molta misura e perizia, mentre tiene vivissima l'attenzione del pubblico, dal principio alla fine, non tradisce lo spirito del suo stile cinematografico.

*Il corridore di Maratona* è inferiore alle celebrità di Dupont. Il motivo essenziale è la vita sportiva della gioventù tedesca. Alcune settimane fa si era presentato altrove un altro documentario che trattava lo stesso argomento da un puro punto di vista di testimonianza autentica di metodi e di abitudini naturali e feconde di bene. In questa opera di Dupont, dove la parte più esplicitamente documentaria si alterna con una parte romanizzata, la forza persuasiva è diminuita dal fatto che dello sport si mostrano soltanto i lati più agonistici ed eccezionali. E' piuttosto la propaganda degli eroi che non quella, più modesta, ma forse più utile, dei comuni mortali.

Il film più significativamente mostrato finora è *L'or des mers* di Epstein. Qui l'accortezza stilistica risponde alla forza di rievocazione cospicua tanto il cineasta come l'esecutore pubblico possono essere d'accordo nel tessere l'elogio. Vi si riconoscono le qualità liriche, l'ampiezza del mondo suscitato, l'insistenza quasi musicale di certe visioni, che qualche settimana fa il pubblico aveva goduto in un piccolo film di Epstein: *Le Cor*.

Al momento in cui scrivo non sono ancora stati proiettati i films di più acuto interesse: primi fra tutti *Don Chisciotte* di Pabst, *Otto ragazze in barca*, di Erick Waschneck, *Anna ed Elisabetta* di Wysbar.

Basterebbero questi films, oltre a *L'or des mers* e *Rome-Express*, per decretare al Festival un successo eccezionale.

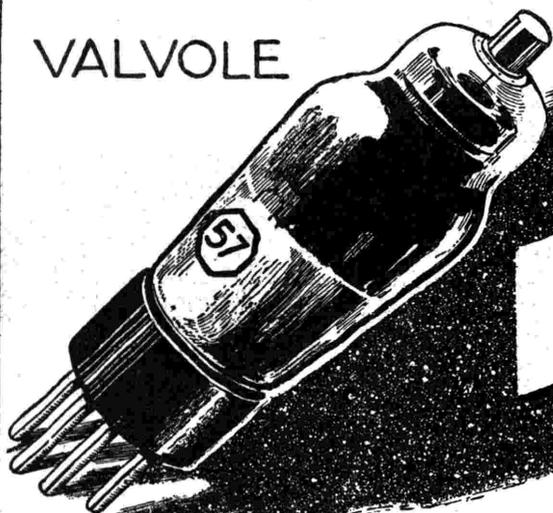
Si aggiungono una copiosa presentazione di « shorts », di cartoni colorati, di semplici cartoni animati in bianco e nero.

Il fatto di poter vedere dei films nelle loro edizioni originali, costituisce anche per il pubblico un raro avvenimento. Esso conferma sempre meglio nella persuasione dell'utilità di sale speciali, dove anche all'infiuori dell'atmosfera festiva di un Festival, l'amatore possa durante l'anno godersi in pace opere non tagliate né rifatte né riadattate, con la stessa intimità con cui sfoglia un libro nella propria biblioteca. Non si tratta di preziosi spettacoli né di cenacoli di élite. Ormai l'élite cinematografica ostanta del resto le sue tendenze verso il film saldo e ben tagliato, sorretto da precisa ispirazione, contro le squisitezze di tutte le avanguardie. Si tratta soltanto di un modo di sottrarsi di quando in quando alla violenza di una folla, che ancora stasera si diventerà sfrenatamente alla proiezione di *Io non son gelosa*.

Quando tutti i venti films circa, che occuperanno le quindici giornate del Festival, saranno stati proiettati, potremo pensare a un preciso commento sui valori, sulle rivelazioni, sui vecchi clichés che queste opere rappresentano. Per ora fa piacere di constatare che un'intrapresa, nata da una Fiera Campionaria, e che pertanto deve avere, prima di tutto, come ha, propositi propagandistici ed economici, ci ha offerto anche nell'insieme una raccolta di opere che sono, senza dubbio, le più importanti di quest'ultima stagione cinematografica.

ENZO FERRIARI.

VALVOLE



**FIVRE**

(BREVETTIE  
DISEGNI R.C.A.)

E  
VALVOLE ORIGINALI  
AMERICANE

**RADIOTRON**

UNICA RAPPRESENTANTE  
GENERALE ESCLUSIVA PER L'ITALIA

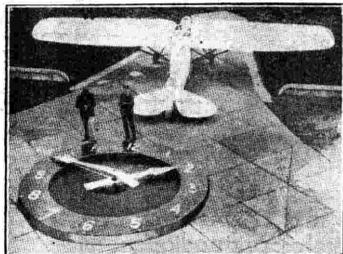
**F.I.V.R.E.**

FABBRICA ITALIANA VALVOLE RADIO ELETTRICHE

FIERA CAMPIONARIA DI MILANO - STAND 3809

## CURIOSITÀ

Uno degli aeroporti di Londra è stato fornito di un grande orologio orizzontale per dare l'ora esatta ai piloti dei velivoli che lo sorvolano. Il quadrante rotondo, del diametro di sedici piedi, circa cinque metri, appare sulla su-



perficie del campo, mentre il macchinario è collocato sotto terra. Durante le ore notturne il quadrante viene illuminato elettricamente ed i suoi numeri si possono discernere da una considerevole altezza.

Si vuole che il Brasile contenga una grandissima abbondanza di farfalle di diverse specie, ma è stato accertato che le farfalle della California meridionale non sono meno numerose e ve ne sono state contate ben 477 specie differenti. Le più larghe farfalle del mondo si trovano nella Nuova Guinea, dove non ne mancano con aperture d'ali più grandi di quelle di molti uccelli. Alcuni abitanti dell'Australia arrostiscono e mangiano le farfalle di una data specie, alle quali tolgono le ali e le zampe, e gradiscono molto il loro sapore. Le farfalle, non disponendo di alcun mezzo di difesa idoneo contro i propri nemici, in determinate regioni sviluppano un colore protettivo e, per esempio, in India esistono farfalle del colore delle foglie degli alberi. Vi sono farfalle che, per difendersi, emettono un odore disgustoso. Alcune farfalle producono interferenze di onde luminose di meravigliosa bellezza, mentre altre riflettono e rifrangono la luce del sole.

Un cacciatore appassionato per la caccia agli acquatici ha sostituito la comune barchetta con due piccoli pontoni metallici, del peso complessivo di circa dieci chilogrammi, che gli consentono di muoversi sulla superficie dei laghetti nei quali si posano le anitre. Questi co-



modi galleggianti potrebbero anche esser fatti di legno, ma non sono consigliabili quando le acque sono mosse e quindi non sono indicati per la caccia sui fiumi. Per prudenza è sempre meglio non avventurarsi su un lago con simili ordigni se non si sappia nuotare molto bene, anche col vestito addosso.



La pesca di un granchio gigantesco del peso di parecchi chilogrammi, fornito di una testa grossa quanto quella di un uomo, riesce certamente gradita a qualsiasi pescatore, ma per avere una simile soddisfazione bisogna recarsi nei mari nei quali tali crostacei di eccezionale dimensione si trovano. Un ufficiale della Marina americana ne ha recentemente pescato uno straordinariamente grosso nelle acque del mare di Bering, nelle vicinanze dello stretto che divide l'estrema punta orientale dell'Asia dalla costa occidentale dell'Alaska. Non bisogna però pensare che tale ufficiale si sia recato oltre il sessantesimo grado di latitudine nord per pescare granchi, poiché egli si è trovato in quella rigida zona per motivi di servizio, imbarcato in uno degli incrociatori addetti alla sorveglianza e protezione delle decine di migliaia di foche che lasciano annualmente le isole Pribilof per migrare verso sud nell'immenso Oceano Pacifico. Le foche sono sorvegliate da incrociatori americani anche durante il loro viaggio di ritorno e ciò per evitare che i predoni, specializzati nella caccia alle foche di contrabbando, le uccidano in mare per venire in possesso delle loro belle e ricche pellicce.

Il prof. S. G. Paine, del Collegio Imperiale di Londra, ha recentemente scoperto un nuovo tipo di germe durante le ricerche da lui fatte per studiare con attenzione i batteri che si annidano nelle pietre. Le pietre, come le persone, gli altri animali inferiori e le piante, sono attaccate da germi, molti dei quali arrecano danni considerevoli ai fabbricati. Il prof. Paine, riassumendo il lavoro fatto da altri botanici ed il proprio, ha fatto notare che la disintegrazione delle pietre per opera dei batteri riesce in natura molto utile, perché favorisce la trasformazione delle rocce in suolo fertile, molto indicato per le foreste e per i campi. Ma questi stessi germi possono arrecare seri danni ai monumenti ed ai palazzi costruiti dall'uomo e quindi il loro studio non dovrebbe essere trascurato nell'interesse economico generale. Il nuovo germe da lui scoperto vive di alcuni composti di zolfo che naturalmente si trovano in alcune specie di pietre, lasciando alla superficie di esse notevoli depositi di zolfo, che forse sono la causa della formazione di certi gas a base di zolfo che si trovano nell'aria di alcune località.

## SCIENTIFICHE

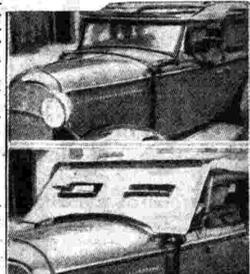
Nel giardino zoologico di Edimburgo una famiglia di tassi americani si è talmente abituata alle leccornie ricevute dai visitatori da chiedere con i gesti l'elemosina a tutte le persone che si avvicinano al loro ricovero. Un poeta ha dichiarato che questa condotta degli animaletti, con la crisi che corre, crea



una nota emozionante nell'animo degli uomini di buon cuore. E forse non ha torto. La vista di animali accattati fa pensare seriamente agli inglesi, dati i tempi che corrono in Inghilterra.

Negli Stati Uniti le morti dovute ad accidenti sono superiori a quelle provocate dalle malattie per gli uomini dai cinque ai quarantacinque anni di età. Le statistiche per l'anno 1930 dimostrano che nell'ultimo un quarto dei decessi di maschi di tutte le età, inclusi i bambini, è stato dovuto ad accidenti, le cui cause vanno ascritte in primo luogo alle automobili, quindi agli annegamenti, poi alle cadute e, sempre in ordine progressivo, anche ai treni. In tale Stato americano i morti per accidenti ammontarono nel 1930 a 2755. Le donne muoiono più facilmente di malattie, infatti nei detti limiti di età, dai cinque ai quarantacinque anni, solamente un sesto dei decessi femminili è stato attribuito in America agli accidenti. Il male che le mie maggiori vittime è la tubercolosi fra le donne, mentre fra gli uomini questa terribile malattia ha avuto al suo attivo, in America, la metà circa delle morti dovute ad accidenti ed omicidi, rimanendo però sempre la prima nella lista delle malattie funeste.

I banditi americani danno molto filo da torcere alla polizia, che è anche obbligata a proteggersi nel miglior modo possibile per sfuggire ai proiettili delle loro armi. Le automobili del dipartimento di polizia della città di San Francisco sono state attrezzate in modo da poter essere in un attimo trasformate in carri leggeri d'assalto. Durante l'inseguimento di malfattori armati, montati su vetture automobilistiche, i poliziotti di San Francisco possono ora abbassare



sulla parte anteriore della loro automobile una lamiera di acciaio fornita di due feritoie. Questa meravigliosa protezione poggia con un angolo di quarantacinque gradi su un sostegno metallico, lasciando scoperta la parte del letto su cui era prima collocata, in modo da permettere il lancio di bombe lacrimogene da parte dei poliziotti. Quando la lamiera di acciaio è in posizione di difesa, deflette tutti i proiettili che la colpiscono e ciò per la sua inclinazione. Per questo stesso motivo le feritoie offrono a coloro che si trovano sulla via un bersaglio più ridotto. Il comune vetro che ripara dal vento il guidatore vien posto in posizione orizzontale, ma verso l'esterno.

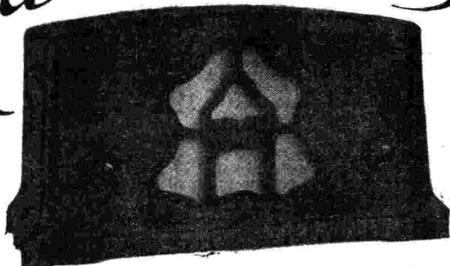
# La **RADIO** **CROSLEY ITALIANA**

di **Vignati Menotti**  
presenta nel proprio padiglione alla

## **XIV Fiera di Milano**

la produzione 1933 delle  
sue officine di Laveno

*La Perla*



orizzontale. Mobiletto in croselite compressa di diversi colori. Ingombro totale cm. 40x22x19

**Prezzo L. 1195**

## **SUPER 33S**

namico, diametro cm. 23. Potenza indistorta watt 2,5. . . . .

Il più potente fra i piccoli radio-ricevitori. Circuito supereterodina. 5 valvole. Grande altoparlante elettrodi-

**Prezzo L. 1300**

## **O T E L L O**

bile, dolce e potente. Sensibilità e selettività superiori. Elegantissimo mobile in radica di noce

Il classico ricevitore a 6 valvole dalla riproduzione impeccabile.

**Prezzo L. 1650**

## **T R A V I A T A**

speciale. Complesso fonografico con interruttore automatico a fine

Radiofonografo di gran lusso. Circuito supereterodina 6 valvole. Altoparlante dinamico a grande cono

**Prezzo L. 2450**

In tutti i prezzi sono comprese le tasse, escluso l'abbonamento alle radioaudizioni - Pagamenti rateali

# L'energia elettrica ricavata direttamente dalla luce solare?

Lange — tedesco — contro Coblenz — americano.

Come dite?  
Lo sport invece della conversazione scientifica? Ma no. Tranquillizzatevi. Non è la dichiarazione dei nomi che precede un incontro di pugilato. Anzi, Lange non ha nessuna intenzione di lottare contro Coblenz. Essi vanno perfettamente d'accordo — dai loro rispettivi paesi nati — e si macchiano invece di fare assieme un incontro ancora più colossale.

Vogliamo rivoluzionare completamente i metodi con i quali oggi si ricava l'energia elettrica. E — francamente — se continuano con lo stesso passo con il quale hanno iniziato le loro esperienze — tre anni fa solamente —, c'è da giurare che questa colossale rivoluzione la vedremo a breve scadenza.

Si dice — nientemeno — che il mondo civile sia giunto a una di quelle svolte, che non si dicono decisive tanto per affibbiargli un aggettivo, ma proprio ad una di quelle che — dopo la voltata — rivoluzionano la faccia della terra e fanno cambiare il cammino alla civiltà.

Esagerazioni? D'accordo. Ma oggi soltanto, perché ancora abbiamo in casa degli apparecchi elettrici che funzionano solamente se siamo stati puntuali con l'esattore. Ma domani? Pensa che se Lange e Coblenz dovessero, non riuscire nella loro scoperta, perché la scoperta è già stata fatta, ma riuscire ad applicare su larga scala il nuovo metodo per ricavare l'energia elettrica direttamente dalla luce solare, con la somma che diamo oggi all'esattore per un mese potremo comprare tutta l'elettricità che ci occorre invece per circa cinque anni. E forse avanzare anche quante lire per il cinematografo.

Del resto — a chi proprio vuole fare lo scettico — io ricordo, magari in un orecchio solo, che quando James Watt inventò la macchina a vapore, nessuno credette che la svolta era di quei tipi decisivi. Quando poi il conte Alessandro Volta — con la scoperta della pila — fece capire che la sua invenzione non si sarebbe fermata lì — e non vi sto a ricordare i nomi di tutti gli italiani e di tutti gli stranieri che da quel momento riuscirono a fare dell'elettricità una nuova e completa conquista dell'uomo — gli scettici non si curarono davvero delle fatiche degli inventori. Ed ecco invece che oggi vapore ed elettricità sono i due poli intorno ai quali gira il mondo.

Voi domanderete: ma come è possibile tutta questa rivoluzione? Vi ho già accennato all'essenza della scoperta. Lange e Coblenz, portando i loro studi separatamente, sono riusciti a trasformare, con i loro apparecchi semplicissimi — sono quasi tascabili —, la luce del sole che arriva sulla terra direttamente in energia elettrica.

Noi, ora, in fondo, dobbiamo ugualmente questa preziosa energia al sole, ma dobbiamo comprendere la sfumatura di questa affermazione.

Infatti — in poche parole — sapete come giunge al tramvai ed alla lampada accesa vicino a voi l'elettricità?

Il calore del lontano sole fa salire — dai mari senza confini — i vapori invisibili che si concentrano negli alti strati dell'atmosfera. Così nascono le nubi. Poi esse — seguendo le leggi di alcuni fenomeni fisici — si sciolgono dal cielo, si trasformano in acqua ed essa scende per colmare i bacini naturali della terra, per dissestare i fiumi e per bagnare tutto il mondo.

Ed è questo il carbone bianco che l'opera dell'uomo, con le potenti turbine e con le grandi dinamo, trasforma in energia elettrica nelle grandi officine e che poi scorre nell'organismo di una nazione come il sangue scorre nell'organismo umano per farlo vivere. Oppure — sempre il sole — con una serie di azioni chimiche e

fisiche più lunghe trasforma la fauna antichissima della superficie della terra in carbone fossile e questo dà vita alle macchine che producono il vapore e conseguentemente l'elettricità.

Ebbene, sapete qual è il valore dello sfruttamento che si fa in questo modo dell'energia solare? Di poche unità per cento. Il resto va perduto nelle varie trasformazioni naturali ed umane.

Quindi Lange e Coblenz ricavano ugualmente



La nuova invenzione di Lange e di Coblenz riuscirà a distruggere con un pugno colossale le attuali macchine per creare una nuova era di sfruttamento della energia solare?

— in effetti — l'energia del sole, ma il valore dello sfruttamento, così realizzato, sale al novanta e più per cento. Il carbone luminoso offre un rendimento superiore dell'ottanta per cento di fronte al carbone bianco ed al carbone nero.

Come funziona questo apparecchio che per ora viene modestamente chiamato cellula? Esso sfrutta — fondamentalmente — la proprietà che hanno alcune sostanze di essere così sensibili alla luce del sole che, non appena questa le colpisce, produce negli atomi infinitamente piccoli che la costituiscono (ricordate che un atomo è parecchi milioni di volte più piccolo della testa di uno spillo?) un certo fenomeno di trasformazione delle parti di questo atomo — gli elettroni — che si risolve in una istantanea emissione di corrente elettrica tra uno strato di questa sostanza e l'altro di un secondo elemento.

Naturalmente se attacchiamo ai due elementi — così sensibili alla luce solare — due fili di rame, ossia due vie sulle quali l'elettricità può camminare, questi elettroni invece di restarsene inaffidati vicino alla sostanza dalla quale sono stati cacciati, se ne vanno per la porta aperta e cioè sul circuito di rame. L'affluenza di questi elettroni è precisamente il fluido elettrico.

Le probabilità future alle quali ho accennato, sono — a parer mio — raddoppiate, giacché

Lange e Coblenz, pur sfruttando lo stesso principio fisico, usano invece sostanze diverse.

Diendovene i nomi, forse non vi dico nulla perché questi elementi, sono sconosciuti alla maggioranza ed anche se loro proprietà erano quasi sconosciute fino a poco tempo fa. Lange — il tedesco — usa il seleniuro di argento e Coblenz — l'americano — la molibdenite.

Eh! si! Avete ragione, sempre nomi difficili vanno a pescare questi scienziati. Ma c'è però da consolarsi pensando che lo sfruttamento delle proprietà di questi due elementi è cosa così semplice!

Infatti siamo andati in Germania a trovare Lange nel suo laboratorio. I soliti convenevoli. Poi Lange ha messo mano al suo apparecchio, ma prima ha guardato fuori la finestra. Era necessario, infatti, che il sole non fosse oscurato dalle nuvole.

Avete presente uno di quei piccoli specchi che ruotano su di una base e che gli uomini usano per radersi la barba? Ebbene l'apparecchio di Lange non è nulla di più complicato di questo strumento. Il vetro è sostituito da un foglio di metallo coperto prima da un sottile strato di seleniuro di argento e poi da un altro strato metallico trasparentissimo. Da questo apparecchio partono due fili che vanno ad un motorino. Questa è la cellula del miracolo.

Infatti Lange si avvicina, fa ruotare la superficie di questo specchio di nuovo genere, in modo che il sole la colpisca in pieno, e non appena questo avviene si vede e si sente che il motorino, alimentato dall'energia elettrica uscita dalla cellula, s'è messo a funzionare.

Ma non facciamo un torto a Coblenz. Andiamo in America. Potrebbe aversene a male, pianare gli esperimenti suoi, ed allora il dio esattore che invece di venire... insomma mi avete capito.

Ma che piuttosto non abbia capito lui che cosa vogliamo vedere? Sembra proprio così! Infatti quando gli chiediamo di farci vedere la sua cellula del miracolo, sorride e tira fuori la scatola delle pastiglie per la tosse!

Come? Ma sì, è chiaro, l'apparecchio è tutto lì. Questa volta lo sbalordimento non è minore. Mentre Coblenz si avvicina alla finestra per scrutare il cielo ed il sole, in quei pochi secondi viene fatto di pensare che se dentro quella scatola lì si produce l'elettricità, questa volta siamo proprio nel regno dell'incredibile, anche se ci troviamo già in America.

Anche voi pensate così, non è vero? Ebbene ci siamo ingannati. Questo non è incredibile, ma è realtà. Coblenz non fa girare nessun motore. Attacca due fili che escono dalla scatola ad un apparecchio che misura la quantità di energia elettrica come la bilancia pesa il pane, la porta nella luce del sole, fa sì che essa cada nel piccolo foro che è praticato sul coperchio, ed ecco che l'ago dell'apparecchio fa un salto sulla graduazione, ad indicare che nel suo interno l'elettricità cammina a grande velocità.

E trucchi non ce ne sono davvero. Apriamo la scatola delle pastiglie per la tosse e vi potremo vedere, incurantemente adagiata sul fondo, una fetta di minerale biancastro. E' la molibdenite. Ancora un più preciso esame sotto il microscopio e vedremo che sulla superficie di questa fetta è incastrato un piccolissimo cristallo, non più grande della punta di uno spillo.

E qui Coblenz ci conferma che il segreto è tutto in quella macchietta microscopica incastata capricciosamente dalla Natura nella molibdenite. Ma il segreto non è il suo. E' quello della cellula. Natura, ed i suoi segreti li sa nascondere bene all'occhio ed al desiderio di conquista dell'uomo.

MARIO LA STELLA.

# NUOVI INTERESSANTI RICEVITORI AMERICANI

Durante un cordiale colloquio col noto *recordman* Pippo Fontana — Direttore Tecnico della S.I.A.R.E. di Piacenza — abbiamo avuto una illustrazione ampia dei nuovi apparecchi FADA, presentati in occasione della Fiera presso la Filiale di Milano della Società, in via Carlo Porta, 1.

Il nostro senso musicale ed estetico è stato completamente soddisfatto: questi apparecchi rispondono alle più raffinate esigenze artistiche della riproduzione.

Ci è stato illustrato un meraviglioso apparecchio — il FADALETTE — che se non ha l'importanza e la mole degli altri modelli, è destinato a un grande avvenire come novità assoluta e come accessibilità al grande pubblico.

Si tratta di un ricevitore a superamplificazione che può essere alimentato indifferentemente per tutte le reti a corrente continua oppure a corrente alternata. Funziona con quattro valvole americane di nuova costruzione: una schermata multi-*mu* 39; una schermata 36; un pentodo di

Rileviamo: l'uso di un efficace dispositivo per la eliminazione dei disturbi e nel contempo per l'abolizione della tramodulazione e della doppia ricezione.



Cofanetto **FADALETTE**

Sensibilità straordinaria e curva di selettività perfettamente rettangolare per la massima selettività e fedeltà di riproduzione. Ha uno speciale accoppiamento con l'aereo mentre il filtro di banda è installato, per la maggiore efficacia, dopo la prima valvola. Il controllo automatico del volume o dispositivo *antifading*, combinato con l'eliminatore dei disturbi, è quanto di meglio possa offrire la moderna scienza costruttiva dei radio-ricevitori.

In questo *châssis* vi è installato un moderno *flashograph* a tre elettrodi, regolabile, che permette la ricerca delle stazioni e la sintonizzazione in silenzio.

La rivelatrice di bassa frequenza è un triodo funzionante da diodo con cui resta esclusa qualsiasi possibilità di distorsione. Il regolatore di tono per la radio e per il fonografo è caratterizzato da tre distinte gradazioni.

Il FADA tipo 78/B e lo *châssis* 78 montato in mobile convertibile; il tipo 78/C è il radiofonografo provvisto di motorino a due velocità.

Questi due apparecchi sono a corrente alternata per tutte le reti e come tutti i



**FADA** tipo 78

ricevitori FADA, importati dalla S.I.A.R.E. sono corredati dell'ormai famoso altoparlante elettrodinamico FADA di grande potenza.

\*\*\*

Lo *châssis* 74 ha le stesse particolarità del precedente, salvo che si tratta di ricevitore a 9 valvole e cioè: 3 valvole tipo 58 supercontrollo; 3 triodi tipo 56 di grande efficienza; 2 pentodi 47 in *push-pull* e una raddrizzatrice 80 a due semionde.

Questo supereterodina è realizzato in uno *châssis* esemplarmente progettato e costruito: non manca nessuna delle qualità e delle possibilità desiderabili.

Sensibilità e selettività uniformi su tutta la gamma delle lunghezze d'onda; seconda rivelatrice con diodo (un triodo 56 con placca e catodo in parallelo). Questo speciale moderno sistema di ricezione esclude qualsiasi possibilità di ricezioni distorte. Controllo automatico del volume ed ottimo dispositivo per l'eliminazione del *fading* (evanescenza).



**FADA** tipi 78/B e 78/C

Nuovo modello perfezionato di *flashograph* a tre elettrodi: il tubo al gas neon s'illumina solo quando l'apparecchio è perfettamente sintonizzato. Con la manovra combinata del *tuning silencer* e del *flashograph* è possibile ottenere la perfetta sintonizzazione dell'apparecchio con l'altoparlante silenzioso.

Anche in questo tipo il blocco dei condensatori variabili è montato su supporti elastici per evitare effetti microfonicici. Riproduzione perfetta della voce e dei suoni con l'uso del regolatore di tonalità a tre distinte gradazioni.

Il radiofonografo FADA 74/C è provvisto di un motorino elettrico silenziosissimo adatto per dischi normali da 18 giri e per quelli di lunga durata (33 1/3 giri).

Gli apparecchi FADA 74/C e 74/B funzionano con corrente alternata di qualunque tensione, compresa fra 110 e 220 Volta, frequenza 42-50 periodi.

G. B. ANGELETTI.



**FADA** tipi 74/B e 74/C

potenza 38 ed una raddrizzatrice moltiplicatrice 25Z5 a riscaldamento indiretto.

L'apparecchio è munito di altoparlante elettrodinamico; ha due comandi: quello di destra per la sintonia, quello di sinistra serve per la regolazione del volume e da interruttore.

\*\*\*

Quattro altri importanti modelli abbiamo osservato e cioè due *châssis*, montati in mobili solo radio e radiofonografi.

Lo *châssis* originale FADA 78 utilizza: quattro valvole tipo 58; pentodi A. F. del tipo supercontrollo; una valvola tipo 57; pentodo di A. F. eliminatore dei disturbi; tre valvole tipo 56; triodi di audio-frequenza; due pentodi 47 in *push-pull* e una raddrizzatrice 80 a fase completa.

Le caratteristiche elettriche di questo super a 11 valvole sono sufficientemente delineate dall'elenco delle valvole stesse.

# R A D I O R A R I O

## SUSURRI DELL'ETERE

Fiera di Milano: regno dell'altoparlante. La sua dominazione s'espande al di fuori e al di sopra del vasto salone che s'intitola alla Radio. Si espande, specialmente, al disopra, poiché tutta la zona aerea che si stende sulla città dei traffici — il «cielo della Fiera» si direbbe in linguaggio aviatorio — è popolato, corso e percorso da suoni, da canti, da avvisi e da inviti che escono dalle bocche, evidenti o nascoste, di cento altoparlanti dalle cento forme diverse.

Nella lussuosa varietà offerta dai molteplici aspetti di questa mostra grandiosa che rinnova, coi caratteri e coi segni dell'Occidente, la vivacità e il movimento dei bazar orientali, può accadere che qualche richiamo avvisatore e pubblicitario che pretende di svegliare e fermare la tua attenzione soltanto attraverso i tuoi occhi mercé le trovate della costruzione, della decorazione e della luminosità, ti sfugga appunto perché i tuoi occhi sono in quello stesso momento attirati da un altro richiamo, parimenti visivo. Ma a quelle voci che piovono dall'alto, con una sonorità che supera la potenza di ogni strumento e di ogni uoglia, ti riesce impossibile di farti sordo, di sottrarti, di sfuggire. La tua attenzione se ne fa schiava, anche se talvolta restia. Solo per il fatto di parer discendere dal cielo — sia pure rappresentato dall'orlo di un cornicione, o dal colmo di una cupola — quelle voci assumono un non so che di esoterico ed insieme di autorevole, cui la folla dei visitatori è costretta a prestar mente ed orecchio.

Certo, a chi entri nel Palazzo della Radio Forchestrata degli altoparlanti trionfali dà, a tutta prima, un'impressione di stordimento. Da troppe cassette che nascondono e riparano l'occulto miracolo delle valvole radiofoniche lo squillo ed il rombo delle trasmissioni diverse crea un caos di suoni che molti giudicheranno appartenere ad un genere di musica avvenirista.

Ma poi l'interesse immediato riprende quota sullo stordimento iniziale: chi possiede un apparecchio, chi vorrebbe possederne uno, ambienta in quel clamore la propria curiosità. Questa si fa esperta, nella cateratta dei suoni, a discernere la radio dalla voce più netta, dall'accento più puro, dalla modulazione più esatta.

Ho sentito ieri un vecchio radiofilo sostenere la tesi che, a giudicare «il temperamento» (diceva) di un apparecchio ricevente, in questa b'gia migliore dell'ascoltatore qui, in questa b'gia apparente, che permette, fra i dieci tipi di fabbriche diverse che nello stesso momento captano un medesimo programma, di scegliere quello che più da vicino risponde ai gusti dell'acquirente.

Mi immagino perfettamente che su questa tesi non si accumulerebbero i suffragi di quanti organizzano le periodiche crociate contro i rumori, incolpando, fra gli altri guai, la nostra civiltà troppo fragorosa di attutire le facoltà discriminatrici ed estetiche dell'orecchio umano. Ma in questa Fiera dove tutto è pulsazione, fremito e strepito di motori, di ordigni, di trasmissioni e di trasporti meccanici e dovunque la macchina, prima di apparire al tuo sguardo, ti fa avvertito della sua presenza e della sua attività con la propria voce di metallo, il rumore è testi-

monianza di vita. Non voglio ricadere nel rancido cliché, che fa del silenzio l'atmosfera della morte: troppi silenzi, nel quadro della natura e dell'esistenza campagnola sono pieni di vita poetica e suggestiva, per non ritenere vietato e falso. Tuttavia, per la macchina da lavoro il silenzio raffigura davvero qualche cosa di triste e di crudele: è la condanna all'inutilità di una cosa ideata e costruita soltanto allo scopo di essere utile...

\*\*\*

Ma, a proposito di esistenza campagnola, la quattordicesima Fiera milanese — a quanto mi diceva uno dei suoi ordinatori — presenta quest'anno la peculiarità che l'interesse dei visitatori, non propriamente commercianti ed industriali, ma «pubblico» nel largo senso della parola, sembra, assai più che nel passato, accentrarsi con forte prevalenza verso due delle grandi mostre speciali: la mostra della Radio e la mostra dell'Automobile.

Strano (osservava il mio interlocutore) quest'incontro fra cose tanto diverse quanto lo è la ricerca del piacere sedentario, offerto dalla radio e la ricerca della rapidità sportiva, offerta dall'automobile! E concludeva: sarà effetto della seduzione dei contrasti...

Non penso così. Io vedo, anzi, un nesso fra la mania della radio e la mania dell'automobile: un nesso profondo, costituito dal rappresentare che fanno, l'una e l'altra, un elemento di reazione all'accentramento urbano, una possibilità di liberazione dalla servitù in cui ogni città tiene l'acchiacciarsi nelle città del lavoro, delle informazioni e delle distrazioni.

E vedo e credo che il decompressione delle metropoli a vantaggio delle campagne andrà sempre più avvantaggiandosi per il fatto che chi dispone di un'automobile e di un apparecchio radio non si trova ormai, come accadeva un tempo, tagliato fuori dalla partecipazione ai centri delle attività e degli scambi, siano essi economici od intellettuali. L'uomo che vive in campagna, ma può, con la propria automobile, raggiungere in poco tempo la città ed attendersi alle proprie faccende: l'uomo che vive in campagna e può l'ora in ora, per tutta la giornata ricevere, grazie alla radio, notizie politiche e commerciali e può la sera ascoltare conferenze e commedie ed opere liriche: è in grado, insomma, quando dispone di queste due macchine, di cessare egli stesso dall'essere condannato a diventare una specie di «macchina da affari», incapace di vita interiore, atrofizzato in quei canali dello spirito che, tenendo l'individuo in contatto con l'aria libera, i campi, gli alberi, i fiori, le stelle e le nuvole, danno all'anima sua la vera unità.

Così, in questa città provvisoria della Fiera campagnaria, l'Automobile e la Radio, meravigliose del secolo malato di urbanesimo, disegnano la via che ricondurrà gli uomini alle sorgenti della salute fisica e della normalità morale; a quella vita dei campi che il Regime Fascista restaura, difende e promuove.

... E chissà che un giorno questa città della Fiera, piena di affari, di macchine e di operosità e priva di abitanti, non debba venir considerata l'anticipazione delle grandi città industriali e commerciali future; dove si raggrupperanno gli opifici, i mercati e gli uffici man non terranno timora se non poche famiglie?

G. SOMMI PICENARDI.

## SUPERTRASMISSIONI

**DOMENICA** Roma - Napoli - Ore 20,45:  
23 aprile La casta Susanna, opera di J. Gilbert. — Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: Il barbiere di Siviglia, opera comica di G. Rossini (dal Teatro della Mostra Nazionale della Moda a Torino). — Bucarest - Ore 20: La notte di San Giorgio, opera comica di T. Flondor, diretta dal M<sup>o</sup> Jora. — Langenber - Ore 20: Concerto orchestrale e coro di fanciulli.

**LU NED I** Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: Concerto del soprano Elisabetta Schumann, con il concorso dell'Orchestra Standard. — Monaco di Baviera - Ore 20,5: La Vita Nuova, composizione per solo, coro e orchestra sui versi omonimi di Dante. — Vienna - Ore 21,10: Concerto orchestrale di musiche ispirate alle bellezze d'Italia.

**MARTEDI** Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: La moda e le sue sorprese, dialogo fra Vera Rossi Lodones, Carlo Veneziani e Dino Falconi. — Vienna - Ore 19,25: Il Tabarro, Suor Angelica e Gianni Schicchi, opere in un atto di G. Puccini (dalla «Stasoper» di Vienna). — Berlino - Ore 21: Inno al mattino e Coro della Primavera dei maestri Wolf e Bruckner, dall'opera incompiuta Manuel Venegas (dal Conservatorio).

**MERCOLEDI** Roma - Napoli - Ore 20,45:  
26 aprile Il Trovatore, opera di Giuseppe Verdi (dal «Teatro Reale dell'Opera»). — Milano - Torino - Genova - Ore 21: Concerto orchestrale trasmesso dal «Teatro della Mostra Nazionale della Moda» di Torino. — Trieste - Firenze - Ore 21: Lucrezia Borgia, opera di G. Donizetti (dal «Politeama Fiorentino»). — Bordeaux - Lafayette - Ore 19,50: Erodica, opera di G. Massenet (dal «Teatro dell'Opéra» di Parigi).

**GIOVEDI** Roma - Napoli - Ore 20,45:  
27 aprile Concerto sinfonico diretto dal M<sup>o</sup> Fritz Reiner. — Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,40: L'Olimpiade, melodramma di Pietro Metastasio con musiche di Vivaldi, elaborato ed orchestrate dal M<sup>o</sup> A. Gentili. — Budapest - Ore 20: Christus, oratorio di F. List, con soli e 150 esecutori d'orchestra e un coro di 300 voci diretto da M. F. Weingartner (trasmesso dal Conservatorio di Budapest).

**VENERDI** Roma - Napoli - Ore 16:  
28 aprile Concerto del violinista Nathan Milstein (dalla R. Accademia di S. Cecilia). — Brno - Ore 19,30: Chovans'cina, opera di M. Musorgskij (dal «Teatro Nazionale di Brno»). — Muehlacker - Ore 20: Il franco tiratore, opera di C. M. Weber.

**SABATO** Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: Lodoletta, opera di P. Mascagni (dal teatro «Alla Scala» di Milano). — Koenigs wusterhausen - Ore 19: Concerto orchestrale dedicato alle opere di Hans Glimmer, diretto dall'autore. — Radio Suisse Alemannica - Ore 20: Orfeo, opera di C. Gluck (dalla «Stadttheater» di Zurigo).

**DOMENICA** Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 16: Il Trovatore, opera di G. Verdi (dal «Teatro Reale dell'Opéra» di Roma). — Roma - Napoli - Ore 21,45: Il cavaliere rosa, commedia di Lucio D'Ambrà, musica del M<sup>o</sup> G. Bonaventura.



# DOMENICA

## 23 APRILE 1933 - XI

21: Trasmissione dal Palazzo dell'Ente Autonomo per la Mostra Permanente della Moda a Torino dell'opera in 3 atti:

### Il barbiere di Siviglia

di G. ROSSINI  
(Ediz. Ricordi)

Maestro direttore d'orchestra: UGO TANSINI

Maestro del coro: OTTORINO VERTOVA

Interpreti:

Baritono: Riccardo Stracconi - Tenore: Giovanni Manurita - Basso: Fernando Autori - Soprano: Tina Poggi

Negli intervalli: Conversazione di Riccardo Bacchelli - Notiziario - Giornale radio.

### ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50

NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA onde corte (3 RO): kc. 11.811 - m. 25,4 - kw. 9

9.50: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

11-11.45: Trasmissione dalla Sala degli Orazi e Curiazi in Campidoglio: ASSEGNAZIONE DEI PREMI MUSSOLINI DELL'ACCADÉMIA D'ITALIA.

11.45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).

12.30-13.30: Dischi.

13.30-14.30: MUSICA VARIA.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

15.45 (Napoli): Raminopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

16-18.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4 - Negli intervalli: Notizie sportive.

19.30: Notizie sportive - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione (Gironi G. H. I) - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ora 21

TRASMISSIONE  
DAL PALAZZO DELLA MODA  
DI TORINO

## IL BARBIERE DI SIVIGLIA

MUSICA DI  
G. ROSSINI



ROMA - NAPOLI - BOLZANO  
Ora 20.45

## LA CASTA SUSANNA

OPERETTA IN TRE ATTI DI  
JEAN GILBERT



20.15: Soprano ELENA CHELI: a) Mozart: *Le nozze di Figaro*, «Porgi amor...»; b) Massenet: *Manon*, «La tua non è la mano che mi tocca»; c) Puccini: *Turandot*, «Signora ascolta»; d) Pieraccini: *Stornello*.

20.30: Notizie sportive.

20.45:

### La casta Susanna

Operetta in 3 atti di JEAN GILBERT.  
Maestro direttore RENATO JOSI.

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - Mario La Stella: Conversazione scientifica.

Dopo l'operetta: Ultime notizie.

### BOLZANO

Kc 815 - m. 368,1 - kw. 1

10.30: Musica religiosa.

11-11.10: Consigli agli agricoltori (dott. Rolando Torna).

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Callari, Notiziario sportivo.

12.35-13.30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE:  
1. a) Gasco: *Canto elegiaco*; b) Ravel: *Pavane per una fanciulla morta* (violoncellista Felice Carretta); 2. a) Massenet: *Werther*, «Io non so se son desto»; b) Giordano: *Siberia*, «Aria di Dimitri»; c) Puccini: *Tosca*, «Requie armonie» (tenore Bruno Fassetta); 3. d) Scott: *Pierrat amoroso*; b) Von Goens: *Scherzo* (violoncellista Felice Carretta) - Nell'intervallo ed alla fine del concerto: Dischi.

17: Dischi.

17.55-18: Notiziario sportivo.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario teatrale - Dischi.

20.30: Notiziario sportivo.

20.45:

### Trasmissione d'operetta

(Vedi Roma).

ROMA - NAPOLI  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ora 11.15,45

Assegnazione dei  
**PREMI MUSSOLINI**  
dell'Accademia d'Italia

Trasmissione dalla Sala degli  
Orazi e Curiazi in Campidoglio

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 059 - m. 312,8 - kw. 10

TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10

FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

9.40-9.55: Giornale radio.

9.55-11: Messa dalla cattedrale di San Giusto.  
11-11.45: Trasmissione dalla Sala degli Orazi e Curiazi in Campidoglio: ASSEGNAZIONE DEI PREMI MUSSOLINI DELL'ACCADÉMIA D'ITALIA.

11.45 (Firenze): Consigli agli agricoltori: Senatore prof. Tito Poggi: «Quali economie si possono fare nella coltivazione della vite».

11.45: Consigli agli agricoltori - (Milano): Dott. C. Basso: «Nel frutteto» - (Torino-Genova): Dott. C. Rava: «Orticoltura famigliare».

11.45 (Trieste): Consigli agli agricoltori: Dottor Morandini.

12-12.15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): «Gesù nell'Evangelo» (Padre V. Facchinetti); (Torino): «La Redenzione» (don C. Fino); (Genova): «La pace di Dio» (Padre Valeriano da Finale); (Firenze): «Beati i puri di cuore» (Mons. E. Magri).

12.30-13.30: Dischi.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.30-14.30: MUSICA VARIA.

16-18.15: Concerto orchestrale - Negli intervalli: Notizie sportive.

18.15-18.30: Risultati e classifica del Campionato italiano di calcio (Divisione nazionale) e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi. Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione: Gironi A, B, C, D, E, F.

19: Segnale orario - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.10: Dischi.

20: Giornale radio - Notizie sportive.

20.20: Dischi.

20.45: Notiziario teatrale.

**I DISCHI DURUM** vengono trasmessi periodicamente da tutte le staz. EIAR

ASCOLTATELE E VI VINCIERETE DEI LORO PREGI.

Hanno un suono brillante, limpido e dolce, ricco di sfumature e sono privi di fruscio. Sono infrangibili e non si deformano neppure a temperature tropicali.

**Sono in vendita ovunque.**

Un disco doppio L. 8.

**"NORGE,"**

Il bellissimo Frigorifero Elettrico Americano  
Costruzione tecnica perfetta - Silenziosissimo  
Consumo minimo

Venditori per il Piemonte:  
**Fratelli ALESSIO**  
TORINO - Via Bonafantini N. 7 - Telefono N. 44-902

# DOMENICA

## 23 APRILE 1933 - XI

### PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3

10,25: Spiegazione del Vangelo. Padre B. Canonica: «La fede che dà la pace».  
10,40: Musica religiosa.  
11,5: Conversazione agricola. Dott. Berna: «Peronospora ed oídio della vite».

12,45: Giornale radio.  
13-14: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA: 1. Fiaccione: *Tu mi sei simpatico*; 2. Lo Cicero: *Avana*, rumba (tenore Restani); 3. Milazzo: *A fine-streda* (soprano Rossoni); 4. Fragna: *I quattro amori* (comico Paris); 5. Giordano: *Labbra* (tenore Restani); 6. Rampoldi: *Attenti al tram*; 7. Sario: *Canzone perduta* (soprano Rossoni); 8. Rusconi: *Era fatta così* (comico Paris); 9. Raimondi: *Muraglie* (tenore Restani); 10. Le nor: *Parlami d'amore* (soprano Rossoni); 11. Coen: *Gool* (comico Paris); 12. Di Dio: *Juane-lilla* (orchestra).

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17,30-18,30: Dischi.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.  
20,20: Notizie sportive.  
20,20-20,45: Dischi.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20,45:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> ARMANDO LA ROSA PARODI.  
1. Musorgskij: Preludio della *Chovan'scina*.  
2. Roca: *La cella azzurra* (1<sup>a</sup> esecuzione a Palermo).  
3. Mossolov: *Fonderie d'acciaio*.  
Conversazione. G. Longo: «Liriche di Caterina Vanni».  
4. Mendelssohn: *Sinfonia* in la maggiore.  
22 (circa): Dischi di musica leggera.  
22,55: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

10,45: Musica agli agricoltori.  
11,5: Musica religiosa dalla chiesa di S. Domenico (all'organo il prof. Donato Marrone).  
11,30: Mons. Calamita: Lettura e spiegazione del Vangelo.  
13: Giornale radio.  
13,10-14,15: Dischi.  
13,55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
17,30-18,30: Dischi.  
20: Notiziario sportivo - Giornale radio.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto variato

Parte prima:

1. Läncke: *Revue ouverture*.
2. a) Respighi: *Notte*; b) Billi: *E canta il grillo* (soprano Milena Barberio).
3. Zandonai: *Ultime rose* (baritono D'Angelo).
4. Mory: *Serenata spagnola*.
5. Mulé: *Pianto antico* (soprano Milena Barberio).
6. Verdi: *Il Trovatore*, «Il balen del suo sorriso» (baritono D'Angelo).
7. Cipollini: *Il piccolo Haydn*, fantasia.

## CALZE ELASTICHE

Nuovo tipo senza cucitura, su qualsiasi misura, riprobabili, lavabili, porosissimi, morbidissimi, perfetti  
**NON DANNO NOIA ALCUNA**

G.atts e riservato catalogo N. 6 con opuscolo sulle vene varicose, indicazioni per prendere da sei stesi: le misure, prezzi.

**Fabbriche di Calze Elastiche C. F. ROSSI**  
UN. Dir. di S. MARHERITA LIGURE

Parte seconda:

1. Verdi: *La forza del destino*, sinfonia.
2. Nappoli: *Ricordando* (soprano Milena Barberio).
3. Tosti: *Addio* (baritono D'Angelo).
4. Mariotti: *Pavana dogale*.
5. Gubitosi: *Dialogo di marionette* (soprano Milena Barberio).
6. Donizetti: *Linda di Chamounir*, «Ambo nati in questa valle» (baritono Lino D'Angelo).
7. Verdi: *Aida*, prima parte della fantasia.

Nell'intervallo: Notari: «I Bibbiena scenografati» (lettura).

22,30: Dischi.  
22,55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ: Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

16,30: Concerto vocale di *Vieder* popolari austriaci.  
17: Concerto orchestrale della Filarmonica Viennese. - 18,15: Conversazione: «Un giorno fra i segnali orario. Notiziario - Meteorologia. - 19,30: Concerto corale di arie e *Vieder* vari. - 20,10: Serata dedicata alla musica e alle arie popolari viennesi: Orchestra, soli e coro. - In un intervallo: Notiziario - Meteorologia. - 22,30: Concerto di musica da jazz.

### BELGIO

BRUXELLES I (Francese): Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

17: Concerto di musica da ballo. - 17,30: Bollettino sportivo. - 18: Concerto di dischi. - 18,15: Concerto d'organo da una chiesa. - 18,45: Trasmissione per i fanciulli. - 19: Concerto di dischi. - 19,15: Conversazione religiosa. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione con canto e a soli di castagnette. - Musica brillante e da ballo. - 20,45: Blindini: *Benvenuto*, bozzetto radiofonico. - 21: Continuazione del concerto di musica brillante con intermezzi di canto e a soli di castagnette. - 22: Giornale parlato. - 22,10: Concerto di dischi. - 22,30: Trasmissione di un concerto dall'«Ancienne Belgique di Bruxelles».

BRUXELLES II (Fiamminga): Kc. 888 - m. 337,5 - kw. 15

17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. - 17,30: Bollettino sportivo. - 18: Dischi. - 18,30: Concerto della piccola orchestra della stazione - Musica brillante e da ballo. - 19,15: Conversazione religiosa. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretto da Kumps: 1. Lalo: *Rapsodia norvegese*; 2. Mozart: *Concerto in re minore per pianoforte*; 3. Gilson: *Fantasia canadese*. - 20,45: Letture. - 21: Continua-

## GINNASTICA DA CAMERA

### GLI ESERCIZI DI QUESTA SETTIMANA

PRIMO ESERCIZIO: *Posizione prona* (Decubito ventrale) - Braccia in fuori. Elevare e flettere il busto indietro e contemporaneamente e flettere le gambe indietro.

SECONDO ESERCIZIO: *Posizione in piedi* - Braccia flesse con mani appoggiate alle spalle. Inclinare il busto avanti (abbassare il busto sino a formare un angolo retto con gli arti inferiori).

TERZO ESERCIZIO: *Posizione in piedi* - Braccia in basso. Slanciare una gamba indietro e contemporaneamente slanciare le braccia in alto.

QUARTO ESERCIZIO: *Posizione in piedi* - Braccia in alto. Abbassare le braccia in fuori e contemporaneamente piegare le gambe.

QUINTO ESERCIZIO: *Posizione in piedi* - Esercizi di respirazione.

(L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

zione del concerto: 1. Svendsen: *Carnevale di Parigi*; 2. Saint-Saëns: *Il cigno*, violoncello; 3. Intermezzo di canto; 4. Massenet: Una romanza della *Thais* (violino); 5. Chabrier: *Bourée fantastica*; 6. Intermezzo di canto; 7. Lugini: *Balletto*. - 22: Giornale parlato. - 22,10: Concerto di dischi. - 22,40: Trasmissione di un concerto da una sala privata. - 24: Fine.

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA: Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

16: Concerto orchestrale da Moravsko-Ostrava. - 17,30: Conversazione: «Il municipio di Praga». - 17,45: Concerto di dischi. - 18-18,45: Trasmissione musicale in tedesco. - 19: Programma variato in occasione della festa di S. Giorgio. 20: Concerto orchestrale: 1. Flegl: *La nazione*, marcia; 2. Waldteufel: *Studentina*, valzer; 3. Zaitz: *Ouverture della Strada di Boisj*; 4. Halevy: *Finale dell'Ebreo*; 5. Villini: *Buon umore*, polka; 6. Labsky: *Per i dilettanti*, pol-pourri; 7. Ascher: *La danza della signorina Maricetta*, 8. Pesta: *Marcia francese*. - 21: Segnale orario - Trasmissione da Moravsko-Ostrava. - 22: Segnale orario - Notiziario - Comunicati vari. - 22,30: Concerto di musica da jazz per due piani. -

BRATISLAVA: Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

16: Concerto orchestrale da Moravsko-Ostrava. - 17,30: Recensione di libri. - 17,50: Concerto di dischi. - 18: Radio-commedia. - 19: Da Moravsko-Ostrava. - 20: Trasmissione da Praga.

BRNO: Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

16: Concerto orchestrale da Moravsko-Ostrava. - 17,30: Concerto di musica da camera. - 18: Trasmissione musicale in tedesco. - 18,45: Per i fanciulli. - 19: Da Moravsko-Ostrava. - 19,45: Scene umoristiche: 1. Lichtenberg: *Esprimente*; 2. Mael: *Necrologia*. - 20,15: Concerto vocale di melodie e canzoni popolari. - 20,35: Concerto di musica da camera. - 21: Trasmissione da Praga.

KOSICE: Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

16: Da Moravsko-Ostrava. - 17,30: Conversazione. - 17,50: Musica riprodotta. - 18,30: Conversazione. - 18,40: Conversazione sulle scuole. - 19: Da Moravsko-Ostrava. - 20: Trasmissione da Praga.

MORAVSKO-OSTRAVA: Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17: Da Praga. - 19: Concerto di musica brillante e da ballo. - 20: Trasmissione da Praga.

## DANIMARCA

COPENAGHEN: Kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

KALUNDBORG: Kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5

8,30: Lezione di ginnastica. - 9: Conferenza. - 10: Servizio religioso. - 11,30: Meteorologia. - 11,40: Notiziario. - 12: Campana - Concerto. - 13,30: Lezione di inglese. - 13,50: Lezione di tedesco. - 14,10: Lezione di francese. - 14,25: Dischi. - 14,55: Per i bambini. - 15,25: Dischi. - 17: Trasmissione religiosa. - 18,20: Conferenza. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario - Bollettino sportivo. - 19,30: Conferenza. - 20: Campana - La giornata del Boy-Scouts. - 20,30: Concerto: 1. Massenet: *Un'aria dal Werther*; 2. Gounod: *Faust*: a) *Ouverture*, b) *valzer*; 3. Bizet: *Un'aria dalla Carmen*; 4. Glinka: *La vita per lo Zar*, *ouverture*; 5. Ciaikovskij: *Evgenio Onegin*, arie; 6. Rimski-Korsakov: *Il gallo d'oro*, *marcia nuziale*. - 21,30: *La rivoluzione tra le bestie*, radio-commedia. - 22: Concerto di sassofono e marimba. - 22,20: Notiziario. - 22,30: Concerto di violoncelli: Offenbach: a) *Duo in re maggiore*, op. 34, n. 3; b) *Duo in la maggiore*, op. 34, n. 3. - 22,55: Musica da ballo. - 24: Campana.

## FRANCIA

BORDEAUX - LAFAYETTE: Kc. 986 - m. 304 - kw. 13

18,30: Radio-giornale di Francia. - 19,45: Bollettino sportivo. - 20: Bollettino degli ex-combattenti. -

## ASMA - FEBBRE DA FIENO

I sofferanti di questo terribile malattia hanno oggi a disposizione coll'apparecchio **ULTRA RAYOR**, un sistema scientifico di prolassi e di cura, a mezzo d'irradiazione diretta delle cavità nasali. **Mezzogiorni immediati risultati**. Indicato anche nei comuni raffreddori, emicrania, grippe, malattie croniche dei seni frontali, nevralgie facciali, dolori agli orecchi. **Cura rapida, semplice, gradevole.**

Costo apparecchio L. 150

Informazioni ed acquisti presso

**Soc. An. Ing. MICHELE ANDREINI & C.**  
Bostoni Garibaldi, 3 - MILANO - Telefono 65-789

90.15: Risultato dell'estrazione dei premi. — 20.30: Concerto di dischi. — 21: Serata di varietà organizzata dalla stazione.

**MARSIGLIA:** kc. 950 - m. 315 - kw. 1,8  
19.15: Dischi. — 19.30: Con conversazione religiosa. — 20: Intermesso. — 21: Radio-teatro. Henri Duvernois: *Il professore*, commedia. — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Offenbach: Ouverture della *Figlia del Tamburo maggiore*; 2. Gungl: *La giovinezza dorata*, valzer; 3. Massenet: Balletto dell'*Eradiato*; 4. Hubay: *Il Untato di Cremona*; 5. Albeniz: *Espana*, suite d'orchestra; 6. Waldteufel: *Sera d'estate*, valzer; 7. Andran: Selezione di *Miss Helyette*; 8. Francis Boussquet: *Pousvites*. — 22.30: Ultime informazioni.

**PARIGI P. P. (Poste Parlati):** kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60  
18.45: Giornale parlato. — 19: Bollettino sportivo. — 19.15: Dischi. — 19.30: Con conversazione religiosa. — 20: Intermesso. — 21: Radio-teatro. Henri Duvernois: *Il professore*, commedia. — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Offenbach: Ouverture della *Figlia del Tamburo maggiore*; 2. Gungl: *La giovinezza dorata*, valzer; 3. Massenet: Balletto dell'*Eradiato*; 4. Hubay: *Il Untato di Cremona*; 5. Albeniz: *Espana*, suite d'orchestra; 6. Waldteufel: *Sera d'estate*, valzer; 7. Andran: Selezione di *Miss Helyette*; 8. Francis Boussquet: *Pousvites*. — 22.30: Ultime informazioni.

**PARIGI TORRE EIFFEL:** kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13  
18.45: Notiziario. — 19: Brevi conversazioni. — 19.30: Attualità. — 19.45: Per i fanciulli. — 20.30: Bollettino meteorologico. — 20.30.25: Concerto di dischi offerto da una ditta privata (musica brillante e sinfonica).

**RADIO PARIGI:** kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75  
15.50: Concerto di dischi. — 16: Concerto orchestrale offerto da una ditta privata. — 17: Concerto di dischi. — 19: Concerto organizzato da una ditta privata. — 20: Dischi. — 20.30: Trasmissione dal Teatro Mogador: Benatzky: *Il cavallino bianco*, opera-rivista in tre atti. — Negli intervalli tra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

**STRASBURGO:** kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5  
16: Trasmissione di un concerto di musica da camera dalla stazione Radio-Coloniale. — 17: Concerto di musica da camera con arie per coro. — 18: Con conversazione medica in tedesco. — 18.30: Trasmissione di un concerto orchestrale e di mandolini da Thionville. 19.30: Segnale orario - Notiziario. — 19.45: Concerto di dischi. — 20.15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20.30: Serata al sazzano: Radio-commedia in dialetto, musica e canti. — 22.30.24: — Musica da ballo ritrasmessa.

**TOLUSA:** kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8  
Trasmissioni sospese a causa dell'incontro.

**GERMANIA**

**BERLINO:** kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5  
16.30: Attualità. — 16.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Dialogo e conversazione di politica. — 18: Concerto di musica da camera. — 19: Il microfono fra gli operai. — 20: Notizie sportive. — 20.5: Albert Lortzing: *Deutsche Erde*, *Deutscher Lied*, simplici radiofonici. — 22.24: Notiziario - Meteorologia - Concerto di musica da ballo.

**BRESLAVIA:** kc. 923 - m. 325 - kw. 60  
16.25: Trasmissione di un concerto da Danzica. — 17: Trasmissione di un concerto orchestrale da Vienna. — 18.15: Con conversazione sportiva. — 19: Trasmissione da Koenigswusterhausen. — 20: Trasmissione da Langenberg. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.30.24: Trasmissione da Berlino.

**FRANCOFORTE:** kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17  
16.30: Concerto da Mannheim. — 18: Conferenza su Ludwig Schumann. — 18.25: Lettura di una novella: Norberth Schultze: *Strauwerker*, radiocomico con musica. — 19.10: Cronaca sportiva. — 19.30: Musica da camera: 1. Sammartini: *Sonata* in sol maggiore; 2. Kunseler: *Suite* per violoncello e piano; 3. Beethoven: *Variazioni su un tema di Handel*. — 20: Vedi Muehlacker. — 21: Vedi Muehlacker. — 21.30: Alcune canzoni della *Saga di Erlhof* di Tegner. — 22: Notiziario. — 22.30: Danze.

**HEILSBERG:** kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60  
15.50: Trasmissione di un concerto orchestrale da Danzica. — 17.50: Con conversazione e racconti. — 18.15: Concerto vocale di *lieder* con accompagnamento di arpa. — 18.45: Concerto per piano a quattro mani. 19.15: — Un ragazzo viene dalla patria e conversazione. — 19.45: Notizie sportive. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per coro: 1. Weber: Ouverture del *paminiatore degli spiriti*; 2. H. Zilcher: *Schizzi orientali*, per violino con accompagnamento di orchestra; 3. G. Bizet: *Danza zizana*; 4. Setto *lieder* popolari per coro; 5. Dvorak: *Carnavale*, ouverture per grande orchestra; 6. Graener: *Musli am Alten*, in tre tempi; 7. Rimski-Korsakov: *Caprccio spagnolo*. — 22.30: Notiziario - Musica da ballo da Berlino.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60  
18: Con conversazione su Shakespeare. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Per i giovani. 17.30: Concerto vocale di *lieder* popolari. — 18: Con conversazione sulle Provincie Orientali. — 18.30: Concerto di musica da camera. — 19: L'ora della Nazione: *La partenza della gioventù* nel 1813, rievocazioni storiche. — 20: Trasmissione da Muehlacker. — 21: O. Jahn: *La Fisionomia da bocca*, radiocomico media. — 22.15: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23: Trasmissione da Berlino.

**LANGENBERG:** kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60  
16.30: Concerto orchestrale da Muehlacker. — 18: Con conversazione del cielo: «Le città della Renana e della Vestfalia». Altena. — 18.30: Il microfono in una fabbrica. — 19: Trasmissione umoristica. — 19.45: Notizie sportive. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per coro di fanciulli: 1. Weber: Ouverture della *Preciosa*; 2. R. Strauss: *Burlesca*, in re minore, per piano e orchestra; 3. Divisione di poesie; 4. Arie e *lieder* per coro di fanciulli; 5. Adam: Ouverture della *Bambola di Norimberga*; 6. Waldteufel: *Fanciulli di primavera*, valzer; 7. Lehar: Melodie della *Wedova allegra*; 8. a) *Bloss Sussuri di Flor*, b) Hellmesberger: Scene di ballo da uno *Stadio* per violino; 9. Fucik: *Marcia fiorentina*. — 22.5: Notiziario. — 22.30: Concerto di dischi. — 22.45: Musica da ballo da Muehlacker.

**LIPSIA:** kc. 770 - m. 389,6 - kw. 150  
16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Trasmissione di attualità. — 18.30: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Serata popolare svevo-alemana. — 22.5.24: Notiziario - Musica da ballo da Berlino.

**MONACO DI BAVIERA:** kc. 563 - m. 532,9 - kw. 60  
16.5: Con conversazione: «La musica della famiglia». — 16.25: Concerto orchestrale. — 17.25: «Ricordi della mia vita nelle Colonie», lettura di Franz Lechner. — 17.50: Concerto di chitarra. — 18.10: Musica leggera. — 18.50: Concerto orchestrale 1. Rimski-Korsakov: *Pasqua russa*; 2. Albert: *Fantasi su Tiziana*; 3. Dvorak: *Concerto* per violoncello e orchestra; 4. R. Strauss: *Valzer dal Cavaliere della rosa*; 5. Haydn: *Presto*; 6. Berlioz: *Marcia di Baloczy*. — 20.15: introduzione all'opera seguente. — 20.30: Wagner: *I maestri cantori*, atto terzo. — 22.30: Notiziario.

**MUEHLACKER:** kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60  
15.30: L'ora della gioventù. — 16.30: Concerto brillante. — 18: Cronaca sportiva. — 18.15: Concerto di piano: Beethoven: *Sonata* op. 31; *Rondo* op. 51. — 18.45: Un'ora di varietà. — 19.20: Musica da camera. — 20: Musica di operette: 1. J. Strauss: ouverture del *Pipistrello*; 2. J. Strauss: *Sangue viennese*; 3.

**ANTENNA SCHERMATA**  
(Vedi pag. Stazioni Radio d'Europa)  
Richiede sempre il collaudo fornito dall'Ing. Tartufari che Vi dà diritto al modulo valevole 1 anno per Consulenza Tecnica a distanza.

**DOMENICA**  
23 APRILE 1933 - XI

Lehar: Melodie del Paese dei sorrisi; 4. J. Strauss: *Leggende della foresta viennese*; 5. Zeller: Melodie del Venditore di uccelli; 6. Suppe: ouverture del *Boccaccio*. — 21: *Reita buffa* di Hans Sachs. — 21.30: Nove canzoni popolari. — 22: Segnale orario e notizie. — 22.30: Concerto brillante e danze.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL:** kc. 193 - m. 1564,4 - kw. 30 - **LONDON NATIONAL:** kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50 - **NORTH NATIONAL:** kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50 - **SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1010 - m. 288,5 - kw. 50

16.15: Concerto vocale e strumentale. — 17.30: Concerto vocale (tenore). — 18: Lettura dell'Antico Testamento. — 20: Lettura religiosa. — 20.45: La buona causa della settimana. — 20.50: Notiziario. — 21.5: Concerto vocale (Soprano, Baritone) e strumentale: 1. Kietelbay: *I Cavalieri del Re*; 2. Ciaikovski: *Ouverture* 1812; 3. Weber: *Urania del Franco tiratore*; 4. Winter: *Il ratzler d'oro*; 5. Grainger: Due arie per soprano; 6. Sullivan: Selezione del *Capo della guardia*; 7. Rossini: *Urania del Barbiere di Siviglia*; 8. Finck: Selezione del *Vecchi aniel*. — 20.30: Epilogo: Lettura di una parabola del Vangelo.

**LONDON REGIONAL:** kc. 843 - m. 358,8 - kw. 50  
15.55: Concerto strumentale e arie per tenore. — 17.17.30: Letture di brani di prosa classica. — 19.55: Funzione religiosa da una chiesa. — 20.45: Da Daventry National. — 23.50.21: Notiziario. — 21.5: Concerto orchestrale diretto da Anton Webern con arie per soprano: 1. Beethoven: Ouverture della *Creazione di Prometeo*; 2. Schubert-Webern: Danze tedesche dell'*Orthodoxes*; 3. Mahler: *Sinfonia n. 4* in sol. — 22.50: Epilogo.

**MIDLAND REGIONAL:** kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25  
15.55: Trasmissione di una funzione religiosa da una chiesa. — 17.30: Da London Regional. — 20: Funzione religiosa da una chiesa. — 20.45: Da Daventry National. — 23.50.21: Notiziario. — 21.5: Concerto orchestrale diretto da Anton Webern con arie per soprano: 1. Beethoven: Ouverture della *Creazione di Prometeo*; 2. Schubert-Webern: Danze tedesche dell'*Orthodoxes*; 3. Mahler: *Sinfonia n. 4* in sol. — 22.50: Epilogo.

**NORTH REGIONAL:** kc. 925 - m. 480 - kw. 50  
17: Vedi London Regional. — 20: Servizio religioso. — 20.45: Vedi Daventry Regional. — 20.50: Notizie varie. — 21.5: Vedi London Regional. — 22.30: Epilogo.

**SCOTTISH REGIONAL:** kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50  
15.55-17.30: Da London Regional. — 20: Trasmissione di una funzione religiosa. — 20.45: Da Daventry National. — 20.50: Notiziario. — 21.5: Da London Regional. — 22.30: Epilogo.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO:** kc. 698 - m. 429,7 - kw. 2,5  
16: Con conversazione per i Sokol. — 16.30: Concerto di musica per flauto. — 17: Concerto di dischi. — 18.55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Concerto di musica da camera. — 19.30: Con conversazione di radiotecnica. — 20.10: Notizie sportive. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione: Glinka: Frammenti dell'opera: *La vita per lo Zar*. — 22: Notiziario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Auber: Ouverture del *Diamanti della corona*; 2. Lehar: *Fantasia sullo Zarevic*; 3. Leopold: *Perte jugoslave*.

**LUBIANA:** kc. 521 - m. 575,8 - kw. 7  
15.30: Concerto corale. — 16.30: Radio-dramma. — 17.30: Concerto di dischi. — 22: Concerto vocale. — 20.45: Concerto del quintetto della stazione. — 22.15: Meteorologia - Notiziario - Musica brillante. — 23: Fine.

**5° CONCORSO AMARO CORA**

**INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCIO ITALIA - INGHILTERRA**  
Roma 13 maggio 1933 - XI

- 1° Domanda: Quale sarà il risultato ed il punteggio della partita?
- 2° " : Quale squadra segnerà la prima porta?
- 3° " : A quale minuto verrà battuto il primo calcio d'angolo e da quale squadra verrà esso battuto?

Inviare subito la cartolina pronostico richiedendo ovunque AMARO CORA in bottigliette capsula vuota

Punteggio delle prime due domande punti 600.

# DOMENICA

## 23 APRILE 1933 - XI

### LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO: kc. 352 - m. 1191 - kw. 200

(Giornata dedicata all'Inghilterra). - 19: Concerto di dischi. - 19:45: Bollettino meteorologico. - 19:50: Concerto sinfonico su dischi. - 20:30: Conversazione d'attualità in inglese. - 20:40: Concerto di dischi (musica brillante). - 21: Notizie in francese. - 21:30: Continuazione del concerto di dischi. - 21:45: Informazioni europee in tedesco. - 21:55: Musica da ballo e varietà su dischi. - Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei - Quotazioni commerciali - Bollettino sportivo.

### NORVEGIA

OSLO: kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

16:30: Programma riservato ai bov-scuoli di Oslo. - 17: Trasmissione di una radio-recita. - 19:15: Meteorologia - Notiziario. - 19:30: Concerto di un coro di fanciulli. - 20: Segnale orario - Indi: Conferenza. - 20:30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. D'Albert Ouverture di Tieland; 2. Urbach: Selezione di composizioni di Donizetti; 3. Jean Sibelius: *Elenia e nuzette della suite Il re Kristiano*; 4. Arne Eggen: *Vossent*; 5. Ciaikovski: *In autunno*; 6. Borgrstrom: *Alinetto*; 7. Ponchielli: «Scena dell'ospedale» dall'opera *I promessi sposi*. - 21:40: Meteorologia - Notiziario - Conversazione. - 22:15: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione; 1. Aubert: Ouverture del *Ballo in maschera*; 2. Fall: Selezione dall'operetta *Il caro Agostino*; 3. Lehár: *Serenata*; 4. Rilkness: *Reverce*; 5. Benna Moe: *Danza della gioia*; 6. Keteibey: *La visione del Fuji-San*; 7. Waldteufel: *Espana*, valzer. - 23: Fine.

### OLANDA

HILVERSUM: kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20

15:40: Radio-cronaca della partita di hockey Olanda-Belgio dallo stadio di Amsterdam. - 16:40: Trasmissione d'una radio-recita. - 17:25: Bollettino spor-

tivo - Dischi. - 17:40: Trasmissione per i fanciulli. - 18:40: Rassegna di libri di nuova edizione. - 19:25: Funzione religiosa da una chiesa. - 20:40: Segnale orario. - 20:41: Notiziario - Bollettino sportivo. - 20:55: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano: 1. Rossini: Ouverture del *Giuglietto Teli*; 2. Rossini: Due arie nel *Barbiere di Siviglia*; 3. Delibes: Ouverture di *L'ha detto il re*; 4. Charpentier: *Un'aria da Luisa*; 5. Schubert: Ouverture di *Attila Italiano*; 6. Mozart: *Variation on Flauto*. - 21:40: Canzoni di tutti i paesi. - 22: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione: 1. Erl: *Deutschnester*, marcia; 2. Lincke: *Amore sdegnoso*, valzer; 3. Fucik: *Valzer*; 4. Lehár: *Parafraze sul valzer Oro e argento* per violino e Brahms: *Dance ungheresi n. 1 e 2*; 6. Lincke: *Idillio delle lacrime*; 7. Transilva: *Galop*. - 22:40: Trasmissione di una breve radio-recita. - 23:10: Concerto di musica brillante. - 0:40: Fine.

### POLONIA

VARSAVIA: kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

18: Per i giovani. - 16:25: Dischi. - 16:45: Conferenza. - 17: Musica da camera. - 17:55: Programma di domani. - 18: Musica da ballo. - 19: Varie. - 19:55: Trasmissione da Lwow. - 19:55: Pausa. - 20: Concerto vario. - 21: Cronaca sportiva. - 21:10: Concerto orchestrale. 1. Nicolai: Ouverture da *Le quattro camere di Windsor*; 2. Haydn: *Serenata*; 3. Grieg: *Pregliera e danza del tempio da Olaf Trygvasson*; 4. Sibelius: *Valzer triste*; 5. Svendson: *Rapsodia norvegese*; 6. Dvorak: *Banza slava in mi minore*; 7. Strauss: *Valzer del Cavaliere della rosa*; 8. Godard: *Mazurka*; 9. Kreisler: *Piccola marcia ritornese*. - 22:5: Concerto vocale. - 22:35: Musica da ballo. - 22:55: Comunicati. - 23: Musica da ballo.

KATOWICE: kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

16:25: Dischi. - 16:45: Trasmissione da Varsavia e Leopoli. - 16:30: Un po' di allegria. - 19: Informazioni e dischi. - 19:10: Musica varia. - 19:25: Trasmissione da Varsavia e Leopoli. - 23:30: Musica da ballo.

### ROMANIA

BUCAREST: kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

16: Trasmissione per i contadini. - 17: Concerto orchestrale di musica brillante rumena. - 18: Radiogiornale. - 19:15: Continuazione del concerto. - 19: Conversazione e cronaca. - 19:55: Segnale orario. - 20: Th. Flondor: *La notte di San Giorgio*, opera comica diretta da Jora - Negli intervalli: Giornale radio. - 22: Trasmissione d'un concerto di musica brillante da un ristorante.

### SPAGNA

BARCELONA (EAJ-1): kc. 800 - m. 348,8 - kw. 7,5

16:47: Concerto di dischi. - 18:30: Conversazione agricola in catalano - Concerto di dischi. - 19: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19:40: Concerto di chitarra. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano: 1. R. Voughton: *Danza popolare italiana*; Due arie per soprano e piano; 3. Moszkowski: *Presso la culla*; 4. Schubert: *Serenata*; 5. Due arie per soprano; 6. Michiels: *Honka*, czardas. - 21: Trasmissione di ballabili da un dancing. - 22: Conversazione letteraria - Selezione di un'opera in dischi. - 23:45: Per i giocatori di scacchi. - 1: Fine.

MADRID (EAJ-7): kc. 707 - m. 493,3 - kw. 3

20: Campane - Musica da ballo da un albergo. - 21:30: Fine. - 22:30: Campane - Segnale orario - Concerto di musica russa per piano e tenore. Concerto di canzoni per coro da quattro voci - Canzonette per soprano. - 1: Campane - Fine.

### SVEZIA

STOCVOLMA: kc. 689 - m. 435,4 - kw. 65 -

GOETEBORG: kc. 532 - m. 321,9 - kw. 10 -

MOERBY: kc. 1167 - m. 257 - kw. 10 - MOTALA:

kc. 227 - m. 1248,3 - kw. 30

16: Conversazione: «Le cause principali dell'alcolismo». - 16:30: Concerto di dischi. - 17:30: Conversazione su Oscar Wilde. - 18: Funzione religiosa da una chiesa. - 19:30: Bollettino sportivo. - 19:50: Concerto di violino e piano: 1. Padre Martini: *Andantino*; 2. Copernic: *La prelieve*; 3. Grétry: *Larghetto*; 4. Tartini: *Sonata in sol minore*. - 20:15: Trasmissione

ne della commedia di Oscar Wilde: *Il ventaglio di lady Windermere*. - 22:23: Concerto dell'orchestra d'archi della stazione con a soli di flauto: 1. Flotow: Ouverture dei *Martini*; 2. Müller: *Concerto per flauto e orchestra d'archi*; 3. Liszt: *Sogno d'amore*; 4. Catherine: *Serenata melanconica*; 5. Offenbach: *Fogli della sera*, valzer; 6. Künkele: *Tango*; 7. Ascher: *Prig-mavera nella foresta viennese*.

### SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE: kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

15:30:17: Conversazione musicale e dischi. - Le opere popolari di Gomoud. - 18:30: Conversazione in francese. - Le roman de 1910 a 1930. - Loti e les contemporains. - 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie sportive. - 19:10: Conversazione in dialetto: «I Ueder popolari». - 19:50: Concerto dell'orchestra della stazione. - 20:10: Concerto corale di Ueder popolari. - 20:45: Concerto dell'orchestra della stazione. - 21:5: Concerto di violino e piano. - 21:30: Notiziario - Meteorologia. - 21:40: Concerto corale e di mandolini di arie e canti popolari del Canton Ticino. - 22:15: Conversazione sportiva. - 22:25: Fine.

### UNGHERIA

BUDAPEST: kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5

15:45: Trasmissione per le scuole - Indi: Concerto orchestrale. - 17:30: Serata allegra. - 19:30: Trasmissione dall'Opera Reale Ungherese: Verdi: *Aida*, opera in quattro atti - Nell'intervallo: Giornale parlato e rassegna dei giornali della sera - In seguito: Concerto di un'orchestra zingana (da un Caffè).

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

RABAT: kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17:18: Musica riprodotta. - 20: Trasmissione in arabo. - 20:45: Giornale parlato. - 21:23: Concerto orchestrale offerto dalla città di Rabat e dall'Associazione «Gli amici di Radio Marocco» - Nell'intervallo: Dischi. In una pausa: Conversazione e bollettino sportivo. - 23: Ritrasmisione o musica riprodotta.

La  
deliziosa

MACEDONIA  
EXTRA

armonia del gusto  
e del profumo

La sigaretta  
di gran successo

Come un  
orologio

funziona sempre e regolarmente il  
Riscaldatore elettrico  
d'acqua

FEBO

Esso provvederà al vostro benessere ed alla vostra salute fornendo alla vostra casa abbondante quantità di acqua calda.

Esigetelo dal vostro installatore di fiducia

Opuscolo ed informazioni gratuiti dalla  
Ditta FEDERICO DELL'ORTO - MILANO  
Via Principe Umberto, 10

**MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE**

MILANO: kc. 904 - m. 531,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 359 - m. 319,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

- 7,45: Ginnastica da camera.  
8,15-8,30: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.  
11,15-12,30: Dischi.  
12,30: Dischi.  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13-14,15: Dischi.  
13,30-13,45: Borsa e dischi.  
14,15-14,25 (Milano): Borsa.  
16,30: Giornale radio.  
16,40 (Milano): Cantuccio dei bambini: Mago blu; «Corrispondenza e rubrica del perché»; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Anita Dell'Acqua: «Giorgio e il suo babbo» (lettura); (Trieste): «Ballila, a noi!» - I giochetti della radio di Mastro Remo - La zia del perché; (Firenze): Il nano Bagonghi.  
17,10: Dischi.  
17,30: TRASMISSIONE DALL'ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA (vedi Roma) - Dopo il concerto: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.  
19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Ente - Dischi.  
19,20: Giornale radio.  
19,45: Dischi.  
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.  
20,45: Notiziario letterario.  
21:

**Concerto del soprano  
Elisabetta Schumann**

col concorso dell'ORCHESTRA STANDARD diretta dal M° Ugo Tansini.

Omaggio

- della Società Italo-Americana pel Petrolio  
1. Mozart: a) *Don Giovanni*, «Batti, batti, bel Masetto»; b) *Il Re pastore*; c) *Attila!* (Canto e orchestra).  
2. Mozart: *Così fan tutte*, ouverture (orchestra).  
3. Schubert: a) *Dove?*; b) *Calma gentile*; c) *Ninna nanna* (Canto e pianoforte).  
4. Schumann: a) *Raggio di sole*; b) *Messaggi* (Canto e pianoforte).  
5. Schubert: Balletti dell'opera *Rosmunda* (Orchestra).  
6. R. Strauss: a) *Domani*; b) *Visione amica*; c) *Serenata* (Canto e orchestra).  
Al pianoforte il M° LUIGI GALLINO.  
22:

**Ci sono gli adulti**

Commedia in un atto di ROSSO DI S. SECONDO

- Dopo la commedia: Dischi.  
23: Giornale radio.  
Dopo il giornale radio: (Firenze): Musica da ballo dal Dancing «Chez-moi» Rajola.

**ROMA - NAPOLI**

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5  
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

- 7,45-8,15: Ginnastica da camera.  
8,15-8,30: Segnale orario - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
12,30: Previsioni del tempo - Dischi.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13-14,15: Dischi.  
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.  
16,45: Giornalino del fanciullo.  
17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi.  
17,15: Cambi - Giornale radio.  
17,30: Trasmissione dalla R. Accademia Filarmonica Romana: Concerto del «Quartetto di Roma» col concorso del clarinetista Lucio Iucci: 1. Brahms: *Quintetto* in si minore, op. 115; 2. Janssen: *Quartetto* in mi maggiore (prima esecuzione); 3. Dvorak: *Quartetto* in fa maggiore, opera 96.  
19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

ROMA - NAPOLI - MILANO  
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
Ore 21'

**L'ORA  
STANDARD**

OTTAVO CONCERTO DELLA  
SECONDA STAGIONE  
"STANDARD"

\* \* \*

**CONCERTO**

DEL SOPRANO

**ELISABETTA  
SCHUMANN**

col concorso della  
ORCHESTRA «STANDARD»  
diretta dal maestro  
UGO TANSINI

\* \* \*

OMAGGIO DELLA  
SOCIETÀ ITALO-AMERICANA  
DEL PETROLIO, PRODUTTRICE  
DI STANDARD BENZINA  
STANDARD MOTOR OIL  
ED ESSO  
IL SUPERCARBURANTE



- 19,20: Giornale radio.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi.  
20,15: Soprano Maria Valente.  
20,20: Notizie sportive - Giornale dell'Ente.  
21:

**Concerto del soprano  
Elisabeth Schumann**

col concorso dell'ORCHESTRA STANDARD diretta dal M° Ugo Tansini.  
(Vedi Milano).

- 22 (Roma): Toddi: «Il mondo per traverso», buonomore a onde corte.  
22 (Napoli): Conversazione di Ernesto Murolo: «Primavere napoletane».  
22,15:

**Concerto di musica leggera**

1. Piccinelli: *Notti felici* (orchestra).  
2. a) Riccardi: *Rosa avvelenata*; b) Tagliarini: *Senarella*; c) Caslar: *Come fu*; d) Sannicandro: *Parlano le rose*.

**LUNEDÌ  
24 APRILE 1933 - XI**

3. Simonetti: *Valzer appassionato*.  
4. a) Mascheroni: *Niente*; b) Falvo: *Com'è bello a sospirare*; c) Bonavolontà: *Arrivederci, Mimì*; d) Lama: *Non v'ò daddo*.  
5. Kranz: *Bella signora* (orchestra).  
6. a) Lama: *Passione mia*; b) Bixio: *Com'è bella la vita*; c) Marf: *Chiacchiere*; d) Hamud: *Silvana*.  
7. Jurman: *Io penso a Bobby* (orchestra).  
22,55: Ultime notizie.

**BOLZANO**

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

- 12,25: Bollettino meteorologico.  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.  
13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.  
17-18: MUSICA VARIA: 1. Ragni: *Il giullare*, sinfonia; 2. Lincke: *Valzer di nozze*; 3. Tarenghi: *Serenata in fa minore*; 4. Canzone; 5. Sigonella: *Malia*; 6. J. Strauss: *Il pipistrello*, selezioni; 7. Canzone; 8. Mineo: *Taormina*; 9. Ferretto: *Slow appassionato*; 10. Piaccone: *Carino tu*.  
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Concertista di cetra MASSIMO SPARER: 1. Bach: *Romanza*; 2. Jessel: *Gavotta*; 3. Müller: *Minuetto*; 4. Klumsky: *Marcia* - Giornale dell'Ente.  
20,20: Dischi.  
21:

**Concerto del soprano  
Elisabetta Schumann**

col concorso dell'ORCHESTRA STANDARD diretta dal M° Ugo Tansini

- Omaggio della Soc. Italo-Americana pel Petrolio (vedi Milano)  
22: Toddi: «Il mondo per traverso», buonomore a onde corte.  
22,10: Dischi.  
22,30: Ultime notizie.

**PALERMO**

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 8

- 12,45: Giornale radio.  
13-14: Quartetto «Sunny Band» (Maestro Castaldelli).  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17,30: Dischi.  
18-18,30: Cantuccio dei bambini (Fatina radio).  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.  
20,20-20,45: Dischi.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
21:

**Concerto del violinista  
Bronislaw Huberman**

col concorso dell'ORCHESTRA STANDARD diretta dal M° Ugo Tansini

- Omaggio della Soc. Italo-Americana pel Petrolio  
1. Beethoven: *Concerto*, per violino e orchestra.  
2. Bach: *Aria*, per violino e orchestra.  
3. Ciaikovski: *Serenata malinconica*.  
4. Chopin-Huberman: *Valzer* op. 64, n. 2.  
5. Sarasate: *Romanza andalusa*.  
22: Conversazione.  
22,15: Dischi di musica leggera.  
22,55: Ultime notizie.

# LUNEDÌ

## 24 APRILE 1933 - XI

### BARI

Kc. 1112 - m. 900,4 - kw. 20

13: Giornale radio.

13.10-14.15: **CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO:** 1. Pennati-Malvezzi: *Agnie d'Italia*; 2. Hentzschel: *Marisa*; 3. Sassoli: *Colloquio amoroso*; 4. Andars: *Non t'ami più*; 5. Cuscini: *Nostalgia del mare* (primo tempo della *Suite marinara*); 6. Ferretto: *Abbandono*; 7. Costa: *Il re di Chez Maxim*, fantasia; 8. Rampoldi: *Allò Broadway*; 9. Barzizza: *Canta Chiquita*; 10. Culotta: *Ave, aprite*; 11. Amadei: *Serenata marinara*; 12. Pennati-Malvezzi: *Canto d'amore*; 13. Grothe: *Torna ancor...*

13.55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
17.30-18.30: Dischi.  
20: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Ente - Comunicazioni del Popolavoro.  
20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

### Concerto sinfonico della Grande Orchestra Standard

diretta dal M<sup>o</sup> EGON POLLAK  
Omaggio della

Società Italo-Americana del Petrolio  
(Registrazione)

1. Beethoven: *Seltima sinfonia*, a) Poco sostenuto, b) Allegretto, c) Presto, d) Allegro con brio.
2. Ciaikovski: *Nozelletta*.
3. Martjovski: *1812*, ouverture.
- 22: Prof. Saverio La Sorsa: Conversazione.
- 22.15: Dischi.
- 22.55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 680 - m. 517,2 - kw. 15  
GRAZ: kc. 862 - m. 362,1 - kw. 7

16.20: Per i giovani. — 16.45: Conversazione: «Lo sport nell'antichità». — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.10: Conversazione: «Critica teatrale». — 18.30: Conversazione: «Libri per la trasmissione della settimana». — 18.35: Conversazione turistica. — 19: Lezione di inglese. — 19.25: Segnale orario - Notiziario. — 19.35: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 20.35: Conversazione: «Apparizioni notturne». — 21: Notiziario - Meteorologia. — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato all'Italia: 1. Respighi: *Rossina*, suite; 2. Casella: *Italia*, rapsodia per orchestra, op. 11; 3. R. Strauss: *Sulla spiaggia di Sorrento*; 4. Sinigaglia: *Piemonte*, suite d'orchestra. — 22.30: Notiziario. — 22.35: Musica da ballo ritrasmessa.

### BELGIO

**BRUXELLES I (Francese):** kc. 589 - m. 509,3 - kw. 18  
17: Concerto di musica brillante e da ballo. — 18: Conversazione: «La situazione dell'armamento marittimo». — 18.15: Dischi. — 18.30: Composizioni per violino e piano. — 19: Dischi. — 19.15: Conversazione su Gosses. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto per fisarmonica - Musica brillante e da ballo. — 20.15: Mezz'ora di varietà. — 20.45: Concerto di un'orchestra di mandolini: 1. Mozart: *La villanella rapita*; 2. Roger Jolowicz: *Una crociera nel Mediterraneo*; 3. Lugini: *La marcia dell'Emiro*. — 21.15: Conversazione su Octave Pirmez, scrittore belga. — 21.30: Concerto di musica brillante e da ballo. — 22: Giornale parlato. — 22.10: Continuazione del concerto.

**BRUXELLES II (Fiammingo):** kc. 588 - m. 537,8 - kw. 15  
17: Concerto di dischi. — 17.45: Trasmissione per i fanciulli. — 18.30: Concerto della piccola orchestra della stazione - Musica brillante e da ballo. — 19.15: Letture. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da Meulmans: 1. Berlioz: *Ouverture del Bonenato Celli*; 2. Bruch: *Concerto per violino e orchestra*; 3. Brahms: *Danze ungheresi*. — 20.45: «La cultura fisica nel Belgio», conversazione. — 21: Continuazione del concerto: 1. Oscar Roels: *Coraggio*; 2. Peter Benoit: *Poema sinfonico* per piano e orchestra; 3. (per violino e orchestra) di Eugène Ixays: *Sopra infanzia*; 4. Joseph Maes: *Serenata fantastica*; 5. Fritz Kreisler: *Clara d'amore*; 6. Arthur Meulmans: *Ouverture e suite per un dramma romantico*. — 22: Giornale parlato. — 22.10: Dischi.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 488,8 - kw. 10

16.10: Concerto orchestrale da Brno. — 17.30: Lezione di stenografia. — 17.30: Trasmissione per i giovani. — 17.50: Concerto di dischi. — 18.5: Conversazione agricola. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.25: Notiziario in tedesco. — 18.30: Conversazione in tedesco. — 19: Campana della chiesa di S. Ludmilla. — 19.10: Dischi. — 19.15: Lezione di inglese. — 19.25: Trasmissione da Moravska-Ostrava. — 19.45: Conversazione teatrale. — 20: Trasmissione da Bratislava. — 22.2.15: Segnale orario - Notiziario - Comunicati vari.

BRATISLAVA: kc. 1078 - m. 278,3 - kw. 13,5

16.10: Concerto orchestrale da Brno. — 17.10: Conversazione. — 17.25: Concerto vocale di canti zigani. — 17.50: Musica riprodotta. — 17.55: Concerto di musica da camera. — 18.55: Comunicati. — 19: Praga. — 19.10: Rassegna letteraria. — 19.25: Da Moravska-Ostrava. — 19.45: Da Praga. — 20: O. Blecha: *Il suo capitano*, operetta in 3 atti. — 22: Da Praga.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

16.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Per i giovani. — 17.20: Recensione di libri. — 17.40: Per i giocatori di scacchi. — 18: Attualità. — 18.15: Da Praga. — 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.25: Da Moravska-Ostrava. — 19.45: Da Praga. — 20: Da Bratislava. — 22: Da Praga.

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

16.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.40: Concerto vocale di melodie italiane. — 17.30: Concerto orchestrale di musica campestre. — 18: Conversazione per gli operai. — 18.15: Musica riprodotta. — 18.30: orchestrale di musica brillante. — 20: Trasmissione Lezione di tedesco. — 19: Da Praga. — 19.10: Concerto da Bratislava. — 22: Da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 293,8 - kw. 11,2

16.10: Concerto orchestrale da Brno. — 17.10: Conversazione: «La caccia in Africa». — 17.20: Da Praga. — 17.50: Lezione di italiano. — 18: Musica riprodotta. — 18.25: Da Praga. — 18.30: Conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.25: Concerto di fisarmoniche. — 19.45: Conversazione: «I pompieri in Cecoslovacchia». — 20: Da Bratislava. — 22: Da Praga.

### DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1057 - m. 381,2 - kw. 7,5  
KALUNDBORG: kc. 286 - m. 1153,8 - kw. 7,5

15.30: Concerto. — Nell'intervallo alle 16.15: Recitazione. — 17.40: Notizie finanziarie. — 17.50: Conferenza in francese. — 18.20: Lezione di inglese. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.20: Conferenza. — 20: Campana - Musica di Leo Fall. — 20.35: Recitazione. — 21.15: Concerto. — 21.30: Conferenza. — 22: Notiziario. — 22.15: Musica moderna danese.

### FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: kc. 986 - m. 304 - kw. 13

17: Conversazione letteraria. — 18.15: Radio-giornale di Francia. — 19.30: Notiziario e cambi - Mercuriali. — 19.45: Conversazione: «La settimana a Bordeaux cantant». — 19.55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 20: Conversazione di igiene. — 20.15: Sciale. — 20.30: Notiziario. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto.

MARSIGLIA: kc. 950 - m. 315 - kw. 1,8

17: Per le signore. — 17.30: Musica strumentale (dischi). — 18.10: Notiziario. — 18.15: Giornale radio. — 19.30: Musica da ballo (dischi). — 19.45: Conversazione turistica. — 20: Musica riprodotta. — 20.15: Conversazione sportiva. — 20.30: Concerto di musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto d'archi* in F; 2. Schubert: *Sonata* in la minore per piano e violino. — 21.30: Massenet: Frammenti della *Thais* (dischi).

PARIGI P. P. (Poste Parisien): kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60

18.45: Radio-giornale. — 19: Dischi. — 19.30: Concerto offerto da una ditta privata. — 20: Conversazione medica. — 20.5: Conversazione sull'aviazione. — 20.15: Intermezzo. — 20.30: Concerto offerto dal giornale «Le Parisien». — 21.30: Concerto di dischi. — 22.40: Ultime informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

18.45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19.15: Brevi conversazioni. — 19.45: Attualità. — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30: Concerto sinfonico variata di scene teatrali brillanti.

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 7,5

16.10: Conversazione agricola. — 18.30: Lezione di inglese elementare. — 18.50: Conversazione cinematografica. — 19.5: Rassegna di libri di nuova edizione. — 19.20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Trasmissione di un'opera. André Messager: *La favorite da temple* (orchestra diretta da Raoul Labis). — 20.40: Conversazione di Paul Rebours. — Negli intervalli tra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

STRASBURGO: kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5

17: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Roskam. — 18: Conversazione. — 18.15: Conversazione di attualità in tedesco. — 18.30: Concerto di musica da jazz diretto da Roskam. — 19.30: Segnale orario - Notiziario. — 19.45: Concerto di musica da camera: 1. Telemann: *Quartetto* in mi minore per flauto, violino, cello e piano; 2. Leclair: *Sonata* in G, per due violini, solo 3. Sonate per viola e pique; 4. Haendel: *Sarabanda*; 5. Corelli: *Larghetto*; 6. Hermann: *Preghiera*; 7. Loillet: *Sonata* a quattro per violino, viola, cello e piano; 8. Carroli: *Lantatura*, concerto comico per tre violini e piano. — In un intervallo: Rassegna della stampa tedesca. — 21.20: Trasmissione di un concerto di mandolini. In un intervallo: Rassegna della stampa in francese.

TOLOSA: kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

Trasmissioni sospese a causa dell'incendio.

### GERMANIA

BERLINO: kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

16.30: Concerto di musica da camera. — 17.15: Corrispondenza cogli ascoltatori. — 17.25: «Vita vissuta», conversazione. — 18: Conferenza. — 18.25: «La città moderna», conversazione. — 18.35: Conferenza in onore di Arno Holz. — 18.45: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20.5: Trasmissione da un Caffè in un concerto di musica brillante e da ballo. — 20.35: Conversazione e dialogo: «Le grandi figure della storia tedesca moderna». — 21.10: Trasmissione variata: *Dietro le macchine da scrivere*, radiorecita e musica. — 22: Notiziario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: *Balletto dall'idomeneo*; 2. Schubert: *Balletto dalla Rosamunda*; 3. Nicolai: *Balletto dalle 4 stanzie*; 4. Grieg: *Concertino*; 5. Liszt: *Balletto dalla Betty addormentata nel bosco*. — 23.20.25: Concerto orchestrale variato.

BRESLAVIA: kc. 923 - m. 325 - kw. 60

16.20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Conversazione giuridica. — 17.55: Conversazione: «Vita di studenti». — 18.15: Attualità. — 18.35: Concerto di dischi. — 18.45: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione. — 19.10: Concerto orchestrale e vocale dedicato alle ballate tedesche moderne. — 21: Concerto di musica da camera: 1. Bach: *Fantasia* in do minore; 2. Sweelick: *Canzone*; 3. Dufay: *Kyrie*; 4. Monteverdi: *Canzone*; 5. Guami: *Canzone*; 6. Merulo: *Canzone*; 7. J. S. Bach: *Le due prime fughe dall'Arte della fuga*; 8. N. N.: *Antiche danze inglesi*; 9. Purcell: *Fantasia* in G. — 22: Notiziario. — 22.10: Notiziario - Meteorologia. — 22.25: Corrispondenza cogli ascoltatori. — 22.35: Conversazione: «Gli ultimi giorni di scuola». — 22.55: Fine.

FRANCOFORTE: kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17

16.25: Notizie economiche. — 16.30: Concerto orchestrale. — 17.50: Notizie economiche. — 18: Conferenza storica. — 18.25: Lezione di inglese. — 18.50: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20: Antiche canzoni popolari (con accompagnamento di liuto). — 20.30: Gerhard Hauptmann: *Episodi della vita di Till Eulenspiegel*, *ragabondo*, *imbroglio*, *magia* e *giocoletto*. — 21.5: Concerto orchestrale: Anton Bruckner: *Nona sinfonia* in re minore. — 22: Chiacchierata. — 22.20: Notiziario. — 22.30: Annuncio. — 22.45: Danze.

HEILSBERG: kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

16: Concerto vocale di *Heder* con accompagnamento di liuto. — 16.20: Concerto dell'orchestra della stazione. — In un intervallo: Ricerche della settimana. — 17.50: «L'Africa tedesca», conversazione. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Con-L'ora della Nazione (da Monaco). — 20: Notiziario.

— 20.5: Concerto orchestrale di musica e di marce militari. — 21.45: Lezione di inglese. — 22.15: Notiziario - Meteorologia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 183.5 - m. 1634.9 - kw. 60  
 16.30: Concerto orchestrale da Berlino. — 17.10: Conversazione: « Il germanesimo all'estero ». — 17.30: Concerto di musica da camera. — 18: Dizione di poesie. — 18.5: Conversazione: « Origine e significato della Croce uncinata ». — 18.30: Attualità. — 18.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20: Trasmissione da Lipsia. — 21.45: Attualità. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.24: Trasmissione da Lipsia.

**LANGENBERG:** kc. 635 - m. 472.4 - kw. 60  
 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.50: Per i giovani. — 18: Conversazione: « Il movimento femminista tedesco nel Malmédy ». — 18.20: Per i genitori. — 18.45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20: Notiziario. — 20.5: Trasmissione variata dedicata alle foreste tedesche: Dizione di *lieder* e di poesie, orchestra, cori e radio-commedia. — 22.10: Notiziario. — 22.45: Musica da ballo da Muehlacker.

**LIPSIÀ:** kc. 770 - m. 389.6 - kw. 120  
 16: Lettura e dizione di poesie. — 16.30: Concerto orchestrale con soli di strumenti vari e arie per soprano e tenore. — 17.30: Notizie e comunicati vari. — 18: Conversazione di pedagogia. — 18.25: Conversazione di economia. — 18.45: Conversazione da stabilire. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20: Concerto orchestrale e vocale dedicato a Brahms: 1. *Sinfonia* in fa maggiore, opera 90; 2. *Quattro Quartetti vocali* con accompagnamento di piano; 3. *Canto d'amore*, valzer per quattro voci e piano a quattro mani, opera 32; 4. *Opusculum satane accademica* in do maggiore, opera 80. — 21.45: Conversazione e letture. — 22.15: Notiziario. — 22.30-24: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Hermann Ambrosius: *Suite* in re minore; 2. Haydn: *Danze tedesche*; 3. Franz von Holstein: *Overture dell'opera Per Haidenbach*; 4. Feltz: *Danza spagnola*, opera 24; 5. Richter: *Scene di danze*; 6. Eugen d'Albert: Melodie dell'opera *Tieftand*; 7. Zibisich: *Onde marine*, valzer, opera 2; 8. Grieg: *Danze norvegesi*, opera 35.

**MONACO DI BAVIERA:** kc. 563 - m. 632.9 - kw. 60  
 16.10: Conferenza scientifica. — 16.30: Concerto da Norimberga. — 17.45: Conferenza: « La vita spirituale e artistica dopo le guerre dell'indipendenza ». — 18.51: Concerto di musica da camera di Gavielsen von Lotner. — 18.50: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione: *Destino tedesco - Canzone tedesca*. — 20.5: Wolf-Ferrari: *La vita nova*, su versi di Dante, per solo, coro, orchestra. — 21.40: Varietà umoristica e musicale. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Concerto brillante.

**MUEHLACKER:** kc. 832 - m. 360.6 - kw. 60  
 16.30: Concerto da Norimberga. — 17.45: Segnale orario e notizie. — 18: « Gli ultimi discendenti di una razza umana dell'Amazzonia », conferenza. — 18.25: Lezione di inglese. — 19: Da Monaco: L'ora della Nazione. — 20: Valzer viennesi (dischi). — 20.30: Il quarto d'ora dei vecchi camerati del fronte. — 20.50: Introduzione alla 9ª *Sinfonia* di Bruckner. — 21.5: Bruckner: *Nona Sinfonia*. — 22: Segnale orario e notizie. — 22.20: Concerto vocale: *Lieder* di Kate Volkart-Schlager. — 22.50: Per i giocatori di scacchi. — 23.30: Concerto brillante.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL:** kc. 193 - m. 1554.4 - kw. 50  
**LONDON NATIONAL:** kc. 1147 - m. 261.5 - kw. 50  
**NORTH NATIONAL:** kc. 295 - m. 301.5 - kw. 50  
**SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1040 - m. 285.5 - kw. 50  
 16.30: Concerto orchestrale. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Franck: *Pezzo eroico - Corale* in mi. — 18.50: Rassegna di libri nuovi. — 19.5: Conferenza. — 19.30: Conferenza: « Il mercato degli schiavi intorno al 1833 ». — 20: Concerto di pianoforte: 1. Dom. Scarlatti: *Sonata* in re; 2. Mozart: *Rondo* in la minore; 3. Cramer: *Studio* in la; 4. Braddford: *Variationi su un tema popolare*; 5. Pavia: *Soufflee - Venezia a Vienna*. — 20.30: Dizione di Churchil: un *baucetto* per i festecci di San Giorgio, patrono dell'Inghilterra. — 21: Notiziario. — 21.20: Serrata di varietà. — 22.20: Concerto d'organo. — 22.35: Chiacchierata. — 22.40: Musica da ballo.

**ANTENNA SCHERMATA**

(Vedi pag. Stazioni Radio d'Europa)  
 Richiedete sempre il collaudo firmato dall'Ing. Tartufari che Vi dà diritto al modulo valevole 1 anno per Consulenza Tecnica a distanza.

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO  
 GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
 Ore 17.30

**R. ACCADEMIA  
 FILARMONICA  
 ROMANA**

CONCERTO DEL  
 QUARTETTO DI ROMA

COL CONCONSO DEL CLAR NETTISTA  
**LUCIO FUCCI**

**LONDON REGIONAL:** kc. 843 - m. 356.8 - kw. 60  
 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Intervallo. — 18.30: Concerto dell'orchestra di Scottish Regional con arie per contralto e soli di violino. — 20: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall. — 21: Concerto orchestrale e corale di composizioni di Brahms: 1. *Canto del destino* (testo tedesco di Fr. Holderlin) coro e orchestra; 2. Un tempo della *Serenata* n. 1 in re; 3. Brani per coro senza accompagnamento; 4. *Opusculum satane accademica di festa*, per coro ed orchestra. — 22.15: Notiziario. — 22.30-24: Musica da ballo.

**MIDLAND REGIONAL:** kc. 752 - m. 395.9 - kw. 25  
 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto del coro della stazione. — 19: Concerto di musica da ballo ritrasmessa. — 20: Regione dell'Inghilterra Centrale - (VIII) « Il Gloucestershire », conversazione introduttiva alle trasmissioni della settimana su questo soggetto. — 20.15: Trasmissione variata musicale e parlata glorificante le bellezze e le glorie del Gloucestershire. — 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica popolare. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Da London Regional. — 23-23.30: Trasmissione con televisione.

**NORTH REGIONAL:** kc. 625 - m. 480 - kw. 50  
 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto orchestrale. — 19.30: Concerto d'organo. — 20: Chiacchierata gaia. — 20.20: Dischi. — 21: Vedei London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.40: Vedei London Regional.

**ORA STANDARD**

PALERMO  
 Ore 21

**CONCERTO DEL VIOLINISTA  
 B. HUBERMANN**

BARI  
 Ore 21

**CONCERTO SINFONICO  
 DIRETTO DAL MAESTRO  
 EGON POLLAK**

(Registrazioni dell'E. I. A. R.)

**LUNEDI**  
 24 APRILE 1933 - XI

**SCOTTISH REGIONAL:** kc. 797 - m. 376.4 - kw. 60  
 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Da London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Introduzione ad una settimana di beneficenza a cura degli studenti dell'Università di Edimburgo. — 23: Da London Regional.

**JUGOSLAVIA**

**BELOGRADO:** kc. 898 - m. 429.7 - kw. 2.5  
 16: Concerto di dischi. — 16.30: Concerto vocale di canti popolari sloveni. — 17: Dialogo in tedesco. — 18.55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Letture. — 19.30: Musica riprodotta. — 20: Concerto di violino e piano: 1. Handel: *Sonata*; 2. Glaznev: *Concerto di violino*, op. 72. — 20.45: Concerto corale di arie e canti popolari. — 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Goldmark: *Opusculum della Sanktana*; 2. Grieg: *Suite del Peer Gynt*. — 22: Notiziario - Musica jugoslava ritrasmessa.

**LUBIANA:** kc. 521 - m. 575.8 - kw. 7  
 17.30: Concerto del quintetto della stazione. — 18.30: Lezione di esperanto. — 19: Lezione di serbo-croato. — 19.30: Conversazione di igiene. — 20: Conversazione musicale. — 20.30: Concerto di musica da camera. — 21: Meteorologia - Notiziario. — 22.30: Fine della trasmissione.

**LUSSEMBURGO**

**LUSSEMBURGO:** kc. 252 - m. 1191 - kw. 200  
 (Giornata dedicata all'Italia). — 19: Concerto di dischi. — 19.45: Bollettino meteorologico. — 19.50: Concerto sinfonico su dischi. — 20.30: Conversazione di attualità in italiano. — 20.40: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notizie in francese. — 21.10: Continuazione del concerto di dischi. — 21.45: Informazioni europee in tedesco. — 21.55: Musica da ballo e varietà su dischi. — Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei - Quotazioni commerciali - Bollettino sportivo.

**NORVEGIA**

**OSLO:** kc. 277 - m. 1083 - kw. 60  
 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Lezione di tedesco. — 18.30: Cronaca parlamentare. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Conversazione agricola. — 20: Segnale orario. — 20.15: Concerto di dischi: 1. Doppler: *Polsteria pastorella* ungherese; 2. Mendelssohn: Due arie dell'oratorio *Paolo*; 3. Melodie nazionali popolari per piano. — 21.10: Cronaca della politica attuale. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Concerto di dischi. — 23: Fine.

**OLANDA**

**HILVERSUM:** kc. 1013 - m. 296.1 - kw. 20  
 15.55: Trasmissione di un concerto dal Concertgebouw di Amsterdam diretto da W. Mengelberg. — 17.40: Concerto di musica brillante. — 18.15: Conversazione letteraria. — 19.40: Trasmissione dagli Stati Uniti: Festival in onore di Guglielmo il Taciturno - In seguito: Discorso del Presidente Roosevelt. — 20.40: Conversazione su Guglielmo il Taciturno. — 20.45: Segnale orario. — 20.41: Notiziario. — 20.45: « Nelle strade di Amsterdam », radio-cronaca (musica di organi di Barberia, canzoni, ecc.). — 21.25: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per due arie: 1. Lortzing: *Opusculum dell'Armato*; 2. Dasso: arie per basso; 3. Haydn: *Rondo all'Inghese*; 4. Nicolai: Un'aria per basso; 5. Danza degli zoccoli; 6. Lortzing: Due arie per basso. — 22.10: Dizione. — 22.30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Offenbach: *Opusculum di Orfeo all'Inferno*; 2. Leoncavallo: Selezione dai *Pasticcini*; 3. Thomas: Selezione dalla *Mignon*; 4. Weninger: *Waldteufelreigen*. — 22.40: Notiziario. — 22.55: Dischi. — 0.40: Fine della trasmissione.

**ANTENNA SCHERMATA**

(Vedi pag. Stazioni Radio d'Europa)  
 Richiedete sempre il collaudo firmato dall'Ing. Tartufari che Vi dà diritto al modulo valevole 1 anno per Consulenza Tecnica a distanza.

# LUNEDÌ

## 24 APRILE 1933 - XI

### POLONIA

**VARSAVIA:** kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

10.40: Questioni economiche. — 17: Concerto di piano. — 17.55: Programma di domani. — 18: Conferenza per i laureandi. — 19.20: Notizie attuali. — 19.25: Musica leggera. — 19: Varie. — 19.20: Per gli agricoltori. — 19.30: Conversazione. — 19.45: Radiogiornale. — 20: Conversazione sulla musica. — 20.15: Trasmissione di un concerto da Budapest. — 22.15: Radio-consulenza. — 22.30: Cronaca sportiva. — 22.35: Dischi. — 22.55: Meteorologia. — 23: Musica da ballo.

**KATOWICE:** kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

10.25: Trasmissione da Varsavia. — 19: Conversazione: « Gli abitanti della Slesia attraverso i secoli ». — 19.15: Informazioni e dischi. — 19.25: Bollettino pompiertico. — 19.30: Trasmissione da Varsavia. — 22.20: Concerto di dischi. — 23: Musica da ballo.

### ROMANIA

**BUCAREST:** kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

17: Concerto di banda militare. — 18: Giornale radio. — 18.15: Continuazione del concerto. — 19: Conversazione e cronaca. — 19.35: Segnale orario. — 20: Concerto del quartetto « Pro Arte »: Schumann: Quartetto in la minore, in 4 tempi. — 20.30: Canzoni per soprano (tango cantati). — 21: Conferenza. — 21.15: Concerto per due pianoforti. 1. Franck: *Le Fidi*; 2. Gershwin: *Rapsodia in blue*. — 21.45: Giornale radio. — 22: Trasmissione di musica brillante e rumbera da un ristorante.

### SPAGNA

**BARCELONA (EAJ - 1):** kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

10: Concerto di dischi. — 17.15: Trasmissione di immagini. — 17.30: Fine. — 19: Concertino del trio della stazione. — 19.30: Trasmissione di un concerto strumentale da un Caffè. — 20.30: Bollettino sportivo - Quotazioni di Borsa - Conversazione in catalano. — 21: Concerto di dischi scelti - Notiziario. — 22: Campagne della «cattedrale» - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci e valori. — 22.6: Rivista festiva in versi. — 22.15: Sardane eseguite dalla Colba Barcelona Albert Martí. — 23: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Gluck: Ciaccona dall'opera *Orfeo*; 2. Stamitz: *Andante non adagio*; 3. Kethelby: *Nel giardino di una pagoda cinese*; 4. Brahms: *Danza ungherese n. 7*. — 23.30: Radio-gazzetta di vita catalana. — 24: Notiziario - Concerto di musica da camera: Haydn: *Quartetto n. 13 in mi minore*. — 1: Fine della trasmissione.

**MADRID (EAJ - 7):** kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Campane - Quotazioni di Borsa - Bollettino sportivo - Il microfono per tutti. — 21.15-21.30: Notiziario.

### L'ANTENNA INVISIBILE "PIX."



Prezzo L. 23

POSA Istantanea

Permette di captare un maggior numero di Stazioni. Riduce le interferenze statiche. Diminuisce i disturbi. Sicurezza assoluta durante i temporali.

Ing. An. SCIFO - Via Sidoli, 1 - Milano - Tel. 262-119

### SVEZIA

**STOCKOLMA:** kc. 689 - m. 425,4 - kw. 55 -

17.5: Musica per fiarmoniche. — 17.40: Conversazione: « Salute ed Igiene ». — 17.55: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. — 18.55: Cronaca parlamentare. — 19.30: Conversazione: « Pionieri svedesi in Africa ». — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Weber: *Operture dal Franco cacciatore*; 2. Kotal: *Suite italiana*; 3. Chabrier: *Habanera*; 4. Glinka: *Vatzer*; 5. Delius: *Due pezzi per violoncello o orchestra*; 6. Grieg: *Due melodie* per orchestra d'archi; 7. Coates: *Allegria di giovani*, suite; 8. Ganne: *Il padre La Vittoria*. — 21.20: Recitazione. — 22.23: Concerto di dischi.

### SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE:** kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

10.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Musica riprodotta. — 17.45: Conversazione in dialetto. — 18.15: Musica riprodotta. — 18.30: Conversazione: « La madre natura ». — 19: Segnale orario - Meteorologia. — 19.15: Lezione di inglese. — 19.45: Sera di varietà. — 21.30: Notiziario - Meteorologia. — 21.40-22.15: Concerto dell'orchestra della stazione.

### UNGHERIA

**BUDAPEST:** kc. 645 - m. 550,5 - kw. 16,5

16: Trasmissione per le signore. — 17: Concerto di un'orchestra zingana. — 17.50: Conversazione. — 18.15: Concerto di banda militare. — 19.15: Lezione di tedesco. — 20: Liutz: *Christus* (orchestra di 150 esecutori, coro di 300 voci, direttore Felix Weingartner), durata complessiva due ore e mezza - Intervallo dalle 21.15 alle 21.30. — 22.30: Rassegna dei giornali della sera - In seguito: Dischi. — 23.15: Concerto vocale.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

**RABAT:** kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17-18: Musica riprodotta. — 20.30-21: Musica riprodotta. — 21-23.30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata.

## Così o così?

Avete scritto per ricevere l'opuscolo? Non ancora!

Ma cosa aspettate?

Non sapete che nell'opuscolo vi sono le norme di un **Concorso con dodici mila lire di premi** in posaterie Wellner?

Non sapete che potete vincere un magnifico servizio di posate d'argento?



Affrettatevi, scrivete alla  
**ARGENTERIA WELLNER**  
FIRENZE

coltroni

avrete gratis il Prezioso

DOMANDANDOLO CON SEMPLICE CARTOLINA POSTALE ALL'UFFICIO PROPAGANDA DELLA DITTA DAVIDE CAMPARI & C. MILANO - INDI-CANDO IL NUMERO DI QUESTO GIORNALE

PREZIOSO  
VADEMECUM PER TUTTI  
RINFRESCA LA MEMORIA  
INVITA ALL'ORDINE  
FA RISPARMIARE  
TEMPO - FATICA - DENARO

# Campari Soda

DAVIDE  
CAMPARI  
& C.  
MILANO

DOSE ESATTA DI GENUINO  
BITTER CAMPARI SELZ  
IN FLACONE SIGILLATO



## CARATTERE

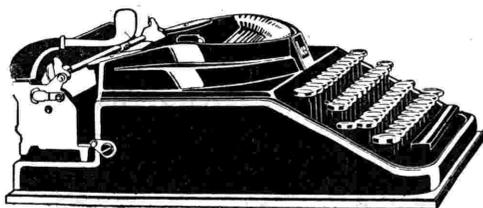
Lo stile rivela personalità e carattere. Una piccola macchina, orgoglio di chi la possiede, faciliterà ed orienterà la ricerca della perfetta armonia fra forma e pensiero. La preoccupazione materiale della scrittura è abolita, i caratteri nitidi invitano a chiarezza e precisione.

Il regalo ideale per vostro figlio è una

# OLIVETTI

*Portatile*

LEGGERA ELEGANTE ROBUSTA VELOCE



ING. C. OLIVETTI & C., S. A. - IVREA

### OLIVETTI PORTATILE

- Senza impegno:
- Desidero dimostrazione . . .
- Desidero acquisto contanti . . .
- Desidero acquisto rate. . . .

**Non esitate a  
staccare questo  
falloncino**

R. C.

Nome ..... Cognome .....

Indirizzo .....

Spedire in busta chiusa senza francobollo all'indirizzo  
ING. C. OLIVETTI & C. S. A., IVREA

# FIERA DI MILANO 1933

## NEL PADIGLIONE



# SAFAR

(DIRIMPETTO AL  
PALAZZO RADIO)

## la TELEVISIONE in atto

cogli ultimi progressi realizzati nei Laboratori SAFAR

*Sono esposti anche  
- dieci tipi di Supereterodina - l'espressione più perfetta e completa della moderna tecnica radiofonica - il meglio ed il massimo al minor prezzo.*

Voi stessi giudicherete la musicalità e la chiarezza di voce, la sensibilità e selettività, l'accuratezza nella costruzione, l'artistica e solida veste esteriore degli Apparecchi Safar.

SAFAR - MILANO - Viale Maino 20

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20,45

## L'ORA PARLOPHON



**MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE**

MILANO: kc. 900 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 319,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera.  
8,15-8,35: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.  
11,15-12,30: Dischi.  
12,30: Dischi.  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: Dischi di opere.  
13,30-13,45: Borsa e dischi.  
14,15-14,25 (Milano): Borsa.  
16,30: Giornale radio.  
16,40: Cantuccio dei bambini: «Yambo», dialoghi con Cluffettino.

17: Ing. Ferdinando Barbacini: Corso popolare di meteorologia: «La pioggia», convers. 17,15-18 (Milano - Torino - Genova - Trieste): Musica da ballo dal «Select Savoia Dancing» (Firenze); Musica da ballo dal Ristorante «Dancing»; «Il pozzo di Beatrice» (orchestra Jazz Fratelli Tauter).

18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.  
19: Segnale orario - Comunicazioni della Reale Società Geografica - Dischi.

19,20: Giornale radio.  
19,45: Dischi.  
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorol. - Dischi.  
20,30: «La moda e le sorprese», dialogo fra Vera Rossi Lodomez, Carlo Veneziani e Vittorio De Sica, offerto dalla Società Italarayon.

20,45: **TRASMISSIONE DI DISCHI «PARLOPHON»**  
Parte I: 1. Verdi: *Un ballo in maschera*, ouverture (orchestra sinfonica di Berlino diretta dal M<sup>o</sup> Weissmann); 2. Verdi: *La Traviata*, preludio atto IV (orchestra di Milano diretta dal M<sup>o</sup> Bettoni); 3. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, preludio atto IV (orchestra di Milano diretta dal M<sup>o</sup> Bettoni); 4. Strauss: *Don Giovanni*, sinfonia (orchestra sinfonica diretta dal M<sup>o</sup> Klemperer).

Parte seconda: DISCHI DELLA NUOVA SERIE E.I.A.R. - RADIODIMARELLI (Radio-orchestra di Milano): 1. Biancotti-Strinsky: a) *Il cuore sogna*, valzer; b) *Manuela*, tango (dal film «Cercasi modella»); 2. Biancotti-Raymond: a) *L'amore cos'è*, fox-trot; b) *Starò con te*, slow-fox (dal film «Una notte con te»); 3. a) Neri-Bixio: *Parlami d'amore, Maria*, valzer; b) Ramo-D'Anzi: *Uno, due, tre*, fox-trot (dal film «Gli uomini che mascolazioni!»); 4. Nino Ravanini: *Caterinette*, one step; 5. Lopez: *Bruna madonna*, rumba fox-trot; 6. a) Galdieri-Spoliansky: *Questa notte o mai più*, slow-fox; b) Galdieri-Rosen: *La tua bocca dice*, tango (dal film «La canzone di una notte»).

21,45: Conversazione di Angelo Frattini.  
22: Musica da ballo.  
23: Giornale radio.

# MARTEDI

## 25 APRILE 1933 - XI

### ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5  
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

7,45-8,15: Ginnastica da camera.  
8,15-8,30: Segnale orario - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
12,30: Previsioni del tempo - Dischi.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13-14,15: MUSICA VARIA.  
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.  
16,45: Giornale del fanciullo.  
17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi.  
17,15: Cambi - Giornale radio.  
17,30-18,15: ORCHESTRA S. 4: 1. Tartara: *Lolita*; 2. Maugeri: *Janet*; 3. De Micheli: *Le canzoni d'Italia*; 4. Stolz: *Una piccola amicizia con te*; 5. Verdi: *Falstaff*, fantasia; 6. Ricciardi: *Serenata portoghese*; 7. Kaper: *Senza amore*; 8. Napoli: *Romanza*; 9. Feyder: *Granada*; 10. Fagioli: *Madrilena*.

19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.  
19,10: Segnali per il Servizio Radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.  
20: Giornale radio - Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20,2: Prof. Giovanni Andrisi: «Numero e distribuzione delle stelle», conversazione.  
20,15: Dischi.  
20,30: «La moda e le sorprese», dialogo fra Vera Rossi Lodomez, Carlo Veneziani e Vittorio De Sica, offerto dalla Società Italarayon.

### 20,45: Concerto variato

col concorso della clavicembalista MARGHERITA ROESGEN-CHAMPION.

Parte prima:  
1. Haydn: Concerto in fa maggiore per clavicembalo e orchestra; a) Allegro moderato, b) Andante, c) Presto (clavicembalista Margherita Roesgen-Champion).  
2. Quattro duetti per due soprani: a) Mendelssohn: *Adagio dell'angelo migrante*; b) Mozart: *Nozze di Figaro*, «Via, resti servito»; c) Bianchini: *Per valti, per boschi*; d) Delibes: *Lakmé*, «Nel bel giardino» (soprani Maria Senes e Anita Ribecova).

ROMA - NAPOLI  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20,30

## LA MODA E LE SORPRESE

DIALOGO FRA  
VERA ROSSI LODOMEZ,  
CARLO VENEZIANI  
e VITTORIO DE SICA

DURANTE UNA SFILATA DI MODELLI



Gentilmente offerto dalla "SOCIETA ITALRAYON."

BOLZANO  
Ore 20

## CONCERTO SINFONICO

DEDICATO A  
ROBERTO SCHUMANN



3. a) Couperin: *Le carillon de Cythere*; b) Daquin: *Le coucou*; c) Galuppi: *Allegro*; d) Scarlatti: *Giga*.  
Alberto Donaudy: «Il cavallo marino», conversazione.  
4. M. Roesgen-Champion: *Acquarelli*, per clavicembalo e orchestra (al clavicembalo l'autrice).

Parte seconda:  
Esecuzione del quarto atto dell'opera

### La Favorita

Musica di G. DONIZETTI.  
Coro e orchestra dell'E.I.A.R.  
Direttore M<sup>o</sup> RICCARDO SANTARELLI.

Esecutori:  
Leonora... mezzo-soprano Bianca Bianchi  
Fernando... tenore Adolfo Facchini  
Baldassarre... basso Anselmo Facondini  
22,55: Ultime notizie.

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Fuchl: *Salve Imperator*, marcia; 2. Eilenberg: *In riva alla Neva*, valzer; 3. Malbert: *Al Tabarin*; 4. Canzone; 5. Ferraris: *Due chitarre*; 6. Lehár: *Paganini*, selezione; 7. Canzone; 8. Pulgheddu: *Bolero*; 9. Luzzaschi: *Dolly*, fox; 10. Simonetti: *Cavaliere*.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.  
17-18: Dischi.  
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto sinfonico dedicato a Roberto Schumann

diretto dal M<sup>o</sup> FERNANDO LIMENTA

1. *Sinfonia* n. 1, opera 38: Andante un poco maestoso; Allegro molto vivace; Largo; Scherzo; Allegro animato e grazioso.  
Notiziario artistico.  
2. Otto *Polonaises* per pianoforte a quattro mani, scoperte e rivedute dal Dr. Carlo Geringer (prima esecuzione in Italia).  
Pianista: Marcella Chesì e Paola Honek.

Hans Grieg: «Rifrazioni», conversazione.  
3. *Concerto in la minore*, opera 54, per pianoforte ed orchestra: Allegro affettuoso; Animato; Intermezzo; Allegro vivace.  
Pianista: Marcella Chesì.  
Alla fine del concerto: Dischi.  
22,30: Giornale radio.

# MARTEDI

## 25 APRILE 1933 - XI

### PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3

12,45: Giornale radio.  
13-14: **MUSICA VARIA**: 1. Fiaccone: *Teresta*, canzone one step; 2. Speciale: *Inciprata*, gavotta; 3. Puccini: *Bohème*, fantasia; 4. Rampoldi: *Ah! le donne belle*, fox slow; 5. Szokoll: *Lamento di un cieco*, melodia; 6. Culotta: *Festa di maggio*, impressione; 7. Solazzi: *IV Minuetto*; 8. Ranzato: *I monelli fiorentini*, fantasia; 9. Di Giacomo: *Il tango del cuore*; 10. Alfano: *Le calze di Nini*, one step.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Salotto della signora.  
17,40-18,30: Dischi.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Musiche del maestro G. Mulè

(Registrazione dell'E.I.A.R.)

1. **LA BARONESSA DI CARINI**  
Dramma lirico in un atto diretto dall'Autore Maestro del coro: E. CASOLARI (Ed. Ricordi).

2. **MUSICHE PER LE RAPPRESENTAZIONI CLASSICHE AL TEATRO DI SIRACUSA**  
a) *Le Coefore*, intermezzo e coro delle libazioni.

b) *Ifigenia in Aulide*, danza.  
c) *Sette a Tebe*, lamento delle donne e finale (soliste soprano Lea Tumbarello Mulè e mezzo-soprano Bianca Bianchi).

d) *Il Ciclope*, coro e danza finale.

3. **INTERMEZZO SINFONICO E TERZO ATTO DELLA TRAGEDIA PASTORALE «DAPNI» (La morte di Dafni)**  
Coro e orchestra diretti dal M<sup>o</sup> GIUSEPPE MULÈ.  
Negli intervalli: G. Filippini: «Editori ed autori», conversazione - Notiziario.  
22,55: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

13: Giornale radio.  
13,10-14,15: Concertino del jazz «Bianco y negro»  
13,55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Concerto della pianista Addolorata Scatelli.  
20: Notizie agrarie - Radiogiornale dell'Ente - Comunicazioni del Dopolavoro.



La migliore  
valvola  
per  
apparecchi  
americani

Esclusività per l'Italia:

**Ing. GIUSEPPE CIANELLI**

MILANO - Via Boccazza, 34 - Tel. 490-307 - Via G. Uberti, 5 - Tel. 20-295  
FIERA DI MILANO - SALONE DELLA RADIO

20,20: Giornale radio.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto del quartetto a plettro barese

Parte prima:

1. Mozart: *Nozze di Figaro*, sinfonia.
2. Gentile: *Improviso*, poema.
3. Giangiugno: *Spagna*, suite in 4 tempi: a) *Serenata castigliana*; b) *Jota*; c) *Canzone*; d) *Bolero*.

### 21,30: Lettere d'amore

Commedia in un atto di F. CAVALLOTTI

### 22: CONCERTO A PLETTRO

Parte seconda:

1. Verdi: Preludio dell'atto primo della *Traviata*.
2. Amadei: *Mattinata*.
3. Sartori: *Fiori sparsi*, fantasia.
4. Amoroso: *Idillio campestre*.
5. Amadei: *Dody*, fox-trot.
- 22,30: Dischi.
- 22,55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ: kc. 852 - m. 327,1 - kw. 7

16,45: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18: Conversazione d'igiene. - 18,25: Conversazione: «Sogni dell'umanità». - 18,55: Lezione di italiano. - 19,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 19,25: Trasmissione dal Wiener Staatsoper del *Trilite Puccini*. 1. *Il Tabarro*; 2. *Suor Annetta*; 3. *Giovanni Schicchi*. - 22,45: Musica brillante e da ballo ritrasmessa.

### BELGIO

BRUXELLES I (Francese): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15  
17: Trasmissione per i fanciulli. - 18: Conversazione letteraria. - 18,10: Composizioni per violino e piano. - 19,15: Bollettino settimanale della Radio Cattolica Belga. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da Knapp. 1. Schuberl: *Sinfonia incompiuta*; 2. *Vieuxtemps: Pezzo da concerto*. - 20,45: Conversazione su problemi cattolici. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Hirschmann: *Overture delle Rondini*; 2. Messager: *Balletto della Veronika*; 3. Gombiier: *Valzer nella coacordia di Mimi Pinson*. - 21,40: Concerto di mandolino: 1. Wieniawski: *Canzone polacca*; 2. Bohm: *Aria zingara*; 3. Thiebaut: *Serenata dei mandolini*; 4. Pappini: *Tarantella*. - 21,45: Per orchestra. Charpentier: *Napoli (dalle Impressioni d'Italia)*. - 22: Giornale parlato. - 22,10: Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori. - 22,40: Il quarto d'ora di musica a scelta per finire. Gaubert: *Canzoni del mare*. - 22,55: Liszt: *Christus vincit*.

BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15

17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. - 17,45: Trasmissione per i fanciulli. - 18,30: Trasmissione per gli ebrei in occasione di Pasqua. - 19,15: Conversazione. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Serata allegria (canzoni, maccheta, musica varia recitazione, ecc.). - 22: Giornale parlato. - 22,10: Continuazione del concerto di musica brillante e varia.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 514 - m. 486,6 - kw. 120

16,10: Concerto orchestrale di Moravsko-Ostrava. - 17,10: Notizie commerciali. - 17,20: Lezione di eco per i tedeschi - Lezione di tedesco per i cechi. - 17,50: Concerto di dischi. - 18,5: Conversazione agricola. - 18,15: Conversazione per gli operai. - 18,25: Notiziario in tedesco. - 18,30: Conversazione in tedesco. - 18: Canzone dalla chiesa di S. Ludmila. - Notiziario. - 19,10: Conversazione di igiene. - 19,25: Y. Werner: *Berneltin, il saltimbanco*, commedia in 3 atti. - 21,25: Concerto strumentale: Beethoven: *Sonata a Kreutzer*, op. 47, per violino e piano. - 22: Segnale orario - Notiziario - Comunicati vari. - 22,15: Trasmissione da Bratislava.

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

16,10: Concerto orchestrale da Moravsko-Ostrava. - 17,45: Conversazione. - 17,25: Concerto vocale di canzoni croate - 17,55: Musica riprodotta. - 18,20: Concerto vocale con accompagnamento di tamburitz, fisarmoniche. - 18,40: Concerto di dischi. - 18,55: Comunicati. - 19: Da Praga. - 22,15: 23: Concerto orchestrale di musica militare e brillante.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

16,10: Concerto orchestrale da Moravsko-Ostrava. - 17,10: Racconti. - 17,20: Da Praga. - 17,50: Per gli orticoltori. - 18: Attualità. - 18,15: Conversazione per gli operai. - 18,25: Conversazione in tedesco. - 19: Da Praga. - 19,10: Concerto di cello e piano. - 19,25: Da Praga. - 22,15: Da Bratislava.

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,5

16,10: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,10: Concerto vocale di arie per soprano. - 17,30: Dizione di poesie. - 17,40: Concerto di musica da camera. - 18: Racconti. - 18,30: Musica riprodotta. - 18,40: Conversazione di igiene. - 19: Da Praga. - 19,15: Concerto di dischi. - 19,25: Da Praga. - 22,15: Da Bratislava.

MORAVSKO-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,7

16,10: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,10: Da Praga. - 17,50: Da Brno. - 18: Conversazione. - 18,15: Da Brno. - 19: Trasmissione da Praga. - 22,15: Da Bratislava.

### DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

KALUNDBORG: kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Concerto di violino. - 17: Per i bambini. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di tedesco. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario. - 19,20: Conferenza. - 20: Campare - Trasmissione di una lettera in memoria di Jostine Skovgaard. - 21,15: Concerto di flauto: 1. Quantz: *Sonata n. 5*, per flauto e cembalo, in mi minore; 2. Federico il Grande: *Prima parte del Concerto n. 3*, per flauto, in do maggiore. - 21,35: Emma Schiller: *Il capo degli zingari*, radio-ommedia. - 22,5: Notiziario. - 22,20: Musica da balletto francese. - 23,5: Musica da ballo. - 24: Campare.

### FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: kc. 956 - m. 304 - kw. 13

15,45: Radiogiornale di Francia. - 19,30: Notiziario e cambi. - 19,40: Il quarto d'ora delle signore. - 19,55: Risultato dell'estrazione dei premi. - 20: Il quarto d'ora di attualità del mondo intero. - 20,15: Notiziario. - 20,30: Trasmissione federale.

MARSIGLIA: kc. 960 - m. 315 - kw. 1,8

17: Per le signore. - 17,30: Concerto di dischi. - 18,10: Notiziario. - 18,15: Giornale radio. - 19,30: Musica da ballo (dischi). - 19,45: Conversazione «La donna e il bambino nella vita sociale». - 20: Musica riprodotta. - 20,15: Cronaca degli ex-combattenti. - 20,30: Trasmissione federale (per il programma vedi Strasburgo).

PARIGI P. P. (Poite Parisien): kc. 914 - m. 325,2 - kw. 60

15,45: Giornale parlato. - 19: Concerto di dischi e varietà. - 20: Conversazione cinematografica. - 20,5: Conversazione. - 20,15: Intermezzo. - 20,30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione, diretta da Th. Mathieu, organizzato per i danesi, coll'interessamento del Radiolytteren. In un intervallo,

## SI CAMBIANO

APPARECCHI RADIO  
USATI E FONOGRAFI

con altri più potenti e moderni e delle migliori marche. Con accessori nazionali, N U O V I .  
Si riparano apparecchi, diffusori e cuffie. Verifiche in tutto Italia con apposito personale tecnico. Applicazioni di ogni potenza per qualsiasi locale

**UFFICIO  
RADIO**

TORINO, Via Alessandria 9, Tel. 23-134

Pezzi staccati, galeno, valvole, accessori, impianti, verifiche gratuite, consulenze.

**VENDITA A RATE**

FILIALE DI BARI, VIA CAROLI N. 58

discorso in danese del ministro plenipotenziario danese a Parigi e letture: 1. Massenet. Ouverture della *Fedra*; 2. Lalo. *Canaria dal Re d'Is*; 3. Debussy. Corteo di *Ilavro da Sinfonia*; 4. Girard. Intermezzo dell'*Avventura galante*; 5. Gounod. Due arie dal *Faust*; 6. Debussy. *Prelude a l'après midi d'un faune*; 7. Saint-Saëns. *Banza macabra*; 8. Ravel. *Nicoletta*; 9. Chabrier. *Espana*, rapsodia. — 22.30: Ultime informazioni.

**PARIGI TORRE EIFFEL:** kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13  
 18.45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19.15: Brevi conversazioni. — 19.45: Attualità. — 20.30: Bollettino meteorologico. — 20.30: Trasmissione federale (per il programma wtv Siracurgo).

**RADIO PARIGI:** kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75  
 16.30: Lezione di inglese. — 16.40: Conversazione a gravola. — 16.50: Lezione di inglese complementare. — 18.50: Conversazione teatrale. — 19.52: Conversazione artistica. — 19.20: Concerto orchestrale. — 19.45: Rassegna della stampa anglosassone. — 20: Serata di varietà. — 20.15: Radio-teatro: Shakespeare. *Amleto*, adattamento per il microfono di Jean Vireiot. — 22: Musica riprodotta. — 20.40: Conversazione di Pierre Scize. — Negli intervalli tra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

**STRASBURGO:** kc. 669 - m. 345,2 - kw. 11,5  
 16.45: Conversazione sulle Colonie francesi. — 17: Concerto di musica da jazz diretto da Roskani. — 18: Conversazione di storia. — 18.15: Attualità. — 18.50: Concerto pianistico con arie per soprano. — 19.30: Segnale orario - Notiziario. — 19.45: Concerto di dischi. — 20.15: Rassegna della stampa in tedesco. — Comunicati. — 20.30-22.30: Trasmissione federale dalle stazioni di Stato: Concerto orchestrale e vocale diretto da Inghelbrecht (composizioni di Haendel, Haydn, Rossini, Beethoven, Bach, Lulli, Mozart, Rameau). — Indi: Rassegna della stampa in francese.

**TOLOSA:** kc. 779 - m. 285,1 - kw. 8  
 Trasmissioni sospese a causa dell'incendio.

**GERMANIA**

**BERLINO:** kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5  
 16.30: Trasmissione di un concerto da Dessau. — 17.15: « Il colera », conversazione. — 17.30: Per i fanciulli. — 17.50: Concerto di musica da camera. — 18.15: Recensione di libri. — 18.45: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Heilsberg). — 20.5: Musica brillante e da ballo ritrasmissa. — 20.40: Per i giovani. — 21: (Dal Conservatorio): Wolf-Ferencik: « Uno del mattino » e « Coro della primavera » dell'opera incompiuta *Manuel Venegas*. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.30-24: Trasmissione di un concerto da Hannover.

**BRESLAVIA:** kc. 923 - m. 325 - kw. 60  
 18.25: Conversazione: « Navi tedesche ». — 18.50: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Heilsberg). — 20: Concerto corale di *Lieder* popolari slesiani. — 21: Notiziario. — 21.10: Concerto orchestrale di musica popolare e brillante. — 22.10: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Rassegna degli avvenimenti politici. — 22.45: Conversazione teatrale. — 23.15-24: Trasmissione di un concerto variato da Hannover.

**FRANCOFORTE:** kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17  
 16.25: Notizie economiche. — 16.30: Concerto orchestrale. — 17.50: Notizie economiche. — 18: Conferenza: *L'insurrezione asiatica e la sua influenza sull'Europa*. — 18.25: Conferenza sul nuovo metodo di Scheraga. — 18.55: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Heilsberg). — 20: Gara di canto. — 21: Cronaca della gara di tiro. — 21.45: Concerto di piano: Schubert: *Sonata* in si bemolle maggiore. — 22.10: Chiacchierata. — 22.20: Notiziario. — 22.45: Danze.

PALERMO  
Ore 20.45

**MUSICHE DI MULÈ**

DIRETTE DALL'AUTORE

**LA BARONESSA DI CARINI**

DRAMMA LIRICO IN UN ATTO

**MUSICHE PER LE RAPPRESENTAZIONI CLASSICHE AL TEATRO DI SIRACUSA**

**DAFNI**

N.° ERMEZZO SINFONICO E TERZO ATTO

(REGISTRAZIONE DELL'E. I. A. R.)

**HEILSBERG:** kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60  
 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Recensione di libri. — 17.50: Conversazione letteraria. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Conversazione per gli operai. — 18.50: Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione: Concerto dell'orchestra della stazione, con arie per tenore, dedicato ai compositori della Prussia Orientale: 1. Otto Bessel. *Hoffmann*, ouvert.; 2. Herbert Brust. *Von der Hebung*, musica per tenore solo, coro maschile e orchestra; 3. Gotz. Due tempi della *Sinfonia* in fa maggiore; 4. Otto Nicolai: Frammenti delle *Allegre canari di Windsor*. — 20.5: Concerto di musica da camera con arie per soprano: 1. *Lieder* per soprano; 2. Ernst Rudolph: *Quartetto* d'archi; 3. *Lieder* per soprano. — 21.10: Notiziario. — 21.30: « Il grido della Steppa », conversazione e dischi. — 22.10: Notiziario - Meteorologia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 183,5 - m. 1.34,9 - kw. 60  
 16.30: Concerto orchestrale da Heilsberg. — 17.10: Conversazione: « Caccia, sui laghi Masuri ». — 17.30: Concerto di musica da camera. — 18: Dizione di poesie. — 18.5: Attualità. — 18.30: Rassegna degli avvenimenti politici. — 18.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Heilsberg). — 20.5: Trasmissione da Lipsia. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.21: Trasmissione di un concerto variato da Hannover.

**LANZENBERG:** kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60  
 16.30: Concerto orchestrale da Francoforte. — 17.50: Recensione di libri. — 18.5: Conversazione: « Natura e spirito nella leggenda popolare ». — 18.25: Conversazione agricola. — 18.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Heilsberg). — 20: Notiziario. — 20.5: Concerto dell'orchestra della sta-

**MARTEDI**  
 25 APRILE 1933 - XI

zione con arie per coro e a soli di piano: 1. Beethoven: *Concerto* di piano in do maggiore; 2. Ernst Heuser: *A mezzanotte*, per orchestra e coro misto; 3. Ernst Heuser: *Nubi sul mare*, per orchestra e coro misto. — 22.5: Notiziario - FINE.

**LIPSIAS:** kc. 770 - m. 369,6 - kw. 120  
 16.25: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Notizie e comunicati vari. — 18.5: Conversazione per i giovani. — 18.45: Conversazione da stabilire. — 19: L'ora della Nazione (da Heilsberg). — 20: Attualità. — 20.15: Trasmissione dalla Albertinella di un concerto orchestrale e vocale di musica e *Lieder* popolari. — 22.15-23.30: Notiziario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Leopold Mozart: *Diverimento militare* per orchestra; 2. J. Nepomuk Hummel: *Concerto* per piano e orchestra in la bemolle maggiore, opera 113; 3. Franz Jakob Freydnather: *Concerto facile* per piano e orchestra di archi.

**MONACO DI BAVIERA:** kc. 563 - m. 532,6 - kw. 60  
 16.30: Concerto orchestrale. — 17.45: Conferenza: « La vita spirituale ed artistica dopo le guerre dell'indipendenza ». — 18.5: Conferenza: « Guglielmo di Olanda, il liberatore del Paesi Bassi ». — 18.25: Dischi allegri. — 18.45: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Heilsberg). — 20: Johann Nestroy: *L'uomo a brandelli*, farsa in tre atti. — 21.30: Musica da camera: 1. Brahms: *Sonata* per clarinetto e piano; 2. Brahms: *Quintetto* per clarinetto, due violini, viola e violoncello. — 22.10: Notiziario.

**MUEHLACKER:** kc. 632 - m. 360,6 - kw. 60  
 16: Per le signore. — 16.30: Concerto da Francoforte. — 17.45: Segnale orario e notizie. — 18: Conferenza. — 18.35: Nel 70° compleanno di Arno Holz. — 19: Da Francoforte L'ora della Nazione. — 20: Musica popolare. — 20.30: Concerto vocale: 10 canzoni del secolo XVII e XVIII. — 21.20: Ballate di Borris von Minnehausen. — 21.45: Brahms: *Quintetto* per clarinetto op. 115. — 22.15: Segnale orario e notizie. — 22.45: Danze

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL:** kc. 103 - m. 1554,4 - kw. 30 - **LONDON NATIONAL:** kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50 - **NORTH NATIONAL:** kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50 - **SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1040 - m. 255,5 - kw. 50

16.5: Questioni di attualità. — 16.25: Concerto orchestrale. — 17.45: Per i fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Franck: *Grande pezzo sinfonico*. — 18.45: Conversazione in italiano: « Nella piazza della Signoria a Firenze ». — 19.25: Concerto vocale e strumentale: 1. Meyerbeer: Ouverture degli *Ugonotti*; 2. Williams: *Toccata marziale*; 3. Due arie per basso; 4. Ciaikovskij: *Sinfonia* n. 2; 5. Tre arie per basso; 6. Coleridge-Taylor: *Quattro valzer caratteristici*. — 20.30: Chiacchierata sulla moda. — 21: Notiziario. — 21.25: Musica da camera: 1. Haydn: *Quartetto* in do minore; 2. Quattro arie per soprano. — 5. Bliss: *Quintetto* per clarinetto e archi. — 22.40: Lettura. — 22.45: Danze.

**LONDON REGIONAL:** kc. 848 - m. 355,8 - kw. 10  
 16.25: Da Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.20: Da Daventry National. — 18.30: Concerto orchestrale di musica



**Ogni mattina ringiovanite di un giorno, usando la Crema "GIOCONDAL",**

Rifiutate energicamente le imitazioni che commercianti poco scrupolosi vi offrono a minor prezzo in sostituzione della rinomata Crema "GIOCONDAL", che voi richiedete. Riproduciamo qui a lato il flacone Crema "GIOCONDAL", e il relativo astuccio. Trovati in vendita ovunque in flaconi da L. 1,50 - 3,50 - 6,25

Profumerie GIOCONDAL della S. N. P. C. & F. di Milano - Via Marostica, 2

# MARTEDI

## 25 APRILE 1933 - XI

brillante e popolare con arie per soprano. — 19,30: Concerto strumentale (quintetto). — 20: «The Itidgeway Parade» (canzoni, macchiette, musica varia, eccetera). — 21: Concerto orchestrale con arie per basso: 1. Mendelssohn: Ouverture del *Matrimonio di Camacho*; 2. Grieg: Musica di balletto; 3. Tre arie per basso ed orchestra; 4. Mac Dowell: *Ad nona rosa selvaggia*; 5. Chabrier: Scherzo-valzer della *Suite pastorale*; 6. Due arie per basso; 7. Pienne: *Serenata a Colombina*; 8. J. Strauss: *Tu e io, balzer (Il Pipistrello)*; 9. Ed. German: *Marchia degli uomini di Hartech*. — 22,15: Notiziario. — 22,30,24: Musica da ballo.

**MIDLAND REGIONAL:** kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25  
17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Da Daventry National. — 19,20: Concerto per violino e baritono (artisti della regione del Gloucestershire). — 19,30: «Leggende e folclore del Gloucestershire», conversazione. — 20: Da London Regional. — 21: Musica da ballo. — 21,40: Conversazione «Una inglese per i mercati». — 22,15: Notiziario. — 22,40: Da London Regional. — 23,21,10: Trasmissione con televisione.

**NORTH REGIONAL:** kc. 625 - m. 480 - kw. 50  
16,25: Vodi Daventry Regional. — 17,15: Per i fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,20: Vodi Daventry Regional. — 19,20: Concerto orchestrale. — 19,40: Conferenza. — 20: Vodi London Regional. — 21: Conferenza: «Città storiche del Nord». — 22,15: Notiziario. — 22,30: Vodi London Regional.

**SCOTTISH REGIONAL:** kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50  
16,25: Da Daventry National. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,20: Da Daventry National. — 19,30: Conversazione: «La storia dell'Irlanda». — 19,45: Concerto di musica da camera con arie per soli. — 20: Trasmissione musicale variata: Conversazioni, cori e orchestra. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Da London Regional.

### JUGOSLAVIA

**BELGRADO:** kc. 698 - m. 429,7 - kw. 1,5  
16: Concerto vocale di *Ieder popolari*. — 16,30: Concerto pianistico. — 17: Conversazione. — 18,55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Concerto orchestrale di musica popolare jugoslava. — 20: Trasmissione da Zagabria: Concerto strumentale di musica popolare jugoslava. — 22: Notiziario - Musica da ballo Ritrasmissione.

**LUBIANA:** kc. 521 - m. 575,8 - kw. 7  
18: Concerto del quintetto della stazione. — 19: Conversazione sulla Dalmazia. — 19,30: Conversazione storica. — 20: Concerto di un coro popolare. — 21: Meteorologia - Notiziario - Musica brillante. — 21,30: Trasmissione di un concerto da un Caffè. — 22,30: Dischi. — 23: Fine.

### LUSSEMBURGO

**LUSSEMBURGO:** kc. 252 - m. 1191 - kw. 300  
(Giornata dedicata al Belgio) - 19: Concerto di dischi. — 19,45: Bollettino meteorologico. — 19,50: Concerto sinfonico su dischi. — 20,30: Conversazione di attualità in francese. — 20,40: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notizie in francese. — 21,10: Continuazione del concerto di dischi. — 21,45: Informazioni europee in tedesco. — 21,55: Musica da ballo e varietà su dischi. — 22: Segnali orari. Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei - Quotazioni commerciali - Bollettino sportivo.

### NORVEGIA

**OSLO:** kc. 277 - m. 1083 - kw. 60  
17: Concerto di musica brillante. — 18: Due brevi conversazioni per le masse. — 18,45: Soli di Banjo. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19,30: Lezione di inglese. — 20: Segnale orario - Indi: Conferenza. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione: Composizioni scandinave. — 21,40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22,15: Concerto orchestrale di musica brillante da Trondheim. — 23,15: Fine.

### OLANDA

**HILVERSUM:** kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20  
16,40: Concerto di piano. — 17,10: Concerto di un coro di fanciulli. — 17,40: Racconti per i fanciulli. — 18,10: Conferenza. — 18,40: Dischi. — 19,10: Discorso elettorale. — 20,10: Lezione di inglese. —

20,40: Segnale orario. — 20,41: Notiziario. — 20,45: Dischi. — 20,55: Trasmissione di un concerto diretto da W. Mengelberg dal Concertgebouw Festival Brahms: 1. *Ouverture trionfale*; 2. *Secondo concerto per piano in si bemolle maggiore*. — 21,55: Trasmissione di un breve radiodramma. — 22,25: Concerto di musica brillante. — 23,40: Notiziario. — 23,50-0,40: Dischi.

### POLONIA

**VARSAVIA:** kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120  
16,20: Conferenza per i laureandi: «Rinascita dello stato polacco». — 16,40: Conferenza: «Casinò il Grande». — 17: Concerto orchestrale. — 17,55: Programma di domani. — 18: Conferenza di biologia. — 18,20: Attualità. — 19: Varie. — 19,20: Per gli agricoltori. — 19,30: Conversazione musicale. — 19,45: Radiogiornale. — 20: Concerto orchestrale e vocale: 1. Strakowski: Ouverture di *Maria*; 2. Masenet: Suite del balletto *Bacco*; 3. Arie cantate; 4. Bizet: Scherzo della suite *Roma*; 5. Wagner: Fantasia sulla *Walkiria*; 6. Canzoni; 7. Meyerbeer: *Bianca con le fiacole*. — 21,30: Informazioni sportive. — 21,40: Concerto di piano: 1. Prokofiev: *Gavotte - Visione - Marcia*; 2. Scriabin: *Poema in fa diesis maggiore - Preludio in do diesis minore*; 3. Palmgren: *Nerla*; 4. Liszt: *Marmoria della foresta*; 5. Chopin: *Gottfried in mi maggiore - Scherzo in do diesis minore*. — 22,35: Musica da ballo. — 22,55: Meteorologia. — 23: Danze.

**KATOWICE:** kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12  
16,5: Concerto di dischi. — 16,20: Trasmissione da Varsavia e da Cracovia. — 19: Conversazione: «L'organizzazione delle ricerche scientifiche in Slesia». — 19,15: Informazioni e dischi. — 19,25: Bollettino sportivo. — 19,30: Trasmissione da Varsavia. — 22,25: Musica da ballo. — 23: Musica da ballo da un Caffè.

### ROMANIA

**BUCAREST:** kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12  
17: Concerto di musica brillante e rumena. — 18: Giornale radio. — 18,15: Continuazione del concerto. — 19: Conversazione e cronaca d'attualità. — 19,55: Segnale orario. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Sousa: *Manhattan, marcia*; 2. Cjajkovskij: *Mozartiana, suite*. — 20,30: Conversazione. — 20,45: Concerto vocale con accompagnamento dell'orchestra della stazione. — 21,5: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Concerto per coro*; 2. Volkmann: *Valzer dalla seconda Serenata*; 3. Rohrer: *Pol-pourri di valzer*. — 21,45: Giornale radio.

### SPAGNA

**BARCELONA (EAJ-1):** kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5  
16,17: Concerto di dischi. — 19: Concertino del trio della stazione. — 20: Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori. — 20,30: Quotazioni di Borsa - Conversazione sulla storia dell'arte. — 21: Concerto di dischi. — 21,15: Conversazione sportiva - Continuazione del concerto di dischi - Notiziario. — 22: Campana della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta - Quotazioni di merci e valori. — 22,5: Trasmissione di varietà offerta da una ditta privata. — 22,30: Radioteatro lirico: 1. Vitez e Jimenez: *Lussuria della Guardia*, zarzuela in un atto; 2. Lleo: *La corte di Farsone*, operetta biblica in un atto. — 24: Notiziario - Continuazione dell'operetta. — 1: Fine.

**MADRID (EAJ-7):** kc. 707 - m. 494,3 - kw. 3

20: Campana - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20,30: Informazioni di caccia e pesca - Continuazione del concerto di dischi. — 21,15-21,30: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. — 22: Lezione di inglese. — 22,30: Campana - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Trasmissione della zarzuela di Rebollo e de Aquino: *Saete*, questa zarzuela ha ottenuto il secondo premio nel concorso bandito dalla Stazione). — 0,45: Notiziario. — 1: Campana - Fine.

### SVEZIA

**STOCKOLMA:** kc. 689 - m. 455,4 - kw. 55 -  
17,5: Trasmissione per i fanciulli. — 17,30: Il quarto d'ora pratico. — 17,45: Concerto di dischi. — 19,45: Lezione di francese. — 19,30: Conversazione su problemi internazionali. — 20: Concerto d'organo con soprano e violoncello: 1. J. S. Bach: *Preludio in do maggiore*; 2. Due arie per soprano; 3. a) Tartini: *Andante cantabile*; b) Hocherich: *Adagio ma non troppo* (violoncello); 4. Cesar Franck: *Tre piccoli pezzi* (organo); 5. J. Brahms: *Due arie per soprano*; 6. J. S. Bach: «Sarabanda e allemande» dalla *Suite in do maggiore* (violoncello); 7. Mozart: *Fantasia in fa minore* (organo). — 21: Hertha (Mikman *Aprile*, radiodramma). — 22,23: Concerto di musica militare: 1. Wagner: Ouverture del *Tannhauser*; 2. Wagner: *Fantasia sul Sigfrido*; 3. J. Svendsen: *Carnevale degli artisti norvegesi*; 4. Kalman: *Valzer dalla Principessa di Czardas*; 5. Paul Abraham: *Fantasia su Vittoria ed il suo ussaro*; 6. Telke: *Marchia*.

### SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE:** kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60  
16,17,30: Musica brillante e di ballo (dischi). — 18,30: Conversazione: «Il nostro commercio estero nel primo quadrimestre del 1933». — 19: Segnale orario - Meteorologia - Comunicati. — 19,15: Conversazione di psicologia. — 19,45: Introduzione alla trasmissione sinfonica. — 19,55: Adam: *Le chatet*, opera comica in un atto. — 21,30: Notiziario - Meteorologia. — 21,40: Il microfono a passeggio. — 21,50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,15: Conversazione in inglese: «Bernese consoums and traditions». — 22,35: Fine.

### UNGHERIA

**BUDAPEST:** kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5  
16: Conversazione sui boy-scouts. — 17: Conversazione. — 17,30: Concerto orchestrale diretto da V. Vaszy con intermezzi di canò. — 19: Conversazione. — 19,20: Concerto vocale con accompagnamento di pianoforte. — 22,30: Rassegna dei giornali della sera - In seguito: Concerto orchestrale di musica zingana e popolare (trasmissione da un Caffè).

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

**RABAT:** kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5  
17,15: Musica riprodotta. — 20: Trasmissione in arabo. — 20,45: Giornale parlato. — 21,23: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. In un intervallo: conversazione letteraria. — 23: Ritrasmissione o musica riprodotta.

sconto

25-30%.

10-30 Aprile

DIVANI-LETTO  
POLTRONE, SALOTTI

NOVARESI

MILANO, Via Torino, 52. GENOVA, Sal. S. Matteo, 29<sup>o</sup>

Buono di sconto, contro semplice richiesta.

MILANO - TORINO - GENOVA  
Ore 21

**GRANDE  
CONCERTO**

**DAL TEATRO  
DELLA MODA  
DI TORINO**

**MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE**

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 973,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 313,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1214 - m. 947,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 508 - m. 501,7 - kw. 20

7.45: Ginnastica da camera.  
8.15-8.35: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.  
11.15-12.30: Dischi.  
12.30: Dischi.  
12.45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13-13.30 e 13.45-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4.  
13.30-13.45: Borsa e dischi.  
14.15-14.25 (Milano): Borsa.  
16.30: Giornale radio.  
16.45: Cantuccio dei bambini: Pino: « Girotondo ».  
17.10-18.10 (Milano - Torino - Genova - Firenze): CONCERTO VOCALE col concorso di Elisa Fioroni (soprano) e Carlo Togliani (baritono); 1. Massenet: *Il re di Lahore*, « O casto fior » (baritono Carlo Togliani); 2. Puccini: *La Bohème*, « Mi chiamano Mimi » (soprano Elisa Fioroni); 3. Giordano: *Andrea Chénier*, monologo (baritono C. Togliani); 4. Puccini: *Turandot*, « Signore ascolta » (soprano E. Fioroni); 5. Meyerbeer: *Dinorah*, « Sei vendicata assai » (baritono C. Togliani); 6. Gounod: *Faust*, « Aria dei gioielli » (soprano E. Fioroni); 7. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, cavatina di Figaro (baritono C. Togliani); 8. Boito: *Mefistofele*, « Spunta l'aurora pallida » (soprano E. Fioroni).  
17.10-18.10 (Trieste): CONCERTO VARIA: 1. Bach: *Concerto italiano*: a) allegro, b) andante, c) presto (pianista Zita Lana); 2. a) Mozart: *Baci amorosi e cari*, b) Donaudy: a) *Quelle labbra*, b) *Vorrei poterti odiare* (soprano Thea Mendietta); 3. a) Chopin: *Berceuse*, b) Liszt: *Lamento*, c) Saint-Saëns: *Moto perpetuo* (per la sola mano sinistra) (pianista Zita Lana); 4. a) Denza: *Vieni*, b) Brogi: *Gottine gialle*, c) Billi: *E canta il grillo* (soprano Thea Mendietta); 5. a) Grieg: *Berceuse*, b) Chopin: *Studio in do minore* (pianista Zita Lana).

18.35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

**Consiglio Medico**

Tutti i Mercoledì alle ore 20.15 conversazione medica offerta dallo stab. Farm. M. ANTONETTO, produttore dello **Saltina M.A.** e della dolce **Eucassina**.  
**BAMBINI**! avete conservato i frontalini dello **Saltina M.A.**? Involateli allo Stab. M. ANTONETTO - Torino: ogni 12 vi danno diritto una dei seguenti omaggi: abbon. semestrale al bel giornale *Paese e Scuola*, matita in gesso per bambini, oppure porta profumi. (per 20 ad una speciale matita autom. in gesso, con clips). Naturalmente raddoppiandoli, triplicandoli, ecc., riceverete 2, 3 o più omaggi secondo il quantitativo.

**MERCOLEDÌ**  
26 APRILE 1933 - XI

19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Ente - Dischi.  
19.20: Giornale radio.  
19.45: Dischi.  
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20.15: « Trasfusione sanguigna », conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto, produttore della *Saltina M.A.*  
20.30: Dischi.  
20.50 (Firenze-Trieste): Cenni sull'opera.  
21 (Firenze-Trieste): Trasmissione da « Politeama Fiorentino ».

**Lucrezia Borgia**

Opera in 3 atti di G. DONIZETTI.  
(Ediz. Ricordi).

Direttore d'orchestra M° GINO MARINUZZI.  
Negli intervalli: Raffaello Franchi: « Scenografia moderna », conversazione - Giornale radio.

21 (Milano-Torino-Genova):

**Grande concerto**

dal Teatro della Moda di Torino

Nell'intervallo: Raffaello Franchi: « Scenografia moderna », conversazione.  
23: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5  
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

7.45-8.15: Ginnastica da camera.  
8.15-8.30: Segnale orario - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
12.30: Previsioni del tempo - Dischi.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13.10-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Boehmann: *Le più bella sei tu*; 2. Simonetti: *Valzer appassionato*; 3. Gilbert: *Marta*; 4. Tosti: *Can-*

TRIESTE - FIRENZE  
Ore 21

**LUCREZIA  
BORGIA**

OPERA IN TRE ATTI DI  
GAETANO DONIZETTI

INTERPRETI PRINCIPALI:

Giovanna Arangi Lombardi - Beniamino Gigli  
Tancredi Pasero - Gianna Federzini

TRASMISSIONE DAL POLITEAMA FIORENTINO

ROMA - NAPOLI  
Ore 20.45

**IL TROVATORE**

MUSICA DI  
GIUSEPPE VERDI

TRASMISSIONE DAL TEATRO REALE DELL'OPERA

zione dell'addio; 5. Puccini: *La Bohème*, fantasia; 6. Friend: *E' ora che un giovanotto si cerchi una ragazza*; 7. Malvezzi: *Risveglio mattutino*; 8. Lenoir: *Parlami d'amore*; 9. Amadei: *Festa campestre*; 10. Stransky: *Hacio d'amore*.  
13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.  
16.45: Giornale del fanciullo.  
17.10: Comunicati dell'Ufficio presagi.

17.15: Cambi - Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale radio.  
17.30-18.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Cortopassi: *Demonietto biondo*; 2. Massarani: *Preludio e valzer*; 3. Colutta: *Serenata andalusa*; 4. Nissim: *Jazz sentimentale*; 5. Mascagni: *Iris*, fantasia; 6. Zeiteli: *Studio* (piano solo); 7. Palumbo: *Zampognari al villaggio*; 8. Pick-Mangialli: *La ronda degli arlecchini*; 9. Mac Dowell: *Moto perpetuo*; 10. Fiaeccone: *Povero Tom*.  
19 (Napoli): Cronaca dell'Iidroporto - Notizie sportive.

19.10: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.  
19.20: Giornale radio.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.  
20.15: « Trasfusione sanguigna », conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico Marco Antonetto, produttori della *Saltina M.A.*  
20.30: Notizie sportive - Giornale dell'Ente.  
20.45: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera del melodramma in 4 atti:

**Il Trovatore**

Musica di G. VERDI.

Negli intervalli: Raffaello Franchi: « Scenografia moderna », conversazione - Dizioni poetiche di Teresa Franchini - Ultime notizie.

**BOLZANO**

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.  
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.  
13: CONCERTINO DEL QUARTETTO a PLETTO: 1. Di Gregorio: *Marcia orientale*; 2. Zeitti: *Minuetto*; 3. Ferretti: *Gino*; 4. Sartori: a) *Impressioni musicali*, b) *Sogno fiorito*.  
13.30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.  
17-18: MUSICA VARIA (orchestra dell'E.I.A.R.): 1. Lojero: *Matador*; 2. Manfredi: *Sogno di carnevale*; 3. Grandino-Frati: *Nessun ci vede*; 4. Canzone; 5. Guatti Zuliani: *Notte di maggio*; 6. Falla: *La rosa di Stambul*, selezione; 7. Canzone; 8. Forges-Rollins: *Verso Abdacia*; 9. Marzotti: *Biglietto rosa*; 10. Fiaeccone: *Teresa*.  
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

# MERCOLEDÌ

## 26 APRILE 1933 - XI

### Concerto variato

#### Parte prima:

1. Frontini: *Gloria*, ouverture.
2. Niemans: *Servato*, fantasia.
3. Löwenthal: *Per monti e vallate*.
4. Leopold: *Flora*.
5. Leoncavallo: *Chatterton*, fantasia.
6. Noack: *Rivista nella foresta*.

Notiziario letterario.

#### Parte seconda:

1. Violinista Leo Petroni: a) Tenaglia: *Aria*; b) Coppola: *Réverie*; c) Recli: *Nicolette d'endor*.
2. Manno: *Canzone del cuore* (orchestra).
3. Mariotti: *Tango di Maritù*.
4. Baccarini: *Dolore*.
5. Manfred: *Le danze delle nazioni*.
6. Apollonio: *Serenata ideale*.

#### Parte terza:

1. Violinista Leo Petroni: a) Nardini: *Allegretto*; b) Principe: *Zampognara*; c) Castelnuovo-Tedesco: *Capitan Fracassa*.
2. Concina: *Nesy* (orchestra).
3. Moletti: *Passeggiando con Lulu*.
4. Suppé: *Boccaccio*, fantasia.
5. Bianco: *Notti di Spagna*.

22.30: Giornale radio.

### PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: Quartetto «Sunny Band» (M° Castaldelli).

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.

20.00: Comunicazioni del Popolavoro - Radiogiornale dell'Emi - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

### Concerto di musica imitativa

Illustrazioni del Prof. G. DEL VALLE.

Nell'intervallo: M. Tacconi: «Confessioni al microfono», conversazione.

#### CANZONI DI VARIETA'

1. Giolombardo: *Marcia gioldiardica* (tenore Zazzano); 2. Caslar: *Buona notte, Billi* (soprano Pinova); 3. Stolz: *Perché monna Lisa sorridi?* (tenore Conti); 4. Ercole: *Vecchia gitara* (soubrette Sall); 5. Scherato: *Stornellata di primavera* (tenore Zazzano); 6. Abel: *Mimose* (soprano Pinova); 7. Curti: *Stania* (tenore Conti); 8. Bon: *Floresta ritorna* (soubrette Sall).

22.55: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1119 - m. 969,4 - kw. 20

13: Giornale radio.

- 13.10-14.15: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Cuscina: *La Ciera*; 2. Nucio: *Pembara suggestiva*; 3. Ferretto: *Champagne*; 4. Love: *Resista fedel*; 5. Cluotta: *Naïla*; 6. Cuscina: *La vergine rossa*, fantasia; 7. Donati: *Perù*; 8. De Micheli: *Serenata galante*; 9. Ramponi: *Ronda notturna*; 10. De Sena: *Danse champêtre*; 11. D'Albert: *Terra bassa*, fantasia; 12. Brodzky: *In fondo agli occhi*.

13.55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17.30: Cantuccio dei bambini.

18-19.30: Concerto della pianista Maria Astori.

20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Emi - Comunicazioni del Popolavoro.

20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto di musica da camera

1. Lincke: *Ballet*, ouverture.
2. a) Scarlatti: *Pastorale*; b) Daquin: *Coucou* (pianista Ita Lombardo d'Angelo).
3. Pizzetti: a) *Quel rossignol che si soave piagne...*; b) *I pastori* (soprano Enza Motti Messina).
4. Zueili: *Adagio* (dalle sonate per violino e piano di Pietro Nardini).
5. Duparc: a) *Invitation au voyage*; b) *La vie enterieure* (soprano Enza Motti Messina).
6. Chopin: *Quattro preludi* (pianista Ita Lombardo d'Angelo).
7. Silvery: *Silverya*, ouverture.
8. Debussy: a) *Minstels* (dai preludi); b) *Le petit berger*; c) *Golliwogs Cake-walk* dal «Children's Corner» (pianista Ita Lombardo d'Angelo).
9. Mulé: *Tre Canti siciliani*: a) Ninna, nanna; b) Canto del carcerato; c) Filastroc- ca (soprano Enza Motti Messina).
10. Bolzoni:  *Gavotta*.
11. Liszt: *Studio da concerto*.

Nell'intervallo: Nicola Calitri: «Il senno di Pierino», conversazione.

22.30: Dischi.

22.55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ: kc. 552 - m. 352,1 - kw. 7

- 19.35: Conversazione di pedagogia. — 19.55: Concerto di musica da camera con arie per soli. — 19.19: Conversazione. — 19.20: Conversazione: «La medicina cinese». — 19.40: Conversazione da stabilire. — 19.5: Conversazione di economia politica. — 19.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19.40: Trasmissione variata: *Wana i vom Kahlenberg herunterschau*. — 21.40: Trasmissione variata. — 19.25: *Trasmissione variata*. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.15: Musica zizana ritrasmessa da Budapest.

### BELGIO

BRUXELLES I (Francese): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

- 17: Concerto di musica da ballo. — 18: Conversazione. — 18.15: Concerto di dischi. — 18.35: Léon Doumay: *La casa stregata*, bozzetto radiofonico. — 19: Concerto di dischi. — 19.15: Conversazione sull'aria e il folclore nel Borinage. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto di gala della grande orchestra dell'I.N.R. diretto da Desire Defaux con a soli di piano: I. Weber: ouverture dell'*Oberon*; 2.

Beethoven: *Concerto in mi bemolle per piano e orchestra*. — 20.45: Desiré Grovessa: *Luna di miele*, bozzetto radiofonico. — 21.5: Continuazione dal concerto: 1. Buffin: *Preludio e finale di Kaatje*, 2. P. de Maleingra: *Eros e Psiche*, suite orchestrale; 3. Léon Moremans: *Suite Hamminga*; 4. Théo Ysaye: *Fantasia su un'aria valtonne*. — 22: Giornale parlato. — 22.10: Trasmissione di una serata di danze dal Palazzo S. Sauveur di Bruxelles. — 22: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15

- 17: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alle Rapsodie. — 18: Dischi. — 18.15: Conversazione. — 18.30: Concerto strumentale: Brahms: *Quartetto in la*. — 19.15: Conversazione. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da Meulemans: 1. Saint-Saëns: *Sinfonia* per orchestra e organo. — 20.30: Trasmissione di una breve recita. — 21: Continuazione del concerto. — 21.25: Trascrizione: Ouverture d'*Enea*; 2. Poulenc: *Concerto coreografico*; 3. Melodie, per soprano; 4. A. De Boeck: Frammenti del *Sogno d'una notte d'inverno*; 5. Maess: *Valzer*. — 22: Giornale parlato. — 22.10: Concerto di dischi.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

- 16.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione. — 17.10: Teatro delle marionette. — 18.5: Conversazione agricola. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.25: Notiziario in tedesco. — 19.10: Conversazione in tedesco. — 19: Campane della chiesa di S. Ludmilla. — Notiziario. — 19.15: Conversazione: «Come si diventa cronisti». — 19.25: Trasmissione da Brno. — 19.55: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20.5: Trasmissione dalla Sala Smetana di un concerto orchestrale diretto da O. Jeřábek: 1. Strauss: *Motelli*, poema sinfonico; 2. Mendelssohn: *Concerto* in minore, per violino e orchestra, op. 64; 3. Mandic: *Prima sinfonia* per soprano, tenore e orchestra. — 22: Segnale orario - Notiziario - Comunicati vari. — 22.15-22.30: Notiziario in francese per l'estero.

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

- 16.10: Concerto orchestrale da Praga. — 17: Per i giovani. — 17.30: Per i fanciulli. — 17.40: Musica riprodotta. — 17.55: Conversazione e trasmissione musicale in ungherese. — 18.55: Comunicati. — 19: Da Praga. — 19.25: Da Brno. — 19.55: Trasmissione da Praga.

BRNO: kc. 875 - m. 341,7 - kw. 39

- 16.10: Concerto orchestrale da Praga. — 18.5: Attualità. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.25: Conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.10: Conversazione: «Le stelle in primavera». — 19.25: Concerto orchestrale di musica brillante. — 19.55: Trasmissione da Praga.

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

- 16.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.10: Per i giovani. — 18.20: Per i fanciulli. — 18.30: Conversazione agricola. — 19: Per i giovani. — 19.10: Concerto corale di arie popolari. — 19.40: Musica riprodotta. — 19.55: Trasmissione da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

- 16.10: Concerto orchestrale da Praga. — 17: Conversazione. — 18.15: Conversazione agricola. — 18.35: Conversazione per gli operai. — 18.55: Concerto orchestrale di musica brillante. — 19: Da Praga. — 19.25: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.55: Trasmissione da Praga.

### DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

KALUNDBORG: kc. 280 - m. 1153,8 - kw. 7,5

- 15.30: Concerto - Nell'intervallo alle 16.15: Per il signore. — 17.40: Notizie finanziarie. — 17.50: Conferenza agricola. — 18.20: Lezione di francese. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.16: Intervista. — 19.30: Conferenza. — 20: Campane - Musica danese. — 20.50: Conferenza. — 21.30: Concerto vocale. — 21.40: Recitazione: *Giovanni Verga*. — 22.00: Notiziario. — 22.30: Musica da camera: César Franck: *Quartetto* in re maggiore. — 23: Musica da ballo. — 24: Campane.

### FRANCIA

BORDEAUX - LAFAYETTE: kc. 988 - m. 304 - kw. 13

- 17.30: Conversazione letteraria. — 18.15: Radiogiornale di Francia. — 19: Informazioni dell'ultima ora - Mercuriali. — 19.55: Conversazione turistica. — 20.20: Risultato dell'estrazione dei premi. — 19.25: Il quarto d'ora agricolo. — 19.40: Notiziario. — 19.50: Ritrasmessione dall'Opéra Nazionale di Parigi: Massenet: *Erodiade*, opera in quattro atti.





*..Civiltà  
antiche..*

grandiosita di monumenti.

**Civiltà moderne.....**

perfezionamenti industriali e scientifici...

L'ultima perfezione nel campo  
della radio è costituita dal

# TELEFUNKEN 650

perfetto, moderno supereterodina a 6 valvole per la ricezione di tutte le trasmissioni europee da 200-2000 metri.

## SELETTIVITÀ -- PUREZZA ACUSTICA -- POTENZA

6 valvole, campo d'onda 200-2000 m., comando unico, dispositivo automatico anti-fading, regolatore automatico di volume, scala "parlante", regolatore d'intensità e variatore di tonalità radiofonografico, pentodo finale ad accensione indiretta, attacco per il fonografo, altoparlante dinamico a grande apertura di cono, alimentazione per tutte le tensioni esistenti in Italia.

PREZZO del **TELEFUNKEN 650** completo di mobile, di altoparlante e di valvole:

**IN CONTANTI** . . . . . **L. 1910**

**A RATE:** in contanti . . . . . **L. 506 e 12 rate mensili da L. 126**

*(Tasse governative comprese)*

Nel prezzo non è compreso l'importo della licenza di abbonamento alle radioaudizioni previsto dalle vigenti disposizioni.

**PRODOTTO NAZIONALE**



RIVENDITE AUTORIZZATE IN TUTTA ITALIA

# SIEMENS Soc. An.

Reparto Vendita Radio Sistema TELEFUNKEN

3, Via Lazzaretto - **MILANO** - Via Lazzaretto, 3

Filiale per l'Italia Meridionale: ROMA - Via Frattina 50/51



# TELEFUNKEN

# MERCOLEDÌ

## 26 APRILE 1933 - XI

MARSIGLIA: kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

17: Per le signore. — 17.30: Musica da ballo (dischi). — 18.10: Notiziario. — 18.15: Giornale radio. — 19.30: Musica da ballo e brillante (dischi). — 20: Conversazione. — 20.15: Musica riproposta. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da P. Lacour. — 21: Weber: Ouverture della *Freischütz*; 2. Meyerbeer: Selezione dalla *Silfide*; 3. Szigajka: *Intermezzo*; 4. Langlois: a) *Dinorah*, b) *Le Jete*; 5. Missa *Scena Italia*; 6. Delibes: Selezione dalla *Lakmé*; 7. Holmes: *Serenata*; 8. Saint-Saens: Balletto di *Javotte*.

PARIGI P. P. (Poste Parisien): kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60  
18.45: Giornale parlato. — 19.5: Concerto di dischi. — 20: Conversazione sui parassiti nelle radioazioni. — 20.15: Intermezzo. — 20.30: Radio-teatro. Bouvcler e Bradley: *Barba bionda*, commedia. — 22.30: Ritrasmissione di un concerto di musica da ballo e brillante dal «Lido». — 23: Ultime informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13  
18.45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19.15: Brevi conversazioni. — 19.30: Attualità. — 19.45: Trasmissione per i giovani. — 20.30: Attualità. — 20.45-22 (dall'Opera): Massenet: *Erodiade*, atto secondo e terzo.

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75  
18.10: Conversazione agricola. — 18.40: Lezione di tedesco. — 19: Conversazione medica. — 19.20: Concerto orchestrale organizzato da una ditta privata. — 20: Letture letterarie. — 20.45: Concerto di musica da camera. I. Ravel: *Sonata* per violino e violoncello solo; 2. Tre pezzi per arpa; a) Comperin: *Il moscerino*; b) Gostetrid: *Danza delle sfilde*; c) Brahms: *Valzer*; 3. Pezzi per violino solo; 4. (per piano): a) Florent Schmitt: *Luciole*; b) Grondahl: *Improvviso*; c) Debussy: I) *Brouillards*, II) *Tierces alternées*; 5. Milhaud: *Secondo quartetto d'archi*. — 20.40: Cronaca della moda. — Negli intervalli tra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

STRASBURGO: kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5  
16: Trasmissione di un concerto di organo dalla stazione Radio-Coloniale. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Roskam. — 18: Trasmissione di un concerto variato da Lilla. — 19: Conversazione giuridica. — 19.15: Conversazione sull'elettricità. — 19.30: Segnale orario - Notiziario. — 19.45: Trasmissione da Parigi Torre Eiffel. — 20.15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano, tenore e basso: I. Berlioz: Frammenti di *I Troiani a Caragine*; 2. Debussy: *La bolle di japon*; 3. Debussy: *Il fagiolo prodigo*. — In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — 21.30-24: Concerto di dischi.

## GRIGOLATO & BELLINI

"I radiotecnici di fiducia."

Via Fontana, 16 - MILANO - Telef. 55-885

annunziano

una interessante e conveniente modifica dell'apparecchio "RAM - Rd 60", (costruzione "Ing. Ramazzotti", - Milano) che ne aumenta la selettività

Chiedere notizie e preventivi

## riparazioni

Sopraluoghi per verifiche  
Consulenza tecnica per corrispondenza

TOLOSA: kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

Trasmissioni sospese a causa dell'incendio.

## GERMANIA

BERLINO: kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

16.30: Concerto orchestrale ritrasmesso da Hannover. — 17.20: L'Africa orientale tedesca, conversazione. — 17.35: Per i giovani. — 17.55: Trasmissione di un concerto di organo da una chiesa. — 18.20: Conversazione in onore di Otto zur Lunde. — 18.45: Attualità. — 19: L'ora della Nazione: Louis Angely: *La festa degli operai*, radio-recita con musica e cori. — 20.10: Concerto vocale di *Hedler*. — 20.40: Musica brillante da ballo ritrasmessa. — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione. I. Haendel: *Concerto grosso n. 5* in re maggiore; 2. Ilse Fromm-Michaels: *Passacaglia*. — 22.34: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo ritrasmessa.

BRESLAVIA: kc. 923 - m. 325 - kw. 60

16.15: Recensione di libri. — 16.30: Concerto vocale di *Hedler* per soprano. — 17: Per i giovani. — 17.20: Conversazione agricola. — 18: Conversazione di propaganda aeronautica. — 18.10: Concerto di dischi (musica di Bach). — 18.50: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20: Trasmissione da Koenigswusterhausen. — 20.25: Concerto vocale di *Hedler* popolari con accompagnamento d'orchestra. — 20.50: Notiziario. — 21: Segnale variata (programma da stabilire). — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.20: Conversazione: «La città di Marienburg». — 22.40-24: Musica zigrana ritrasmessa da Budapest.

FRANCOFORTE: kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17

16.25: Notizie economiche. — 16.30: Concerto da Psorheim. — 17.50: Notizie economiche. — 18: Conversazione sulla scrittura sonora. — 18.25: Attualità. — 18.50: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20: Vedei Berlino. — 20.20: Concerto orchestrale: I. J. Strauss: Ouverture della *Guerra ategra*; 2. Werther: Valzer delle *Donne modello*; 3. Due vecchi valzer viennesi; 4. J. Strauss: Un'aria del *Barone zingaro*; 5. J. Strauss: *Amare, bere e amare*; 6. Komzak: *Marcia*. — 21: Kurt Sommerer: *Giovani attori in lotta*, radiodrama. — 21.45: Concerto vocale. *Lieder* di Schumann, Brahms, Pfälzer. — 22: Conferenza. — 22.15: Notiziario. — 22.45: Musica zigrana (da Budapest).

HEILSBURG: kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

16: Conversazione per i genitori. — 16.30: Concerto orchestrale da Amburgo. — 17.30: Commemorazione di Ludwig Tieck. — 17.45: Lezione di bridge. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.45: Conversazione di economia. — 19: Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20.30: Serata dedicata alla musica da ballo. — 21.30: Notiziario. — 21.35: Recitazione di versi di Arno Holz. — 22.20-24: Notiziario - Meteorologia - Concerto orchestrale di musica da ballo e brillante.

KOENIGSWUSTERHAUSEN: kc. 1835 - m. 1634,9 - kw. 60

16.30: Concerto orchestrale da Amburgo. — 17.10: Attualità. — 17.30: Conversazione di economia. — 18: Dizione di poesie. — 18.35: Concerto vocale di *Hedler*. — 18.55: Conversazione di radiotecnica. — 19.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20: Conversazione e letture: «Prove di stenografia per tutti i sistemi». — 20.20: Trasmissione di Amburgo di una serata di varietà musicale. — 21.30: Conferenza. — «Il lavoro tedesco». — 21.50: Conferenza. «Aforismi di Nietzsche». — 22.10: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23-24: Trasmissione da Heilsberg.

LANGENBERG: kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

16.30: Concerto orchestrale da Muehlacker. — 17.50: Racconti. — 18: Conversazione del cielo: «Le chiese sull'Alto Reno: Spira, Worms, Magonza». — 18.25: Conferenza medica. — 18.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20: Trasmissione da Koenigswusterhausen. — 20.25: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alla musica brillante e da ballo tratta da opere popolari. — 21.50: Trasmissione di una manifestazione ippica. — 22.25: Notiziario. — 22.45-24: Musica zigrana ritrasmessa da Budapest.

LIPSIA: kc. 710 - m. 389,6 - kw. 120

16: Trasmissione variata per i giovani. — 17.50: Notizie e comunicati vari. — 18: Recensione di libri. — 18.20: Conferenza. «Il tallone oro». — 18.45: Conferenza da stabilire. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20: Trasmissione da Koenigswusterhausen. — 20.20: Concerto variato di musica per strumenti a tubo. — 21.35: Notiziario. — 21.45: Fritze Mack: *Una notte a Brzegewitz*, radio-recita tratta dalla novella di H. Zschokke. — 22.24: Notiziario - Concerto di musica da camera con arie per contralto e baritono: 1. Brahms: *Ballata* in si minore; 2. Schumann: Frammenti dell'*Amore del*

poeta; 3. Haendel: *Sonata* in do minore per oboe o piano; 4. Regner: *Arie* per contralto; 5. Schubert: a) *Inromptu* per piano in sol maggiore, op. 99, n. 3, b) *Momento musicale* per piano in do diesis minore, op. 93, n. 4; 6. Schumann: *Due romanze* per oboe e piano.

MONACO DI BAVIERA: kc. 563 - m. 529,9 - kw. 60

16.5: L'ora del fanciulli. — 16.55: Concerto orchestrale. — 17.45: Conferenza: «Il mio metodo per raggiungere la velocità massima nella stenografia». — 18.5: Conferenza. «Il sacro romano impero della nazione tedesca». — 18.25: Conferenza. — 18.45: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20.20: Concerto orchestrale: I. Noetzel: *Signora Avventura*, ouverture; 2. Schilling: *Musica per l'antro del mattino*; 3. Nicolai: *Fantasia sulle Allegre comari di Windsor*; 4. Schubert-Kundigwaber: *Gli avvocati*, terzo atto; 5. Mozart: *Fuga* in sol. — 21.20: Cronaca della gara di palla sull'acqua (da Berlino). — 21.55: Weber: *Sonata* in la bemolle maggiore. — 22.20: Notiziario. — 22.45: Concerto orchestrale e vocale.

MUEHLACKER: kc. 832 - m. 369,6 - kw. 60

16.30: Concerto brillante. — 17.50: Segnale orario e notizie. — 18: Conferenza di edilizia. — 18.25: Conferenza. — 19: Vedei Berlino: L'ora della Nazione. — 20: Gara di dettato stenografico. — 20.20: Concerto orchestrale: I. J. Strauss: Ouverture della *Guerra ategra*; 2. Werther: Valzer delle *Donne modello*; 3. Due vecchi valzer viennesi; 4. J. Strauss: *Un'aria del Barone zingaro*; 5. J. Strauss: *Amare, bere e cantare*; 6. Komzak: *Marcia*. — 21: Vedei Francoforte. — 21.45: Concerto vocale e strumentale. — 22.45: Scambio internazionale dei programmi. — 23: Musica zigrana.

## INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30 - LONDON NATIONAL: kc. 1147 - m. 2615,5 - kw. 60 - NORTH NATIONAL: kc. 995 - m. 3015,5 - kw. 60 - SCOTTISS NATIONAL: kc. 1040 - m. 288,5 - kw. 50

16.45: Concerto d'organo. — 17.15: L'ora del fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto d'organo. Franck: *Canziona-carale* in si bemolle minore. — 18.50: Conferenza. — 19.5: Conversazione per gli agricoltori. — 19.30: Conferenza sulle condizioni di impiego degli operai. — 20: Concerto vocale e strumentale: I. Goetz: Ouverture della *Biblica donata*; 2. Goetz: Un'aria della *Biblica donata*; 3. Goldmark: Un'aria della *Regina di Saba*; 4. Goldmark: Introduzione e arie della *Regina di Saba*. — 21: Notiziario. — 21.20: Conferenza sull'India. — 21.35: Shakespeare: *Coriolano*. — 23.5: Danze.

LONDON REGIONAL: kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50

17.15: L'ora del fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Intervallo. — 18.30: Concerto orchestrale con arie per contralto. — 20: Varietà (arie per soprano, canzoni sincopeate, macchiette, breve recita, ecc.). — 21: Concerto della banda militare della stazione con soli di violino: I. Suppé: *Poeta e contadino*, ouverture; 2. Due pezzi per violino; 3. John Ansell: *La scarpa*, suite di danze; 4. Due pezzi per violino; 5. Percy Fletcher: *Tre bagatelle*; 6. Due pezzi per violino; 7. A. Williams: *Pattuglia notturna*. — 22.15: Notiziario. — 22.30-24: Musica da ballo.



## BELLEZZA SALUTE VIGORE

Cure specialissime!  
dei capelli, rughe,  
labbra rosse naturali,  
malattie della  
pelle, Sciatica, Gotta, Reumi, Stitichezza, Asma,  
Bronchite, Pleurite, ecc., coi celebri apparecchi  
elettronici ed elettrolitici: **Fon, Sanax,  
Radiocal, ecc.**, in vendita presso Società  
Elettriche, ortopedici, farmacisti.

Chiedete **SUBITO GRATIS** catalogo illustrato a:  
**Z. CAPPELLI - SANITAS - OMEGA**

FIRENZE - Via Tripoli, 23 - 25 - Telefono 20-257

Annuncio pubblicitario autorizzato dalla Prefettura di  
Firenze (Decreto n. 12800 del 28/4/1929).

# MERCOLEDÌ

## 26 APRILE 1933 - XI

### SPAGNA

**BARCELONA (EAJ-1):** kc. 860 · m. 385,8 · kw. 7,5  
 16:17: Concerto di dischi. — 19: Concerto dell' trio della stazione. — 20: Concerto di ballabili da un albergo. — 20:30: Quotazioni di Borsa. — Continuazione della trasmissione. — Ritrasmmissione della seduta della Giunta esecutiva. — 21: Concerto di dischi. — Notiziario. — 22: Campane della Cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di merci e valori. — 22:5: Concerto dell'orchestra della stazione. — Musica brillante e popolare. — 23: Recitazione. — 23:10: Concerto di violino e piano. 1. Iavorski: *Lamento indiano*; 2. Serra: *Serenata romantica*; 3. Monasterio: *Addio all'Albania*; 4. Schubert: *Rondo*. — 23:40: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Rust: *Ouverture della Principessa dalle scarpe d'oro*; 2. Berardi: *Il segreto di Myrto, suite*. — 24: Notiziario (intervallato).

**MADRID (EAJ-7):** kc. 707 · m. 421,8 · kw. 3  
 20: Campane dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Conversazione agricola. — «Il riso». — Dischi in richiesta degli ascoltatori. — 21:25: Notiziario. — Relazione della seduta parlamentare. — 21:30: Fine. — 22:30: Campane dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Relazione della seduta parlamentare. — Notiziario. — Trasmissione di una radio-recita. — 0:45: Notiziario. — 1: Campane. — Fine.

### SVEZIA

**STOCKOLMA:** kc. 680 · m. 435,4 · kw. 55 —  
 17:5: Concerto vocale. — 17:30: Recitazione. — Concerto di dischi. — 18: Radio-cronaca di un avvenimento della giornata. — 19:30: Conversazione sulla Storia della Riforma svedese. — 20: Concerto J. Brahms: *Una requiem tedesco*, per orchestra, a soli e coro. — 22:23: Concerto di musica moderna da ballo.

### SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE:** kc. 853 · m. 450,4 · kw. 60  
 16:30: Per i fanciulli. — 17-17:30: Per i fanciulli. — 18:30: Conversazione. — La lingua tedesca in Svizzera. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Quotazioni delle Borse agricole. — 19:45: Lezione di inglese. — 19:45: Letture. — 20: Trasmissione di un concerto corale e di organo dedicato a Brahms. — 21:30: Notiziario. — Meteorologia. — 21:40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22:15: Fine.

### UNGHERIA

**BUDAPEST:** kc. 645 · m. 580,5 · kw. 15,5  
 17: Concerto per arpa. — 17:30: Conversazione. — 18: Arie ungheresi per soprano con accompagnamento d'orchestra. — 18:45: Conversazione sulla Fiera Internazionale di Budapest. — 19: Conversazione. — 19:30: LeHár: *Nel paese dei sorrist*, operetta in tre atti (trasmissione dell'Opera Reale Ungherese). — Nell'intervallo: Rassegna dei giornali della sera. — In seguito: Concerto di un'orchestra zigmata da un albergo.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

**RABAT:** kc. 720 · m. 416,4 · kw. 2,5  
 17-18: Musica riprodotta. — 20:30: Musica riprodotta. — 20:45: Giornata parlata. — Bollettino meteorologico. — Notizie dell'Agenzia *Havas*. — 21:23: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — Negli intervalli: Dischi. In una pausa: Conversazione agricola. In seguito: Concerto di musica da camera. — 22: Ritrasmmissione o musica riprodotta.

FA L'ERMO  
 Ore 20,45

## CONCERTO DI MUSICA IMITATIVA

CON ILLUSTRAZIONI DEL MAESTRO  
**G. DEL VALLE**

Notiziario. — 22:40: Concerto orchestrale: Musica brillante e popolare. — 23:25: Dischi. — 23:40: Concerto d'organo. 1. Abraham: *Tangolita*; 2. Jessel: *Primavera giapponese*; 3. Musorgski: *Una topinca*; 4. Frind: *Troiligt*; 5. Arie popolari con accompagnamento musicale. — 0:10-0:40: Dischi.

**MIDLAND REGIONAL:** kc. 752 · m. 398,9 · kw. 25  
 17:45: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare da un albergo. — 19:25: Trasmissione da una fabbrica di giocattoli. — 20: London Regional. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore dedicato a compositori del Gloucestershire. 1. Parry: *Sutte in fa* per archi; 2. Tre arie per tenore; 3. Brewer: *al Auf Wiederschen*; b) *Danza*; 4. Holst: *intermezzo e finale della Sutte di San Paolo*; 5. Tre arie per tenore; 6. Vaughan Williams: *Canti popolari inglesi*. — 21:45: Notiziario. — 22:30: Da London Regional. — 23:5-23:35: Trasmissione con televisione.

**NORTH REGIONAL:** kc. 825 · m. 480 · kw. 50  
 17:15: Per i fanciulli. — 18: Conferenza. — 18:50: Concerto orchestrale. — 20: Vedd London Regional. — 22:15: Notiziario. — 22:30: Vedi London Regional.

**SCOTTISH REGIONAL:** kc. 797 · m. 376,4 · kw. 50  
 15:30: Da Davenport National. — 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Da London Regional. — 21: Concerto corale di arie e canti popolari. — 21:25: Concerto di musica per violino e piano. — 21:50: Seguito del concerto corale. — 22:15: Notiziario. — 22:30: Da London Regional.

### JUGOSLAVIA

**BELGRADO:** kc. 698 · m. 429,7 · kw. 2,5.  
 16: Concerto di fisarmoniche. — 16:30: Concerto di dischi. — 17: Conversazione medica. — 18:25: Segnale orario. — Programma di domani. — 18:30: Conversazione. — 19: Concerto di violino e piano. — 19:45: Concerto vocale di *lieder* popolari. — 20:15: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Rossini: *Ouverture del Barbiere di Siviglia*; 2. Giordano: *Fantasia su Andrea Chénier*; 3. Massenet: *Scene napoletane, suite d'orchestra*. — 21:10: Il Rossi: *Il ceratore d'oro*, radio-commedia. — 22: Notiziario. — Musica zigmata ritrasmessa.

**LUBIANA:** kc. 621 · m. 575,8 · kw. 7  
 17:30: Racconti. — 18: Dischi inglese. — 18: Lezione di russo. — 19:30: Conversazione letteraria. — 20: Concerto vocale (soli). — 21:15: Concerto del quintetto della stazione. — 22: Meteorologia. — Notiziario. — 22:30: Fine della trasmissione.

### LUSSEMBURGO

**LUSSEMBURGO:** kc. 252 · m. 1191 · kw. 200  
 (giornata dedicata al Lussemburgo). — 19: Concerto di dischi. — 19:45: Bollettino meteorologico. — 19:50: Concerto sinfonico su dischi. — 20:30: Conversazione di attualità in tedesco. — 20:40: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notizie in francese. — 21:10: Continuazione del concerto di dischi. — 21:45: Informazioni europee in tedesco. — 21:55: Musica da ballo e varietà su dischi. — Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei. — Quotazioni commerciali. — Bollettino sportivo.

### NORVEGIA

**OSLO:** kc. 277 · m. 1083 · kw. 60  
 17:30: Melodie popolari e da ballo. — 18: Lezione di francese. — 18:30: Due brevi conversazioni per le signorine. — 19: Meteorologia. — Notiziario. — 19:30: Conversazioni su problemi sociali-psicologici. — 20: Segnale orario. — Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Beethoven: *Sutte di Prometeo*; 2. Id.: *Concerto per piano e orchestra*; 3. Id.: *Ouverture di Leonora n. 3*. — 21:10: Conversazione. — 21:30: Informazioni agricole del mercato di Oslo. — Meteorologia. — Notiziario. — 22: Conversazione d'attualità. — 22:15: Recitazione. — 22:45: Fine della trasmissione.

### OLANDA

**HILVERSUM:** kc. 1013 · m. 295,1 · kw. 20  
 18:10: Concerto d'organo. — 19:10: Conversazione e canto. — 19:40: Conversazione. — 20: Conversazione. — 20:20: Comunicazioni urgenti. — 20:25: Trasmissione di una radio-recita con musica e cori. — 22:25:

### POLONIA

**VARSAVIA:** kc. 912 · m. 1411,8 · kw. 120  
 16: Dischi. — 18:20: Conferenza. — 18:40: Conferenza: «I Braconieri». — 17: Audizione musicale. — 17:40: Conferenza: «L'organizzazione della gioventù senza lavoro a Vienna». — 17:55: Programma di domani. — 18: Conferenza. — 18:20: Attualità. — 18:25: Musica da ballo. — 19: Varie. — 19:30: Per gli agricoltori. — 19:30: Conferenza letteraria. — 19:40: Radiogiornale. — 20: Romanze zigmate. — 21: Cronaca sportiva. — 21:10: Musica da camera. 1. Stokowski: *Quartetto per archi*, op. 10; 2. Sikorski: *Quartetto per archi*, op. 4. — 22: Attualità. — 22:15: Danze. — 22:40: Conferenza in rumeno: «Il Turismo in Polonia». — 22:55: Comunicati. — 23: Danze.

**KATOWICE:** kc. 734 · m. 408,7 · kw. 12  
 16: Concerto di dischi. — 16:20: Trasmissione da Varsavia. — 17: Musica brillante. — 17:40: Trasmissione da Varsavia. — 19: Conversazione per le mascele. — 19:35: Informazioni e dischi. — 19:25: Bollettino dell'Associazione giovanile polacca. — 19:30: Trasmissione da Varsavia. — 22:30: Concerto di dischi. — 23: Corrispondenza in francese con gli ascoltatori.

### ROMANIA

**BUCAREST:** kc. 761 · m. 304,2 · kw. 12  
 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Giornata radio. — 18:15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione e cronaca di attualità. — 19:55: Segnale orario. — 20: Concerto di pianoforte. Composizioni di Chopin: a) *Balata* in la bemolle maggiore; b) *Improvviso* in sol bemolle maggiore; c) *Turandotta*, op. 45; d) *Macura* in do diés minore; e) *Due valzer*, op. 65; f) *Notturmo* in si bemolle maggiore. — 20:30: Concerto di violino e piano. — 21: Flauto e piano. — 21:30: Trasmissione d'un concerto di musica brillante e rumena da un ristorante. — 22: Giornale radio.

# 5° CONCORSO AMARO CORA

## INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCIO

### ITALIA - INGHILTERRA

Roma 13 maggio 1933 - XI

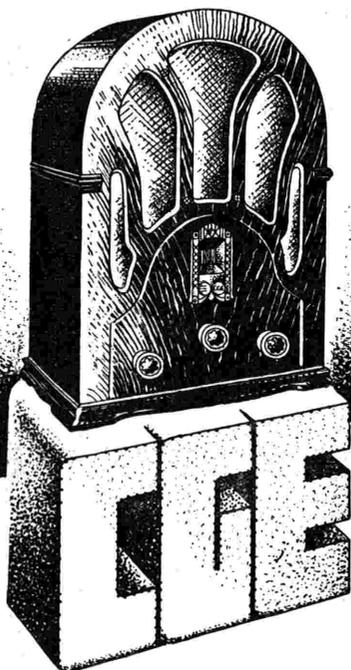
1° Domanda: Quale sarà il risultato ed il punteggio della partita?  
 2° " : Quale squadra segnerà la prima porta?  
 3° " : A quale minuto verrà battuto il primo calcio d'angolo e da quale parte verrà esso battuto?

Punteggio delle prime due domande punti 600.

Inviare subito la cartolina pronostica richiedendo ovunque AMARO CORA in bottigliette capsula rossa

# RADIAETTA 55

## A 5 VALVOLE



IDEA

**3** nuove valvole in  
radiofrequenza.

Alta fedeltà di riproduzione.

Selettore coll'indicazione dei  
nomi delle stazioni italiane.

In contanti. . . . L. **1175**  
A rate: L. **235** in contanti e  
12 effetti mensili da L. **85** cad.

**CIRCUITO:** 3 stadi accordati a mono-  
comando.

**ALTOPARLANTE** elettrodinamico di  
nuovo modello perfezionato.

**ATTACCO** per presa fonografica.

**ALIMENTAZIONE** da qualsiasi rete luce,  
per tutte le frequenze e tensioni in  
uso in Italia.

**DIMENSIONI:** cm 48 di altezza - cm 35  
di larghezza - cm 20 di profondità.



**SUPERETTA XI - L. 2075**  
**CONSOLETTA XI - L. 2400**  
**FONOLETTA XI - L. 3525**



*Nei prezzi segnati sono comprese valvole e tasse; è escluso l'abbonamento alle radioaudizioni!*

**Compagnia Generale di Eletticità**

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera.  
8,15-8,30: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.  
11,15-12,30: Dischi.  
12,30: Dischi.  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13-13,5: Carlo Veneziani e la contessa di Monteleone: « Cinque minuti di buon umore », offerti dalla Manifattura Lane Borgosesia.  
13,5-13,30 e 13,45-14,15: Dischi.  
13,30-13,45: Borsa e dischi.  
14,15-14,25 (Milano): Borsa.  
16,30: Giornale radio.  
16,40 (Milano): Cantuccio dei bambini: Alberto Casella: « Silabario di poesia ». Dischi - Corrispondenza: (Torino): Radio-giornale di Spumettino; (Genova): Palestra dei piccoli; (Trieste): « Ballila, a noi! » - Il disegno radiofonico di Mastro Remo; (Firenze): Fata Dianora.  
17,10-18: Dischi.  
18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.  
19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Ente - Dischi.  
19,20: Giornale radio.  
19,45: Dischi.  
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.  
20,30: Alberto Casella: « Pietro Metastasio e il melodramma italiano del 700 ».  
20,40:

L'Olimpiade

Melodramma in 3 atti di P. METASTASIO.  
Musiche di VIVALDI  
elaborate ed orchestrate dal M<sup>o</sup> ALBERTO GENTILI.  
Dopo la commedia: Dischi.  
23: Giornale radio.  
Dopo il giornale radio (Firenze): Musica da ballo dal Dancing « Chez moi » Rájola.

ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5  
ROMA onde corte (2 R): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

7,45-8,15: Ginnastica da camera.  
8,15-8,30: Segnale orario - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
12,30: Previsioni del tempo - Dischi.  
13-13,5: Carlo Veneziani e la Contessa di Monteleone: « Cinque minuti di buonumore », offer. dalla Manifattura « Lane Borgosesia ».  
13,5-14,15: MUSICA VARIA.  
14,15-14,45: Giornale radio - Borsa.  
14,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
16,45 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport; (Roma): Giornale del fanciullo.  
17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi.  
17,15: Cambi - Giornale radio.  
17,30-18,15: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Scarlatti: *Toccata*; b) Liszt: *Il mormorio della foresta* (pianista Marialisa De Carolis); 2. a) Giordano: *Fedora*, « O grandi occhi »; b) Catalani: *Lorelei*, aria finale del primo atto (soprano Teresa Arcangeli); 3. Canzoni spagnole interpretate dal tenore Angelo Parigi; 4. a) Castelnuovo-Tedesco: *Air Wien*, valzer; b) Prokofiev: « *Marsia* », dall'*Amore delle tre melarance* (pianista Marialisa De Carolis); 5. Verdi: a) *Ernani*, « Ernani, involami »; b) *Aida*, « Ritorna vincitor » (soprano Teresa Arcangeli).

Torino - Milano - Genova - Trieste - Firenze - Roma - Napoli  
Tutti i **Giovedì**, alle ore 13

**Rubrica del Buon Umore**

Conversazione brillante fra Carlo Veneziani e la Contessa di Monteleone, gentilmente offerta dallo incomparabile

**Lane Borgosesia**

KOMA - NAPOLI  
Ore 20,45

**CONCERTO SINFONICO**

DIRETTO DAL MAESTRO  
**FRITZ REINER**

MUSICHE DI  
BACH - MOZART - LUALDI  
RAVEL - STRAUSS

19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.  
19,10: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,20: Giornale radio - Dischi.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20,2: Note romane (conversazione).  
20,15: Soprano DINA PTOMANA: 1. Puccini: *Bohème*, « *Donde lieta usci* »; 2. Catalani: *Dejanice*, « *Preghiera di Argelia* »; 3. Bizet: *I pescatori di perle*, « *Aria di Lella* ».  
20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Ente.  
20,45: **Concerto sinfonico**  
diretto dal M<sup>o</sup> FRITZ REINER.  
Parte prima:  
1. G. S. Bach: *Ciaccona* (trascrizione per orchestra di Jenö Hubay).  
2. Mozart: *Otto danze tedesche*.  
3. Lualdi: *Suite Adriatica* (orchestra).

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20,30

ALBERTO CASELLA  
**Pietro Metastasio e il melodramma italiano del 700**  
CONVERSAZIONE  
Ore 20,40

**L'OLIMPIADE**

MELODRAMMA IN TRE ATTI DI  
PIETRO METASTASIO  
MUSICHE DI  
A. VIVALDI  
Elaborate ed orchestrate dal Maestro  
ALBERTO GENTILI

La scena si finge nella compagnia di Elide vicino alla città di Olimpia alle sponde del fiume Alfeo.

**GIOVEDÌ**  
27 APRILE 1933 - XI

Luca d'Ambrà: « La vita letteraria ed artistica ».  
Parte seconda:  
1. Ravel: *Le tombeau de Couperin*, suite.  
2. R. Strauss: *Till Eulenspiegel*, poema sinfonico (orchestra).  
22,55: Ultime notizie.

**BOLZANO**

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA VARIA: 1. Leopold: *Balaton*; 2. Becker: *Occhi di juoco*; 3. Giovanni Milù: *Balletto rustico*; 4. Canzone; 5. Billi: *Non ritornate rondini*; 6. Kálmán: *La principessa della Ciarda*, selezione; 7. Canzone; 8. Donati: *Patria lontana*; 9. Ricciardi: *Tenerenza antica*; 10. Hamud: *La danza di Nené*.  
13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.  
17-18: La palestra dei bambini: a) La zia del perché; b) Lo zio Bomba; c) La cugina Orietta - In seguito: Dischi.  
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

**Concerto di musica operettistica  
Canzoni e danze**

Parte prima:  
1. C. Mascagni: *Si, prelude* atto terzo.  
2. Lehár: *La mazurka bleu*, fantasia.  
3. Lincke: *Valzer dell'operaetta Caetati*.  
4. Monti: *Il Natale di Pierrot*, fantasia.  
Notiziario di varietà.  
5. Hervé: *Il piccolo Faust*, fantasia.  
6. Lombardo: *Fatal Shimmy*.  
7. Cuscina: *Un letto di rose*, fantasia.  
8. Stolz: *Come nel sogno*.  
9. Audran: *La mascotte*, selezione.

Parte seconda:  
1. a) A. Alfieri: *Sorrisi d'amor*; b) D'Ardena: *Piccolo bar*; c) Mari-Mascheroni: *Bombolo*; d) Benatzky: *Mi pare un sogno* (tenore Aldo Rella).  
2. Culotta: *Naila* (orchestra).  
3. Amadei: *Pupattola*.  
4. Grothe: *Cerco l'oblio*.  
5. Lanzetta: *Boudoir*.  
6. Mariotti: *La canzone del perché*.  
22,30: Giornale radio.

**PALERMO**

Kc. 658 - m. 537,6 - kw. 3

12,45: Giornale radio.  
13-14: MUSICA VARIA: 1. Pennati - Malvezzi: *Fior d'Andalusia*, bolero; 2. Lohr: *Liebesserenade*, intermezzo; 3. Krausz: *La donna senza veili*, selezione; 4. Rognoni: *Lilja*, valzer; 5. Cortopassi: *Serenata strana*; 6. Milletto: *Conchita*, pezzo dobre; 7. Martingano: *L'ultima danza di Consal*, danza comica; 8. Puccini: *La rondine*, fantasia; 9. Speciale: *Leggenda marinara*, tango; 10. Di Giacomo: *Lo studentino*, one step.

**I DISCHI DURUM** vengono trasmessi periodicamente da tutte le staz. EIAR

ASCOLTATEVI E VI VINCERETE DEI LORO PREMII.

Hanno un suono brillante, limpido e dolce, ricco di sfumature e sono privi di fruscio. Sono infrangibili e non si deformano neppure a temperature tropicali.

**Sono in vendita ovunque.**

Un disco doppio **L. 6.**

# GIOVEDÌ

## 20 APRILE 1933 - XI

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17,30: Dischi.  
18-18,30: Cantuccio dei bambini (Fatina radio).  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario agricolo - Giornale radio.  
20,20-20,45: Dischi.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20,45:

### Serata di canzoni

#### Parte prima:

1. Mascheroni: *Golf, one step* (orchestra).
2. Scherato: *Moussa* (tenore Zazzano).
3. Penna: *Gabbolina* (soprano Levial).
4. De Curtis: *A Femmena* (tenore La Puma).
5. Brodsky: *Per te* (soubrette Sali).
6. Tamburini: *Prego, s'accomodati* (comico Paris).
7. Martinengo: *Sogno di mare* (ten. Virino).
8. Mariotti: *Valzer del sole* (soprano Levial).
9. D'Anzi: *Uno, due, tre* (comico Paris).
- 21,30:

### Se tu non m'ami

commedia in 1 atto di P. RICCORA  
22: Canzoni.

#### Parte seconda:

1. Bellini Ettore: *La canzone di Hollywood* (orchestra).
2. Lama: *Canta gioventù* (tenore Zazzano).
3. Domons: *Donna, donna* (soprano Levial).
4. D'Anzi: *Bella Lotta* (tenore La Puma).
5. Fuentes: *Sognando con te* (soubrette Sali).
6. Bianco: *Tangendo* (tenore Conti).
7. Martinengo: *Tango dei sospiri* (tenore Virino).
8. Innocenzi: *Indostan* (soprano Levial).
9. Abraham: *Tu sei l'amor* (tenore Conti).
10. Sagarra: *Son tutte uguali* (soubrette Sali).
11. Caslar: *Sarà la luna, nò!* (comico Paris).
- 22,55: Ultime notizie.

## BARÌ

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

- 13: Giornale radio.  
13,10-14,15: Concertino del jazz « Bianco y negro ».  
13,55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
17,30-18: Il salotto della signora.  
18,30: Dischi.  
20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.  
20,20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio Pressagi.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto della Banda Presidaria del IX Corpo d'Armata

diretto dal M° SALVATORE RUBINO

1. Berri: *Salve, marcia*.
  2. Mercadante: *La schiava saracena*, sinfonia.
  3. Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia.
  4. Rossini: Duetto nell'opera *Matilde di Saba*.
  5. Verdi: *Aida*, grande fantasia.
  6. La Rotella: a) *Lassù!*, pezzo caratteristico; b) *Odmondo! Odmondo!*, vaghe impressioni di poema; c) *Inno a Fiume*.
- Nell'intervallo: Paolo Magrone: « Arbitro venduto », conversazione.  
22,30: Dischi.  
22,55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15  
GRAZ: kc. 852 - m. 322,1 - kw. 7

- 16,20: Conversazione: « Il movimento esperatista in Austria ». — 16,45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Per le signore. — 18,25: Conversazione teatrale. — 18,35: Conversazione di economia.  
19: Conversazione: « Il Lasiitan, boschi e montagne antiche dell'Asia Minore ». — 19,25: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19,35: Trasmissione da Innsbruck di un concerto orchestrale e corale dedicato alla musica e alle arie popolari tirolesi. — 21,35: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato ai balletti: 1. Rameau: Suite di balletto dell'opera *Plafse*; 2. Ciaikovskij: Balletto della *Dama di Picche*; 3. Smetana: Polka e furianta della *Sposa venduta*; 4. Goldmark: Musica di balletto della *Regina di Saba*; 5. Wagner: Pantomima a balletto del *Rienzi*. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,5: Trasmissione di un concerto variato da un Caffè.

### BELGIO

- BRUXELLES I (Francese): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15  
17: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 17,30: Trasmissione per i fanciulli. — 18: Conversazione. — 18,15: Dischi. — 19,15: Conversazione per gli operai. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da Meullemans: 1. Elgar: *Pump and circumstance*; 2. Rossini: Ouverture del *Barbiere di Siviglia*; 3. Albinoni: *Adagio*; 4. Rhabaud: *Divertimento in tre arrie russe*; 5. Maes: *Itabarea*; 6. Dvorak: *Dance slave*. — 20,45: Conversazione sugli spazzacamini. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica francese: 1. Boieldieu: Ouverture della *Dama Bianca*; 2. Messenger: Fantasia su *Veronica*; 3. Casse: a) *Danza persiana*, b) *Danza egiziana*; 4. Piernè: *Pastorale* per cinque strumenti a fiato; 5. Intermezzo; 6. Saint-Saens: *Rondo capriccioso* per violino e orchestra; 7. Rhéné Baton: *In vacanza*, suite orchestrale. — 22: Giornale parlato. — 22,10: Concerto di dischi.
- BRUXELLES II (Fiammingo): kc. 588 - m. 337,8 - kw. 15  
17: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da Meullemans - Composizioni di Liszt. — 17,45: Trasmissione per i fanciulli. — 18,30: L'ora dei giovani. — 19: Notiziario. — 19,15: « Il movimento in Fiandra in favore della pace », conversazione. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Strauss: *Hedetyl*, marcia; 2. Berlioz: Ouverture *Le Carnaval Romano*; 3. Lacome: *La Fata sulla sintonica*; 4. Billi: *Campagne a sera*, pezzo caratte-

ristico; 5. Tellian: *La madriparviene, valzer*. — 20,45: « Impressioni di un viaggio in Italia. Una visita al Vaticano », conversazione. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da Meullemans. Composizioni di Wagner: 1. Preludio del terzo atto del *Lohengrin*; 2. Due lieder per tenore; 3. « Mormorio della foresta », dal *Siegfried*; 4. Cavatina del *Vascello fantasma*; 5. Ouverture del *Vascello fantasma*. — 21,55: Preghiera della sera. — 22: Giornale parlato. — 22,10: Concerto di dischi - Verdi: Selezione del *Troatore*.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 485,8 - kw. 190

- 16,10: Concerto orchestrale da Brno. — 17,10: Notizie commerciali. — 17,20: Trasmissione musicale per i giovani. — 17,50: Conversazione: « Il lavoro intellettuale ». — 18: Concerto di dischi. — 18,55: Conversazione agricola. — 18,15: Conversazione per gli operai. — 18,25: Notiziario in tedesco. — 18,30: Conversazione in tedesco. — 19: Campagne dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. — 19,10: Lezione di inglese. — 19,25: Conversazione musicale con illustrazioni. — 20: Concerto di musica da camera: Suk: *Serenata per archi*, in mi maggiore, op. 6. — 20,30: Programmatario: *Il caffè-concerto Bachman Frankh di cinque anni fa*. — 21,30: Concerto strumentale: Bendl: *Quartetto in fa maggiore*, op. 119. — 22: Segnale orario - Notiziario - Comunicati vari. — 22,15-23: Concerto di dischi.

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

- 16,10: Concerto orchestrale da Brno. — 17,10: Da Praga. — 17,20: Concerto pianistico. — 18,15: « Conversazione sulla moda ». — 18,30: Concerto vocale di arie zingane. — 18,55: Comunicati. — 19: Da Praga. — 19,10: Conversazione di radio-tecnica. — 19,25: Da Praga. — 22,15-23: Musica zingara ritrasmessa.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

- 16,10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,10: Per i giovani. — 17,20: Da Praga. — 17,30: Conversazione per gli studenti. — 18: Atualita. — 18,15: Da Praga. — 18,25: Trasmissione in tedesco. — 19: Da Praga. — 22,15: Concerto di dischi. — 23: Fine.

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

- 16,10: Concerto orchestrale da Brno. — 17,10: Concerto pianistico. — 17,30: Letture. — 17,40: Concerto vocale di arie popolari. — 18: Per le signore. — 18,30: Lezione di tedesco. — 19: Da Praga. — 19,10: Lezione di musicotecnica. — 19,25: Da Praga. — 22,15: Da Bratislava.

Gli Equipaggiamenti

## Comptometer

consentono di ricavare, ad un Costo minimo, dati precisi e rigorosamente aggiornati su:

## ANALISI STATISTICHE DELLE VENDITE E DELLE SPESE

suddivise per Territori o Venditori, Categorie o Articoli.

Questi dati sono indispensabili ai Dirigenti Responsabili per difendere i Profitti.

## C. & R. FERRARIS

TORINO - Via Pietro Micca, 9

MILANO - GENOVA - ROMA - NAPOLI

TRIESTE - FIRENZE - BOLOGNA



Abbiate sempre una bottiglia di "RAMAZZOTTI", insuperabile tonico, contro l'inappetenza, efficace negli ingombri gastrici, squisito aromatizzatore della bocca.

**AMARO FELSINA RAMAZZOTTI**  
S.A. FRATELLI RAMAZZOTTI  
CASA FONDATA NEL 1815

**MORAVSKA-OSTRAVA:** kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2  
 16,10: Concerto orchestrale da Brno. — 17,10: Da Praga. — 17,50: Letture. — 18: Conversazione: «Le streghe». — 18,15: Da Praga. — 18,30: Concerto in tedesco. — 19: Da Praga. — 22,16:23: Dischi

## DANIMARCA

**COPENAGHEN:** kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75  
**KALUNDBORG:** kc. 280 - m. 1153,8 - kw. 7,5  
 17,40: Notizie finanziarie. — 17,50: Conferenza. — 18,20: Lezione di inglese. — 18,50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,16: Conferenza. — 19,45: Lezione di danese. — 20,10: Trasmissione dalla Radio Stazione Statale: 1. Beethoven: *Sinfonia* n. 6, in fa maggiore; 2. Liszt: *Concerto* per pianoforte, n. 1, in bemolle maggiore - Dieci minuti di Intervallo. 3. Ludovico Rocca: *La cella azzurra*, leggenda sinfonica; 4. Riccardo Strauss: *Burlesca*; 5. Wagner: *Huldigungs-march*. — 22,15: Notiziario.

## FRANCIA

**BORDEAUX-LAFAYETTE:** kc. 986 - m. 304 - kw. 13  
 16,30: Trasmissione per i fanciulli. — 18,30: Trasmissione da Parigi: P.T.T. - Radio-giornale di Francia. — 19,40: Conversazione comunicata dall'Ufficio Internazionale del Lavoro. — 19,55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 20: Il quarto d'ora di vulgarizzazione vinicola. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Concerto di dischi. — 21: Serata di commedie: 1. Brioux: *Poiché l'amò*, commedia in un atto; 2. G. Silvestre: *L'incomparabile amico*, commedia in due quadri.

**MARSIGLIA:** kc. 950 - m. 315 - kw. 1,0  
 16,30: Trasmissione per i fanciulli. — 17,30: Musica strumentale (dischi). — 18,10: Notiziario. — 18,15: Giornale radio. — 19,30: Quotazioni di Borsa - Musica da ballo (dischi). — 20: Conversazione: «L'antica colonia greca di Massalia». — 20,15: Cronaca dell'automobile. — 20,30: Carlos Larronde: *L'altro sole*, leggenda radiofonica - Indt: Musica da ballo.

**PARIGI P. P. (Poste Parisien):** kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60  
 18,45: Giornale parlato. — 19: Trasmissione per i fanciulli. — 19,30: Dischi. — 20: Conversazione agricola. — 20,15: Intermezzo. — 20,30: Cronaca della moda. — 20,35: Concerto di dischi. — 20,45: Intervallo. — 21: Serata di gala (canto, musica brillante e da ballo, varietà).

**PARIGI TORRE EIFFEL:** kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13  
 18,45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19,15: Brevi conversazioni. — 19,45: Attualità. — 20,20: Bollettino meteorologico. — 20,30-22: Concerto di dischi offerto da una ditta privata (musica sinfonica e popolare).

**RADIO PARIGI:** kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75  
 18,10: Conversazione agricola. — 18,30: Musica riprodotta. — 18,45: Conversazione giuridica. — 19: Settima conversazione sulla poesia francese dal 1870. — Il simbolismo classico di Samail, Paul Fort, ecc. ». — 19,20: Concerto orchestrale. — 19,45: Rassegna della stampa germanica. — 20: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Brahms: *Opertura di festa accademica*; 2. Lalo: *Concerto* per violoncello e orchestra; 3. Roger Ducasse: *Petite suite*; 4. Konstantinov: *Stadion*, poema sinfonico; 5. Chausson: *Sinfonia*. — 20,40: Conversazione di D. Bonnaud. — Negli intervalli tra le principali trasmissioni: Notiziari: vari.

**STRASBURGO:** kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5  
 16,15: Dizione. — 16,30: Trasmissione da Bordeaux Lafayette. — 18: Conversazione in tedesco sulla Francia. — 18,15: Per le signore. — 18,30: Concerto di musica da jazz diretto da Roskam. — 19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Musica riprodotta. — 20,15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20,30-21,30: Trasmissione di un concerto da Merlebach: 1. Weber: *Opertura del Franco tiratore*; 2. Delmas: *Suite marocchina*; 3. Massenet: *Fantasia sul Werther*; 4. Due arie per coro maschile; 5. Boccherini: *Minuetto*; 6. Haydn: *Minuetto della Trentunesima Sinfonia*; 7. Due arie per coro maschile; 8. Berlioz: *Marcia troiana*, in un intervallo: Rassegna della stampa in francese.

**TOLOSA:** kc. 779 - m. 385,1 - kw. 5  
 Trasmissioni sospese a causa dell'incendio.

## GERMANIA

**BERLINO:** kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5  
 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,15: «Come ho ritratto Mussolini», conversazione e dialogo. — 17,35: Conversazione per i giovani. — 17,55: Concerto di musica da camera. — 18,25: «L'idealeismo tedesco nel tempo», conversazione. — 18,45: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Langenberg).

# GIOVEDÌ

## 27 APRILE 1933 - XI

— 20,10: Concerto di musica per strumenti a fiato con soli di cetra. — 21,30: Trasmissione variata dedicata a Brahms: 1. *La giovinezza*. — 22,10-24: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo trionfante.

**BRESLAVIA:** kc. 923 - m. 325 - kw. 60  
 16,10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Per i fanciulli. — 17,30: Conversazione: «La musica di Federico il Grande». — 18: Conversazione per gli operai. — 18,20: Attualità. — 18,35: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,50: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Langenberg). — 20: Trasmissione umoristica. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Georg Schumann: 1. G. Schumann: *Variations e fuga su un tema di Bach*; 2. Mozart: *Concerto di piano in fa maggiore*; 3. G. Schumann: *Immersa in forma di variazione su «Gestern Abend war Vetter Michel da»*. — 22,10: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,40: Conversazione: «Voli di uccelli». — 23: Fine.

**FRANGOFORTE:** kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17  
 16,25: Notizie economiche. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,50: Notizie economiche. — 18: Conferenza: «L'Istituto dell'Alsazia Lorena». — 18,25: Conferenza. — 18,50: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Langenberg). — 20: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Opertura di Eriante*; 2. Weber: *Aria di Lysart da Eriante*; 3. Schumann: *Sinfonia* n. 3; 4. Pfitzner: a) «Racconto di Dietrich» dal *Povero Enrico*; b) Scherzo; 5. Wagner: *Un lied dei Maestri cantori*; 6. Wagner: *Preludio dei Maestri cantori*. — 21,45: Conferenza: «Gente del confine». — 22,15: Segnale orario - Notizie varie.

**HEILSBURG:** kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60  
 16: Per i giovani. — 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,50: Recensione di riviste. — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,25: Conversazione agricola. — 18,50: Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Langenberg). — 20: Notiziario. — 20,5:

# IL VIOLINO RIMANE VIOLINO!

Impiegando le valvole "VALVO", nel vostro apparecchio, il vostro altoparlante vi riprodurrà chiaramente il timbro di ogni strumento. Le valvole "VALVO", amplificano tutte le frequenze di suono in modo uniforme; le vibrazioni più delicate vengono fedelmente riprodotte.....

Richiedete le valvole "VALVO", al vostro fornitore!

LE VALVOLE "VALVO", SONO ADATTE PER OGNI APPARECCHIO!



# VALVO

VISITATECI AL NOSTRO STAND N. 3820 PADIGLIONE ELETTROTECNICA



RAPPRESENTANTE GENERALE PER L'ITALIA E COLONIE

**RICCARDO BEYERLE - MILANO**

VIA A. APPIANI, 1 TELEFONO 64-704

# G I O V E D Ì

## 27 APRILE 1933 - XI

Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alle opere (programma da stabilire). — 21.45: Lezione di inglese. — 22.15: Notiziario - Meteorologia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 183,5 - m. 1034,9 - kw. 60  
16.30: Concerto orchestrale da Berlino. — 17.10: Attualità. — 17.30: Concerto di musica da camera. — 18: Dizione di poesia. — 18.5: Conversazione: «Gli Egiziani». — 18.30: Conversazione agricola.  
18.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Langenberg). — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con soli vari: I. Joh. Ritt. *Divertimento* in do maggiore; 2. Corelli: *La Follia*; 3. Haydn: *Minuetto* per orchestra d'archi; 4. Mozart: *Concerto di violino* in la maggiore; 5. H. Wolf: *Serenata italiana*. — 21.30: Trasmissione variata in commemorazione di Raffaello nel 450° anniversario della nascita. — 22.15: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23: Trasmissione da Langenberg.

**LANGENBERG:** kc. 635 - m. 4724 - kw. 60  
16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.45: Per il signore. — 18.5: Conversazione e dischi. «Le Fatiche di Calisto». — 19.20: Conversazione di economia. — 19.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione. Trasmissione variata: *Primavera sul Reno*. — 20: Notiziario. — 20.6: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Brull: *Ouverture della Croce d'oro*; 2. Grieg: *Due danze norvegesi*; 3. Riech: *Suite fantascientifica*; 4. Jensen: *Musica notturna*; 5. Strauss: *Fatzer della Laguna*. — 20.40: Trasmissione variata: R. Emlinger: *Jobstade*, radio-recita. — 22.5: Notiziario. — 22.30.24: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

**LIPSIA:** kc. 770 - m. 389,6 - kw. 120  
18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Notizie e comunicati vari. — 17.35: Conversazione giuridica. — 18: Conversazione di legge. — 18.25: Conversazione e dischi. «Musica giapponese antica». — 19: L'ora della Nazione (da Langenberg). — 20: Attualità. — 20.15: Concerto di mandolini, chitarra e fisarmoniche - Musica da ballo e popolare. — 22.15: Notiziario. — 21.25: H. Ch. Kaerzel: *Fra Finceline e il notiziario*, radio-recita. — 22.25: Notiziario. Fine.

**MONACO DI BAVIERA:** kc. 563 - m. 532,9 - kw. 60  
16.10: Conferenza - Massime della vita e acquisto di forza. — 16.30: Concerto da Augusta. — 17.45: Conferenza teatrale. — 18.5: Cronaca sportiva. — 18.25: Per gli agricoltori. — 18.45: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Langenberg). — 20.5: Trasmissione di un'opera da Augusta.

**MUEHLACKER:** kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60  
16.30: Concerto orchestrale. — 17.50: Segnale orario e notizie. — 18: Vedi Francoforte. — 18.25: «La donna e la professione del marito», conferenza. — 19: Da Colonia: L'ora della Nazione. — 20: *Radiorecita* poliziesca. — 20.25: Ora musico-letteraria: Max Trapp: *Suite tedesca*; Auguste Supper: *Prose e poesie*; Armin Knab: *Canzoni mariane*; Anna Schieber: *Lettera della sue opere*; Stefan George: *Lieder* di Walter Frimmel; J. Wolf: *Prose e poesie*. — 22.20: Segnale orario e notizie.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY NATIONAL:** kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 39 - **LONDON NATIONAL:** kc. 1147 - m. 201,5 - kw. 50 - **NORTH NATIONAL:** kc. 995 - m. 381,5 - kw. 50 - **SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1940 - m. 288,5 - kw. 50

16.5: Concerto orchestrale. — 19.45: Concerto orchestrale. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Franck: *Pregliera - Finale*. — 18.35: Conversazione spagnuola. — 19.25: Notiziario. — 19.30: Conversazione. — 20: Concerto vocale. — 20.15: Concerto orchestrale. — 21: Notiziario. — 21.30: La settimana all'estero. — 21.35: Concerto vocale (soprano) e strumentale. 1. Spontini: *Ouverture della Vestale*; 2. Donizetti: *Aria di Lucia di Lammermoor*; 3. Busoni: *Fatzer*; 4. Mozart: *Un'aria del Flauto magico*; 5. Mozart: *Ouverture del Flauto magico*. — 22.30: Servizio religioso. — 22.45: Danze.

**LONDON REGIONAL:** kc. 843 - m. 355,8 - kw. 60  
16.8: Da Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto d'organo da una sala da ballo (da North Regional). — 19: Concerto dell'orchestra di Midland Regional e arie per soprano. — 20: W. Shakespeare: *Cotriano*,

adattato per il microfono da Peter Creswell e Barbara Burnham in due parti - Seconda parte. Negli intervalli: Musica di Robert Chignell. — 21: Concerto di musica da camera con arie per soprano. 1. Beethoven: *Quartetto* in fa minore per archi; 2. Quartetto arie per soprano; 3. Smetana: *Quartetto* in mi minore per archi (*Dalla mia Patria*). — 22.15: Notiziario. — 22.30.24: Musica da ballo.

**MIDLAND REGIONAL:** kc. 752 - m. 398,0 - kw. 25  
17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto di dischi. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano. — 20: Da London Regional. — 21: Concerto corale con soli (trasmismissione da Gloucester). — 22: Conversazione: «Avventure in agguato di uccelli». — 22.15: Notiziario. — 22.30.23: Da London Regional.

**NORTH REGIONAL:** kc. 625 - m. 480 - kw. 50  
16.5: Vedi Daventry Regional. — 16.45: Concerto dell'orchestra del Nord. — 17.15: Per i fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto d'organo. — 19.15: Varietà. — 20: Vedi London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Vedi London Regional.

**SCOTTISH REGIONAL:** kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50  
16.8: Da Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Conversazione con illustrazioni musicali: «La cornamusa». — 19: Concerto variato dell'orchestra della stazione con arie per soli. — 20: Da London Regional. — 20.15: Notiziario. — 22.30: Da London Regional.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO:** kc. 698 - m. 429,7 - kw. 5,5  
16.30: Concerto di dischi. — 17: Conversazione. — 18.25: Segnale orario - Programma di domani. — 18.30: Dialogo in francese. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Trasmissione da Budapest. — 22: Notiziario - Musica da ballo intrasmessa.

**LUBIANA:** kc. 521 - m. 575,8 - kw. 7  
17.30: Concerto del quartetto della stazione. — 18.30: Lezione di italiano. — 19: Conversazione di economia nazionale. — 19.30: Corrispondenza cogli ascoltatori. — 20: Concerto di un'orchestra locale. — 22: Meteorologia - Notiziario. — 22.30: Concerto di dischi. — 23: Fine.

## LUSSEMBURGO

**LUSSEMBURGO:** kc. 252 - m. 1191 - kw. 200  
(Giornata dedicata alla Germania). — 19: Concerto di dischi. — 19.45: Bollettino meteorologico. — 19.50: Concerto sinfonico su dischi. — 20.30: Conversazione di attualità in tedesco. — 20.40: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notizie in francese. — 21.10: Continuazione del concerto di dischi. — 21.45: Informazioni europee in tedesco. — 21.55: Musica da ballo e varietà su dischi. — Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei - Quotazioni commerciali - Bollettino sportivo.

## NORVEGIA

**OSLO:** kc. 277 - m. 1083 - kw. 60  
17: Concerto orchestrale dal Grand Hotel. — 18: Lezione di tedesco. — 18.30: Funzione religiosa dallo Studio. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Concerto di violoncello e piano. — 20: Segnale orario. Inchi: Mezz'ora per gli agricoltori. — 20.30: Trasmissione di una radio-recita. — 21.20: Trasmissione di un concerto organizzato da una ditta privata. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Ritrasmissione da differenti stazioni europee.

## OLANDA

**HILVERSUM:** kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20  
17.10: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante e popolare. — 19.10: Bollettino sportivo. — 19.40: Continuazione del concerto. — 20.5: Discorso del sindaco di Amsterdam in favore di una raccolta di fondi per beneficenza. — 20.55: Concerto dell'orchestra della stazione con canto: Selezione di opere. — 21.55: Concerto vocale (soprano, contralto, tenore e basso). — 22.20: Trasmissione di un concerto dal Concertgebouw di Amsterdam diretto da W. Mengelberg con Carl Flesch, violino; Brahms: *Concerto* per violino e orchestra. — 23.10: Dischi. — 23.40: Notiziario. — 23.50.40: Dischi (musica da ballo).

## POLONIA

**VARSAVIA:** kc. 212 - m. 1411,3 - kw. 120  
17: Musica spagnuola. — 17.40: Attualità. — 17.55: Programma di domani. — 18: Conferenza. — 18.20: Attualità. — 18.25: Musica da ballo. — 19.20: Per gli agricoltori. — 19.30: Il quarto d'ora letterario. — 19.15: Radio-giornale. — 20: Musica brillante: 14 nu-

meri. — 21.30: Radiorecita (da Cracovia): *Il fiore d'arancio*. — 22.15: Dischi. — 22.55: Comunicati. — 23: Musica da ballo.

**KATOWICE:** kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12  
17: Concerto di violino e piano. — 17.40: Trasmissione da Varsavia. — 19: Bollettino sportivo. — 19.15: Informazioni e dischi. — 19.25: Comunicati per i boyscouts. — 19.30: Trasmissione da Varsavia. — 22.20: Musica da ballo.

## ROMANIA

**BUCAREST:** kc. 761 - m. 394,2 - kw. 11  
16: Trasmissione per i fanciulli. — 17: Musica brillante e rumena. — 18: Giornale radio. — 18.15: Continuazione del concerto. — 19: Conversazione e cronaca di attualità. — 19.55: Segnale orario. — 20: Concerto vocale. — 20.20: Concerto sinfonico diretto da Th. Rogalski: *Concerto* in do minore per piano e orchestra. — 21: Conversazione. — 21.15: Continuazione del concerto: Al. Tansmanov: *Sinfonietta* per piano e orchestra da camera. — 22: Radio-giornale.

## SPAGNA

**BARCELONA (EAJ-1):** kc. 880 - m. 348,8 - kw. 7,5  
19: Concerto del trio della stazione. — 20: Concerto di dischi. — 20.30: Quotazioni di Borsa - Conversazione in catalano su Anna di Vilanova. — 21: Concerto di dischi - Notiziario. — 22: Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci e valori. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica brillante e popolare. — 23: Radio teatro - Ignazio Iglesias: *Evoca nuovo*, dramma catalano in tre atti. — 24: Notiziario - Continuazione della recita. — 1: Fine.

**MADRID (EAJ-7):** kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3  
20: Campane - Quotazioni di Borsa - Trasmissione per i fanciulli. — 21.15: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. — 21.30: Fine. — 22: Lezione di inglese. — 22.30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Conversazione scientifica - Concerto di piano: I. Grenet: *Romanza*; 2. Ordóñez: *Romanza*; 3. Grever: *Due canzoni* - Concerto vocale con accompagnamento di pianoforte. — 0.45: Notiziario. — 1: Campana dal Palazzo del Governo - Fine.

## SVEZIA

**STOCKHOLM:** kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55 - **GOETEBORG:** kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10 - **HOERBY:** kc. 1167 - m. 257 - kw. 10 - **MOTALA:** kc. 229 - m. 1248,3 - kw. 30  
17.5: Trasmissione religiosa. — 17.30: Trasmissione per i fanciulli. — 17.45: Concerto di dischi. — 18.45: Lezione di inglese. — 19.30: Conversazione sul movimento femminista. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con a soli di piano: I. Mendelssohn: *Ouverture delle Ebridi*; 2. Beethoven: *Concerto* n. 3, in do minore per piano e orchestra; 3. Jaromir Weinberger: *Lieder* popolari boemi; 4. Debussy: *Children's corner*, suite (piano). — 21.15: Concerto di musica brillante e da ballo. — 22.23: Concerto corale «recitazione (Indiet) numeri».

## SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE:** kc. 453 - m. 459,4 - kw. 60  
16.17.20: Concerto di dischi. — 18: Conversazione. «Le storie di spiriti e di streghe nella vecchia Basilea». — 19: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Notizie commerciali. — 19.15: Lezione di italiano. — 20: Concerto di musica antica per viola da gambà. — 20.50: A. Wilhelm: *Antifona*. — 21.15: Concerto di musica brillante. — 21.30: Notiziario - Meteorologia. — 21.40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22.15: Fine.

## UNGHERIA

**BUDAPEST:** kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5  
17: Bollettino agricolo. — 17.30: Concerto di dischi. — 18.10: Lezione di inglese. — 19: Concerto pianistico. — 19.30: Conversazione per gli operai. — 20: Concerto di dal Conservatorio. Orchestra e soli diversi (direzione di Georges Szell). — 22.10: Rassegna dei giornali della sera. In seguito: Concerto di un'orchestra zizana da un Caffè.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

**RABAT:** kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5  
16.30: Conversazione per i fanciulli. — 17.18: Musica riprodotta. — 20: Giornale parlato. — 21.23: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. In seguito: Trasmissione della commedia in un atto di Henri Becque: *La povera*. Inchi: Concerto di musica classica diretto dal maestro J. Giardino. — 23: Ritrasmissione o musica riprodotta.

ROMA - NAPOLI  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 16

**R. ACCADEMIA DI  
SANTA CECILIA**

CONCERTO DEL VIOLINISTA  
**NATHAN MILSTEIN**



**MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE**

MILANO: kc. 504 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1311 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera.  
8,15-8,35: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.  
11,15-12,30: Dischi.  
12,30: Dischi.  
12,30: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13-13,30 e 13,45-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4.  
13,30-13,45: Dischi.  
16: TRASMISSIONE DALLA REGIA ACCADEMIA DI SANTA CECILIA (vedi Roma) - Nell'intervallo: Giornale radio.  
18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.  
19: Segnale orario - Comunicazioni della Reale Società Geografica - Dischi.  
19,20: Giornale radio.  
19,45: Dischi.  
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico - Dischi.  
20,30: Notiziario.  
20,45: Dischi.

21: **Concerto sinfonico**  
diretto dal M<sup>o</sup> RITO SELVAGGI.  
Nell'intervallo: Conversazione di Ezio Camuncoli: «L'imprevisto».  
23: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5  
RCMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

7,45-8,15: Ginnastica da camera.  
8,15-8,30: Segnale orario - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
12,30: Previsioni del tempo - Dischi.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.  
13,50-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Gellhardt: *Colloqui di bambole*; 2. Caslar: *Quando*; 3. Ansaldo: *Sempre allegro*; 4. Filiasi: *Manuel Mendez*, interludio; 5. Parelli: *La trottola*; 6. Morena: *Preliudio*; 7. Caslar: *Canto solo per te*; 8. Fall: *La principessa dei dollari*, fantasia; 9. De Curtis: *Non ti scordar di me*; 10. Mariotti: *Canzone degli sci*.

**ANTENNA SCHERMATA**  
(Vedi pag. Stazioni Radio d'Europa)  
Richiedete sempre il collaudo firmato dall'Ing. Tartufari che Vi dà diritto al modulo valevole 1 anno per Consulenza Tecnica a distanza.

**VENERDI**  
28 APRILE 1933 - XI

16: Trasmissione dalla R. Accademia di S. Cecilia: CONCERTO DEL VIOLINISTA NATHAN MILSTEIN.  
19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporo - Notizie sportive.  
19,10: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,20: Giornale radio.  
19,30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20,5: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).  
20,30: Notiziario.  
20,45:

**Concerto del violinista  
Arrigo Serato**

col concorso del pianista ARTALO SATTA.  
1. Mozart: *Sonata n. 10 in si bemolle maggiore*, per violino e piano.  
2. Veracini: *Sonata in mi minore*, per violino, con accompagnamento di pianoforte.  
3. Brahms: *Sonata in re minore*, per violino e pianoforte: a) Allegro, b) Adagio, c) Un poco presto e con sentimento, d) Presto agitato.  
4. Saint-Saëns: *Il Carnevale degli animali*, grande fantasia zoologica per piccola orchestra con pianoforte obbligato: a) Introduzione e Marcia Reale del leone; b) Gallo e gallina; c) L'Elefante; d) Acquario; e) Personaggi a orecchie lunghe; f) Uccellera; g) Pianisti; h) Animali fossili; i) Il cigno; l) Finale - Gran corteo degli animali (solista di pianoforte: Germano Arnaldi).

**STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR**

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 21

**CONCERTO  
SINFONICO**

DIRETTO DAL MAESTRO  
**RITO SELVAGGI**



**PROGRAMMA**

PARTE PRIMA  
MAHLER: SETTIMA SINFONIA

PARTE SECONDA  
1. SCARLATTI - SELVAGGI: SCARLATTIANA  
2. PIZZETTI: CONCERTO DELL'ESTATE  
3. ZANONAI: LA REGINA MAB, scherzo dall'opera *Giulietta e Romeo*

ROMA - NAPOLI  
Ore 20,45

**CONCERTO DEL VIOLINISTA**

**ARRIGO SERATO**

COL CONCORSO DEI PIANISTI

**ARTALO SATTA**

**GERMANO ARNALDI**



chestra con pianoforte obbligato: a) Introduzione e Marcia Reale del leone; b) Gallo e gallina; c) L'Elefante; d) Acquario; e) Personaggi a orecchie lunghe; f) Uccellera; g) Pianisti; h) Animali fossili; i) Il cigno; l) Finale - Gran corteo degli animali (solista di pianoforte: Germano Arnaldi).

22: **Il vestito verde scuro**

Commedia in un atto  
di ALESSANDRO DE STEFANI.  
Personaggi:  
Il fidanzato Mario . . . . . Ettore Piergiovanni  
La fidanzata . . . . . Mariù Gleck  
Il barbiere di Stipigia, sinfonia; 2. Denza: *Occhi di jata*; 3. Culotta: *Serenata*; 4. Romanza; 5. Mascagni: *Iris*, fantasia; 6. Carabella: *Rapsodia romanesca*; 7. Romanza; 8. Monti: *L'amour veille*; 9. Barbieri: *Canti e colori italiani*.  
13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.  
17-18: Dischi.  
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.  
20,45: Trasmissione dalla Sala del Museo di Bolzano.

**BOLZANO**

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1  
12,25: Bollettino meteorologico.  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA VARIA: 1. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia; 2. Denza: *Occhi di jata*; 3. Culotta: *Serenata*; 4. Romanza; 5. Mascagni: *Iris*, fantasia; 6. Carabella: *Rapsodia romanesca*; 7. Romanza; 8. Monti: *L'amour veille*; 9. Barbieri: *Canti e colori italiani*.  
13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.  
17-18: Dischi.  
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.  
20,45: Trasmissione dalla Sala del Museo di Bolzano.

**CONCERTO DEL VIOLINISTA**

**Leo Petroni**

Al piano: Marcella Chesi.  
1. M. Reger: *Sonata in do minore*, opera 139: Con passione; Largo; Vivace; Andantino con variazioni.  
2. G. Tartini: *Il trillo del diavolo*.  
3. a) Sannarini: *Canto amoroso*; b) Hummel: *Valse*; c) De Falla-Petroni: *Jota*; d) Debussy: *La fille aux cheveux de lin*; e) Albeniz: *Malagueña*.  
Nell'intervallo: Notiziario di varietà.  
Alla fine del concerto: Giornale radio.

**CAMBI - VENDITE**

APPARECCHI RADIO ESTERI E NAZIONALI  
**G. DI LEO**  
Via Giuriati 12, MILANO, Telefono 54-117

# VENERDI

## 28 APRILE 1933 - XI

### PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

- 12,45: Giornale radio.  
 13-14: Quartetto "Sunny Band" (Maestro Castaldelli).  
 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
 17,30-18,30: Dischi.  
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.  
 20,20-20,45: Dischi.  
 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 20,45:

### Elisir d'amore

Opera in tre atti di G. DONIZETTI.

M<sup>o</sup> direttore e concertatore F. RUSSO.

M<sup>o</sup> dei cori F. MOROSINI

Personaggi:

Adina . . . . . soprano Virginia Brunetti  
 Nemorino . . . . . tenore Livio Livi  
 Belcore . . . . . baritono Salvatore Cimino  
 Dulcamara . . . . . basso Agostino Oliva

Negli intervalli: Conversazione. F. De Maria: «L'arte e il Duce» - Notiziario.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1112 - m. 299,4 - kw. 20

- 13: Giornale radio.  
 13,10-14,15: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO:  
 1. Licciardello: *Lilium*; 2. Frondel-Marius: *Sguardi*; 3. Montanari: *Fra i hills*; 4. Frontini: *Danza spagnola*; 5. Amadè: *Danza delle tuc-*

*ciole*; 6. Giuliani: *Intermezzo lirico*; 7. Pietri: *Palomita*; 8. Sokolik: *Perché l'anni, signora?*; 9. Bolzoni: *Tranquillità mesta*; 10. Nedbal: *Cento battute di musica polacca*; 11. Paderewski: *Cracovienne fantastique*; 12. Gragnani: *Il piccolo pastore*; 13. Balestrino: *Cullandome con te*; 14. Culotta: *Lo straccivendolo milanese*.

- 13,55: Bollettino meteorologico.  
 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 17,30-18,30: Dischi.  
 20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.  
 20,20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.  
 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto di musica teatrale

- Gomez: *Salvator Rosa*, sinfonia.
  - Donizetti: *Don Pasquale*, «Sogno soave e casto» (tenore Giacomo d'Ammacco).
  - Puccini: *Manon Lescaut*, «In quelle trine morbide» (soprano M. De Santis Bruno).
  - Pizzetti: *Fra Gherardo*, prima fantasia.
  - Thomas: *Mignon*, «Addio Mignon» (tenore G. d'Ammacco).
  - Donizetti: *La figlia del reggimento*, «Conviens partir» (soprano M. De Santis Bruno).
  - Giordano: *Il Re*, fantasia (parte terza).
  - Verdi: *Oberto, conte di S. Bonifacio*.
  - Donizetti: *Elisir d'amore*, «Quanto è bella» (tenore G. d'Ammacco).
  - Puccini: *Madama Butterfly*, «Un bel di vedremo» (soprano M. De Santis Bruno).
  - Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia del-l'atto terzo.
  - Verdi: *Luisa Miller*, «Quando le serè al placido...» (tenore G. d'Ammacco).
  - Delibes: *Lakmé*, «Aria delle campane-le» (soprano M. De Santis Bruno).
  - Verdi: *Macbeth*, ballo n. 3 (valzer).
- Nell'intervallo: Lavinia Trerotoli Adami: «Flocchi bianchi», conversazione.  
 22,55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 680 - m. 517,2 - kw. 16  
 GRAZ: kc. 852 - m. 362,1 - kw. 7

- 16,10: Per le signore. — 16,35: Conversazione: «L'esposizione artistica di Vienna». — 16,50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,35: Concerto di dischi. — 17,55: Bollettino turistico. — 18,10: Conversazione sportiva. — 18,25: Bollettino sportivo. — 18,40: Conversazione da decidere. — 18,55: Conversazione: «Gli uccelli canori». — 19,20: Letture. — 19,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19,55: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 21: Concerto di musica da camera: 1. Bach: *Sinfonia in re maggiore per doppia orchestra*; 2. J. S. Bach: *Concerto per violino e orchestra in la minore*; 3. Otto Schulhof: *Suite su Hamann* per piano e orchestra; 3. Mozart: *Concerto per violino e orchestra in re maggiore*. — 20,30: Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Musica da ballo ritrasmesa.

### BELGIO

BRUXELLES I (Francesco): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

- 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Conversazione sulle Borse. — 18,15: Dischi. — 18,30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 19,15: Conversazione su problemi di radiofonia. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Tribunale del combattente. — 20,45: Conversazione. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da André con intermezzi di canto: 1. Krier: *Il sogno passa*, marcia; 2. Godard: *Fantasia sulla Picandiera*; 3. Vieuxtemps: *Sogno*, per violino; 4. Intermezzo di canto; 5. Messager: *Suite juanambrosca*; 6. Steg: *Danze olanesi*; 7. Ciaikovskij: *Valzer dei fiori*. — 22: Giornale parlato. — 22,10: Il quarto d'ora degli ascoltatori. — 22,25: Concerto di dischi. — 23: *La Branconne*.

## CON UN BELL'ABITO



# IBBS

ringiovanisce  
 il sapone  
 per barba  
 presentandolo sotto una  
 nuova veste ideale .

Un prodotto di classe, come il Sapone GIBBS per Barba, a base di Cold Cream, risentiva della mancanza di un astuccio degno in tutto e per tutto dei suoi pregi indiscutibili.

Oggi GIBBS, è orgoglioso di poter presentare al consumatore un'astuccio che, senza tema di contraddizioni, si può definire: un capolavoro d'ingegneria pratica.

Questo astuccio, in materia plastica colorata assolutamente inalterabile, è BREVETTATO per tutto il mondo, ed è quanto di più perfetto si possa desiderare in fatto di: **IGIENE, PRATICITA', ELEGANZA, ECONOMIA.**

Di durata eterna, può essere rifornito indefinitamente col Sapone GIBBS per Barba (ricambio) N. 50 bis, creato espressamente per questo astuccio.

(Esiste nelle tinte: Verde, cremisi, bianco, nero.)

S. A. STABILIMENTI ITALIANI GIBBS - MILANO

L'astuccio è composto da due caperti identici che formano un astuccio ermeticamente chiuso, avvistandosi su...

un'anello che stringe lo stick nel suo centro tenendolo ben fisso, mediante due denti interni che s'incuneano nel sapone

s'impugna comodamente il sapone, mentre la parte messa a nudo, sfiora l'epidermide con una morbida carezza

P. I. B. 600

**BRUXELLES II (Fiamminga):** kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15  
 17: Trasmissione di un concerto di musica da ballo.  
 - 18: Dischi. - 18,15: Letture. - 19,30: Concerto di dischi. - 18,45: Concerto di piano. - 19,15: «La radioniafon all'estero: La Germania», conversazione. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto della grande orchestra sinfonica della stazione. Edgard Tinel: *Præfatus*, oratorio per soli e coro ad orchestra. - 20,30: Trasmissione di una breve recita. - 21: Continuazione dell'oratorio. - 22,15: Giornale parlato. - 22,25: Dischi.

**CECOSLOVACCHIA**

**PRAGA:** kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120  
 Concerto orchestrale da Brno. - 16,55: Conversazione. - 17,5: Concerto di musica da camera. - 18,5: Conversazione agricola. - 18,15: Conversazione per gli operai. - 18,25: Notiziario in tedesco. - 18,30: Conversazione in tedesco. - 19: Campana della chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. - 19,10: Conversazione: «La democrazia e la difesa nazionale». - 19,25: Trasmissione da Brno. - 22,25: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari.

**BRATISLAVA:** kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5  
 16,10: Concerto orchestrale da Brno. - 16,55: Da Praga. - 18,5: Concerto di musica da camera. - 18,45: Musica riprodotta. - 19: Da Praga. - 19,25: Notizie sportive. - 19,25: Da Brno. - 22: Da Praga.

**BRNO:** kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32  
 Concerto dell'orchestra della stazione. - 16,55: Conversazione teatrale. - 17,5: Da Praga. - 18,5: Attualità. - 18,15: Conversazione per gli operai. - 19: Da Praga. - 19,25: Introduzione alla trasmissione seguente. - 19,30 (dal Teatro Nazionale di Brno): Musorskiij: *Chovanska*, opera in 5 atti. - 22: Da Praga.

**KOSICE:** kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6  
 Concerto di dischi. - 17,5: Da Praga. - 18,5: Conversazione in ungherese. - 18,25: Conversazione di economia. - 18,40: Conversazione sportiva. - 19: Da Praga. - 19,10: Musica riprodotta. - 19,25: Da Brno. - 22: Da Praga.

**MORAVSKA-OSTRAVA:** kc. 1137 - m. 363,8 - kw. 11,2  
 16,10: Concerto orchestrale da Brno. - 16,55: Da Praga. - 18,5: Conversazione giuridica. - 18,15: Da Praga. - 19,25: Da Brno. - 22: Trasmissione da Praga.

**DANIMARCA**

**COPENAGHEN:** kc. 1007 - m. 281,2 - kw. 0,75  
**KALUNDBORG:** kc. 280 - m. 115,5 - kw. 7,5  
 14,40: Concerto. - Nell'intervallo alle 15,25: Concerto di pianoforte. - 16,40: Per i bambini. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,60: Conferenza. - 18,20: Lezione di tedesco. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario. - 19,20: Conferenza. - 20: Campano - Chiacchierata. - 20,40: Musica sacra. - 20,50: Verso il mare, radio-commedia in 1 atto. - 21,30: Concerto di violini e piano: I. Kreisler: *Londonderry Air*; 2. Granados-Kreisler: *Danze spagnole*; 3. De Sarasate: *Romanza andalusa*; 4. Albeniz: *Málaga*. - 21,50: *Un signore da Fierme*, commedia in 1 atto. - 22,10: Notiziario. - 22,25: Musica brillante.

**FRANCIA**

**BORDEAUX - LAFAYETTE:** kc. 986 - m. 304 - kw. 13  
 17: Conversazione letteraria. - 18,15: Radio-giornale di Francia. - 19,30: Informazioni dell'ultima ora. - 19,40: Musica riprodotta. - 19,55: Risultato dell'estrazione dei premi. - 20: Lezione di spagnolo. - 20,15: Ultime notizie. - 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di soli diversi.

**MARSIGLIA:** kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6  
 17: Conversazione: «La storia della Canebière». - 17,30: Concerto di dischi. - 18,10: Notiziario. - 18,15: Giornale radio. - 19,45: Quotazioni di Borsa - Musica da ballo (dischi). - 20,15: Cronaca letteraria. - 20,30: Concerto dell'orch. della staz. diretto da F. Lacombe. 1. Glinka: *Frammenti della Vita per lo Zar*; 2. Cui: *Fogli d'album*; 3. Greclanin: *Triste è la stepa*; 4. Moszkovski: *Danze*; 5. Rimski-Korsakov: *Canzone di Leiko*; 6. Musorskiij: *Una processione in Russia*; 7. Ciaikovski: *Capriccio italiano*; 8. Rachmaninov: *Préludio*; 9. Borodin: «Danze dei Polozzi» dal *Principe Igor*.

**PARIGI P. P. (Poste Parisien):** kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60  
 18,45: Giornale parlato. - 19: Conversazione d'attualità. - 19,10: Concerto di dischi. - 19,50: Cronaca degli avvenimenti della settimana. - 20: Conversa-

PALERMO  
Ore 20.45

**ELISIR D'AMORE**

MUSICADI  
**GAETANO DONIZETTI**

---

PERSONAGGI:

Adina, soprano ..	Virginia Brunetti
Nemorino, tenore ..	Luio Vini
Belcore, baritone ..	Sabotaro Cimino
Dulcamara, basso ..	Agostino Olivo

zione musicale. - 20,15: Intervallo. - 20,30: Charles Lecocq: *Le cento vergini*, operetta in 3 atti. - 22,30: Ultime informazioni.

**PARIGI TORRE EIFFEL:** kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13  
 18,45: Conversazione teatrale. - 19: Notiziario. - 19,15: Brevi conversazioni. - 19,45: Attualità. - 20,20: Bollettino meteorologico. - 20,30: Trasmissione variata musicale e letteraria per i giovani. - 21,15-22: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Flament: 1. Puccini: Frammento della *Manon Lescaut* (solo di violino); 2. Demersmann: *Era festa ad Aranjuez* (solo di cello); 3. Bruschmann: *Net campi*; 4. Goublier: *Lontano dal villaggio*; 5. Turina: *Giochi*.

**RADIO PARIGI:** kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75  
 18,30: Lezione primaria di inglese. - 18,10: Conversazione agricola. - 18,30: Rassegna di libri di nuova edizione. - 18,50: Cronaca delle assicurazioni sociali. - 19: Conversazione sulle grandi giornate della Rivoluzione francese: «Il 20 giugno 1792». - 19,20: Concerto di dischi. - 20: «Tre mesi in Bolivia» conversazione. - 20,45: Trasmissione dal Teatro della Porta San Martino: Rossini: *Il barbiere di Siviglia* (orchestra diretta da Louis Masson). - 20,40: Conversazione gastronomica. - Negli intervalli tra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

**STRASBURGO:** kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5  
 18,45: Conversazione letteraria: «Moufessqueu». - 17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. - 19: Conversazione di attualità in tedesco. - 19,15: Musica riprodotta. - 19,30: Segnale orario - Notiziario. - 19,45: Concerto di dischi. - 20,15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. - 20,30-22,30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano, tenore e basso, diretto da De Villers: Glinka: *Selezione dalle opere*; 2. Wagner: *Atto primo della Valchiria*. In un intervallo: Rassegna della stampa in francese.

**TOLOSA:** kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8  
*Trasmissioni sospese a causa dell'incendio.*

**GERMANIA**

**BERLINO:** kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5  
 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,15: Recensione di libri. - 17,35: Per i giovani. - 18,15: «Vita vissuta», conversazione. - 18,45: Attualità. - 19: L'ora della Nazione (da Koeningwusterhausen). - 20,5: Heinrich Ilgenstein: *Il concerto di corte*, operetta brillante in tre atti con musica di scena (da F. Scheinplugg. - 22,10-24: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo ritrasmessa.

**BRESLAVIA:** kc. 923 - m. 325 - kw. 60  
 16,10: Recensione di libri. - 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,30: Conversazione: «Giuglielmo di Nassau». - 18,5: Attualità. - 18,30: Conversazione di economia. - 19: L'ora della Nazione (da Koeningwusterhausen). - 20: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. - 20,50: Notiziario. - 21: Heinrich von Kleist: *Caterina di Heilbronn*, commedia con musica di scena di Karl Szekula. - 22,30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 22,50-24: Musica da ballo da Berlino.

**VENEDI**  
28 APRILE 1933 - XI

**FRANCOFORTE:** kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17  
 16,30: Concerto orchestrale. - 17,50: Notizie economiche. - 18: Conferenza. - 18,25: Conferenza: «Il complotto degli Etni d'acciaio». - 18,50: Notiziario. - 19: L'ora della Nazione (da Koeningwusterhausen). - 20: Vedi Mühlacker. - 22,15: Notiziario. - 22,30: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Suite dell'Idomeneo*; 3. H. F. Schub: *Marcia*, op. 2; 4. Volbach: *Serenata dall'Arte di amare*; 5. Blümm: *Gioco giulio*; 6. J. Kläus: *Epoca galante*.

**HEILSBERG:** kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60  
 16: Per le signore. - 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,45: «Le api», conversazione. - 18,15: Bollettino agricolo. - 18,25: Concerto vocale di lieder dedicati alla primavera. - 18,50: Meteorologia. - 19: L'ora della Nazione (da Koeningwusterhausen. - 20: Notiziario. - 20,5: Trasmissione da Berlino. - 22,10: Notiziario - Meteorologia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 183,5 - m. 1034,0 - kw. 60  
 16,30: Conversazione: «L'igiene delle razze e la politica». - 16,50: Bollettino meteorologico. - 19: L'ora della Nazione: «Appello per il 2° Maggio». - 20: (dall'America): Conversazione: «Di che cosa si parla in America?» (dischi). - 20,15: Trasmissione da Muehlacker. - 22,15: Notiziario - Meteorologia. - 22,45: Bollettino del mare. - 23,24: Trasmissione da Francoforte.

**LANGENBERG:** kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60  
 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,60: Racconti. - 18: Conversazione di economia. - 18,20: Dialogo in inglese. - 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 19: L'ora della Nazione (da Koeningwusterhausen). - 20: (dall'America): Conversazione: «Di che cosa si parla in America?». - 20,5 (dalla Karthäuserkirche): Heinrich Schütz (1623): *Stoica della Resurrezione di Gesù Cristo*. - 21,35: Concerto di musica da camera. - 21,40: *Quartetto in do minore*, op. 51, n. 1. - 22: Notiziario. - 22,45: Trasmissione da Francoforte.

**LIPSA:** kc. 770 - m. 389,6 - kw. 150  
 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,30: Recensione di libri. - 17,50: Notizie e comunicati vari. - 18: Per i giovani. - 18,45: Commemorazione del fisiologo J. Müller. - 19: L'ora della Nazione (da Koeningwusterhausen). - 20: Concerto vocale di lieder per contralto. - 20,30: Trasmissione in onore dell'orchestra della stazione: I. Reznicek: *Overture dell'opera Donna Diana*; 2. Liszt: *I preudi*, opera sinfonica per grande orchestra in do maggiore; 3. R. Strauss: *Morte e Trasfigurazione*, poema sinfonico per grande orchestra, opera 28; 4. R. Strauss: *I trii birboni di Till Eulenspiegel*, in forma di rondo per grande orchestra, opera 38. - 22,15: Notiziario. - 22,30 (dall'America): Conversazione: «Di che cosa si parla in America?» (dischi). Indi, fino alle 23,30: Concerto variato di dischi.

**MONACO DI BAVIERA:** kc. 568 - m. 532,9 - kw. 60  
 18,5: Conferenza: «Il nostro impero della nazione tedesca». - 18,25: Notizie. - 18,35: Trio di musica allegra. - 19: L'ora della Nazione (da Koeningwusterhausen). - 20: Concerto vocale e strumentale. - 20,45: Concerto dedicato alla gioventù (canzoni e canzoni popolari). - 21,40: Concerto sinfonico: I. Gluck: *Overture di Ifigenia in Aulide*; 2. Beethoven: *Quinta Sinfonia* in do minore. - 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario.

**MUEHLACKER:** kc. 832 - m. 369,6 - kw. 60  
 16,30: Concerto da Monaco. - 17,50: Segnale orario e notizie. - 18: Conferenza sull'igiene dei piedi. - 18,25: Lettura. - 19: Da Koingsberg: L'ora della Nazione. - 20: Weber: *Il fantasma dell'opera*, opera in 3 atti. - 22,15: Segnale orario e notizie. - 22,40: Trasmissione da New York: «Di che cosa si parla in America». - 22,55: Concerto da Francoforte.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL:** kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30  
**LONDON NATIONAL:** kc. 1147 - m. 251,8 - kw. 50  
**NOTTINGHAM NATIONAL:** kc. 605 - m. 301,5 - kw. 50  
**SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1040 - m. 288,5 - kw. 60  
 16,15: Concerto orchestrale. - 17,15: Per i fanciulli. - 18: Notiziario. - 18,30: Franck: *Pastorale - Corale* in la minore. - 18,50: Conferenza teatrale. - 19,5: Conferenza sul giardinaggio. - 19,30: Conferenza sul

# VENERDI

## 28 APRILE 1933 - XI

mondo animale. — 20: Concerto vocale e orchestrale. 1. Gilbert: *Overture del Principe Reggente*; 2. Offenbach: *La canzone dello specchio*; 3. Messager: *Fanciulle inglesi*; 4. Poldini: *Suite delle Marionette*; 5. Tre arie per baritono; 6. Sullivan: *Selezione dei Pirati di Penzance*; 7. Notiziario. — 21:30: Convegno. — 21:35: Concerto vocale e strumentale: 1. Borodin: *Sinfonia n. 2*; 2. Shostakovitch: *Il naso*, suite; 3. Ciaikovskij: *Tema e variazioni* — 22:55: Danze.

**LONDON REGIONAL:** kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50

17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:25: Intervallo. — 18:30: Concerto strumentale (quintetto) e arie per contralto. — 19:45: Concerto d'organo da una chiesa. 1. Bach: *Pascaglia*; 2. Cesaré: *Frank: Pretuldu, fuga e variazioni*; 3. Elgar: *Sonata in sol.* — 20:30: Concerto di banda militare. Negli intervalli: Arie per baritone; 4. Kettelby: *Overture di Cenerentola romano*; 5. Tre arie per baritone; 3. Guy d'Hardelot: *Perché*, comedia sola; 6. Eric Coates: *I tre orsi*, fantasia; 5. Tre arie per baritone; 6. Laolo: *Rapsodia norvegese*. — 21:30: Un'ora di varietà (da Midland Regional). — 22:15: Notiziario. — 22:30: Concerto di dischi. — 22:45:24: Musica da ballo.

**MIDLAND REGIONAL:** kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25

17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Concerto di banda militare con arie per baritone e peritazione alla zingari. — 20: Trasmissione da una fabbrica di tappeti. — 20:35: Concerto orchestrale ritrasmesso da un ristorante con arie per soprano. — 21:30: Un'ora di varietà (prestidigitazione, arie per basso, acrobazie, musica varia, ecc.). — 22:15: Notiziario. — 22:30: Convegno di attualità. — 22:45: 23-24: London Regional.

**NORTH REGIONAL:** kc. 625 - m. 480 - kw. 50

16:15: Concerto dell'orchestra del Nord. — 17:15: Per i fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Concerto orchestrale. — 20: Tema e variazioni. — 20:30: Vedi London Regional. — 21:30: Vedi Midland Regional. — 22:15: Notiziario. — 22:30: Vedi London Regional.

**SCOTTISH REGIONAL:** kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

15:45: Concerto di musica brillante da Davenport. — 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:20: Per i giovani. — 18:40: Convegno per i giardinieri. — 19:35: Concerto orchestrale con arie per soprano e basso. — 20:15: Convegno. «La settimana in Scozia». — 20:30: Trasmissione di un concerto popolare da un Caffè. — 21:15: Concerto di dischi. — 21:30: Da Midland Regional. — 22:15: Notiziario. — 22:30-24: Musica da ballate ritrasmessa.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO:** kc. 608 - m. 429,7 - kw. 2,5.

16: Lezione di ginnastica. — 16:30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18:55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Convegno. — 19:30: Convegno. — 20:15: Trasmissione da Varsavia. — 22: Notiziario.

**LIUBIANA:** kc. 551 - m. 575,8 - kw. 7

17:30: Concerto del quintetto della stazione. — 18:30: Convegno di attualità. — 19: Lezione di francese. — 19:30: Lezione di geologia. — 20: Trasmissione da Belgrado. — 21: Concerto del quintetto della stazione. — 22: Meteorologia - Notiziario. — 22:30: Fine della trasmissione.

## LUSSEMBURGO

**LUSSEMBURGO:** kc. 252 - m. 1191 - kw. 200

(Giornata dedicata all'Olanda). — 19: Concerto di dischi. — 19:35: Bollettino meteorologico. — 19:50: Concerto sinfonico su dischi. — 20:30: Convegno di attualità in olandese. — 20:40: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notizie in francese. — 21:10: Continuazione del concerto di dischi. — 21:45: Informazioni europee in tedesco. — 21:55: Musica da ballo e varietà su dischi. Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei - Quotazioni commerciali - Bollettino sportivo.

## NORVEGIA

**OSLO:** kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

17: Concerto di dischi. — 17:30: Convegno agricolo. — 18: Lezione di francese. — 18:30: Concerto vocale per soprano. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19:30: Lezione di inglese. — 20: Segnale orario -

Concerto sinfonico ritrasmesso dalla Sala Logen diretto da Gruner Hegge; 1. Sparre Olsen: *Musica per orchestra d'archi*; 2. Pauline Hall: *Piccola suite*; 3. Liszt: *Les préludes*, poema sinfonico; 4. Max Regger: *Variazioni e fuga su un tema di Mozart*. — 21:40: Convegno agricolo - Meteorologia - Notiziario. — 22: Convegno di attualità. — 22:15: Canzoni svedesi con accompagnamento di liuto e recitazione. — 24:5: Fine della trasmissione.

## OLANDA

**HILVERSUM:** kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20

16:40: Dischi. — 17:30: Per i fanciulli. — 18:10: Concerto d'organo. — 18:40: Dischi. — 18:55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19:20: Convegno sulla Russia. — 19:40: Concerto sociale con accompagnamento di pianoforte. — 20:40: Convegno vari, concerto e informazioni ecclesiastiche. — 22:25: Dischi. — 23:40: Concerto vocale con accompagnamento di organo. — 0:10-0:40: Dischi.

## POLONIA

**VARSAVIA:** kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

16:40: Conferenza di igiene. — 17: Concerto orchestrale. — 17:55: Programma di domani. — 18: Convegno. — 18:20: Attualità. — 18:25: Musica brillante. — 19: Varie. — 19:20: Per gli agricoltori. — 19:45: Radiogiornale. — 20: Chiacchierata musicale. — 20:15: Concerto sinfonico: 1. Dukieliski: *Seconda sinfonia*; 2. Rachmaninov: *Seconda concerto per piano*; 3. Kondarski: *Suite*; 4. Mozart: *Concerto in do minore*; 5. Labunski: *Trattico sinfonico*. — 22:45: Notizie sportive. — 22:45: Radiogiornale. — 22:55: Meteorologia. — 23: Danze.

**KATOWICE:** kc. 731 - m. 408,7 - kw. 12

16:5: Concerto di dischi. — 16:20: Trasmissione da Varsavia. — 17: Concerto di musica da camera. — 18: Trasmissione da Varsavia. — 19: Convegno. — 19:15: Informazioni e dischi. — 19:25: Bollettino sportivo. — 19:30: Trasmissione da Varsavia. — 23: Corrispondenza in francese con gli ascoltatori.

## ROMANIA

**BUCAREST:** kc. 761 - m. 391,3 - kw. 12

17: Concerto di musica brillante e rumena. — 18: Giornale radio. — 18:15: Continuazione del concerto. — 19: Convegno e cronaca. — 19:55: Segnale orario. — 20: Trasmissione di un'opera (dischi). — 22: Giornale radio.

## SPAGNA

**BARCELONA (EAJ-1):** kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

16:17: Concerto di dischi. — 19: Concertino del trio della stazione. — 20: Trasmissione di ballabili da un albergo. — 20:30: Quotazioni di Borsa - Continuazione del concerto di musica da ballo. — 21: Concerto di dischi - Notiziario. — 22: Campagne della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta - Quotazioni di merci e valori. — 22:10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Gomez: *Overture del Guarany*; 2. Turina: *Notte nella baia di Palma*. — 22:20: Concerto di musica da ballo moderna. — 23: Convegno di astronomia. — 23:15: Concerto di musica da ballo e brillante da un Caffè. — 24: Notiziario - Continuazione del concerto. — 1: Fine della trasmissione.

**MADRID (EAJ-7):** kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Campagne dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Selezione di novità musicali - Convegno di Ramon Gomez de la Serna. — 21:15: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. — 21:30: Fine. — 22:30: Campagne dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Concerto sinfonico in dischi: Composizioni di Beethoven, Wagner, Mozart, Strauss. — 0:45: Notiziario - Cenni sul programma della settimana ventura. — 1: Campagne dal Palazzo del Governo - Fine.

# GRATUITAMENTE

potete convincervi che il

## MATHÉ DELLA FLORIDA

composto di soli vegetali, è il migliore curativo della Stitichezza ed anche il più economico.

CHIEDETE SAGGIO AL

**Dottor M. F. IMBERT**  
VIA DEPRETS 62, NAPOLI

Inviandogli questo taloncino e centesimi 50 in francobolli per rimborso spese postali.

## SVEZIA

**STOCOLMA:** kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55 -

17:5: Concerto di musica brillante e da ballo. — 17:25: Recitazione. — 17:45: Convegno. — 17:55: Concerto di dischi. — 18:45: Convegno letterario. — 19:30: Cronaca degli avvenimenti internazionali. — 19:50: Concerto di solisti (canto e pianoforte). — 20:15: Radio-discussione sulla democrazia. — 22:23: Concerto dell'orchestra della stazione. Composizioni nordiche: 1. Berg: *Polemica*; 2. Peterson-Berger: *Bollebyris*; 3. Sverrison: *Poema*; 4. Juul-Fredriksen: *Med flöjter och klarinetter*; 5. Lumbyer: *Krotts Balthage*; 6. Lasson: *Crescendo*; 7. Palmgren: *Umorese*; 8. Sibelius: *Romanza*; 9. Halverson: *Suite antica*; 10. Svedlund: *Rapsodia nordica* n. 3.

## SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALÉMANIQUE:** kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

16:30: Per i fanciulli. — 17-17:30: Concerto di dischi. — 18:30: Convegno sulla vita pratica - «Si e no». — 19: Segnale orario - Meteorologia - Quotazione delle Borse agricole - Notizie dai mercati agricoli del Canton di Zurigo e di Alstatten - Previsioni settimanali di Zurigo e di Alstatten - «Fiori di Fiori Federer». — 19:50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20:10: Trasmissione variata in dialetto. *Jodel, Heter* e musica popolare. — 21:30: Notiziario - Meteorologia. — 21:40: Concerto di musica da camera. — 22:15: Fine.

## UNGHERIA

**BUDAPEST:** kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5

16: Convegno sul poeta André Ady. — 17: Concerto orchestrale. — 18: Convegno. — 18:30: Arie scandinave per soprano con accompagnamenti di pianoforte. — 19: Convegno sulla Svezia. — 19:30: Concerto di un'orchestra zingara. — 20:30: «Ritordi di Roma», conversazione. — 21: Concerto di pianoforte (composizioni di Dohnanyi e Vajda). — 22:15: Rassegna dei giornali della sera - In seguito: Concertino di un'orchestra zingara (da un albergo).



## TRASMISSIONI IN ESPERANTO

**DOMENICA 23 APRILE**

9:30-10: *Litta P.T.T. Nord* (m. 255 - kw. 2): Lezione, informazioni, letture.

10-10:15: *Lyon-la-Doua* (m. 406): Lezione.

10:30: *Marsiglia*. Convegno.

11:40-12: *Radio Epone* (m. 280): Lezione.

18-18:30: *Tallin*: A. Kasesmets. «Musica estone», conversazione con esempi musicali.

**LUNEDI' 24 APRILE**

19: *Liubiana* (m. 576 - kw. 7): Lezione elementare.

**MARTEDI' 25 APRILE**

18:20: *Hulsen*: Convegno.

20:20-10: *Tallin* (m. 298 - kw. 15): Convegno in esperanto ed estone.

**GIOVEDI' 27 APRILE**

16:35-16:50: *Vienna* (m. 517,5 - kw. 15); *Graz* (m. 352 - kw. 7) e tutte le altre stazioni austriache: Informazioni e notizie sull'Austria.

18:20-18:35: *Radio Epone* (m. 403 - kw. 25):

Lezione elementare.

17:30-18: *Parigi P.T.T.* (m. 457 - kw. 7); *Limoze* P.T.T. (m. 293 - kw. 0,5); *Greenble* (m. 509 - kw. 3,5):

Convegno e lezione.

19:30-20: *Liubiana* (m. 576 - kw. 5): Corrispondenza degli ascoltatori (anche in esperanto).

20:50-21:10: *Korvo* (m. 1935 - kw. 7): Convegno.

**VENERDI' 28 APRILE**

20:15-20:30: *Nizza-Juan-les Pins* (m. 298 - kw. 9): Convegno e lezione.

**SABATO 29 APRILE**

17:50-18: *Brno* (m. 341,7 - kw. 30); *Moravia-Ostrava* (m. 203,8 - kw. 11,2): Convegno.

18:10-18:15: *Heidelberg* (m. 378 - kw. 50): Cenni sul programma della settimana ventura.

18:30-18:45: *Zagabria* (m. 397,1 - kw. 0,8): Convegno di propaganda.

20:10-20:20: *Lyon-la-Doua* (m. 406 - kw. 3): Convegno.

zione.

Un corso di esperanto per corrispondenza è stato organizzato da «L'Esperanto», periodico quindicimale. Chiedere saggio e lezione introduttiva gratuita a

«L'ESPÉRANTO», via G. Gasali, 25 - TORINO

PALERMO  
Ore 20,45

# FRASQUITA

OPERETTA IN TRE ATTI DI  
FRANZ LEHAR



## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 381,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1090 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

- 7,45: Ginnastica da camera.
- 8,15-8,35: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
- 11,15-12,30: RADIO-ORCHESTRA N. 5.
- 12,30: Dischi.
- 12,45: Giornale radio.
- 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 13-14,15: Dischi.
- 13,30-13,45: Borsa e dischi.
- 14,15-14,25 (Milano): Borsa.
- 16,30: Giornale radio.
- 16,40: Rubrica della signora.
- 16,50: Cantuccio dei bambini: Favole e leggende; (Trieste): Il teatrino del Ballilla; (Firenze): Il nano Bagogni.
- 17,10-18: Dischi.
- 18,35: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.
- 19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Enit - Dischi.
- 19,20: Giornale radio.
- 19,45: Dischi.
- 20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
- 20,30: Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi», conversazione - Dischi.
- 20,50: Cenni sull'opera *Lodoletta*.
- 21: Trasmissione dal Teatro «Alla Scala»:

### Lodoletta

Opera in tre atti di PIETRO MASCAGNI.  
(Edizione Sonzogno)

Negli intervalli: Libri nuovi: «Hans Karossa», conversazione di Lavinia Mazzucchetti. Giornale radio.

# SABATO

## 29 APRILE 1933 - XI

### ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5  
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

- 7,45-8,15: Ginnastica da camera.
- 8,15-8,30: Segnale orario - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.
- 12,30: Previsioni del tempo - Dischi.
- 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.
- 13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. D'Amato *Vorrei baciarli*; 2. Cecucci: *Jeannette*; 3. Rinaldi: *Bozzetto spagnolo*; 4. Stolz: *Come nel sogno*; 5. Brusso: *Nebbie d'oro*; 6. D'Anzi: *Rose*; 7. Gauwin: *Danza greca*; 8. Lehar: *Eva, fantasia*; 9. De Nardis: *Festa in Val d'Aosta*; 10. Mariotti: *Ti voglio bene*.
- 16,30: Giornale del fanciullo - Emma Frigiolini Caselli: *Conversazione per le giovinette*.
- 16,45: Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale radio.
- 17,5: Cambi - Comunicati dell'Ufficio presagi.
- 17,15: Novella di Bianca Laureati Gasperini.
- 17,30: Trasmissione dalla grande sala del R. Conservatorio S. Pietro a Maiella: CONCERTO DELL'ORGANISTA FRANCO MICHELE NAPOLITANO: 1. G. Frescobaldi: a) *Ritornello dopo Il Credo*; b) *Toccata per l'Elevazione*; c) *Canzone dopo l'Epistola*; 2. G. S. Bach: a) *Preludio e tripla fuga in mi bemolle*; b) *Due preludi di corali*; 1) *Solo a Dio sia gloria*; 2) *In Te è la gloria...*; 3. C. Franck: a) *Corale in si minore*; b) *Pezzo eroico*; 4. G. S. Bach: *Preludio e fuga in la minore*; 5. L. Beilmann: *Toccata della «Suite gotthique»*.
- 19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
- 19,10: Segnali per il Servizio Radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.
- 19,20: Giornale radio - Notizie agricole.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
- 20,15: Soprano Vera Nadia Poggioni e mezzosoprano Maria Meloni.
- 20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit.

ROMA - NAPOLI  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 21

# LODOLETTA

OPERA IN TRE ATTI DI  
PIETRO MASCAGNI

Trasmissione del Teatro a'la Scala



ROMA - NAPOLI  
Ore 17,30

## CONCERTO DELL'ORGANISTA F. M. NAPOLITANO

TRASMISSIONE DAL R. CONSERVATORIO  
S. PIETRO A MAIELLA



20,50: Cenni sull'opera *Lodoletta*.  
21: Trasmissione dal Teatro «Alla Scala» di Milano dell'opera:

### Lodoletta

Musica del M° P. MASCAGNI.  
(Edizione Sonzogno)

Negli intervalli: Libri nuovi - Guido Puccio: «Nell'isola di Malta, un mattino di primavera» - Ultime notizie.

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

- 12,25: Bollettino meteorologico.
- 12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE: 1. Billi: *Festival, marcia*; 2. Zimmer: *Mormorio della foresta, valzer*; 3. Cergoli: *Perché no?*; 4. Canzone; 5. Leopold: *Gioco di farfalle, intermezzo*; 6. Kalman: *La principessa del circo, selezione*; 7. Canzone; 8. Fiaccone: *Dolce si, one step*; 9. Niemann: *Tango giallo*; 10. Mascheroni: *Ragazze d'oggi, one step*.
- 13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.
- 17-18: Dischi.
- 19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto di musica teatrale

diretto dal M° FERNANDO LIMENTA

1. Cui: *Il figlio del Mandarino, ouverture*.
2. Catalani: *Dejanice, «Ballili delle ètère»*.
3. Massenet: *Le Jongleur de Notre Dame, fantasia*.
- Libri nuovi - Giornale dell'Enit.
4. Giordano: *Il Voto, intermezzo atto secondo*.
5. Franchetti: *Cristoforo Colombo, fantasia*.
- La rubrica della signora.
6. Verdi: *Aida, fantasia*.
7. Rossini: *Guglielmo Tell, sinfonia*.
- Alla fine del concerto: Dischi.
- 22,30: Giornale radio.

## Il consiglio del libraio

Questo sera alle ore 22 circa tutte le stazioni parleranno della nuova Collezione di Mondadori:

PANORAMI DI VITA FASCISTA, diretta da Arturo Merzicati, dell'ultima novità ne "I romanzi della Palma..

Signor Dio - CAMERIERA PER SCONMESSA - e del nuovissimo poliziotto ri Georges Simenon AL CONVEGNO DEI TERRANOVA.

## RIPARAZIONI

perfette di qualsiasi apparecchio, altoparlante, cuffia, trasformatore, ecc., ecc.

## CASA DELLA RADIO di A. FRIGNANI

Via Paolo Sarpi, 15 - Telefono 91-803  
MILANO (127) (tra le vie Brancate e Niccolini)

TUTTO PER LA RADIO

# SABATO

## 29 APRILE 1933 - XI

### PALERMO

Kc. 579 - m. 594,5 - kw. 3

12,45: MUSICA VARIA: 1. Valgimigli: *Suonate, canzone, one step*; 2. Morasca: *Canzone d'altri tempi*, intermezzo; 3. Allegria: *La fiera dell'impruneta*, fantasia; 4. Figarola: *Alba d'amore*, intermezzo; 5. Caslar: *Quando, fox*; 6. Penna: *Oregon, rondo*; 7. Leoncavallo: *Pagliacci*, fantasia; 8. Miliello: *Bramosa, tango*; 9. Fiaccone: *Sol per le, valzer*; 10. Firpo: *Forza, Guerra*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico. 17,30: Dischi.

18-18,30: Cantuccio dei bambini (Sorella radio).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20: Notizie sportive. 20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45: **Frasquita**

Operetta in tre atti di FRANZ LEHAR. Direttore M. F. MILITELLO.

Negli intervalli: Libri nuovi - Notiziario. Dopo l'operetta: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1119 - m. 969,4 - kw. 20

13: Giornale radio. 13,10-14,15: Concertino del jazz «Bianco y negro».

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30-18: Cantuccio dei bambini. 18-18,30: Dischi.

20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20,20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio pressag.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Musica di canzoni e operette

- Fuori programma: Prima serie di canzoni e danze.
- Pragna: *Canto alla luna* (soprano Clara Demitri).
- Cackeben: *Vieni sull'altalena* (tenore M. Montanari).
- De Feo: *Pattugia in ronda*.
- A) Alfieri: *Manmina bruna*; b) Bonavonlonta: *Arrivederci, Mimi* (soprano Clara Demitri).
- a) Spollansky: *Questa notte o mai più*; b) Abel: *Mimose* (tenore M. Montanari).
- Hrubý: *Selezione di operette viennesi*.
- Morena: *Fantasia di danze di G. Strauss*.
- Lenoir: *Parlami d'amor* (soprano Clara Demitri).

- Caslar: *Bambole viennesi* (tenore Michele Montanari).
- Addel: *Perdono ancora*.
- Di Lazzaro: *Tango dell'odio* (soprano C. Demitri).
- Salocchi: *Recuerdo* (tenore M. Montanari).
- Cuschià: *Un letto di rose, fantasia*.
- Escobar: *Ronda brasiliana* (soprano C. Demitri).
- Maresca: *O Cele, o Celestina* (tenore M. Montanari).

Nell'intervallo: Notiziario artistico e vario.

- 22,30: Dischi.  
22,55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15  
GRAZ: kc. 852 - m. 352,7 - kw. 7

16,30: Conversazione: «Figure di altri tempi».

16,45: Concerto corale di arte e festa popolari.

17,15: Conversazione e dischi: «Feste nuziali in Serbia».

17,45: Concerto dell'orchestra della stazione.

18,40: Proverbi.

18,45: Attualità.

19,10: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia.

19,20: Concerto pianistico.

20: Serata popolare di varietà.

22: Notiziario - Meteorologia.

22,15: Musica da ballo ritrasmessa.

### BELGIO

BRUXELLES I (Francese): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

16,45: Conversazione: «La neutralità a Ginevra. A proposito dell'affare della Mancuria».

17: Concerto della piccola orchestra della stazione.

18: Conversazione: «Nel mondo della radioattività».

18,15: Concerto di dischi.

18,30: Concerto di musica da camera.

19,15: Concertazione per le massie.

19,30: Giornale parlato.

20: Concerto di dischi.

20,15: Aristofane: *La pecce*, adattamento radiofonico di Théo Fleischmann. Musica di Franz Adler.

21,15: Dischi.

21,30: Concerto dell'orchestra della stazione con a soli di violino: I. Berlioz: *Maria Magdalene*; 2. Strauss: *Sanguine vienese*, valzer; 3. Due pezzi per violino; 4. Eric Satie: *Jack in the box* (a solo di cornetta); 5. Basilewsky: *The jazz in the zoo*; 6. Gervaise: *Danceress*.

22: Giornale parlato.

22,10: Concerto di dischi.

22,40: Trasmissione di un concerto dalla Sala Memline di Anversa.

BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 588 - m. 337,8 - kw. 17

17: Concerto dell'orchestra della stazione.

18: Dischi.

18,15: Conversazione sul Duca d'Alba.

20,10: Dischi.

19,15: «Il Belgio e l'industria tessile durante la crisi», conversazione.

19,30: Giornale parlato.

20: Concerto di musica per due pianoforti - Musica brillante.

20,30: Dischi.

20,45: Recitazione.

21: Concerto per un'orchestra di balalaiche e canzoni per coro - Musica brillante e popolare.

22: Giornale parlato.

22,10: Concerto di dischi.

22,30: Trasmissione di un concerto dall'Anclenne Belgique di Bruxelles.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 488,8 - kw. 120

16: Trasmissione variata da un'Esposizione d'arte.

16,45: Concerto di dischi.

17: Conversazione: «I faggi».

17,10: Notizie commerciali.

17,20: Lezione di ceco per tedeschi - Lezione di tedesco per i cechi.

17,50: Concerto di dischi.

18,2: Conversazione agricola.

18,15: Conversazione per gli operai.

18,25: Notiziario in tedesco.

18,30: Conversazione in tedesco.

19: Campane dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario.

19,10: Conversazione: «Il ritorno alla natura».

19,25: Trasmissione da Brno.

20: Trasmissione da Moravska-Ostrava.

22: Segnale orario - Notiziario - Comunicati vari.

22,15: Trasmissione da Moravska-Ostrava.

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

16: Trasmissione da Praga.

17: Concerto pianistico.

17,25: Conversazione giuridica.

17,50: Musica riprodotta.

18,5: Racconti.

18,15: Concerto vocale di canzoni slovacche.

18,40: Per le signore.

19,55: Comunicati.

19: Da Praga.

19,25: Da Brno.

20: Da Moravska-Ostrava.

22: Da Praga.

22,15-23,30: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

16: Trasmissione da Praga.

17: Concerto di dischi.

17,10: Racconti.

17,20: Da Praga.

17,50: Conversazione in esperanto.

18: Attualità.

18,15:

Da Praga.

18,25: Conversazione in tedesco.

19: Da Praga.

19,19: Conversazione «I pappaverose».

19,25: Concerto orchestrale di musica popolare.

20: Trasmissione da Moravska-Ostrava.

22: Da Praga.

22,15: Da Bratislava.

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

16: Trasmissione da Praga.

17: Concerto di dischi.

17,10: Per i fanciulli.

17,40: Concerto di musica da ballo.

18,40: Attualità.

18,50: Quotazioni di Borsa.

19: Da Praga.

19,10: Concerto di dischi.

19,25: Da Brno.

20: Programmi variati (conversazione, recitazione, orchestra, soli vari, canto e radio-commedia).

22: Da Praga.

22,15: Da Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

16: Trasmissione da Praga.

17,50: Da Brno.

18: Recitazione in francese.

18,15: Da Praga.

18,25: Conversazione musicale.

19: Da Praga.

19,25: Da Brno.

20: Programmi variati (conversazione, recitazione, orchestra, soli vari, canto e radio-commedia).

22: Da Praga.

22,15: Da Bratislava.

### DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75  
KALUNDBORG: kc. 260 - m. 1153,3 - kw. 7,5

15,30: Concerto - Nell'intervallo alle 16,15: Canto.

17,40: Notizie finanziarie.

17,50: Conferenza.

18,20: Lezione di francese.

18,50: Meteorologia.

19: Notiziario.

19,15: Segnale orario.

19,30: Conferenza.

20: Campane - Concerto.

20,25: Recitazione.

20,40: Musica viennese.

21,25: Pancherchia.

21,45: Notiziario.

22: Musica da ballo.

24: Campane.

### FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: kc. 986 - m. 304 - kw. 13

16,5: Concerto orchestrale da Parigi.

18,30: Radiogiornale di Francia.

19,40: Conversazione e bollettino sportivo.

19,45: Conversazione.

20: Informazioni e cambi - Mercuriali - Risultato dell'estrazione dei premi.

20,5: Lezione di inglese.

20,20: Notiziario.

20,30: Concerto di dischi.

21: Serata di commedie: I. E. Gril: *La piccola sardina di Marselle*, commedia in un atto; 2. Picheaud: *Il quarto*, commedia in un atto.

MARSIGLIA: kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

17: Per le signore.

17,15: Conversazione sull'Africa del Nord.

17,30: Musica da ballo (dischi).

18,10: Notiziario.

18,15: Giornale radio.

19,30: Musica da ballo (dischi).

20,15: Conversazione agricola.

20,30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare - In un intervallo: Notiziario e conversazione.

Indi: Musica da ballo.

PARIGI P. P. (Poste Parisien): kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60

16,45: Giornale parlato.

19: Concerto di dischi.

19,30: Concerto di canzoni moderne.

20,5: Conversazione teatrale.

20,15: Intermezzo.

20,30: Concerto per coro a quattro voci: 1. Tre canzoni di Pasqua; 2. Due canzoni di primavera; 3. Canzoni galanti del XVII e del XVIII secolo.

21: Intervallo.

21,10: Concerto di musica da ballo.

23: Ultima notizia.

23,5-24: Concerto di musica da ballo (dischi).

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

18,45: Conversazione teatrale.

19: Notiziario.

19,15: Brevi conversazioni.

19,45: Attualità.

20,20: Bollettino meteorologico.

20,30: Serata teatrale: I. A. de Musset: *I capricci di Marianna*, commedia in due atti; 2. A. Dumas (padre): *Invito al valzer*, commedia in un atto, con musiche di Weber.

22,22,15: Trasmissione della serata organizzata alla Sorbona in onore dei 60 anni di vita letteraria di Saint-Georges de Bouhéder.

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75

18,10: Conversazione agricola.

18,15: Concerto dell'orchestra della stazione.

19: «Le grandi scoperte marittime», conversazione.

19,20: Concerto del-

Il sistema di versamento in conto corrente postale è il più economico e pratico per chi desidera abbonarsi al **Radio-corriere**. Il nostro numero di conto corrente postale è

**2/13500**

**FISSANDO UN "PIX", SULLA VOSTRA ANTENNA ELIMINERETE LE STAZIONI DISTURBATRICI**

Aumenterete la Selettività la Purezza del vostro apparecchio.

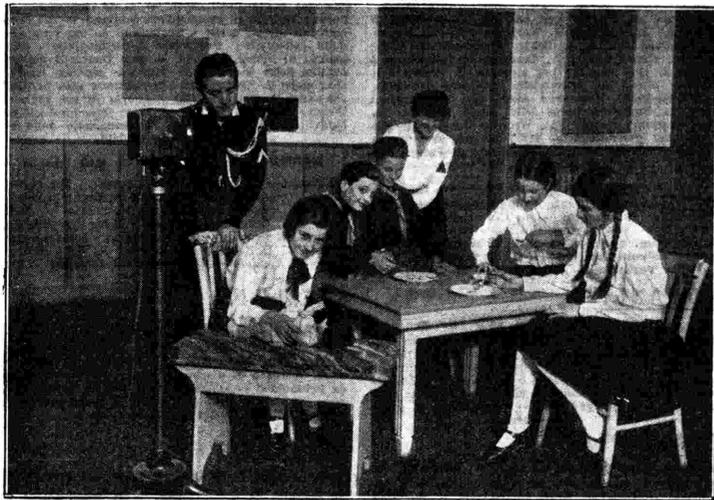


o sentirete la Stazione desiderata!

Prezzo L. 22

Supporto L. 4

Ing. An. SCIFO - Via Sidoli, 1 - Tel. 262-119 - Milano



I piccoli interpreti di « La mamma ritorna » commedia per ragazzi trasmessa dalla stazione di Torino. Tra gli interpreti la loro maestra professoressa Elisa Vannoni-Castagneri.

l'orchestra della stazione. — 19,45: Rassegna della stampa latina. — 20: Trasmissione organizzata da una ditta privata: Max Eddy e Alex Madis. *Un matrimonio a Pont-aux-Dames*. — 20,45: *Arie e canzoni dei reggimenti svizzeri al servizio della Francia*. — 22: Musica riprodotta. — 20,40: Conversazione di Jean Rieux. — Negli intervalli tra le principali trasmissioni. Notiziari vari.

**STRASBURGO:** kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5  
16: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore diretto da Maurice de Villers. — 18: Conversazione giuridica in tedesco. — 18,15: Lezione di francese. — 18,30: Concerto pianistico con soli di canto. — 19,15: Conversazione agricola in tedesco. — 19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Concerto di dischi. — 20,15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alle composizioni popolari e brillanti di autori alsaziani. In un intervallo. Rassegna della stampa in francese. — 22,30-24: Musica da ballo ritrasmessa.

**TOLOSA:** kc. 770 - m. 385,1 - kw. 8  
Trasmissioni sospese a causa dell'incendio.

**GERMANIA**

**BERLINO:** kc. 716 - m. 410 - kw. 1,5  
16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione sportiva. — 17,10: Continuazione del concerto. — 18: Commemorazione di M. K. Her. — 18,15: Il microfono al Conservatorio. — 18,45: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Koeningwusterhausen) - 20,5: Trasmissione da Vienna. — 22,0-30: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo ritrasmessa.

**BRESLAVIA:** kc. 923 - m. 325 - kw. 60  
16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Conversazione e dialogo. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,30: Attualità. — 18,50: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Koeningwusterhausen). — 20: Trasmissione da Vienna. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Concerto di dischi. — 23,30: Trasmissione da Lipsia. — 1,30: Trasmissione variata: *Poeti tedeschi che noi non vogliamo dimenticare*. — 2,30-3: Trasmissione variata: *Vivat Academi!*, scene di vita studentesca.

**FRANCOFORTE:** kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17  
16,30: Duetti di fisarmonica - 17: Concerto orchestrale. — 17,50: Notizie economiche. — 18: Attualità. — 18,25: Conferenza: « L'introduzione della riforma a Francoforte ». — 18,50: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Koeningwusterhausen). — 20: Serata varia musicale. — 22: Chiacchierata. — 22,10: Notiziario. — 22,30: Concerto orchestrale.

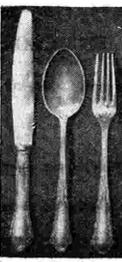
**HEILSBERG:** kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60  
16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Conversazione. — 18: Programma della prossima settimana. — 18,10: Programma in esperanto. — 18,15:

Bolettino agricolo. — 18,25: Rassegna mensile. — 18,50: Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Koeningwusterhausen). — 20: Notiziario. — 20,5: Serata di varietà. — 22,10: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo da Berlino.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 163,5 - m. 1934,9 - kw. 60  
16,30: Concerto orchestrale da Amburgo. — 17,40: Rassegna settimanale. — 18: Dizione di poesie. — 18,5: Concerto di musica da camera. — 18,30: Conversazione: « Gli operai tedeschi ». — 18,50: Bolettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato ad Hans Pfitzner (diretto dal compositore): 1. *Overture a Caterina di Hellbrunn*; 2. *Ira*, op. 15; 3. *Lamento*, op. 25; 4. *Melodie dal dramma Il cuore*; 5. *Beethoven: Sinfonia n. 8*. — 20: Serata di varietà popolare. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Bolettino del mare. — 23: Trasmissione da Monaco.

**LANGENBERG:** kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60  
16,30: Concerto di musica da camera con arie per soprano. — 17,45: Conversazione: « L'assicurazione degli impiegati ». — 18,20: Conversazione: « Le donne nella vita operaia ». — 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Koeningwusterhausen). — 20: Notiziario. — 20,5: Trasmissione variata: Vita militare, racconti umoristici, orchestra e cori. — 22,15: Notiziario. — 22,45: Concerto di musica brillante e da ballo. — 24-1: Musica da ballo (dischi).

**LIPSIÀ:** kc. 770 - m. 389,6 - kw. 120  
16,30: Concerto orchestrale da Berlino. — 18: Lezione di tedesco. — 18,20: Attualità. — 18,30: Commemorazione di David Livingstone. — 19: L'ora della Nazione (da Koeningwusterhausen). — 20: Attualità. — 20,15: Grande serata popolare di varietà. — 22,15: Notiziario. — 23,30: Trasmissione per i giovani con un discorso di Hitler alla gioventù tedesca.



La rinomata Posateria  
**“MARCA MARTIN,”**  
IN ALPACCA ARGENTATA  
immutabile restando la sua qualità, ha ridotto sensibilmente i suoi prezzi.  
Dove l'articolo non è in vendita, chiedere il nuovo listino al Concessionario Generale per l'Italia:  
**GUGLIELMO HAUFLE** - Milano  
Via Monte Napoleone, 34 (angolo V. Gesù)  
**Alla FIERA CAMPIONARIA di Milano**  
Mestre Farniture Alberghiere (pianeta)  
Telef. 70-691

**SABATO**  
29 APRILE 1933 - XI

**MONACO DI BAVIERA:** kc. 563 - m. 632,9 - kw. 60  
16,10: Concerto orchestrale. — 16,40: Conferenza sul foot-ball. — 17: Concerto orchestrale. — 18,16: Per le giovani. — 18,45: Radio-consulenza. — 19: L'ora della Nazione (da Koeningwusterhausen). — 20: Serata varia (musica e recite umoristiche). — 22,20: Notiziario. — 22,45: Concerto brillante.  
**MUEHLACKER:** kc. 832 - m. 306,6 - kw. 60  
16,30: Duetti di fisarmonica. — 17: Concerto da Monaco. — 18: Conferenza. — 18,25: « I cavalieri d'industria », conferenza. — 18,50: Segnale orario - Notiziario. — 19: L'ora della Nazione. — 20: Serata varia bavarese (Musica e recite umoristiche). — 22: Segnale orario - Notizie varie. — 23: Musica brillante.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL:** kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30  
**LONDON NATIONAL:** kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50  
**NORTH NATIONAL:** kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50  
**SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1040 - m. 288,5 - kw. 50

16,50: Concerto d'organo. — 17,15: Per i fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Cronaca sportiva. — 18,45: Conferenza sulla lingua gaelica. — 19,5: Chiacchierata. — 19,30: Concerto di violoncello: 1. Weber: *Sonata*; 2. Alexanian: *Berceuse rumena*; 3. Salaber: *Allegretto*; 4. Schumann: *Adagio e Allegro*. — 20: Serata di varietà. — 21: Notiziario. — 21,20: Conferenza di astrologia. — 21,45: Concerto vocale e strumentale: Composizioni di Norman O'Neill: 1. *Pretudio*; 2. *Canzoni per soprano*; 3. *Quattro danze dell'Uccello azzurro*; 4. *Cinque arie per soprano*; 5. *Pastorale*; 6. *Corantussa*. — 22,40: Danze.

**LONDON REGIONAL:** kc. 843 - m. 365,8 - kw. 60  
15,30: Concerto orchestrale con arie per mezzo soprano. — 16,30: Concerto per due pianoforti. — 16,50: Da Daventry National. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,20: Concerto vocale: *Canzoni studentesche*. — 19: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo con arie per tenore. — 20,15: Concerto strumentale (settimino). Musica brillante. — 20,40: Trasmissione da Londra. — 21: Concerto dell'Accademia Reale (da Burlington House). — 22: Notiziario. — 22,15: Concerto di dischi. — 22,30-24: Musica da ballo da un albergo.

**MIDLAND REGIONAL:** kc. 752 - m. 398,9 - kw. 95  
15,30: Concerto dell'orchestra della stazione con canzoni per coro. — 16,45: Concerto di musica da ballo. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Concerto del coro della stazione. — 19: Concerto di organo da una chiesa: 1. Basil Harwood: *Ditirambico*; 2. Corbett Sumsion: *Due preludi corali*; 3. Pary: *Fantasia e corale su Sant'Anna*; 4. Howells: *Seconda rapsodia*; 5. Vaughan Williams: *Largo sostenuto*; 6. Herbert Brewer: *Marcia eroica*. — 19,45: Radiovisita. — 20,40: Da London Regional. — 22: Notiziario. — 22,15: Conversazione sul mese sportivo nella regione. — 22,30-24: Da London Regional.

**NORTH REGIONAL:** kc. 825 - m. 480 - kw. 60  
16,50: Vedd Daventry Regional. — 17,15: Per i fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Vedd London Regional. — 19: Trasmissione da un teatro. — 21,45: Concerto vocale e flauto. — 20,15: Concerto orchestrale. — 20,40: Vedd London Regional. — 22: Notiziario. — 22,15: Vedd London Regional.

**SCOTTISH REGIONAL:** kc. 797 - m. 378,4 - kw. 50  
16,50: Da Daventry National. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Concerto vocale di arie popolari. — 19: Da London Regional. — 19,40: Trasmissione variata: Radio-bozzetti e orchestrale. — 20,40: Da London Regional. — 22: Notiziario. — 22,15: Da London Regional.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO:** kc. 698 - m. 429,7 - kw. 2,5  
16: Concerto vocale di *lieder* popolari. — 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Concerto di dischi. — 19,55: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20: Trasmissione dal teatro nazionale di Zagabria - In un intervallo: Notiziario - *Idilli*: Musica da ballo (dischi).

**LUBIANA:** kc. 521 - m. 575,8 - kw. 9,5  
17,30: Concerto del quintetto della stazione. — 18,30: Lezione di inglese. — 19: Conversazione per i lavoratori. — 19,30: Conversazione filosofica. — 20: Tras-

# S A B A T O

## 29 APRILE 1933 - XI

missione di un'opera da Zagabria. — 22: Meteorologia - Notiziario. — 22,15: Dischi (danze). — 23: Fine.

### LUSSEMBURGO

**LUSSEMBURGO:** kc. 252 - m. 1191 - kw. 200  
(Giornata dedicata alla Francia). — 19: Concerto di dischi. — 19,45: Bollettino meteorologico. — 19,50: Concerto sinfonico su dischi. — 20,30: Conversazione di attualità in francese. — 20,40: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notizie in francese. — 21,30: Continuazione del concerto di dischi. — 21,45: Informazioni europee in tedesco. — 21,55: Musica da ballo e varietà su dischi - Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei - Quotazioni commerciali - Bollettino sportivo.

### NORVEGIA

**OSLO:** kc. 277 - m. 1083 - kw. 80  
16,30: Concerto di dischi. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18,15: Musica nazionale su hardingfele. — 19,15: Meteorologia - Notiziario. — 19,30: Conversazione sulla tubercolosi. — 20: Segnale orario. — Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante, popolare e da ballo. — 21,40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22,15: Concerto strumentale (trio). — 23,45: Concerto di dischi.

### OLANDA

**HILVERSUM:** kc. 1013 - m. 206,1 - kw. 20  
17,10: Conversazione. — 17,30: Concerto di un'orchestra di balalaiche. — 17,40: Canzoni popolari. — 17,55: Continuazione del concerto di balalaiche. — 18,5: Continuazione del concerto vocale. — 18,20: Conversazione letteraria. — 18,40: Concerto corale. — 19,10: Concerto di un trio di fisarmoniche. Musica popolare e da ballo. — 19,40: Concerto di un coro di fanciulli. — 20,10: Trasmissione di una radio recita con intermezzi musicali.

### POLONIA

**VARSAVIA:** kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120  
16,40: Conferenza sulla letteratura slovacca. — 17: Dischi. — 17,40: Attualità. — 17,55: Programma di domani. — 18: Conferenza. — 18,20: Attualità. — 18,25: Musica brillante. — 19: Varie. — 19,20: Per gli agricoltori. — 19,30: Attualità dall'estero. — 19,45:

Radiogiornale. — 20: Musica brillante: 1. Adam: *Overture di Regina per un giorno*; 2. Fomati-Matvezzi: *Bohémienne*; 3. Warrens: *L'ultima foglia*; 4. Delettre: *Battaja*; 5. Lehár: *Pot-pourri di Paganini*; 6. Canzoni gale; 7. Leoncavallo: *Sevillana e tango*; 8. Due canzoni per soprano; 9. Waldteufel: *Pioggia d'oro*; 10. Arranaldi: *Serenata andata*; 11. Keler-Bela: *Quartette spagnole*; 12. Canzoni gale; 13. Smetana: *Suite della Sposa venduta*; 15. Namyowski: *Oberkis*; 15. Wronski-Straszinski: *Mazurka dei giornalisti*. — 22,5: Concerto dedicato a Chopin. — 22,40: Lettera: «Umorismo di Parigi». — 22,55: Meteorologia. — 23: Danze.

**KATOWICE:** kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

16,5: Concerto di dischi. — 16,20: Trasmissione da Varsavia e da Cracovia. — 17: Corrispondenza con i fanciulli. — 17,40: Trasmissione da Varsavia. — 19: Informazioni e dischi. — 19,40: Conversazione: «Un nuovo sistema economico». — 19,30: Trasmissione da Varsavia. — 23,35: Musica da ballo.

### ROMANIA

**BUCAREST:** kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

16: Trasmissione per le scuole. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 11: Giornale radio. — 18,15: Concerto dell'orchestra della stazione (continuazione). — 19: Conversazione e cronaca. — 19,55: Segnale orario. — 20: Concerto pianistico. — 20,30: Conferenza. — 20,45: Zufolatore. — 21: Concerto di musica popolare.

### SPAGNA

**BARCELONA (EAJ-1):** kc. 560 - m. 348,8 - kw. 7,5  
16: Concerto di dischi. — 16,30-17: Il microfono per tutti (a disposizione degli ascoltatori). — 19: Trasmissione per i fanciulli. — 20: Concerto di dischi (a

richiesta degli ascoltatori). — 20,30: Quotazioni di Borsa - Lezione di grammatica catalana. — 21: Concerto di dischi scelti - Notiziario. — 22: Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci e valori. — 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Giuliani: *Merida*, marcia spagnuola; 2. Masogorski: *Introduzione alla terra di Sopotin*; 3. Purina: *Alta memoria di un bébé*; 4. Weber: *Invito al valzer*. — 22,30: Trasmissione da Madrid. — 24: Notiziario - Continuazione della trasmissione da Madrid.

**MADRID (EAJ-7):** kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni Borsa - Conversazione - Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21,15: Notiziario. — 21,30: Fine. — 22: Lezione in inglese. — 22,30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Selezione dall'opera di Gounod: *Faust* (dischi). — 0,45: Notiziario. — 1: Campane dal Palazzo del Governo - Fine.

### SVEZIA

**STOCOLMA:** kc. 889 - m. 435,4 - kw. 55 -

16: Concerto di musica brillante e popolare dell'orchestra della stazione. — 17,5: Concerto di *lieder*. — 17,30: Concerto di dischi. — 18,30: Concerto di musica brillante e popolare. — 19,40: Conversazione turistica. — 20: Concerto di musica da ballo antica. — 22,24: Musica da ballo moderna.

### SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE:** kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

16: Concerto di fisarmoniche. — 17: Trasmissione da Rheinfelden della festa dei musicisti svizzeri. — 18,30: Conversazione: «La venditrice». — 19: Campane dalle chiese di Zurigo - Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie. — 19,15: Trasmissione di una manifestazione popolare ad Olten. — 19,45: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20: Gluck: *Orfeo*, opera (dallo Stadttheater di Zurigo) - Negli intervalli: Notiziario - Meteorologia. — 22,10: Musica da ballo (dischi).

### UNGHERIA

**BUDAPEST:** kc. 645 - m. 550,5 - kw. 19,5

16: Trasmissione per i fanciulli. — 17: Conversazione. — 17,30: Trasmissione folcloristica. — 18,30: Concerto vocale con accompagnamento di pianoforte. — 19,15: Corrispondenza con gli ascoltatori. — 19,45: Dischi. — 20,30: Rassegna della politica estera. — 20,45: Selezione di operette (orchestra e canto), dodici numeri. — 22,15: Rassegna dei giornali della sera. — 22,30: Concerto di un'orchestra zigena. — 23,15: Concerto di musica da ballo da un albergo.

Il "RADIOCORRIERE,, offre ai suoi abbonati uno sconto di oltre il 50% nell'acquisto della

## ENCICLOPEDIA DELLA RADIO

di UMBERTO TUCCI  
(EDIZIONE BEMPORAD)

raccolta completa ed aggiornatissima di tutte le voci, i neologismi, le notizie statistiche e biografiche riguardanti le radio-comunicazioni. Di ogni voce è data ampia, completa, pratica spiegazione

1283 VOCI - 554 ILLUSTRAZIONI

inviare all'Amministrazione del "RADIOCORRIERE,, l'importo di L. 12 o il tagliando di prenotazione qui riprodotto

Il sig. \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_

ABBONATO AL «RADIOCORRIERE» col N. \_\_\_\_\_ e scadenza

al \_\_\_\_\_ chiede di essere prenotato per l'acquisto di

N. \_\_\_\_\_ copie della ENCICLOPEDIA DELLA RADIO del professore

Umberto Tucci, al prezzo speciale per gli abbonati al «Radiocorriere» di Lit. 12.

Desidera che la spedizione sia effettuata contrassegno al suindicato indirizzo.

(La spedizione contrassegno aumenta di L. 1).

# DOMENICA

## 30 APRILE 1933 - XI

ROMA - NAPOLI  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 16

### IL TROVATORE

OPERA IN TRE ATTI DI  
G. VERDI

TRASMISSIONE DAL TEATRO REALE DELL'OPERA



### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 950 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

9,40-9,55: Giornale radio.  
9,55-11 (Trieste): Messa dalla cattedrale di S. Giusto.

10,35 (Firenze): Consigli agli agricoltori: Sen. prof. Tito Poggi, «Lavori agricoli nel maggio».  
10,40: Consigli agli agricoltori, (Milano): Dott. C. Basso - (Torino-Genova): Dottore C. Rava.

11 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Messa dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze.  
11-11,20 (Trieste): P. Petazzi, Conversazione religiosa.

11,20-11,40 (Trieste): Consigli agli agricoltori (dott. Giulivo).

12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): Padre V. Facchinetti, «Gesù nell'Evangelo» - (Torino): Don G. Pino, «Anno Santo: Giubileo di pace» - (Genova): Padre V. da Finale - (Firenze): Mons. E. Magri, «Beati i pacifici».

13,30: Dischi.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
12,30-14,30: Musica varia.  
16: Trasmissione dal Teatro «Reale dell'Opera»:

### Il Trovatore

Opera in 3 atti di G. VERDI.

Negli intervalli: Conversazione - Notizie sportive - Risultati e classifica del Campionato italiano di calcio (Divisione nazionale) e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi - Risultati delle partite di calcio prima Divisione: Gironi A, B, C, D, E, F.  
19: Segnale orario - Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,10: Dischi.  
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.  
20,20: Dischi.  
21:

### Varietà

Nell'intervallo: Ore 22 (circa): Trasmissione da Assisi delle tradizionali serenate in occasione delle feste di Calendimaggio.  
23: Giornale radio.

### ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9  
10,10: Segnale orario - Annunci vari di sport e spettacoli.  
10,30: Consigli agli agricoltori.  
10,45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).

ROMA - NAPOLI  
Ore 21,45

### IL CAVALLINO ROSSO

COMMEDIA IN UN ATTO DI  
LUCIO D'AMBRA

CON MUSICHE DI  
GIUSEPPE BONAVOLONTÀ



### PALERMO

Kc. 572 m. 524,5 - kw. 3

10,25: Spiegazione del Vangelo: Padre B. Ca-romia: «Il buon Pastore», conversazione.  
10,40: Musica religiosa.

11,5: Dott. Berna: Conversazione agricola.  
12,45: Giornale radio.  
13-14: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17,30-18,30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.  
20,20: Notizie sportive.  
20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
20,45:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> A. LA ROSA PARODI.

1. Beethoven: *Sesta sinfonia* in sol maggiore.
  2. Tommasini: *Carnevale di Venezia*, variazioni sinfoniche (1<sup>a</sup> esecuzione a Palermo).
  3. Wagner: *Sigfrido*, idillio.
  4. Mossolow: *Fonderie d'acciaio*.
- Dopo il concerto: Dischi di musica leggera.  
22,55: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1112 m. 269,4 - kw. 20

10,45: Consigli agli agricoltori.  
11,5: Musica religiosa trasmessa dalla chiesa di S. Domenico (all'organo il prof. Donato Marone): 1. Saladino: *Corale*; 2. Celega: *Orazione*; 3. Widor: *Andante cantabile* (dalla *Quarta sinfonia*); 4. Arcadelt: *Ave Maria*; 5. Bossi: *Marcia festiva*.  
13: Giornale radio.  
13,10-14,15: Dischi.  
13,55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
17,30-18,30: Dischi.  
20: Notiziario sportivo - Giornale radio.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto variato

Nell'intervallo: Mario Antonino: «Elogio delle calvizie», lettura.  
22,55: Ultime notizie.

10,58-12: Messa dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze.  
12,30-13,30: Dischi.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-14,30: Musica varia.  
15,45 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Raddospori.

16: Trasmissione dal Teatro Reale dell'opera:

### Il Trovatore

Opera in tre atti di G. VERDI

Negli intervalli: Conversazione - Notizie sportive.

19,30: Notizie sportive - Risultati delle partite di calcio di 1<sup>a</sup> Divisione (Gironi C, H, I) - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20,30: Notizie sportive.  
20,45:

### Concerto variato

Parte prima:

- MASCAGNI: *L'amico Fritz*, selezione.  
a) Preludio (orchestra).  
b) Romanza di Suzel e violinata di Beppe.  
c) Introduzione del 2<sup>o</sup> atto, canzone di Suzel e duetto d'amore Suzel e Fritz.  
d) Duetto della Bibbia Suzel e David.  
e) Intermezzo sinfonico (orchestra).

(Esecutori: tenore Alfredo Sernicoli (*Fritz*), soprano Maria Teresa Pediconi (*Suzel*) e bartono Guglielmo Castello (*David*)).

Carlo Montani: Viaggio nella piccola Roma: «La festa di Cervara».  
21,45:

Parte seconda:

### Il cavallino rosso

Commedia musicale in un atto di LUCIO D'AMBRA.

Musica del M<sup>o</sup> GIUSEPPE BONAVOLONTÀ.

Personaggi:

- Empedocle Marietta (Il signore con la rosa gialla) . . . . . Tito Angeletti  
Il 1<sup>o</sup> cameriere . . . . . Ettore Piergianni  
Marcella (fantino azzurro) . . . . . Sibilla Sangiorgio  
Margherita (fantino nero) . . . . . Giovanna Scotti  
Rosina (fantino bianco) . . . . . Rita Giannini  
Carlotta (fantino giallo) . . . . . Lidia Alberta Moneta  
La giovane signora in rosso . . . . . Gorella Gori  
Il 1<sup>o</sup> sportman . . . . . Giordano Cecellini  
Il 2<sup>o</sup> sportman . . . . . Ezio Torricchi  
Il 3<sup>o</sup> sportman . . . . . Giorgio Serpieri  
Il 4<sup>o</sup> sportman . . . . . Carlo Rinaldi  
22,55: Ultime notizie.

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

10,30: Musica religiosa riprodotta.  
11-11,10: Dott. Rolando Toma: Conversazione.

12,35-13,30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE:  
1. Benedetto Marcello: Dal *Concerto in la maggiore*: Largo; Allegro; Largo ed allegro finale (violonista Eros Suà); 2. a) Respighi: *Negrità*, b) Rimski-Korsakov: *Canzone indù*, c) Zandonai: *Ultima rosa* (soprano Enrica Rossanelli); 3. a) Beethoven: *Rondo*, opera 61, b) Lalo: *Canti russi*, c) Saint-Saëns: *Allegro appassionato* (violoncellista Eros Suà); 4. a) Napoli: I. *Non dirmi più*, II. *Tu sola*, b) Nereetti: *L'usignolo* (rispetto toscano). Soprano Enrica Rossanelli - Alla fine del concerto: Dischi.  
17: Dischi.  
17,55-18: Notiziario sportivo.  
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.  
20,30: Notizie sportive (Roma).  
20,45:

### Concerto variato

(vedi Roma-Napoli)

# RADIOCORRIERE

## Nido senza trilli

«Amico, il sole che entra dalla mia finestra spalancata sull'azzurro del cielo e su quello tutto palpiati del mare, si posa sulla tua pagina in fondo alla quale ho testé visto nascosto il mio piccolo pseudonimo. Vuoi pubblicare la mia lettera con le debite omissioni? Fallo, se ereli che le mie parole possano essere un monito a tante orecchie frammenti di giovanette che, forse, nella vita e nell'amore non cercano che la soddisfazione di un capriccio o la certezza di un agiato avvenire, ma forse mai non sentono la sete ardente di una florida e santa maternità che le faccia grandi, che le guidi, le protegga anche contro le insidie; forse mai non pensano ad un morbido e caldo cospicuo da adorare e baciare come il dono più grande di Dio.

«Se il mio vano e disperato desiderio può essere utile, può destare un'eco in qualche cuore di sposa, pubblica la mia lettera, ignoto amico, ed io ne sarò felice. Purtroppo le mie parole non possono avere la lievezza, il fresco sorriso degli altri tuoi giovanissimi e piccoli amici; non possono attirare il tuo affetto come forse loro fanno.

«Ma non ha diritto alla rugiada ed al sole anche il fiore già sbocciato, come il tenue e fragile boccione che ancor deve schiudersi?».

Ed ora, leggere la lettera inviata da questa grande e cara amica mia, come sarà immediatamente cara e grande amica a tutti i lettori. A «Liù» le mamme gentili del «Radiofolare» vorrebbero sicuramente dare le carezze, i baci del loro piccolo: rugiada e nettare che il tenue e fragile boccione, piegandosi con grazia sopra la stanca corolla, lascia che si stacchi dai morbidi petali appena schiusi, per farlo scendere sul fiore che avido si protende.

«Amico ignoto, «Da quanto tempo leggo il tuo Radiofolare col desiderio intenso di scriverti, senza averne poi il coraggio? Oggi solo mi sono decisa e sai perché? Perché la mia grande casa è vuota, è silenziosa, senza trilli di bimbi, senza luce di sorrisi infantili. Perché ho bisogno che tu mi faccia vivere un poco nella tua lieta famiglia di gioiose piccole creature; per questo, ignoto, per avere anch'io un attimo di sorriso ogni tanto e, se vorrai aiutarmi, un po' di bene da fare.

«Ma mi accetterai tu? Non sono più una bambina, né una giovanetta; ma una donna e non so se nel tuo pensiero e nel tuo cuore ci sarà posto per me. Dirai che è strano, vero, che io mi sia rivolta a chi solo fra i piccoli vive e sorride? Dimentica la mia età, non pensare che chi ti parla ha già sofferto, dolorato e così poco sorriso nella vita e lascia che anch'io mi dissoti alla tua fresca sorgente di gioia, che io ricicchi la mia anima al tepore dolce e intimo del tuo Radiofolare.

«Non ho bimbi miei; non ne ho avuti e non ne avrò mai ed è stato il mio grande tormento, la croce più grande della mia vita. A che serve la mia inutile agtezza? A cosa una inutile e vana bellezza che non si è potuta tramettere centuplicata nel dolce viso di una creatura mia, tutta mia? La casa? Il fasto? Il divertimento? Fuoco di un'ora e cenere amara: freddezza e solitudine, niente altro. I bimbi degli altri? Amara e dolorosa vicenda, ignoto, e niente altro!

«Sì anch'io cerco gli orfani degli Istituti; anch'io sorrido e accarezza le testine di bimbi non miei. Ma a che vale, se poi nulla mi resta di tanto oro sfiorato, di tanta sete bruna, nella quale affondo le mie mani avido; se nemmeno un lembo di quel cielo intravisto nei grandi occhi puri, viene con me ad illuminare la mia vita?

«Avrei voluto adottare una piccolina, ma cento ostacoli me l'impedono. Ed allora? Allora, nulla. Seguire così, come fin'ora, come sempre. Lascia che anch'io venga fra i tuoi piccoli; parlami di qualcuno di essi più infelice e dimmi se posso fare qualcosa per loro.

«E tu, perdona questo mio triste sfogo; non ti conosco, mi sei ignoto e solo per questo ti parlo, ti dico la mia vera anima. Agli altri, che mi vedono, no; sono cose troppo mie e troppo dolorose... Vanno ascoltate senza che occhio umano veda il mio viso, perché allora non parlerei forse più. Addio, ignoto: Attendo».

Liù.

Non è la prima lettera ch'io ricevo da un nido vuoto; però nelle altre, o c'era una nascosta illusione ed una ormai passiva rassegnazione. Qui invece è un singolo disperato.

Il tuo monito, posso assicurarci, Liù, non è necessario alle fanciulle, alle sposo che leggono questa mia pagina. Quelle a cui il tuo scritto dovrebbe arrivare, non leggono il

«Radiofolare» e... meglio per noi! Ad ogni modo, il tuo non è un grido perduto, perché la sua eco vibrerà in ogni cuore gentile e ti sarà da oggi amico.

Mi chiedi se tra i miei piccoli ce ne sono d'infelici. Eh sì, buona Liù. Però parlane qui, non so; mi pare che il bene che tu puoi dare — e ricevere — debba essere raggiunto per strade nascoste, solo a te note... ed a me. Un giorno, e tu lo ricorderai, il Radiofolare ebbe il suo «Genietto» da tanti socorro. A quella povera mamma in abbandono, forse ancor più dell'aiuto materiale, tornava consolante il pensiero che tanti cuori gentili si interessavano di lei, le mandavano parole affettuose che io le ripeteva. Ora vorrei invece che fossi tu, unicamente; che il sorriso e la lacrima d'una mamma, il bacio gettato da due manine di bimba, fossero solamente per te, che nessuno ne sapesse nulla... Forse un giorno ti dirò: «Vuoi, Liù?».

## ONDE CORTE

Ben Olomor - Grazie, buon amico, delle molte tue testate; temo però di non potermi servire di nessuna, sia perché eseguite con inchostro comune che si allarga nei tratti troppo fitti, sia perché condotte in modo troppo sommario.

— Fioria Tramonti - Il silenzio a tuo riguardo sarà dovuto ai tuoi scritti troppo radi. Ora non c'è più tale ragione, perché, in poche parole o in molte, rispondo a tutti gli scritti, anche se non minacciano, come i tuoi, rime più o meno baciate.

L. D. B. - Mando la tua alla carissima «Capinera» - Grazie degli auguri; sono ricambiati. — Adriana Borromeri - Graziosa assai la tua testata, ma come posso servirmene se è a colori? — Pisco Selvatico - Dunque tu di buon mattino hai passato due ore a rileggere le pagine arretrate. Avevi dormito a lungo se non ti ha ripreso il sonno? E trovando nelle ultime una risposta per te, mi dici che se ti fossi stato vicino mi avresti abbracciato. Andiamo adagio, mi racconterò con queste insinuazioni. Altre belle cose che ha poi la tua: il dentista, la cliente dalla gruancia enfata, l'europlano e finalmente tante commose parole per le mamme che piangono un figlio. E quasi quasi abbraccio l'intenzione d'abbracciarti a mia volta...

Burattino - Una letterina ogni due mesi? Non ti butti via, va là! Quanti bimbi ho nel «Radiofolare»? Un buon soldato, con gli amici, — Annamaria M. - Avrai visto che «Pesce d'Aprile» mi ha scritto. Ormai fino a quest'anno venturo non aspetto più nulla. Le tue nostalgia sono sante e le comprendo, povera amica. È vero che devo avere parecchie Annamarie nel «Radiofolare». Non è un guaio; cercherò di accontentarvi tutti con una risposta così: «Grazie. Bel tempo, le giornate qui si allungano ma sono convinto che fra sei mesi di accorceranno. E tu?». Ciascuna di voi leggendo si dirà stringendosi al cuoricino la paginetta: «Mi ha scritto!». Presto sarà autista? Mi racconterò i pedoni: preferibilmente pigliati su. Per il distintivo ho già tre adesioni. Cent'anni passano svelti e allora ce ne sarà un numero sufficiente.

Margherita. - Leggendo le tue affettuose parole, mi sono disperato. L'uomo vive dicendo male del prossimo (la donna è esclusa) ma se tutti mi scrivono frasi gentili anche nei rimproveri, dove vado a finire? — Speranza. - Sei d'una gentilezza squisita e d'una erudizione di prima scelta: «Teodulo una sola l'1) di greco «Dios» (Dio) e «doulos» (schivo, servo). Dunque «Servo di Dio». Lo stesso nome dell'ebraico Zaccaria. S. Teodulo, martire a Roma nel secolo II; festa il 2 maggio. «Argentine»: dal greco «argos» (bianco, splendido), nome in uso nelle campagne Tossane, ma lo si abbrevia quasi sempre in «Argente». Nome già noto per gli antichi romanzi di Alessandro, quando nel 1812 Giovanni Bardely ne fece il titolo d'un romanzo politico, lettura favorita dal Mazarino che ne trasse l'ispirazione di molte sue astute trame». Ecco, per merito tuo, accontentati Teodulo ed Argentine. E grazie, buona amica.

Nuovoleta grigia - Probabilmente ti avrò risposto nello scorso numero, ma siccome faccio più presto ad augurarti l'invocato buon amore, risparmio la ricerca, tanto più che il «Radiofolare» è a venti chilometri da questo luminoso studio. — Scarpina di raso - Vorrei vedere che non ti fossi più caro delle tue amiche. Con tutto quello che l'ho detto a proposito del tuo fiuto poliziesco! Anche c'è qualcuno che ti è più caro di me e delle tue amiche. Hai ragione, perdinci! Basta che il fiore d'arancio desiderio pubblicabile presto. Sta certa che mi ricordo di te non meno di Alma Serena. Con quelle tue asserzioni sul mio conto, mi sei entrata nella testa; siccome è vuota fin dalla nascita, ci balli dentro e quindi ne ho un contraccolpo al cuore. Al tuo fidanzato invece sei penetrata nel cuore e ne proverà un contraccolpo alla testa.

Tre  
marinaretti  
fiuriani.

Bi-Elle. - Quando sto un pezzo senza ricevere vostre notizie, inquieto e penso che abbiate messo giudizio e questa sarebbe una calamità per voi e per me. Ed un'altra volta non scrivimi dall'ufficio. Prima il piacere (dei registri) e poi il dovere (di scrivere a Baffo). — Robinson - Alma Serena, Iris possono andarsi a nascondere. In fatto di assiduità tu bocci tutti. Purché non succeda di te come di una certa Nora Lucon che una volta mi scriveva non so quante volte la settimana ed ora mi scrive non so quante volte l'anno. Ed il guaio è che le voglio bene! Anche a te, sai! Sandra - Così l'«Enciclopedia dei ragazzi» t'è piaciuta? Lo dirò all'Editore Paravia per intenerirgliene qualche altra copia per i miei amici. Saluti a tutti e quattro le Pastine glutinate e non «Pastine ghiottoline» (autentiche, sai?). — Puccina - Sei sempre la mia Puccina. Ma come alta ora e persino sciatrice! Brava. Il mio pensiero viene spesso a tutte voi amiche della prima ora... Un bacio, Puccina. — Flora - Tu sei della stessa nazionalità d'Isabella e questo lo farà piacere; speriamo non le farà dispiacere di sapere che tu sei una scrittrice. Ecco i consigli che dà ad Isabella: «Non studiare tanto la bella lingua italiana. Non aprire mai una grammatica, se non per studiare i verbi perché, «pratica val più che grammatica» e se avrà la testa piena di regole non saprà mai adoperarle a tempo. Leggere e chiacchierare molto. Ridere con gli altri dei suoi errori, pregandolo di correggerla. Così imparerà a basciare come me e ciò più fastoso ai nostri modesti bisogni». Sei troppo unile, Flora carissima. Tu commi perfettamente italiano e sai adoperarlo mirabilmente. Isabella, poverina, fatica assai; ma ora che ha visto che le sue tornano egualmente care, non fa più tanti sforzi di bello scrivere e le lettere filano più rapide. Non conosco, Flora, quel giornalista, altrimenti gli direi che la scoperta delle misteriose incisioni di Val d'Aferno sono dovute al tuo illustre fratello. Ora ti spero ben ristabilita e ti saluto insieme a Ruzolatrice e poi insieme a me vi dico d'abbracciami!

Smeraldo Tenace - Rievuti i saluti puri, infiniti, immacolati dell'Alpi, ma voglio quelli di Annarosa e di Ginzellino. Non fatti perdere in uggia, sei agurato! — Piera Boero - Ho sempre sostituito all'aeroplano il n. 6 che mi permette incontri che sarebbero delossimi se non mi sentissi oscuramente perseguitato da Francesco Sullioti e... paraggi ameni! Tu vorresti diessi ad Iris che è una grande scroccona. L'«altra Piera» è una cara, dolce, soavissima figliola che ha perduto testé l'amatissimo Balbo e non sa rassegnarsi. Così; si rassegna, ma con il cuore trafitto. Ancora l'ultima sua, è tanto nobile nel dolore cocente che c'è in ogni frase! Io la saluto per te, certo che ti sarà ora assai più cara.

Ruzolatrice - Le tue aspirazioni tendono davvero all'alta poichè esclamai: «Come vorrà essere una montanara!». E quanto aggiungi mi ha fatto dire: Ruzolatrice ha ragione. — Thea. - Tu, se mai, potresti fare da peccorella smarrita che torna, all'incirca pentita, all'ovile. La pace sia con noi assieme alla fogliolina di sassafraga che tu mi hai inviata quale appartenente ad un'erba misteriosa ed esotica il cui unico esemplare è sul tuo vortice. E se, come prometti, mi manderai il primogenito della tua sassafraga, lo allevèrò con amore e costanza e guardandolo penserò a te, pensando a te ti ricorderò anche il maritino, quantunque di questo ricordo lui ed io ne faremmo i volentieri a meno.

Cigno Gentil. - So che il tuo animo è altrettanto gentile. Sentì dunque: «Pesciolino», un carissimo giovane, facendo la Pasqua ha pregato il buon Dio per te, per la tua felicità. «Pesciolino» ti vuole un bene e te lo dimostra con questo atto che certo tu apprezzerai in tutta la sua bellezza. Dillo alla tua soave fidanzata; a lei e a te ai Tuoi, i più fervidi auguri.

Lux - Anche tu non fosti dimenticata dal buon Pesciolino. Di quello che vuoi, ma la nostra è proprio una bella famiglia italiana!



# LA PAROLA AI LETTORI

LUCIANO LOVERITI - Milano.

Ho notato che nella parte posteriore del mio apparecchio «Magnadine» 3 valvole oltre agli altri morsetti ve ne sono due altri collegati insieme con una congiunzione di metallo ricurvo. Questi due morsetti portano rispettivamente «antenna» e «tappo luce». Ora io vorrei che gentilmente mi si illustrasse sul come potrei attaccare l'antenna e il tappo luce suddetti; sembra a me che la congiunzione di metallo non si possa levare. Per antenna devo preferire una esterna (4 metri circa) oppure un buon quadro? In che consiste il tappo luce?

Il collegamento in questione indica che il suo ricevitore utilizza presentemente come antenna la rete luce. Volendo sostituire una antenna ella dovrebbe togliere il collegamento attuale e inserire l'antenna nella boccia contrassegnata «antenna». Aggiungiamo che per la ricezione della stazione locale non otterrebbe alcun sensibile vantaggio. L'antenna dovrebbe in ogni caso essere verticale, lunga almeno 15 metri. Non si può usare un tetto.

## ABBONATO N. A 058120

Posseggo da quattro mesi un apparecchio con altoparlante dinamico, e quantunque funzioni benissimo, osservo: 1. Che nella ricezione di stazioni estere si sente un forte fruscio, che forse dipende dalla quantità esagerata di volume che si deve dare all'apparecchio per ricevere le stesse, ora vorrei sapere se adottando un filtro potrei eliminare tali inconvenienti, comprese le sovrapposizioni di alcune stazioni estere, che non riesco a sentir bene. - 2. Ne soffriva l'apparecchio dandoci tanto volume? Quanto sarà adatto dei due circuiti trapponi pubblicati sul Radiocorriere? - 3. È un'antenna verticale di m. 12 di lunghezza e m. 8 di altezza sarà adatta per tale apparecchio o sarà meglio tenerla orizzontale o inclinata da un lato?

1. Il fruscio che ella avverte nella ricezione di stazioni estere è dovuto a disturbi di origine atmosferica tanto più sensibili quanto più lontana o debole è la stazione. I filtri non possono eliminare questo inconveniente. - 2. Il circuito trapponi di cui sul n. 5 del Radiocorriere è consigliabile per eliminare le interferenze in apparecchi poco selettivi. - 3. Il suo aereo va bene e non c'è ragione di modificarlo. Tuttavia si potrebbe cercare di aumentare la lunghezza del tratto orizzontale.

## ABBONATO A 0716 - Ponte Taro.

Per qualche ragione dal mio apparecchio a 5 valvole, ottimo, sento perfettamente la stazione di Monaco (Germania) presso la nostra stazione di Trieste, anziché sentirlo presso la stazione di Palermo secondo lo specchio stazioni radio per lunghezza d'onda? È probabile che Monaco trasmetta con lunghezza d'onda pari a quella di Cassel?

La stazione di Monaco trasmette regolarmente con la lunghezza d'onda di 333 metri ed è udibile con un normale apparecchio fra la stazione di Vienna e quella di Paterno che trasmette ora su l'onda di 337,6 metri. La stazione di Cassel non è attualmente collegata con Monaco, ma funziona con Francoforte. Forse trattasi invece della stazione di Norimberga in relazione abituale con Monaco, e che trasmette su 239 metri.

## ABBONATO 052930 - Milano.

Ho un apparecchio Sili 530 a 5 valvole e presenta questi inconvenienti. Quando passano i tram delle linee 8 e 19 il suono prima aumenta d'intensità e poi si attenua fino ad essere impercettibile. Su noi si attenua fino ad essere impercettibile. Questo guasto da che dipende? È da attribuire ai trams o all'apparecchio? E come ci si rimedia? Ci vorrà qualche modificazione? Noti che l'apparecchio funziona con presa di terra e senza antenna. Volendo far l'abbonamento al Radiocorriere, si decorre dal primo d'anno o dal giorno d'inizio?

Ella eliminerà in massima parte l'inconveniente citato fornendo il suo ricevitore di una normale antenna che lo renderà indipendente dalle condizioni di isolamento verso terra dei fili del tram. Quando un ricevitore funziona senza antenna, qualunque variazione nelle condizioni della rete o delle reti vicine è ritenuta dal ricevitore, ciò che non avviene quando si usa l'antenna. L'abbonamento al Radiocorriere decorre dal numero successivo al giorno del versamento.

Tipografia Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

# STAZIONI RADIO D'EUROPA

Kilocali	Longh. onda metri	STAZIONE	Potenza	Grado-stazione	Kilocali	Longh. onda metri	STAZIONE	Potenza	Grado-stazione
160	1875	Huizen (Olanda) . . . . .	7,5		923	325	Breslavia (Germania) . . . . .	60	
174	1724,1	Radio Parigi (Francia) . . . . .	75		932	321,9	Göteborg (Svezia) . . . . .	10	
183	1634,9	Königswusterhausen (Ger.) . . . . .	60		941	318,8	M A P O L I . . . . .	0,25	
193	1554,4	Davenport National (Inghil.) . . . . .	30		950	316	Dresda (Germania) . . . . .	1,6	
					959	312,8	Marsiglia (Francia) . . . . .	1,6	
202	1481	Mosca Komint. (U.R.S.S.) . . . . .	500		968	309,9	G E N O V A . . . . .	10	
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia) . . . . .	13				Cracovia (Polonia) . . . . .	1,7	
212	1411,8	Varsavia (Polonia) . . . . .	120				Cardiff (Inghilterra) . . . . .	1	
222	1348,3	Motala (Svezia) . . . . .	30				Parigi Vitus (Francia) . . . . .	0,7	
231	1304	Mosca WZSPS (U.R.S.S.) . . . . .	100		977	307	Zagabria (Jugoslavia) . . . . .	0,75	
251	1191	Lussemburgo . . . . .	200				Falun (Svezia) . . . . .	0,5	
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca) . . . . .	7,5		986	304	Bordeaux-Lafayette (Fra.) . . . . .	13	
277	1083	Oslo (Norvegia) . . . . .	60		995	301,5	North National (Inghil.) . . . . .	50	
309	1000	Mosca Stalin (U.R.S.S.) . . . . .	100						
					1004	298,8	Tallinn (Estonia) . . . . .	20	
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia) . . . . .	7		1013	296,1	Hilversum (Olanda) . . . . .	20	
530	566	Grenoble (Francia) . . . . .	2		1022	293,3	Limoges (Francia) . . . . .	0,7	
531	565	Vilna (Polonia) . . . . .	16		1031	291	Kosice (Cecoslovacchia) . . . . .	2,6	
536	559,7	Augsburg (Germania) . . . . .	0,25		1063	282,2	Viborg (Finlandia) . . . . .	10	
545	550,5	Kaiserslautern (Germania) . . . . .	1,5				Bournemouth (Inghilterra) . . . . .	1	
545	541,5	Budapest I (Ugheria) . . . . .	18,5		1040	288,5	Plymouth (Inghilterra) . . . . .	0,12	
558	537,6	Sundsvall (Svezia) . . . . .	10				Scottish National (Inghil.) . . . . .	5,8	
563	532,9	P A L E R M O . . . . .	3		1049	286	Montpellier (Francia) . . . . .	0,8	
572	524,5	Mosca (Germania) . . . . .	60		1052	285,1	Lione (Francia) . . . . .	0,7	
580	517,2	Riga (Lettonia) . . . . .	15				Innsbruck (Austria) . . . . .	0,5	
585	509,3	Vienna (Austria) . . . . .	15		1058	283,6	Berlino II (Germania) . . . . .	0,5	
598	501,7	Bruxelles I (Belgio) . . . . .	20				Stettino (Germania) . . . . .	0,5	
		F I R E N Z E . . . . .	20				Magdeburgo (Germania) . . . . .	0,5	
							Lisbona (Portogallo) . . . . .	2	
605	495,8	Trondheim (Norvegia) . . . . .	1,2		1063	282,2	Copenaghen (Danimarca) . . . . .	0,75	
614	488,6	Praga (Cecoslovacchia) . . . . .	120		1070	278,8	Bratislava (Cecoslovacchia) . . . . .	13,5	
625	480	North Regional (Inghil.) . . . . .	50		1085	276,6	Heilsberg (Germania) . . . . .	60	
635	472,4	Langenberg (Germania) . . . . .	60		1096	273,7	T O R I N O . . . . .	7	
644	465,8	Lyon-la-Doua (Francia) . . . . .	15				Reims (Francia) . . . . .	1,3	
653	459,3	Beromunster (Svizzera) . . . . .	60		1103	272	B A R I . . . . .	20	
		(San Sebastiano (Spagna) . . . . .	0,6		1112	269,4	Brenna (Germania) . . . . .	0,25	
662	453,2	Klagenfurt (Austria) . . . . .	0,5		1121	267,6	Valencia (Spagna) . . . . .	1,5	
671	447,1	Parigi P.T.T. (Francia) . . . . .	7		1122	267,4	Nyiregyhaza (Ungheria) . . . . .	6	
680	441,4	R O M A . . . . .	50		1130	265,4	Lilla P. T. T. Nord (Fra.) . . . . .	1,3	
689	435,4	Stoccolma (Svezia) . . . . .	55		1137	263,8	Muravska Ostrava (Cecosl.) . . . . .	11,2	
698	429,7	Belgrado (Jugoslavia) . . . . .	2,5		1147	261,5	London National (Inghil.) . . . . .	50	
					1157	259,3	Francoforte (Germania) . . . . .	17	
707	424,3	Madrid EAJ-7 (Spagna) . . . . .	3		1167	257	Treviri (Germania) . . . . .	2	
716	419	Berlino I (Germania) . . . . .	1,5		1176	255,1	Hörby (Svezia) . . . . .	10	
720	416,4	Rabat (Marocco) . . . . .	5		1186	253	Tolosa P. T. T. (Francia) . . . . .	0,7	
725	413,8	Athlone (Irlanda) . . . . .	60		1193	252	Gleiwitz (Germania) . . . . .	5	
734	408,7	Katowice (Polonia) . . . . .	12				Barcelona EAJ-15 (Spagna) . . . . .	1	
743	403,8	Sottens (Svizzera) . . . . .	25		1204	249,2	Juan les Pins (Francia) . . . . .	0,8	
752	398,9	Midland Regional (Inghil.) . . . . .	25		1211	247,7	T R I E S T E . . . . .	10	
761	394,2	Bucarest (Romania) . . . . .	12				Cassel (Germania) . . . . .	0,25	
770	389,6	Lipsia (Germania) . . . . .	120		1220	245,9	Linz (Austria) . . . . .	0,5	
779	385,1	Tolosa (Francia) . . . . .	8				Cartagena (Spagna) . . . . .	0,4	
788	380,7	Leopoli (Polonia) . . . . .	16		1229	244,1	Basilea (Svizzera) . . . . .	0,12	
797	376,4	Scottish Regional (Inghil.) . . . . .	50		1238	242,3	Belfast (Irlanda) . . . . .	0,5	
					1247	240,6	Stavanger (Norvegia) . . . . .	0,5	
806	372,2	Amburgo (Germania) . . . . .	1,5		1256	238,9	Norimberga (Germania) . . . . .	2	
		B O L Z A N O . . . . .	1		1265	237,2	Bordeaux S. W. (Francia) . . . . .	3	
815	368,1	Siviglia (Spagna) . . . . .	1		1283	233,8	Lodz (Polonia) . . . . .	1,65	
		Helsinki (Finlandia) . . . . .	10		1292	232,2	Kiel (Germania) . . . . .	0,25	
		Parigi L. L. (Francia) . . . . .	0,8						
823	364,5	Bergen (Norvegia) . . . . .	1		1301	230,6	Malmö (Svezia) . . . . .	0,125	
		Algeri (Algeria) . . . . .	16		1319	227,9	Fiensburg (Germania) . . . . .	0,5	
832	360,6	Muehlacker (Germania) . . . . .	60		1328	225,9	Radio Normandie . . . . .	10	
843	355,8	London Regional (Inghil.) . . . . .	50		1337	224,4	Cork (Irlanda) . . . . .	1	
852	352,1	Graz (Austria) . . . . .	7		1373	218,5	Salisburgo (Austria) . . . . .	0,5	
860	348,8	Barcelona EAJ-1 (Spagna) . . . . .	7,5				Plymouth (Inghilterra) . . . . .	0,3	
869	345,2	Strasburgo (Francia) . . . . .	11,5		1400	214,3	Aberdeen (Inghilterra) . . . . .	1	
878	341,7	Breslavia (Cecoslovacchia) . . . . .	32		1420	211,3	Newcastle (Inghilterra) . . . . .	1	
888	337,8	Bruxelles II (Belgio) . . . . .	15						
897	334,4	Poznan (Polonia) . . . . .	1,35						
904	331,8	M I L A N O . . . . .	50						
914	328,2	Parigi P. P. (Francia) . . . . .	60						

La potenza delle stazioni è indicata dai kW. sull'antenna in assenza di modulazione (Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radio-diffusione di Ginevra)

**ANTENNA SCHERMATA N. 2 a presa multipla.** Sostituisce ogni altro tipo di Antenna. Diminuisce i disturbi ed elimina tutti i pericoli delle scariche elettriche temporalesche. Nessuna modifica all'apparecchio Radio. Minimo ingombro. Elegante confezione. Si spedisce contro assegno di L. 35. (Officina specializzata Riparazioni Radio - Ing. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 - TORINO - Tel. 46-249)

# PHONO LA RADIO

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

**RADIOFONOGRAFO**  
**MODELLO 543**  
 (CHASSIS 540)  
 Supereterodina 9 valvole  
 Sintonizzazione visiva  
 Altoparlante Magnavox Mastodon (Gigante)  
 Valvola 55 antifading

**L. 4500** Tasse radiofoniche comprese  
 Escluso l'abbonamento all'Eiar

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE  
 PHONO LA RADIO

PRODUZIONE

SOC. AN.

**FIMI**

MILANO - Via S. Andrea 18 - Tel. 72-441-442

Stabilimento in SARONNO - Telefono 23-14